

VLASNIČKI PRIRUČNIK
OPEL GRANDLAND



O P E L

UVOD.....	5	1
UPOZNAVANJE SVOG VOZILA.....	8	2
INSTRUMENTI NA NADZORNOJ PLOČI I KONTROLA.....	69	3
SUSTAV INFORMIRANJA I ZABAVE.....	98	4
POKRETANJE I RUKOVANJE.....	123	5
NAPREDNI SUSTAVI POMOĆI ZA VOZAČA.....	157	6
U HITNOM SLUČAJU.....	198	7
ODRŽAVANJE I BRIGA O AUTOMOBILU	215	8
TEHNIČKE SPECIFIKACIJE.....	243	9
INFORMACIJE STRANKE	252	10
KAZALO.....	263	11

SADRŽAJ

Uvod.....	5
Poveznica za aplikacije i mrežna mjesta tvrtke.....	5
Kako se služiti ovim priručnikom.....	6
Ključ za simbole.....	6
Sigurnosne poruke.....	6
Vrsta pogona	6
Upoznavanje svog vozila.....	8
Ključevi	8
Sustav centralnog zaključavanja	9
Sigurnosni sustav vozila.....	13
Vrata.....	15
Prozori.....	21
Retrovizori.....	25
Nasloni za glavu	26
Sjedala.....	28
Sigurnosni pojasevi	35
Sustav zračnih jastuka.....	37
Sigurnosni sustavi za dijete.....	41
Obruč upravljača	52
Upravljačka sklopka brisača i perača	54
Brisač i perač stražnjeg prozora ...	55
Vanjska svjetla	55
Svjetla u unutrašnjosti	60
Značajke osvjetljenja.....	61
Krovni otvor	62
Unutarnja pohrana i značajke	63

Instrumenti na nadzornoj ploči i kontrola.....	69
Pregled ploče s instrumentima	69
Ploča s instrumentima	70
Temperatura okoline.....	75
Svjetla upozorenja - Pokazivači - Poruke.....	75
Poruke vozila.....	88
Kontrole klime.....	89
Prikazi.....	94
Sustav informiranja i zabave....	98
Uvod u sustav informiranja i zabave.....	98
Radio	107
Multimedijski sustav	110
Pokretanje i rukovanje.....	123
Pokretanje i zaustavljanje motora	123
Kočnice.....	127
Mjenjač.....	131
Načini vožnje.....	134
Ispuh motora	136
Gorivo	136
Punjenje.....	139
Utovar vozila.....	151
Vuča prikolice	152
Preporuka za vuču.....	156

Napredni sustavi pomoći za vozača.....	157
Opće informacije.....	157
Sustav pomoći pri kontroli brzine.	159
Sustav pomoći pri izbjegavanju sudara.....	166
Sustav pomoći za stabilnost vozila.....	173
Sustav za pomoć pri kočenju.....	174
Sustav pomoći za traku.....	175
Sustav pomoći pri parkiranju i vožnji unatrag.....	183
Sustavi pomoći za pozornost vozača.....	191
Sustav pomoći za vožnju izvan ceste i za vožnju na kratke udaljenosti.....	193
Značajke pomoći s uslugama.....	194
U hitnom slučaju.....	198
Svjetla upozorenja na opasnost...	198
Pomoć i SOS	198
Trokut upozorenja.....	200
Podizanje vozila i dizanje vozila dizalicom	200
Komplet alata za popravak guma	205
Pokretanje iz vanjskog izvora napajanja	208

Vuča	212
Održavanje i briga o	
automobilu	215
Opće informacije	215
Planirani servis	217
Preporučene tekućine, sredstva za podmazivanje i dijelovi	221
Prostor motora	222
Održavanje vozila	230
Osigurači	232
Zamjena žarulje	232
Gume i kotači	232
Spremanje vozila	237
Karoserija – Njega vanjštine	238
Njega unutrašnjosti	240
Tehničke specifikacije.....	243
Identifikacija vozila.....	243
Podatci o vozilu.....	244
Tekućine i sredstva za podmazivanje motora.....	250
Količine.....	250
Kotači i gume.....	251
Informacije stranke	252
Izjava o sukladnosti	252

UVOD

Vaše vozilo je konstruirano kao kombi-nacija napredne tehnologije, sigurnosti, zaštite okoliša i ekonomičnosti.

Ovaj Priručnik za vlasnika Vam pruža sve neophodne informacije kako bi Vam omogućio da svoje vozilo vozite sigurno i efikasno.

Osim toga, video lekcije za neke funkcije vozila možete pogledati na zaslonu za informiranje i zabavu. Neke funkcije rade samo kada je uključen kontakt, dok radi motor s unutarnjim izgaranjem ili kada je električni motor spreman.

Uvjerite se da su Vaši putnici upoznati s mogućim posljedicama nesreće i ozljeda koje mogu nastati kao posljedica nepravilnog korištenja vozila. Uvijek se morate pridržavati posebnih zakona i propisa države u kojoj se nalazite. Ovi se zakoni mogu razlikovati od informacija u ovom Priručniku za vlasnika.

Zanemarivanje opisa iz ovog priručnika može utjecati na Vaše jamstvo.

Kada se ovaj Priručnik za vlasnika odnosi na posjet radionici, obratite se kvalificiranoj radionici koja ima

potrebne tehničke podatke, vještine i opremu. Preporučujemo Vašeg servisnog partnera Opel. Paket literature za stranku treba uvijek držati pri ruci u vozilu. Želimo Vam mnogo sati ugodne vožnje.

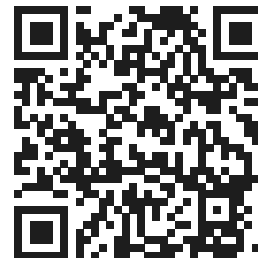
Vaš Opel tim

Poveznica za aplikacije i mrežna mjesta tvrtke

Kompletna verzija Priručnika za vlasnika dostupna je za preuzimanje na mrežnom portalu myOpel ili na platformi Service Box uporabom sljedeće poveznice:

<https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/>.

Za izravan pristup Priručniku za vlasnika upotrijebite kôd QR u nastavku.



Također možete pronaći više detalja i informacija u aplikaciji myOpel. Aplikaciju instalirajte uz pomoć sljedećeg QR koda:



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Kako se služiti ovim priručnikom

- Ovaj priručnik opisuje sve opcije i značajke dostupne za ovaj model. **Određeni opisi, uključujući one za funkcije zaslona i izbornika, možda nisu primjenjive na Vaše vozilo zbog izvedbe modela, specifikacija za zemlju, specijalne opreme ili dodatne opreme.**
- Sadržaj na početku ovog priručnika i unutar svakog poglavlja pokazuje gdje se nalaze informacije.
- Kazalo pojmova će Vam omogućiti traženje specifičnih informacija.
- Ove Upute za uporabu odnose se na vozila s upravljačem na lijevoj strani. Korištenje u vozilima s upravljačem na desnoj strani je slično.
- U priručniku za vlasnika upotrebljava se identifikacijski kod motora. Odgovarajuće prodajna oznaka i proizvodni kod nalaze se u poglavlju „Tehničke specifikacije”.
- Upute smjera, npr. lijevo ili desno, ili naprijed ili natrag, uvijek se odnose na smjer vožnje.
- Prikazi možda ne podržavaju vaš jezik.

- Poruke na zaslonu i oznake u unutrašnjosti su napisane **masnim** slovima.

Ključ za simbole



Funkcija za zaštitu okoliša



Napomene o opasnosti, upozorenju, oprezu



Napomena

Upućivanja na stranice označena su s



⇒ znači „pogledajte stranicu”.

Upućivanja na stranice i stavke kazala odnose se na namijenjene naslove date u poglavlju sadržaja.

Sigurnosne poruke

⚠ OPASNOST

Tekst označen kao **Opasnost** pruža informacije o riziku od smrtonosnih ozljeda.

Zanemarivanje ovih informacija može ugroziti život.

⚠ UPOZORENJE

Tekst označen kao **Upozorenje** sadrži informacije o opasnosti od nesreće ili ozljede.

Zanemarivanje ovih informacija može dovesti do ozljeda.

⚠ POZOR

Tekst s oznakom **Oprez** pruža informacije o mogućim oštećenjima vozila.

Zanemarivanje ovih informacija može dovesti do oštećenja vozila.

Vrsta pogona

Vozilo s motorom s unutarnjim izgaranjem (ICE)

Vozilo ICE pogoni samo motor s unutarnjim izgaranjem – dizelski ili benzinski.

Hibridno vozilo od 48 V (MHEV)

Hibridno vozilo 48 V napaja se motorom s unutarnjim izgaranjem

i elektromotorom, koji mogu raditi zajedno ili neovisno, ovisno o uvjetima vožnje.

Elektromotor napaja jedinica 48-voltnog akumulatora koji se puni isključivo putem regenerativnog kočenja i povrata energije tijekom usporavanja.

Elektromotor može pogoniti vozilo samo na kratke udaljenosti i pri malim brzinama.

Plug-in hibridno električno vozilo (PHEV)

PHEV pogoni motor s unutarnjim izgaranjem i jedan ili dva elektromotora.

Motor s unutarnjim izgaranjem i elektromotor mogu raditi zajedno ili naizmjenice, ovisno o uvjetima vožnje i stilu vožnje.

Visokonaponski akumulator možete puniti pomoću priloženog kabela za punjenje dok je vozilo parkirano. Osim toga, puni se putem regeneracijskog kočenja i povrata energije tijekom usporavanja.

Baterijsko električno vozilo (BEV)

BEV vozilo je pogonjeno isključivo elektromotorom.

Visokonaponski akumulator možete puniti pomoću priloženog kabela za punjenje dok je vozilo parkirano. Osim toga, puni se putem regeneracijskog kočenja i povrata energije tijekom usporavanja.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

UPOZNAVANJE SVOG VOZILA

Ključevi

⚠ POZOR

Na ključ za pokretanje vozila ne pričvršćujte teške ili glomazne predmete.

⚠ OPASNOST

Ovisno o inačici, nikada nemojte vaditi ključ iz prekidača za paljenje tijekom vožnje jer će to uzrokovati zaključavanje obruča upravljača.

⚠ POZOR

Elektroničke komponente unutar ključa mogu se oštetiti ako je ključ izložen jakim udarcima. Da bi se osigurala potpuna učinkovitost elektroničkih uređaja unutar ključa, on se nikada ne smije izlagati izravnom sunčevom svjetlu.

Funkcije daljinskog upravljača radija



Zaključavanje vozila



zaključava ili otključava vrata prtljažnika, zaklopku otvora za punjenje goriva i sva vrata ili samo vrata prtljažnika



Otključavanje vozila

Omogućuje rad sljedećih funkcija putem upotrebe gumba daljinskog upravljača:

- sustav središnjeg zaključavanja ➡ 9
- protuprovalni sustav zaključavanja ➡ 9
- protuprovalni alarmni sustav ➡ 9
- otključavanje vrata prtljažnika ➡ 9
- električni prozori ➡ 21
- sklapanje ogledala ➡ 25
- Rasvjeta lokatora vozila ➡ 62

Sustav elektroničkog ključa

Ključ sadrži antenu koju detektira vozilo i omogućuje djelovanje sljedećih funkcija bez ključa (ovisno o verziji):

- sustav centralnog zaključavanja ➡ 9
- električna vrata prtljažnika ➡ 19
- pokretanje vozila ➡ 123

Zbog razloga sigurnosti, elektronički ključ može biti opremljen senzorom

pokreta. Ako je tako, pokretanje vozila nije moguće ako elektronički ključ nije pomaknut određeno vrijeme.

Kada pokušate pokrenuti vozilo, prikazat će se odgovarajuća poruka sklopu. Pomaknite elektronički ključ i ponovno pokušajte pokrenuti vozilo. Elektronički ključ dodatno sadrži funkciju daljinskog upravljača radija



Pažljivo rukujte, čuvajte ga od vlage i visokih temperatura i izbjegavajte nepotrebno korištenje.

Sustav centralnog zaključavanja

Otključava i zaključava vrata, prtljažnik i poklopac spremnika goriva.

Povlačenje unutarnje kvake vrata otključavaju se i otvaraju odgovarajuća vrata.

BILJEŠKA

U slučaju nesreće u kojoj se aktiviraju zračni jastuci ili zatezači pojasa, vozilo se automatski otključava.

BILJEŠKA

Kratko nakon otključavanja daljinskim upravljačem vrata se zaključavaju automatski ako nijedna vrata nisu otvorena. Preduvjet je da uključite postavku u prilagodbi vozila

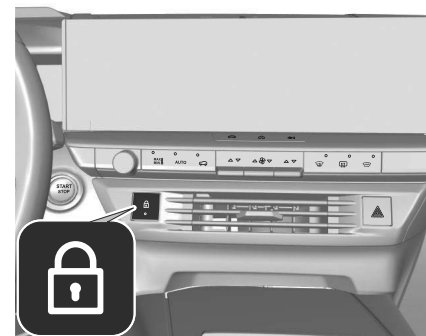
Automatsko zaključavanje nakon napuštanja vozila

Ovaj sustav omogućuje automatsko zaključavanje čim brzina vozila prijeđe 10 km/h.

Ako vozilo nije pravilno zatvoreno, automatsko zaključavanje se ne odvija.

To se signalizira zvukom povratnog udarca brave, popraćenog svijetljenjem  na sklopu, zvučnim signalom i prikazom poruke za oprez.

Uključivanje ili isključivanje



Kada je kontakt uključen, pritisnite  i prikazuje se odgovarajuća poruka. Kada isključite paljenje, stanje sustava ostaje u memoriji.

Automatsko ponovno zaključavanje nakon otključavanja

Ova funkcija automatski ponovno zaključava vozilo kratko vrijeme nakon otključavanja daljinskim upravljačem ili elektroničkim ključem, pod uvjetom da vozilo nije otvoreno.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Selektivno otključavanje kabine i prtljažnika

Način otključavanja možete postaviti na ekranu informiranja i zabave. Može se odabrati više postavki:

- Prolazeći rukom iza ručke vozačevih vrata, otključat ćete samo vozačeva vrata i zaklopku otvora za punjenje goriva. ➡ 15
- Sva vrata, prtljažnik i zaklopku otvora za punjenje goriva otključat ćete prolazeći rukom iza ručke suvozačevih vrata ili pritiskanjem gumba vrata prtljažnika.
- Pritiskanjem gumba vrata prtljažnika, otključat ćete samo vrata prtljažnika.

Grafički ekran informiranja i zabave: Uključite kontakt. Pritisnite i držite  duže od dvije sekunde. Daje se zvučni signal, a na grafičkom ekranu informiranja i zabave se prikazuje poruka. Ekran informiranja i zabave u boji: Odaberite primjenjivu postavku u prilagodbi vozila.

Prekidač središnjeg zaključavanja

Zaključava ili otključava sva vrata, prtljažnik i poklopac otvora spremnika goriva iznutra, iz putničkog prostora. Zaključava ili otključava sva vrata, prtljažnik i poklopac otvora spremnika goriva iznutra, iz putničkog prostora.



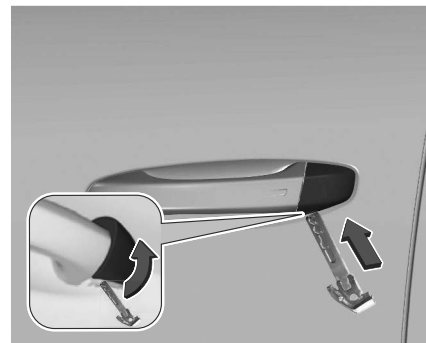
Pritisnite  za zaključavanje. Pali se LED svjetlo ugrađeno u gumb. Za otključavanje, ponovno pritisnite . Gasi se svjetleća dioda (LED) u gumbu.

Rad s ključem u slušaju kvara sustava središnjeg zaključavanja

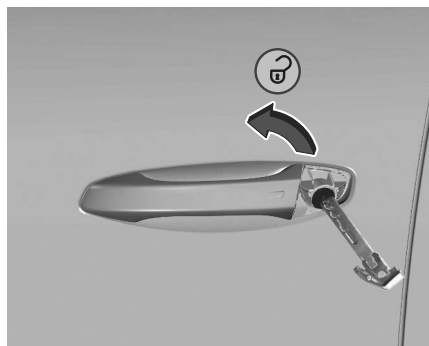
U slučaju kvara, primjerice ispražnjenog akumulatora vozila ili prazne

baterije daljinskog upravljača / električnog ključa, vozilo možete zaključati ili otključati mehaničkim ključem.

Ručno otključavanje



Cilindar brave u vozačevim vratima pokriven je kapicom. Da biste uklonili kapicu, izvadite ugrađeni ključ iz kućišta. Umetnite ključ u udubljenje na dnu kapice i zakrenite ključ prema gore.



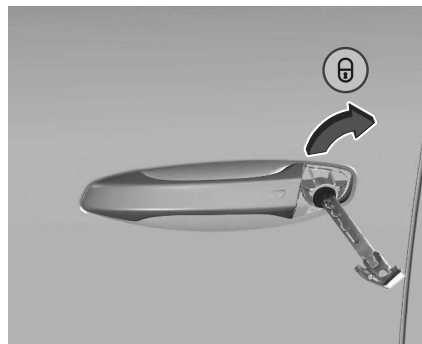
Umetnite ključ u cilindar brave i okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Nakon zaključavanja, poklopite cilindar brave kapicom: umetnite kapicu s donjom stranom u udubljenja, zakrenite i pritisnite kapicu dok se ne zakvači na gornjoj strani.

Uključenjem paljenja deaktivira se protuprovalni alarmni sustav.

Ostala vrata se mogu otvoriti povlačenjem unutrašnje ručke. Prtljažnik i vratašca za punjenje goriva možda se neće otključati.

Ručno zaključavanje

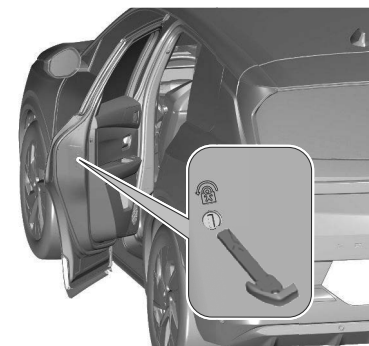


Ručno zaključajte lijeva prednja vrata umetanjem i okretanjem ključa u cilindru brave. Uz sustav središnjeg zaključavanja koji radi, vozilo će biti zaključano.

Sigurnosne brave za djecu

⚠ UPOZORENJE

Upotrebljavajte sigurnosne brave za djecu kada djeca sjede na stražnjim sjedalima.



Ključem okrenite crvenu bravu za djecu u stražnjim vratima u vodoravni položaj. Vrata se ne mogu otvoriti iznutra.

Ako je želite deaktivirati, okrenite sigurnosnu blokadu za djecu u okomiti položaj.

Zamjena baterije

Bateriju zamijenite što je prije moguće ako sustav više ne radi pravilno ili se smanjio doseg.

U slučaju ispražnjene baterije, svijetli ⬅ i na sklopu instrumenata prikazuje se poruka upozorenja.

Sklop ➡ 70.

1

2

3

4

5

6

7

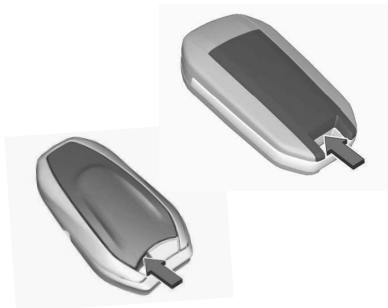
8

9

10



Baterije ne spadaju u kućno smeće. Moraju se odložiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje.



1. Za otkopčavanje poklopca, umetnite mali odvijač između stražnjeg poklopca i daljinskog upravljača.
2. Skinite stražnji poklopac s daljinskog upravljača.
3. Izvucite plosnatu bateriju iz njezinog ležišta.

4. Zamijenite bateriju baterijom iste vrste. Obratite pozornost na ugradbeni položaj.
5. Zakopčajte poklopac na njegovo mjesto.

Kvar

Ako se središnje zaključavanje ne može koristiti ili se motor ne može pokrenuti, uzrok može biti jedan od sljedećih:

- Greška na daljinskom upravljaču.
- Elektronički ključ je izvan područja prijema.
- Napon akumulatora je prenizak.
- Napon akumulatora je previsok.
- Često, uzastopno korištenje daljinskog upravljača kada nije u doseg.
- Preopterećenje sustava središnjeg zaključavanja, kao rezultat učestalog uključivanja u kratkim vremenskim intervalima, dovod električne energije nakratko se prekida. Interferencija od jačih radiovalova iz drugih izvora.

Ručno otključavanje ➡ 12.

Zamjenski ključevi

Broj ključa je naveden na oznaci koja se može ukloniti. Broj ključa se mora

navesti prilikom naručivanja zamjenskih ključeva jer je komponenta sustava blokade motora.

Brave ➡ 238

Pokretanje motora ➡ 123

Funkcije daljinskog upravljača ➡ 8

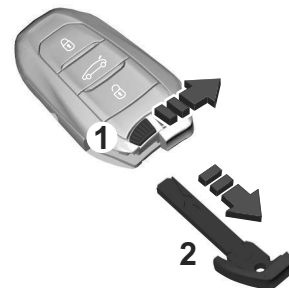
Broj šifre adaptera za zaključavanje matica kotača naveden je na kartici.

Potrebno ga je navesti prilikom naručivanja zamjenskog adaptera.

Zamjena kotača ➡ 203

Ključ za slučaj nužde

S pomoću ugrađenog ključa daljinskog upravljača.



- Pomaknite gumb (1) i izvucite odlomak ključa (2).

! UPOZORENJE

Kada se ugrađeni ključ izbaci, zadržite ga uz sebe kako biste mogli provesti odgovarajuće pomoćne postupke.

Cilindri brave

Konstruirani tako da se slobodno okreću ako se snažno zakreću bez odgovarajućeg ključa ili ako odgovarajući ključ nije umetnut do kraja. Za resetiranje, umetnite ispravan ključ samo dopola i okrenite cilindar dok njegov prerez ne bude vertikalalan, izvadite ključ te ga ponovno umetnite. Ako se cilindar još uvijek slobodno okreće, umetnite ključ samo dopola i zakrenite ključ za 180° te ponovite radnju.

Sigurnosni sustav vozila

Protuprovalni sustav zaključavanja



Sustav zabavljuje sva vrata.

Sva vrata moraju biti zatvorena, u suprotnom se sustav ne može aktivirati. Otključavanje vozila isključuje sustav mehaničkog zaključavanja protiv krađe vozila.

! UPOZORENJE

Kad je vozilo dodatno zaključano, vrata se ne mogu otvarati unutrašnjim kvakama. Isključuje se i tipka centralnog zaključavanja. Zvučna signalizacija ostaje u funkciji.

Pazite da nitko ne ostane u vozilu ako ga namjeravate dodatno zaključati.

Na vozilima koja su opremljena sustavom Pristup i pokretanje bez ključa iz blizine dvostruki zvučni signal označava da vozilo nije dodatno zaključano.

Aktiviranje



Pritisnite na daljinskom upravljaču ili (s Pasivnim ulazom) dodirnite senzor na ručki vozačevih vrata brzo dvaput zaredom.

Protuprovalni alarmni sustav

Protuprovalni alarmni sustav je kombiniran s protuprovalnim sustavom zaključavanja.

Nadgleda:

- vrata, prtljažnik, poklopac motora
- putnički prostor, uključujući povezani prtljažni prostor
- naginjanje vozila, npr., ako se podigne
- paljenje

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ako krovni prozor ostane otvoren, putnički prostor se ne nadzire. Tijekom predkondicioniranja temperature, putnički prostor i nagib vozila se ne nadziru.

Aktiviranje

Sva vrata, prtljažnik i motorni prostor moraju biti zatvoreni.

Sustav se aktivira sam 45 sekundi nakon zaključavanja vozila.

Ako vrata, vrata prtljažnika ili poklopca motora nisu pravilno zatvoreni, vozilo se neće zaključati. Međutim, protuprovalni alarm se sam aktivira nakon 45 sekundi.

BILJEŠKA

Funkcija automatskog zaključavanja vozila ne aktivira protuprovalni alarmni sustav.

Za aktiviranje protuprovalnog alarmnog sustava, zaključajte vozilo pomoću daljinskog upravljača ili dodirivanjem senzora na ručki vozačevih vrata.

Sustav centralnog zaključavanja ➡ 9

BILJEŠKA

Promjene u unutrašnjosti vozila, poput uporabe presvlaka za sjedala i otvorenih prozora mogu utjecati na funkciju nadzora putničkog prostora.

Aktiviranje bez nadgledanja putničkog prostora i naginjanja vozila

Isključite nadzor putničkog prostora i naginjanja vozila kada u vozilu ostaju životinje jer velika količina ultrazvučnih signala ili pokreta mogu aktivirati alarm. Također isključite i kada je vozilo na trajektu ili vlaku.

Zatvorite stražnja vrata, poklopac motora, stakla.



1. Pritisnite . LED u tipki .

svijetli najviše deset minuta.

2. Zatvorite vrata.
3. Aktivirajte protuprovalni alarmni sustav.

Upozorenja

LED u tipki  treperi ako se aktivira protuprovalni alarmni sustav.

U slučaju grešaka, zatražite pomoć radionice.

Deaktiviranje

Daljinski upravljač: Otključavanje vozila pritiskom na  na ključu deaktivira protuprovalni alarmni sustav.

Sustav se neće isključiti otključavanjem vrata vozača ugrađenim ključem ili gumbom za centralno zaključavanje u putničkom prostoru.

Alarm

Kada se uključi, oglašava se sirena alarma i istovremeno bljeskaju svi pokazivači smjera. Broj signala alarma i njihovo trajanje određeno je propisima. Sustav protuprovalnog alarma može se deaktivirati pritiskom na  ili uključivanjem kontakta.

Uključeni alarm, ako ga vozač ne isključi, bit će označen svjetlima upozorenja na opasnost. Zatreperit će brzo četiri puta sljedeći put kada se vozilo otključa daljinskim upravljačem. Ako je potrebno odvojiti akumulator vozila (npr., radi održavanja), sirenu alarma morate deaktivirati na sljedeći način: uključite pa isključite paljenje, zatim odspojite akumulator vozila unutar 15 sekundi.

Ako ste ponovno spojili akumulator (primjerice, nakon održavanja), pričekajte deset minuta prije pokretanja motora.

Kvar

Ako LED u tipki  neprekidno svijetli kada uključite paljenje, potražite pomoć radionice.

Zaključavanje vozila bez aktiviranja protuprovalnog alarma. Zaključajte vozilo zaključavanjem prednjih vrata ključem.

U slučaju da središnje zaključavanje nije moguće aktivirati daljinskim upravljačem, mogući su sljedeći uzroci:

- Greška na daljinskom upravljaču.
- Elektronički ključ je izvan područja prijema.
- Napon akumulatora je prenizak.

- Napon akumulatora je previsok.
- Često, uzastopno korištenje daljinskog upravljača kada nije u doseg.
- Preopterećenje sustava središnjeg zaključavanja, kao rezultat učestalog uključivanja u kratkim vremenskim intervalima, dovod električne energije nakratko se prekida.
- Interferencija od jačih radiovalova iz drugih izvora.

Ručno otključavanje ➡ 9.

Zaključavanje vozila bez aktiviranja protuprovalnog alarma

Zaključajte vozilo tako da ključem zaključate prednja vrata.

Sustav blokade motora

Sustav je dio prekidača paljenja i provjerava je li dozvoljeno pokretanje vozila korištenim ključem.

Sustav blokade motora aktivira se automatski.

i BILJEŠKA

Oznake radiofrekvencijske identifikacije (RFID) mogu uzrokovati

smetnje kod ključa. Ne stavljajte ih blizu ključa kada palite vozilo.

i BILJEŠKA

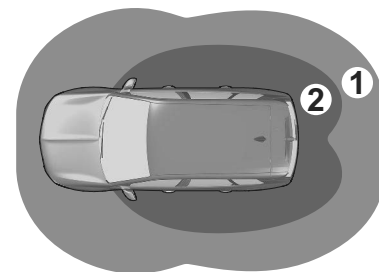
Sustav blokade motora ne zaključava vrata. Uvijek zaključajte vozilo nakon što ga napustite ➡ 9

Uključite protuprovalni alarmni sustav ➡ 13

Vrata

Pasivan ulaz

Pasivan ulaz omogućuje otključavanje vozila jednostavnim približavanjem dok nosite elektronički ključ.



Zona 1: svjetla za lakši ulazak (između 2 metra i 5 metara od vozila).

Zona 2: automatsko otključavanje pri približavanju vozilu (između 1 i 2 metra od vozila).

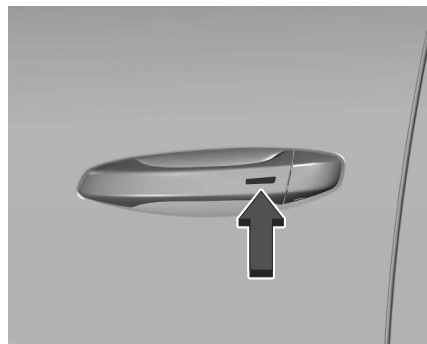
i BILJEŠKA

Ako elektronički ključ ostane dulje od 15 minuta u zoni 1, isključuje se automatsko otključavanje.

Otključajte vozilo pritiskom  ili  na daljinskom upravljaču ili dodirnite senzor na ručki vozačevih vrata za otključavanje vozila. Ponovno se aktivira automatsko zaključavanje i otključavanje.

Ponašanje otključavanja/zaključavanja može se prilagoditi na zaslonu osjetljivom na dodir ➡ 10

Otključavanje



Prođite rukom iza ručke prednjih vrata i otključajte vozilo ili pritisnite gumb na vratima prtljažnika.

Zaključavanje

Pritisnite oznaku na ručkama prednjih vrata.

Zaključat ćete čitavo vozilo.

Ako vozilo nije pravilno zatvoreno, ako elektronički ključ ostane u vozilu ili kontakt nije isključen, zaključavanje neće biti dopušteno i oglasit će se zvuk upozorenja.

Zadržite ruku iza ručke vrata ili držite pritisnutim gumb vrata prtljažnika ako želite zatvoriti prozore.

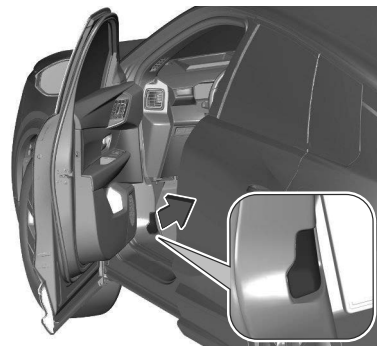
Otključavanje i otvaranje vrata prtljažnika

Vrata prtljažnika možete otključati i otvoriti bez uporabe ruku, pritiskom gumba ispod ukrasnog profila na vratima prtljažnika, ako je elektronički ključ u dometu.

Vrata ostaju zaključana ➡ 19

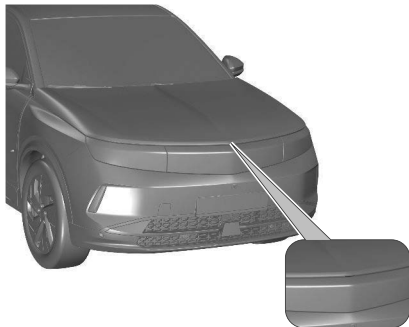
Poklopac motora

Otvaranje



- Otvorite prednja lijeva vrata.
- Povucite ručicu za otpuštanje na donjem dijelu okvira vrata prema sebi da biste otključali poklopac motora.
- Otpustite polugu u potpunosti.

- Povucite unutrašnju ručicu za otpuštanje prema sebi drugi put da biste otključali sigurnosnu ručicu.



- Podignite poklopac.
- Izvadite potpurnu šipku iz ležišta i učvrstite je u utor, tako da poklopac motora drži u otvorenom položaju.

Zatvaranje

- Spustite poklopac motora i pustite ga da slobodno padne na kraju hoda.
- Provjera zaključanosti.

UPOZORENJE

Zbog električne opreme u prostoru motora posebno se preporučuje što

manje izlaganje vodi (kiša, pranje itd.)

Rukovanje vratima prtljažnika

Opći savjeti za korištenje vrata prtljažnika

OPASNOST

Ne vozite s otvorenim ili poluotvorenim vratima prtljažnika, npr., prilikom prijevoza glomaznih predmeta, jer u vozilo mogu ući otrovni ispušni plinovi koji se ne vide i ne mogu osjetiti mirisom. To može uzrokovati nesvjesticu, pa čak i smrt.

POZOR

Prije otvaranja vrata prtljažnika, provjerite prepreke iznad glave, npr., garažna vrata, kako biste izbjegli oštećenje vrata prtljažnika. Uvijek provjerite pokretno područje iznad i iza vrata prtljažnika.

POZOR

Ne postavljajte nikakve nosače na vrata prtljažnika.

BILJEŠKA

Pri niskim vanjskim temperaturama vrata prtljažnika možda se neće sama potpuno otvoriti. U tom slučaju ručno podignite vrata prtljažnika u normalan krajnji položaj.

Pomoćno otpuštanje

Da biste ručno otključali prtljažnik u slučaju kvara akumulatora ili centralnog zaključavanja.

Otključavanje

- Preklopite stražnja sjedala kako biste mogli dohvatiti bravu kroz unutrašnjost prtljažnika.

1

2

3

4

5

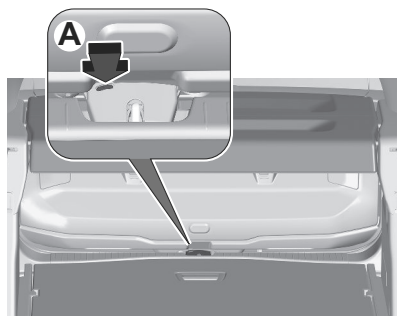
6

7

8

9

10



1. Za otključavanje prtljažnika umetnite mali odvijač u otvor A na bravi.
2. Pomaknite zasun ulijevo.

Zaključavanje nakon zatvaranja

Ako se neispravnost pojavi i nakon ponovnog zatvaranja, prtljažnik ostaje zaključan.

Utičnice napajanja od 12 V

- Da biste spojili pomoćnu utičnicu za 12 V (maksimalna snaga: 120 W), dignite poklopac i utaknite prikladni adapter.
- Uključite kontakt za paljenje.

⚠ UPOZORENJE

Priključivanjem nekog električnog uređaja koji nije homologirao proizvođač poput USB punjača, mogu nastati smetnje u radu električnih sklopova vozila, na primjer u prijemu radijskog signala ili u prikazima na ekranima.

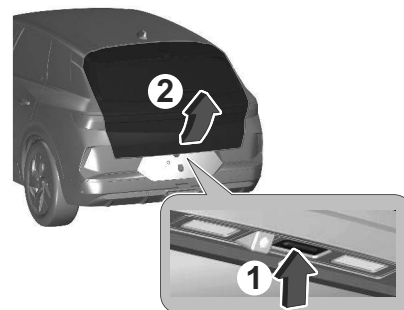
Svjetlo u prtljažniku

Automatski se pali pri otvaranju i gasi pri zatvaranju vrata prtljažnika. Vrijeme u kojem svjetlo može ostati upaljeno ovisi o sljedećim okolnostima:

- Uz prekinut kontakt, približno deset minuta,
- U štedljivom načinu rada, otprilike trideset sekundi,
- Kad motor radi, bez ograničenja.

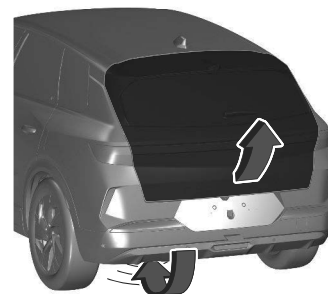
Ručno upravljanje

Otvaranje



1. Pritisnite gumb iza donjeg središnjeg ruba vrata prtljažnika.
2. Otvorite vrata prtljažnika.

Zatvaranje



Koristite unutrašnju ručku.

Sustav centralnog zaključavanja ➡ 9

Električna vrata prtljažnika

⚠ UPOZORENJE

Budite oprezni kada rukujete električnim vratima prtljažnika. Opasnost od ozljeda, posebno kod djece. Prilikom rukovanja pažljivo promatrajte pomična vrata prtljažnika. Pazite da ništa ne priklješćite tijekom pomicanja i da nitko ne stoji unutar pomičnog područja.

i BILJEŠKA

Električna zaklopna vrata prtljažnika će se isključiti ako priključite prikolice na utičnicu za vuču prikolice.

Električnim vratima prtljažnika možete rukovati:

- Pritiskanje  na elektroničkom ključu. Ako želite spriječiti nenamjerno otvaranje vrata prtljažnika,  morate pritisnuti dulje

nego tijekom zaključavanja ili otključavanja.

- Rad bez ruku sa senzorom pokreta ispod stražnjeg odbojnika.
- Tipka na vratima prtljažnika ispod vanjske ukrasne letvice vrata prtljažnika i C u otvorenim vratima prtljažnika.
- Pritiskom  dvaput, pored kola upravljača.

Vratima prtljažnika može se upravljati kada vozilo stoji i P je uključen, ili ako vozač sjedi u automobilu, motor radi, D je uključen, ali automobil miruje i vozač pritišće kočnicu. Električna vrata prtljažnika možete podesiti na ekranu informiranja i zabave.

Prilagođavanje vozila ➡ 97

i BILJEŠKA

Korištenje električnih vrata prtljažnika ne upravlja središnjim sustavom zaključavanja. Ako želite otvoriti vrata prtljažnika tipkom na elektroničkom ključu ili gumbom vrata prtljažnika ili postupkom bez uporabe ruku, ne trebate otključati vozilo. Preduvjet je da je elektronički ključ izvan vozila, u dosegu od približno 1

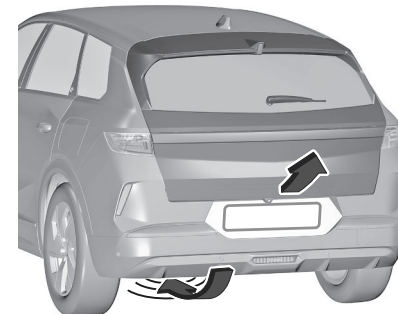
m od vrata prtljažnika. Ne ostavljajte elektronički ključ u prtljažniku. Zaključajte vozilo nakon što ga zatvorite ako ste ga prethodno otključali.

Sustav centralnog zaključavanja ➡ 9

Pogon elektroničkim ključem

Pritisnite i držite  za otvaranje ili zatvaranje vrata prtljažnika. Ako želite spriječiti nenamjerno otvaranje vrata prtljažnika,  morate pritisnuti dulje nego tijekom zaključavanja ili otključavanja.

Rad bez ruku sa senzorom pokreta ispod stražnjeg branika



Za otvaranje ili zatvaranje vrata prtljažnika, pomaknite stopalo naprijed-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

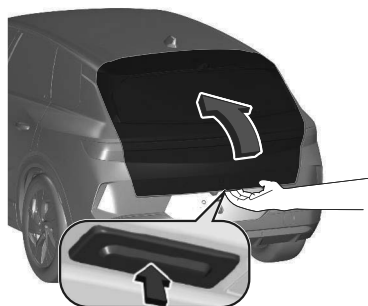
natrag, na mjestu pokazanom na slici. Nemojte ispod odbojnika stopalo zadržavati dulje ili ga pomicati presporo. Elektronički ključ mora biti izvan vozila, u području prijema od približno 1 m od vrata prtljažnika. Pokazivači smjera će bljeskati za ukazivanje na gibanje električnih vrata prtljažnika. Rad bez ruku možete podesiti na ekranu informiranja i zabave.

Prilagođavanje vozila ➡ 97

⚠ OPASNOST

Tijekom postupka bez ruku, nemojte dodirivati nijedan dio ispod vozila. Postoji opasnost od ozljede od vrućih dijelova motora.

Rad s gumbom na vratima prtljažnika ispod vanjske ukrasne letvice vrata prtljažnika

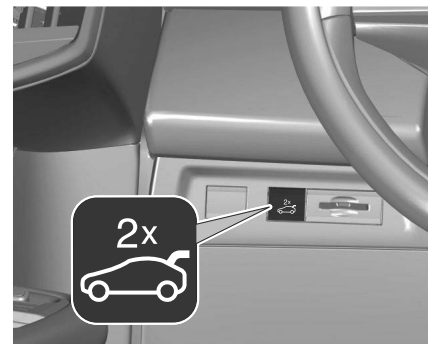


Za otvaranje vrata prtljažnika, pritisnite tipku na vratima prtljažnika ispod ukrasne letvice vrata prtljažnika dok se vrata prtljažnika ne počnu gibati. Ako je vozilo zaključano, elektronički ključ mora biti izvan vozila, u području prijema od približno 1 m od vrata prtljažnika.



Za zatvaranje pritisnite  na otvorenim vratima prtljažnika dok se ne počnu pomicati.

Rad s gumbom pokraj obruča upravljača



Pritisnite  dvaput za otvaranje vrata prtljažnika.

Zaustavljanje ili promjena smjera gibanja

Za trenutno zaustavljanje gibanja vrata prtljažnika:

- pritisnite  jedanput na elektroničkom ključu ili
- pritisnite tipku na vratima prtljažnika ispod vanjske ukrasne letvice vrata prtljažnika, ili
- pritisnite  na otvorenom poklopcu prtljažnika ili
- pritisnite  pored kola upravljača.

Ponovnim pritiskom jednog od prekidača promijenit ćete smjer gibanja.

Memoriranje visine otvaranja

Za memoriranje željene visine otvaranja, pomaknite vrata prtljažnika u željeni položaj i pritisnite jednu od sljedećih gumba dulje od tri sekunde:

-  u otvorenim vratima prtljažnika
- Gumb ispod ukrasnog profila na vratima prtljažnika

Prilagođeno memoriranje potvrdit će se zvučnim signalom. Novo memoriranje poništava prethodno.

BILJEŠKA

Namještanje visine otvora treba programirati na razini tla.

Sigurnosna funkcija

Ako električna vrata prtljažnika naiđu na prepreku tijekom otvaranja ili zatvaranja, smjer gibanja će se automatski malo promijeniti.

Višestruke prepreke u jednom ciklusu rada će deaktivirati funkciju. U tom slučaju, vrata prtljažnika zatvorite ili otvorite ručno za ponovno aktiviranje električnih vrata prtljažnika.

Električna vrata prtljažnika imaju senzore priklještenja na bočnim rubovima. Ako senzori detektiraju prepreke između vrata prtljažnika i šasije, vrata prtljažnika će se otvoriti, dok ponovno ne aktiviraju ili zatvore ručno.

Sigurnosna funkcija se označava zvukom zvonca.

Uklonite sve prepreke za povratak na normalni električni rad.

Ako je vozilo tvornički opremljeno opremom za vuču i prikolica je električno spojena, vrata prtljažnika s električnim upravljanjem možete otvoriti samo

gumbom vrata prtljažnika ili zatvoriti pritiskanjem  u otvorenim vratima prtljažnika. Uvjerite se da nema prepreka u području gibanja.

Preopterećenje

Ako se aktiviranje električnih vrata prtljažnika ponavlja u kratkim intervalima, funkcija se na neko vrijeme isključuje. Ručno pomaknite vrata prtljažnika u krajnji položaj kako biste resetirali sustav.

Prozori

Električni prozori

UPOZORENJE

Budite oprezni kada rukujete električnim prozorima. Opasnost od ozljeda, posebno kod djece. Ako su djeca na stražnjim sjedalima, uključite sigurnosni sustav za djecu za električne prozore. Pažljivo promatrajte prozore kada ih zatvarate. Pazite da ništa ne ostane zarobljeno u njima dok se kreću.

Uključite kontakt za uporabu električnih prozora.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Pritisnite prekidač odgovarajućeg prozora za otvaranje ili ga povucite za zatvaranje.

Lagano pritiskanje ili povlačenje do prvog zapora: prozor se pomiče gore ili dolje sve dok koristite prekidač.

Jače pritiskivanje ili povlačenje do drugog zapora, a zatim otpuštanje: prozor se automatski pomiče gore ili dolje s uključenom sigurnosnom funkcijom. Za prekid gibanja, još jednom upotrijebite prekidač u istom smjeru.

Sigurnosna funkcija

Ako staklo prozora naiđe na otpor za vrijeme automatskog zatvaranja, odmah se zaustavlja i ponovno se otvara.

Zaobilaženje sigurnosne funkcije

U slučaju poteškoća prilikom zatvaranja zbog smrzavanja ili sličnog, uključite paljenje i nakon toga povucite prekidač do prvog zapora i držite ga u tom položaju. Prozor se diže bez uključene sigurnosne funkcije.

Za prekid gibanja, pustite prekidač.

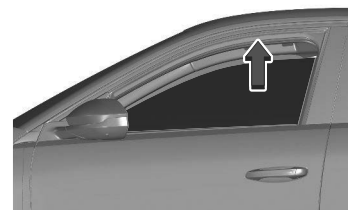
Sigurnosni sustav za djecu za stražnje prozore



Pritisnite tipku za deaktiviranje stražnjih električnih prozora; LED svijetli. Za aktiviranje, ponovno pritisnite.

Zatvaranje prozora izvana

Prozorima se može upravljati daljinski izvan vozila.



Pritisnite i držite  za zatvaranje prozora.

Otpustite tipku za zaustavljanje pomicanja prozora.

Ako su stakla do kraja podignuta, svjetla upozorenja zatreptat će dvaput. Tom se značajkom zatvaraju i krovni otvor i sjenilo ako su otvoreni.

BILJEŠKA

Otvaranje putem daljinskog upravljača nije podržano kako bi se izbjeglo nenamjerno otvaranje.

Preopterećenje

Ako se prozori uzastopno koriste u kratkim intervalima; korištenje prozora se onemogućava na neko vrijeme.

Inicijaliziranje električnih prozora

Ako se prozori ne mogu automatski zatvoriti (npr., nakon odspajanja akumulatora vozila), na sklopu se prikazuje poruka upozorenja Aktivirajte elektroniku prozora na sljedeći način:

1. Zatvorite vrata.
2. Uključite kontakt.
3. Povucite prekidač, sve dok se prozor ne zatvori i nastavite vući još dvije sekunde.
4. Pritisnite prekidač dok se prozor potpuno ne otvori i držite ga pritisnutim još dvije sekunde.
5. Postupak ponovite za svaki prozor.
6. Potpuno zatvorite prozor ponovnim povlačenjem prekidača.

Kvar

U nekim okolnostima, električni prozori će se otvarati više puta ili možda neće raditi ispravno.

Postupite na sljedeći način:

1. Zatvorite vrata.
2. Uključite kontakt za paljenje.
3. Za aktiviranje sigurnosne funkcije, povucite prekidač tri puta u manje od deset sekundi.
4. Sigurnosna funkcija više nije aktivna. Povucite prekidač četvrti put, sve dok se prozor potpuno ne zatvori.
5. Otpustite prekidač i ponovno ga povucite najmanje jednu sekundu.
6. Potpuno otvorite prozor pritiskom prekidača.
7. Potpuno zatvorite prozor ponovnim povlačenjem prekidača.

Vjetrobran

Naljepnice na vjetrobranskom staklu



Ne lijepite naljepnice, poput onih za naplatu cestarina, na vjetrobransko staklo u predjelu unutarnjeg retrovizora. Senzor održavajte čistim bez prašine, prljavštine i leda. U suprotnom, područje detekcije senzora za kišu / senzora za svjetlo i vidljivost kamere u kućištu retrovizora može biti ograničeno.



54

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Zamjena vjetrobrana

⚠ POZOR

Ako vozilo ima senzor kamere koji gleda naprijed za sustave za pomoć vozaču, vrlo je važno da se svaka zamjena vjetrobranskog stakla izvrši točno u skladu sa specifikacijama proizvođača. U suprotnom, ovi sustavi možda neće ispravno raditi i postoji rizik od neočekivanog ponašanja i/ili poruka od tih sustava.

Sigurnosna funkcija

Ako staklo prozora naiđe na otpor za vrijeme automatskog zatvaranja, odmah se zaustavlja i ponovno se otvara.

Grijani vjetrobran



Pritisnite tipku za uključivanje ove funkcije.

Grijanje radi samo pri niskim vanjskim temperaturama i automatski se isključuje nakon određenog vremena ovisno o vanjskoj temperaturi.

Grijanje stražnjeg stakla



Pritisnite tipku za uključivanje ove funkcije.

Grijanje se automatski isključuje nakon određenog vremena, ovisno o temperaturi okoline.

Vanjski retrovizori također su grijani.

Štitnici za sunce

Koristite štitnike za sunce radi smanjenja zaslijepljivanja preklapanjem dolje ili zakretanjem u stranu.

Ako štitnici za sunce imaju integrirana ogledala, poklopci ogledala trebaju biti zatvoreni tijekom vožnje.

Držač kartice se nalazi na stražnjoj strani štitnika za sunce.

Retrovizori

Konveksni oblik

Zbog oblika ogledala predmeti izgledaju manji, što utječe na mogućnost procjenjivanja udaljenosti.

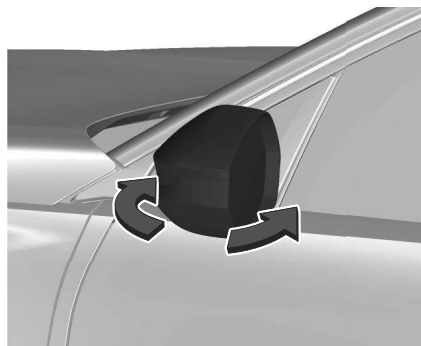
Električno namještanje



Odaberite odgovarajuće vanjsko ogledalo okretanjem kontrole. Zatim zakrenite kontrolu za podešavanja odabranog ogledala.

Retrovizori s mogućnošću preklapanja

Zrcala se mogu ručno sklopiti/rasklopiti kako bi se smanjila širina vozila.



Da bi se zajamčila sigurnost pješaka, vanjska zrcala će u slučaju dovoljno jakog udarca iskočiti iz svog uobičajenog položaja. Laganim pritiskom na kućište zrcala vratit ćete ga u normalni položaj.

Ručno električno sklapanje



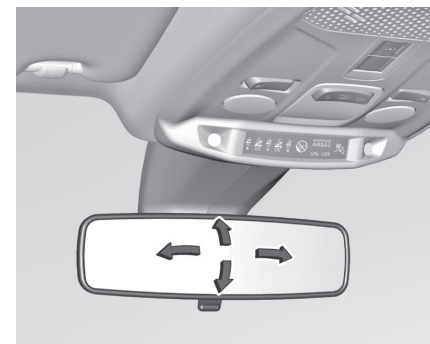
Ako želite sklopiti ili rasklopiti oba vanjska ogledala, odaberite funkciju preklapanja okretanjem kontrole na .

Ako ste električni sklopivi retrovizor rasklopili ručno, električno možete rasklopiti samo drugi retrovizor.

Automatsko električno sklapanje

Kada vozilo otključate, ogledala se zakrenu u svoje normalne namještenne položaje. Kada vozilo zaključate, ogledala se sklapaju.

Unutarnji retrovizor



1

2

3

4

5

6

7

8

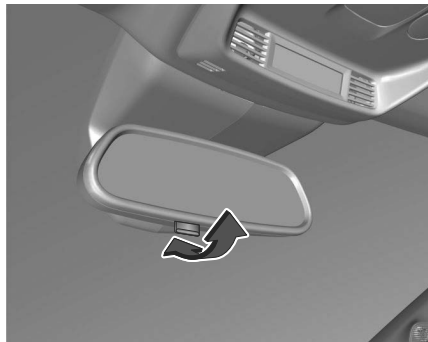
9

10

Namještanje unutarnjih retrovizora

Za podešavanje ogledala, pomaknite kućište ogledala u željeni smjer.

Ručno smanjenje zaslijepljenosti



Za smanjenje zaslijepljenosti, povucite polugu na donjoj strani kućišta ogledala.

Automatsko smanjenje zaslijepljenosti



Prilikom vožnje po mraku, zaslijepljivanje od vozila iza vas se automatski smanjuje.

Pomoć pri parkiranju

Ova funkcija automatski naginje ogledala prema dolje za pomoć kod manevara parkiranju u stupnju prijenosa za vožnju unatrag. S motorom u radu, kod uključivanja stupnja prijenosa za vožnju unatrag, ogledala se naginju prema dolje. Ogledala se naginju pod različitim kutovima. Ako je potrebno, ogledala se mogu dodatno nagnuti.

Ogledala se vraćaju u njihove originalne položaje:

- nekoliko sekundi nakon izlaska iz stupnja prijenosa za vožnju unatrag
- čim brzina vozila prijeđe 10 km/h
- kada isključite motor

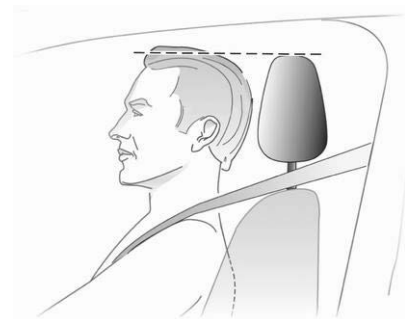
Funkciju možete aktivirati ili deaktivirati u aplikaciji  za postavke na ekranu informiranja i zabave.

Nasloni za glavu

Položaj naslona za glavu

UPOZORENJE

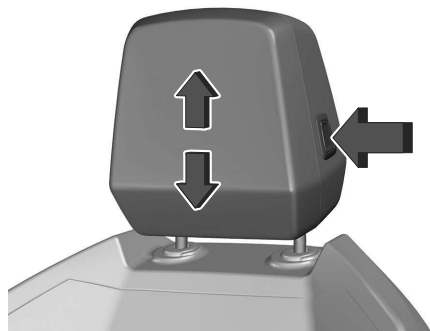
Vozite samo s naslonom za glavu postavljenim u pravilan položaj.



Gornji rub naslona za glavu treba biti u razini vrha glave. Ako to za vrlo visoke putnike nije moguće, naslon za glavu treba postaviti u najviši položaj, i za vrlo niske putnike u najniži položaj.

Prednji nasloni za glavu

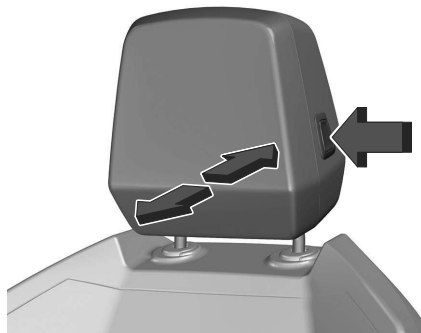
Namještanje visine



Pritisnite tipku za otpuštanje, namjestite visinu, učvrstite.

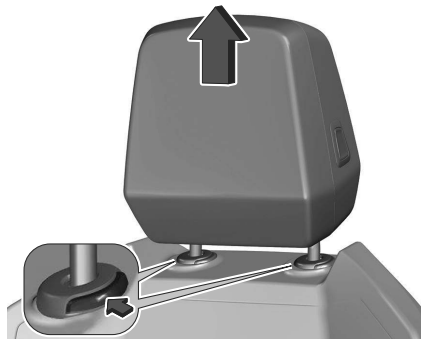
Uzdužno podešavanje

Povucite naslon za glavu za namještanje prema naprijed, pritisnite gumb i gurnite za namještanje prema natrag.



Uklanjanje

Pritisnite osigurač, povucite naslon za glavu prema gore i izvadite ga.



Ponovno postavljanje

1. Umetnite šipke naslona za glavu u vodilice na odgovarajućem naslonu za leđa
2. Gurnite naslon za glavu do kraja prema dolje
3. Namjestite visinu naslona za glavu

Stražnji nasloni za glavu

Podešavanje visine

Povucite naslon za glavu gore ili pritisnite kopču kako bi ga oslobodili i gurnite naslon za glavu dolje.

Uklanjanje

Npr., kada upotrebljavate sigurnosni sustav za dijete ➡ 41.

Povucite naslon za glavu gore, pritisnite kopču kako bi ga oslobodili i povucite naslon za glavu.

Ponovno postavljanje

1. Umetnite šipke naslona za glavu u vodilice na odgovarajućem naslonu za leđa
2. Gurnite naslon za glavu do kraja prema dolje
3. Namjestite visinu naslona za glavu

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Sjedala

Položaj prednjeg sjedala

⚠ UPOZORENJE

Vozite samo s ispravno prilagođenim sjedalom.

⚠ OPASNOST

Nemojte sjediti bliže od 25 cm od kola upravljača, kako biste omogućili sigurno aktiviranje zračnog jastuka.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne namještajte sjedala tijekom vožnje jer bi se mogla nekontrolirano pomaknuti.

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte stavljati predmete ispod sjedala.



- Sjednite sa stražnjicom što je moguće više natrag prema naslonu sjedala. Podesite udaljenost između sjedala i papučica tako da su vaše noge lagano savijene kada do kraja pritisnete papučice. Suvozačevo sjedalo pomaknite što je moguće više natrag.
- Postavite visinu sjedala dovoljno visoko da imate jasan vidik na sve strane i na sklop instrumenata. Treba biti najmanje jedna ruka zračnosti između vaše glave i obloge krova. Bedra trebaju lagano nalijegati na sjedalo bez utiskivanja.
- Sjednite s ramenima što je moguće više natrag prema naslonu sjedala. Postavite nagib naslona sjedala tako da lagano možete dohvatiti kolo upravljača s lagano savijenim

rukama. Održavajte kontakt između ramena i naslona sjedala tijekom okretanja kola upravljača. Ne nagnite naslon sjedala previše natrag. Preporučamo maksimalni nagib od približno 25.

- Namjestite sjedalo i kolo upravljača tako da zglobovi šake počiva na vrhu kola upravljača, s posve ispruženom rukom i ramenima na naslonu sjedala.
- Namjestite kolo upravljača ➡ 52.
- Namjestite naslon za glavu ➡ 26.
- Podesite naslon za bedra tako da ima približno dva prsta širine između ruba sjedala i udubljenja koljena.
- Podesite lumbalni oslonac tako da podržava prirodni oblik kralježnice.

Ručno namještanje prednjih sjedala

Vozite isključivo s uglavljenim sjedalima i naslonima.

Uzdužno podešavanje



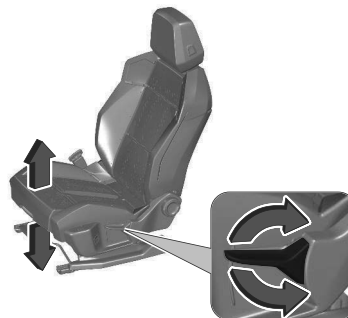
Povucite ručicu, pomaknite sjedalo da klizne, otpustite ručicu. Pokušajte pomaknuti sjedalo natrag-naprijed, radi provjere je li sjedalo zabravljeno u položaju.

Nagib naslona



Okrenite ručicu prema naprijed ili prema natrag za spuštanje sjedala.

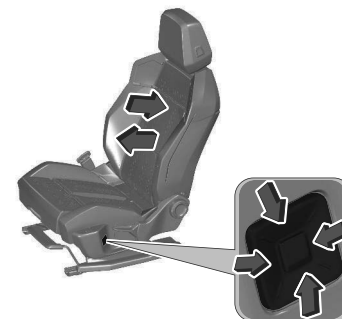
Visina sjedala



Pomicanje ručice pri pumpanju

- Gore: podiže sjedalo
- Dolje: spušta sjedalo

Potporna slabinskog dijela sjedala



Lumbarni oslonac podesite korištenjem četverosmjernog prekidača prema osobnim zahtjevima. Pritisnite i držite prednji ili stražnji dio prekidača za povećavanje ili smanjivanje lumbalnog oslonca. Pritisnite i držite vrh ili dno prekidača radi podizanja ili spuštanja lumbalnog oslonca.

1

2

3

4

5

6

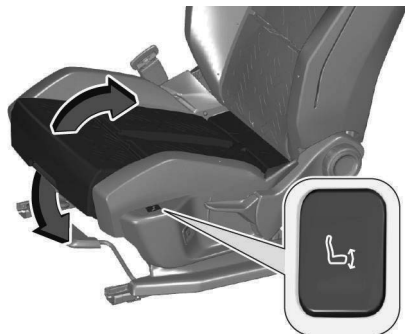
7

8

9

10

Kut sjedala



Pritisnite i držite prednji ili stražnji dio tipke radi prilagodbe kuta.

Električno namještanje prednjih sjedala

⚠ UPOZORENJE

Morate biti oprezni kada upravljate električnim sjedalima. Postoji opasnost od ozljeda, posebno za djecu. Predmeti se mogu zaglaviti. Pažljivo promatrajte sjedala kada ih namještate. O tome treba obavijestiti putnike u vozilu.

⚠ POZOR

Nikada ne spremajte predmete ispod električnog sjedala. Uvjerite se da nema predmeta koji blokiraju područje kretanja. Opasnost od oštećenja kontrola.

Uzdužno podešavanje



- Povucite ručicu, pomaknite sjedalo da klizne, otpustite ručicu. Pokušajte pomaknuti sjedalo natrag-naprijed, radi provjere je li sjedalo zabravljeno u položaju.

Nagib naslonjača za leđa



- Zakrenite prekidač prema naprijed ili natrag.

Visina i nagib jastuka



- Podignite ili spustite stražnji dio prekidača do željene visine.
- Povlačenjem ili guranjem prednjeg dijela prekidača namjestite željeni nagib.

Lumbalni oslonac

Sklopkom se mogu neovisno podešavati dubina i visina potpore slabinskog dijela naslona.

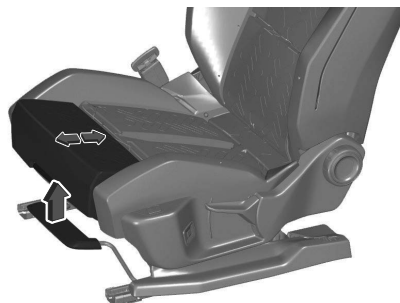


- Pritisnite sklopku prema naprijed ili prema natrag za povećavanje odnosno smanjivanje potpore slabinskog dijela naslona.
- Pritisnite sklopku prema gore ili prema dolje za podizanje odnosno spuštanje potpore slabinskog dijela naslona.



⋮ Pritisnite za pristup aplikaciji sjedala na zaslonu sustava za informacije i zabavu gdje se mogu namjestiti nasloni sjedala.

Oslonac za bedra



Povucite polugu i pomaknite naslon za bedra.

Postavke memorije

Postavke memorije pogona

Povezano s električno namjestivim vozačevim sjedalomova funkcija omogućuje memoriranje dvaju položaja za vožnju kako bi ta namještanja bila jednostavnija u slučaju čestih promjena vozača.

Memorira se električno podešavanje sjedala i retrovizora na vratima. Također uzima u obzir električne postavke za prošireni virtualni ekran.



Tipkama 1/2/M

- Uđite u vozilo i uključite kontakt.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Podesite položaj sjedala, vanjskih retrovizora i produženog virtualnog ekrana.
- Pritisnite tipku **M**, a zatim unutar 4 sekunde pritisnite tipku **1** ili **2**.

Memoriranje se potvrđuje zvučnim signalom. Memoriranjem novog položaja poništava se prethodni.

Postavljanje u memorirani položaj

UPOZORENJE

Prilikom pomicanja sjedala, pazite da nitko niti neki predmet ne ometa automatsko pomicanje sjedala.

Uz uključen kontakt ili pokrenut motor

- Pritiskom na gumb **1** ili **2** sjedalo se postavlja u odgovarajući položaj.

Završetak podešavanja potvrđuje se zvučnim signalom.

Trenutačno kretanje možete zaustaviti pritiskom gumba **M**, **1** ili **2** upotrebom upravljačkih sklopki sjedala.

U vožnji, sjedalo se ne može postaviti u memorirani položaj. Mogućnost postavljanja u memorirani položaj isključuje

se oko 45 sekundi nakon isključivanja kontakta.

Funkcija udobnog ulaska

Funkcija za udobni ulazak olakšava ulazak u vozilo i izlazak iz njega.

Sjedalo se automatski odmiče unatrag nakon prekida kontakta i otvaranja vrata vozača i ostaje u tom položaju do narednog ulaska u vozilo.

Nakon davanja kontakta, prednje sjedalo pomaknut će se prema naprijed u pohranjeni položaj za vožnju.



Konfigurira se u izborniku **Postavke > Vozilo** u aplikaciji dodirnog zaslona.

Grijanje sjedala

Aktivacija/deaktivacija

Pritisnite gumb u sredini kontrole za namještanje sjedala ili pritisnite prečac kontrole klime ispod ekrana informiranja i zabave da biste pristupili aplikaciji.



U aplikaciji **Sjedala** na dodirnom zaslonu odaberite karticu **Funkcija grijanja**.

- Odaberite sjedalo vozača ili suvozača.

Odgovarajuća stranica prikazuje se s posljednjim memoriranim postavkama. Ako su postavke prikladne, pritisnite



za aktiviranje/deaktiviranje funkcije u aplikaciji **Sjedala**.

Ako se ne poduzme nikakva radnja, prikaz će se vratiti u početno stanje. Status funkcije ne memorira se nakon isključivanja kontakta. Grijanje sjedala uvijek će započeti na razini „3“ (visoka) kada se prvotno uključi i možete smanjiti na „2“ ili „1“.

Promjena postavki

- Na stranici **Funkcije grijanja** odaberite odgovarajuće sjedalo.
- Odaberite intenzitet između tri unaprijed postavljene razine: „1“ (Nisko), „2“ (Normalno) ili „3“ (Visoko). Postavke se memoriraju kada je kontakt isključen.



Ne koristite funkciju ako nema nikoga na sjedalu.

Smanjite intenzitet grijanja što je prije moguće.

Kad sjedalo i prostor za suvozača dosegnu zadovoljavajuću temperaturu, isključite funkciju; smanjenje elek-

trične potrošnje smanjuje potrošnju energije.

⚠ UPOZORENJE

Ne preporučuje se dulja upotreba grijača sjedala za osobe s osjetljivom kožom.

Postoji opasnost od opekline kod osoba čiji je osjet topline umanjen (na primjer, zbog bolesti, uzimanja lijekova).

Da biste zaštitili podlošku grijača i spriječili kratki spoj:

- ne postavljajte teške ili oštre predmete na sjedalo.
- ne klečite i ne stojte na sjedalu.
- ne proljevajte tekućinu na sjedalo.
- nikad ne upotrebljavajte funkciju grijanja ako je sjedalo vlažno.

Sjedala s ventilacijom



Namjestite ventilaciju na željeni intenzitet pritiskanjem  za odgovarajuće sjedalo jednom ili više puta. Kontrolno svjetlo u gumbu pokazuje odabrani intenzitet.

Postavke se memoriraju kada je kontakt isključen. Ventilacija se može namjestiti u aplikaciji s opcijama sjedala u ekranu informiranja i zabave. Dodirnite  za uključivanje ili isključivanje provjetravanja. Podesite provjetravanje na željeni intenzitet dodirivanjem kontrolnog svjetla na zaslonu. Vozačevo i suvozačevog sjedala možete podesiti neovisno.

Masažna sjedala

Sustav omogućuje odabir vrste masaže i namještanje njezine jačine.

Sustav radi uz pokrenut motor i u načinu rada STOP funkcije Stop & Start.

Uključivanje/isključivanje

 U aplikaciji **Sjedala** na dodirnom zaslonu odaberite karticu **Masaža**.

- Odaberite sjedalo vozača ili suvozača. Odgovarajuća stranica prikazuje se s posljednjim memoriranim postavkama.

 Ako su postavke prikladne, pritisnite za uključivanje/isključivanje funkcije u aplikaciji **Sjedala**.

Ako se ne poduzme nikakva radnja, prikaz će se vratiti u početno stanje. Status funkcije ne memorira se nakon isključivanja kontakta.

Promjena postavki

- Na stranici **Masaža** odaberite željeno sjedalo.
- Odaberite intenzitet masaže između tri unaprijed postavljene razine: „1” (Nisko), „2” (Normalno) ili „3” (Visoko).
- Odaberite neku drugu ponuđenu vrstu masaže.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Izmjene se odmah uzimaju u obzir i memoriraju se kada se kontakt isključi. Nakon uključivanja, sustav pokreće ciklus masaže koji traje jedan sat i koji se sastoji od intervala od 6 minuta masaže nakon kojih slijede 4 minute pauze.

Sustav se automatski zaustavlja na kraju ciklusa.

Tu funkciju možete promijeniti i u području dodatka na suvozačevoj strani središnjeg zaslona.

Informacijski zaslon ➡ 94

U suprotnom se aplikacija sjedala može izravno otvoriti pomoću tipke na bočnoj strani sjedala.

Stražnja sjedala

Vozite isključivo s uglavljenim sjedalima i naslonima.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne namještajte sjedala tijekom vožnje jer bi se mogla nekontrolirano pomaknuti.

Preklapanje naslona ➡ 34.

Preklopna stražnja sjedala

Sklopivi lijevi ili desni naslon

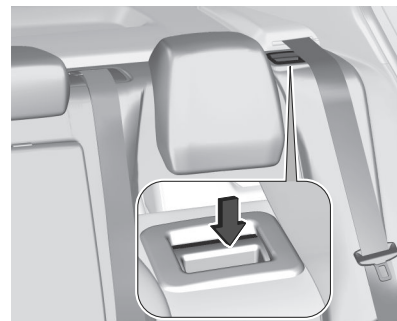


Povucite ručicu za oslobađanje i preklopite naslone na jastuk sjedala.

Za podizanje gore, podignite naslone sjedala i vodite ih do uspravnog položaja dok se ne čuje da su se zaključali. Provjerite jesu li sigurnosni pojasevi pravilno postavljeni i odmaknite se od prostora sklapanja.

⚠ UPOZORENJE

Najprije provjerite da bočni sigurnosni pojasevi leže vertikalno prilikom zaključavanja naslona.



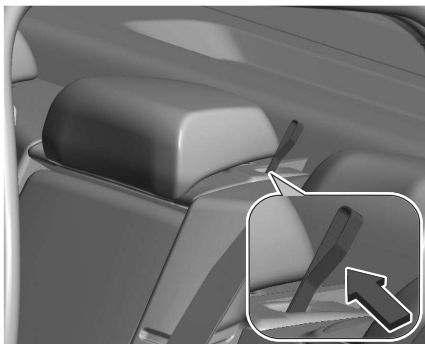
Naslone sjedala su pravilno učvršćeni kada crvene oznake pokraj ručica za otpuštanje više nisu vidljive.

⚠ UPOZORENJE

Prije vožnje, prilikom preklapanja provjerite jesu li nasloni sjedala ispravno zaključani na mjestu. U suprotnom bi moglo doći do tjelesnih ozljeda ili oštećenja predmeta u vozilu u slučaju snažnog kočenja ili sudara.

Središnji naslon za leđa

- Unaprijed se uvjerite da stražnji naslon za ruke nije preklopljen te da nije podignut središnji naslon za glavu.



- Iz unutrašnjosti kabine ili prtljažnika povucite remen da se oslobodi.
- Preklopite naslon na sjedište sjedala.
- Prilikom vraćanja u osnovni položaj, podignite naslon do kraja tako da do kraja sjedne na mjesto.

Grijanje

Grijanje stražnjih sjedala može se uključiti ili isključiti pomoću kapacitivnih dodirnih prekidača koji se nalaze na stražnjoj ploči središnje konzole.



Sigurnosni pojasevi



Sigurnosni pojasevi se blokiraju u slučaju jakog ubrzavanja ili usporavanja vozila te putnike zadržavaju u položaju sjedala. Tako je značajno smanjena opasnost od ozljeda.

! UPOZORENJE

Vežite sigurnosni pojas prije svakog putovanja.
U slučaju nesreće ljudi koji ne nose sigurnosni pojas ugrožavaju suputnike i same sebe.

Sigurnosni pojasevi konstruirani su samo za jednu osobu.
Sigurnosni sustav za dijete ➡ 41.
Redovito provjerite oštećenja, zaprljanost i pravilnu funkciju svih dijelova sustava sigurnosnog pojasa sjedala. Oštećene komponente zamijenite. Nakon nezgode, sigurnosne pojaseve sjedala i aktivirane zatezače sigurnosnih pojaseva zamijenite u radionici.

i BILJEŠKA

Uvjerite se da sigurnosni pojasevi nisu oštećeni cipelama ili predmetima oštrih rubova ili priklješteni. Spriječite ulazak prljavštine u uvlačke sigurnosnih pojaseva.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

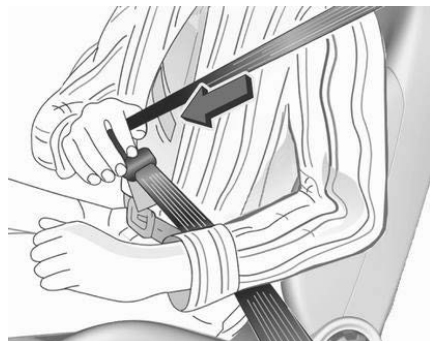
10

i BILJEŠKA

Upotrebljavajte kopču pojasa namijenjenu za odgovarajući sigurnosni pojas kada zakopčavate sigurnosni pojas, u cilju osiguranja pravilnog funkcioniranja.

Sigurnosni pojas u tri točke

Privezivanje



Izvučite sigurnosni pojas iz uvlakača, neuvijenog ga povucite preko tijela i umetnite zapornu pločicu u kopču. Uvjerite se da sigurnosni pojas naliježe preko ramena i pranja uz tijelo tijekom vožnje.



Široka ili debela odjeća sprječava pravilno nalijezanje sigurnosnog pojasa. Ne stavljajte predmete kao što su vrećice ili mobilni telefoni između sigurnosnog pojasa i tijela.

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni pojas ne smije se oslanjati na tvrde ili lomljive predmete u džepovima Vaše odjeće.

Podsjetnik za sigurnosni pojas ➡ 37.
Namještanje visine ako je primjenjivo.

Odvezivanje



Za oslobađanje sigurnosnog pojasa, pritisnite crveni gumb na kopči sigurnosnog pojasa i vodite sigurnosni pojas natrag.

Korištenje sigurnosnih pojaseva tijekom trudnoće



⚠ UPOZORENJE

Trbušni sigurnosni pojas mora biti postavljen što niže preko zdjelice kako bi se spriječio pritisak na trbuh.

Zatezači pojasa

Pri frontalnim sudarima, bočnim sudarima ili naletima na vozilo sa stražnje strane određene jakosti, prednje i vanjske stražnje sigurnosne pojaseve zatežu predzatezači sigurnosnih pojaseva.

⚠ UPOZORENJE

Nepravilno rukovanje (npr., uklanjanje ili postavljanje sigurnosnih pojaseva) može aktivirati zatezače pojaseva.

Aktiviranje zatezača pojasa označava se neprekidnim svijetljenjem kontrolnog indikatora.

Aktivirani zatezači pojaseva moraju se zamijeniti u radionici. Zatezači pojaseva se mogu aktivirati samo jednom.

ℹ BILJEŠKA

Nemojte pričvršćivati ili postavljati dodatke ili druge predmete koji mogu ometati rad zatezača pojaseva. Ne radite nikakve izmjene na komponentama zatezača pojasa jer će to poništiti dozvolu za rad vozila.

Podsjetnik za sigurnosni pojas

Sva sjedala su opremljena podsjetnikom za sigurnosni pojas, što se pokazuje kontrolnim svjetlom a u

nadglavnoj konzoli za odgovarajuće sjedalo.

Graničnici sile pojasa

Pritisak na tijelo smanjuje se postupnim otpuštanjem pojasa sjedala tijekom sudara.

Sustav zračnih jastuka

Sustav zračni jastuka se sastoji od brojnih individualnih sustav ovisno o svrsi opreme.

Nakon aktiviranja zračni jastuci se napuhnu u milisekundama. Također se brzo i ispuše tako da se često tijekom sudara i ne primijeti.

⚠ UPOZORENJE

Sustav zračnih jastuka aktivira se na eksplozivni način, popravke mora izvršiti samo stručno osoblje.

⚠ UPOZORENJE

Dodavanje dodatne opreme koja može promijeniti okvir vozila, sustav branika, visinu, prednji ili bočni lim, može onemogućiti ispravan rad sustava zračnih jastuka Na

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

rad sustava zračnih jastuka može negativno utjecati i mijenjanje bilo kojih dijelova prednjih sjedala, sigurnosnih pojaseva, senzora zračnih jastuka i dijagnostičkog modula, obruča upravljača, ploče s instrumentima, unutarnjih brtvi vrata uključujući i zvučnike, bilo koje od modula zračnih jastuka, obloge na stropu ili stupu, prednjih senzora, bočnih senzora udara ili ožičenja zračnih jastuka.

⚠ UPOZORENJE

Područje u kojem se zračni jastuk napuhuje mora biti oslobođeno zapreka.

ℹ BILJEŠKA

Kontrolna elektronika sustava zračnih jastuka i zatezača pojasa nalazi se u središnjoj konzoli. Ne stavljajte nikakve magnetske predmete u to područje. Nemojte pričvrstiti nikakve predmete na poklopce zračnih jastuka i ne prekrivajte ih drugim materijalima.

Oštećene poklopce zamijenite u radionici. Svaki zračni jastuk aktivira se samo jednom.

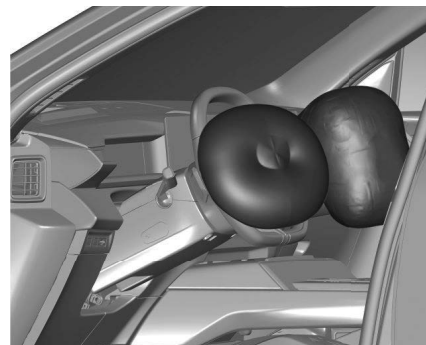
Aktivirane zračne jastuke zamijenite u radionici. Nadalje, možda će biti potrebno zamijeniti kolo upravljača, ploču s instrumentima, dijelove obloga, brtve na vratima, ručke i sjedala.

Ne radite nikakve izmjene na sustavu zračnih jastuka jer će to poništiti dozvolu za uporabu vozila.

Prednji zračni jastuci

Sustav prednjih zračnih jastuka sastoji se od jednog zračnog jastuka u obruču upravljača i jednog na sklopu na suvozačevoj strani. Mogu se prepoznati po natpisu **AIRBAG**.

Sustav prednjih zračnih jastuka se aktivira u slučaju udarca određene jakosti sprijeda. Kontakt mora biti uključen.



Napuhani zračni jastuci apsorbiraju udarac, te na taj način značajno smanjuju opasnost od ozljeda gornjeg dijela tijela i glave putnika na prednjim sjedalima.

⚠ UPOZORENJE

Optimalna zaštita osigurana je samo kada je sjedalo u pravilnom položaju. Pravilno zakopčajte sigurnosni pojas i sigurno ga zakačite. Tek tada zračni jastuk može ispravno zaštititi.

Bočni zračni jastuci

Sustav bočnih zračnih jastuka sastoji se od zračnog jastuka u svakom naslonu prednjeg sjedala.

Mogu se prepoznati po natpisu **AIRBAG**.

Sustav bočnih zračnih jastuka se aktivira u slučaju udarca određene jakosti sa strane. Kontakt mora biti uključen.



Napuhani zračni jastuci apsorbiraju udarac, smanjujući time značajno opasnost od ozljeda gornjeg dijela tijela i zdjelice u slučaju bočnog sudara.

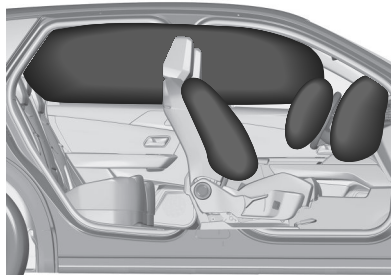
i BILJEŠKA

Upotrebljavajte samo zaštitne presvlake za sjedala koje su odobrene za vozilo. Pazite da ne prekrijete zračne jastuke.

Zračne zavjese

Zračna zavjesa za glavu se sastoji od zračnog jastuka u okviru krova na svakoj strani. Može se prepoznati po natpisu **AIRBAG** na stupovima krova.

Sustav zračnih zavjesa se aktivira u slučaju udarca određene jakosti sa strane. Kontakt mora biti uključen.



Napuhani zračni jastuci apsorbiraju udarac, smanjujući time značajno opasnost od ozljeda glave u slučaju bočnog sudara.

⚠ UPOZORENJE

Kuke na ručkama u krovnom okviru prikladne su samo za vješanje laganijih odjevnih predmeta, bez

vješalica. Nemojte držati predmete u ovoj odjeći.

Deaktiviranje zračnog jastuka

Sustav zračnih jastuka za suvozača treba isključiti za sigurnosni sustav za dijete sukladno uputama iz tablice. Bočni zračni jastuk i zračna zavjesa, zatezači pojasa i svi sustavi zračnog jastuka vozača će ostati aktivni. Sustav zračnog jastuka suvozača možete deaktivirati pomoću prekidača kojim se upravlja ključem na suvozačevoj strani sklopa.

Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete ➡ 44



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Koristite ključ za pokretanje za odabir položaja:

OFF suvozačev zračni jastuk je isključen i neće se napuhati u slučaju sudara, upravljački indikator **OFF**  u središnjoj konzoli svijetli neprekidno.

ON : zračni jastuk suvozača aktivan je

BILJEŠKA

Nakon okretanja ključem upravljanog prekidača u položaj **OFF**  nastavite okretati prema ovom položaju dok se ključ ne izvuče.

OPASNOST

Deaktivirajte zračni jastuk suvozača samo u kombinaciji s upotrebom sigurnosnog sustava za dijete, prema uputama i ograničenjima u tablici. U protivnom postoji opasnost od smrtonosnih ozljeda za osobu koja sjedi na sjedalu s deaktiviranim zračnim jastukom suvozača.

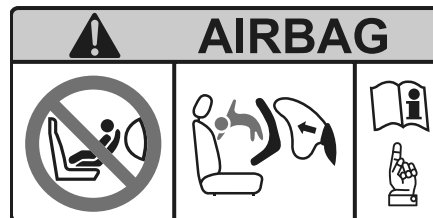


Ako kontrolno svjetlo ON svijetli približno 60 sekundi nakon uključivanja kontakta, zračni jastuci suvozača uključit će se u slučaju sudara. Ako kontrolno OFF svijetli nakon uključivanja paljenja, deaktiviran je sustav suvozačevog zračnog jastuka. Ono ostaje upaljeno sve dok je zračni jastuk deaktiviran.

Ako istovremeno svijetle oba kontrolna svjetla, postoji greška u sustavu. Status sustava nije vidljiv, stoga nitko ne smije sjediti na suvozačevom sjedalu. Odmah kontaktirajte radionicu.

Ako nijedan od dva kontrolna indikatora ne svijetli, odmah potražite pomoć u radionici.

Promijenite status samo kada vozilo miruje s isključenim kontaktom.



OPASNOST

NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

EN: NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

FR: NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

ES: NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

IT: NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale

ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

Sigurnosni sustavi za dijete

Opće preporuke

UPOZORENJE

Prilikom vožnje djece u vozilu, morate ih postaviti na odgovarajuće sjedalo. **Nikada ne držite dijete u krilu.**

UPOZORENJE

Pogrešnim postavljanjem dječje sjedalice u vozilu ugrožava se sigurnost djeteta u slučaju nesreće. Obavezno se pridržavajte uputa u nastavku i onih koje se isporučuju s dječjom sjedalicom.

BILJEŠKA

Svaka zemlja ima svoje propise o prijevozu djece. Provjerite važeće propise u vašoj zemlji.

Radi maksimalne sigurnosti, pridržavajte se sljedećih preporuka:

- Prema europskim propisima, **djeca mlađa od 12 godina ili niža od 1,5 metara smiju se prevoziti samo u homologiranim dječjim sjedalicama koje su prilagođene njihovoj težini** i koje se ugrađuju na sjedala opremljena sigurnosnim pojasom ili priključcima ISOFIX.
- **Djeca u dobi mlađoj od 15 mjeseci obvezno se moraju prevoziti okrenuto „licem prema natrag“, bilo na prednjem, bilo na stražnjem sjedalu u vozilu.** Upotreba sjedala okrenutih „licem prema natrag“ preporučljiva je za djecu mlađu od 3 godine.
- **Statistički, najsigurnija sjedala za prijevoz djece jesu stražnja sjedala.**

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ UPOZORENJE

Nemojte ništa pričvrstiti na sigurnosne sustave za dijete i ne prekrivajte ih drugim materijalima. Sigurnosni sustav za dijete koji je bio izložen naprezanju u nesreći mora se zamijeniti.

ℹ BILJEŠKA

Sigurnosni pojasevi

Provjerite da se sigurnosni pojas ili kopča pojasa ne nalazi ispod dječje sjedalice jer bi to moglo loše utjecati na njezinu stabilnost.

Prilikom postavljanja dječje sjedalice na stražnje sjedalo, pazite da sjedalo ne ometa rad sigurnosnog pojasa na stražnjem središnjem sjedalu.

Uvjerite se da je sigurnosni pojas postavljen u odgovarajući položaj i zategnite njega ili remenje dječje sjedalice tako da budu što manje labavi, čak i na kratkim putovanjima.

⚠ UPOZORENJE

Nasloni za glavu

Skinite naslon za glavu prije postavljanja dječje sedalice s naslonom za leđa ili Top Tether sustavom na sjedalo suvozača.

Uvjerite se da je naslon za glavu dobro spremljen ili učvršćen kako pri naglom kočenju ne bi postao opasan projektil. Nakon vađenja dječje sjedalice, postavite naslon za glavu.

⚠ UPOZORENJE

Dodatne zaštite

Dopustite djeci da ulaze i izlaze iz vozila samo na suprotnoj strani od prometa.

Da biste spriječili slučajno otvaranje vrata i stražnjih stakala, uključite sustav sigurnosne brave za djecu „Child lock“.

Stražnja stakla ne otvarajte za više od jedne trećine.

Za zaštitu djece od sunčevih zraka, ugradite bočnasjenila na stražnjim staklima.

Radi sigurnosti, nemojte ostavljati:

- Dijete u vozilu samo i bez nadzora.
- Dijete ili životinju u vozilu izloženo na suncu uz zatvorene prozore.
- Ključeve u vozilu na dohvat djece.

Postavljanje sigurnosnog sustava za dijete na prednje sjedalo

⚠ UPOZORENJE

Obavezno isključite zračni jastuk suvozača prije ugradnje dječje sjedalice okrenute „leđima u smjeru vožnje“. U protivnom, dijete bi pri aktiviranju jastuka moglo zadobiti teške, čak smrtonosne ozljede.



⚠ UPOZORENJE

Zračni jastuk suvozača mora se aktivirati prilikom ugradnje dječje sjedalice okrenute licem prema naprijed.

**i BILJEŠKA**

Namjestite sjedalo suvozača u **najviši, potpuni uzdužni položaj s uspravljenim naslonom.**



1

2

3

4

5

6

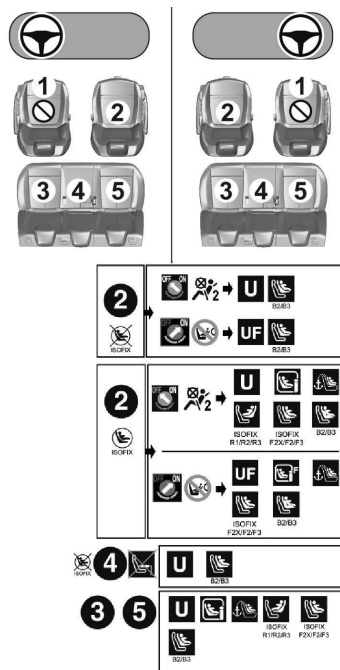
7

8

9

10

Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete



Legenda



Mjesto na kojem je zabranjeno postavljanje dječje sjedalice.



S **isključenim** prednjim zračnim jastukom suvozača.



S **uključenim** prednjim zračnim jastukom suvozača.



Mjesto prikladno za ugradnju dječje sjedalice koja se pričvršćuje sigurnosnim pojasom i homologirane kao „**univerzalne za vožnju leđima u smjeru vožnje**” i/ili „**licem u smjeru vožnje**” (U) za grupe **0, 0+, 1, 2** ili **3** ili namijenjene djeci visine između 40 i 150 cm.



Položaj sjedala prikladan za ugradnju dječje sjedalice koja se pričvršćuje sigurnosnim pojasom, homologirane kao „**univerzalne za vožnju licem u smjeru vožnje**” (UF) za grupe **1, 2 i 3**, ili namijenjene samo djeci visine između 76 i 150 cm.



Položaj sjedala pogodan za ugradnju dječje sjedalice **i-Size**.



Položaj sjedala pogodan za ugradnju dječje sjedalice **i-Size „licem prema naprijed”**



Položaj sjedala nije prikladan za ugradnju dječje sjedalice s potpornom nogom.



Postojanje pričvrstne točke **Top Tether** na poleđini naslona za leđa sjedala, dopuštenje za ugradnju **univerzalno homologirane dječje sjedalice ISOFIX**.



Postojanje hvatišta TOP TETHER na poleđini naslona sjedala, što dopušta ugradnju **univerzalne dječje sjedalice ISOFIX „okrenute licem prema naprijed”**.



Dječja sjedalica **ISOFIX** okrenuta licem prema natrag:

- **R1: dječja sjedalica ISOFIX za bebe**

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- **R2: dječja sjedalica ISOFIX smanjene veličine.**
- **R3: velika dječja sjedalica ISOFIX**



Dječja sjedalica **ISOFIX** okrenuta licem prema naprijed:

- **F2X: dječja sjedalica ISOFIX za malu djecu.**
- **F2: dječja sjedalica ISOFIX za djecu manje visine.**
- **F3: dječja sjedalica ISOFIX za djecu veće visine.**



Dječja sjedalica **s podizanjem**, uz upotrebu sigurnosnog pojasa ili priključaka **ISOFIX**:

- **B2: sjedalica s podizanjem manje širine.**
- **B3: sjedalica s podizanjem normalne širine.**



Mjesto na kojemu je zabranjeno postavljanje **ISOFIX** dječje sjedalice.

Više o prilagodbi sjedalice potražite u preglednoj tablici „**Ugradnja univerzalnih, ISOFIX i i-Size dječjih sjedalice**”.



Položaj sjedala pogodan za ugradnju **ISOFIX** dječje sjedalice.



Dječja sjedalica tipa **ISOFIX** „nosiljka“:

- **L1: okrenuta na lijevu stranu**
- **L2: okrenuta na desnu stranu.**

U skladu s europskim pravilima ova tablica označava mogućnosti ugradnje dječjih sjedalice koje se osiguravaju upotrebom sigurnosnog pojasa i koje su univerzalno homologirane (a) te najvećih dječjih sjedalice **ISOFIX** i **i-Size** na sjedala u vozilu koja su opremljena priključcima **ISOFIX**.

Da: Pogodno za ugradnju određene kategorije sigurnosnog sustava za dijete.

Ne: Nije pogodno za ugradnju određene kategorije sigurnosnog sustava za dijete.

Pregledna tablica za postavljanje univerzalnih, ISOFIX i i-Size dječjih sjedala.

	Broj sjedala				
	Prednja sjedala ^(b)		Stražnja sjedala ^(b) u 2. redu		
	1	2	3	4	5
Prednji zračni jastuk suvozača		Isključeno „OFF” ^(c)	Uključeno „ON” ^(d)		
Položaj kompatibilan s univerzalnim ^(a) dječjim sjedalom okrenutim prema natrag ^(e)	ne	da ^{(g)(h)}	ne	da	da ⁽ⁱ⁾
Položaj kompatibilan s univerzalnim ^(a) dječjim sjedalom okrenutim prema naprijed ^(f)	ne	da ^{(g)(h)}	da	da ⁽ⁱ⁾	da
Položaj kompatibilan s dječjom sjedalicom i-Size okrenutim prema natrag	ne	ne ⁽ⁱ⁾ / da ^(k)	ne	da	ne
Položaj kompatibilan s dječjom sjedalicom i-Size okrenutim prema naprijed	ne	ne ⁽ⁱ⁾ / da ^(k)	da	ne	da
Položaj opremljen kukom TOP TETHER	ne	ne ⁽ⁱ⁾ / da ^(k)	da	ne	da
Dječja sjedala tipa „ nosiljka ” (L1/L2)	ne	ne	ne	ne	ne
Dječja sjedala okrenuta „ leđima u smjeru vožnje ” ISOFIX (R1/R2/R3)	ne	ne ⁽ⁱ⁾ / R3 ^{(h)(k)}	ne	R3	ne

	Broj sjedala				
	Prednja sjedala ^(b)		Stražnja sjedala ^(b) u 2. redu		
	1	2	3	4	5
Dječja sjedalica okrenuta „ licem u smjeru vožnje ” ISOFIX (F1/F2X/F3)	ne	ne ⁽ⁱ⁾ / F3 ^{(h)(k)}	F3	ne	F3
Dječja sjedalica „ s podizanjem ” (B2/B3) ^(m)	ne	B3 ^(h) (i) (k)	B3	B3 (i) (i)	B3

- (a) Univerzalna dječja sjedalica: dječja sjedalica koja se može postaviti u svako vozilo opremljeno sigurnosnim pojasom.
- (b) Ovisno o izvedbi, prije stavljanja djeteta u ovaj položaj dječje sjedalice, upoznajte se s važećim propisima u vašoj zemlji.
- (c) Ako se na ovo mjesto ugrađuje dječja sjedalica „**leđima u smjeru vožnje**”, zračni jastuk suvozača MORA se isključiti „**OFF**”.
- (d) Samo je dječju sjedalicu „**licem u smjeru vožnje**” dopušteno ugraditi kad je zračni jastuk suvozača uključen „**ON**”.
- (e) Za univerzalne dječje sjedalice „**okrenute prema natrag**” i/ili „**okrenute prema naprijed**” (**U**) u grupama **0, 0+, 1, 2** ili **3** ili namijenjenu djeci između 40 i 150 cm veličine.
- (f) Za univerzalne dječje sjedalice „**licem u smjeru vožnje**” (**UF**) u grupama **1, 2** ili **3**, namijenjene samo djeci visine između 76 cm i 150 cm.
- (g) Sjedalo s mogućnošću podešavanja visine postavite na najviši položaj.
- (h) Sjedalo suvozača namjestite u stražnji uzdužni položaj.
- (i) Dječja sjedalica s potpornom nogom nikada se ne smije postavljati na stražnje srednje sjedalo.
- (j) Sjedalo nije opremljeno ISOFIX nosačima.
- (k) Sjedalo opremljeno ISOFIX nosačima.

- (l) Ako je na ovim sjedalima ugrađen sigurnosni sustav za dijete, naslon za glavu sjedala namjestite na maksimalnu visinu ili ga uklonite ako je potrebno.
- (m) Nije moguće postaviti 3 dječje sjedalice s podizanjem na stražnja sjedala u isto vrijeme.

Pravila:

- Položaj koji odgovara za i-Size, odgovara i za R1, R2 i F2X, F2, B2.
- Položaj koji odgovara za R3, odgovara i za R1 i R2.
- Položaj koji je kompatibilan sa sjedalicom R2 kompatibilan je i sa sjedalicom R1.
- Položaj koji odgovara za F3, odgovara i za F2X i F2.
- Položaj koji odgovara za B3, odgovara i za B2.

Postavljanje sigurnosnog sustava za dijete na stražnje sjedalo

Leđima ili licem u smjeru vožnje



tako da noge djeteta u dječjoj sjedatici okrenutoj prema naprijed ili okrenutoj prema natrag ne dodiruju prednje sjedalo vozila.

- Radi optimalnog postavljanja dječje sjedalice okrenute licem u smjeru vožnje, provjerite je li njezin naslon što bliže naslonu sjedala vozila, a idealno u dodiru s njim.

Središnje stražnje sjedalo

Dječja sjedalica s potpornom nogom nikada se ne smije postavljati na središnje stražnje središnje sjedalo.

- Pomaknite prednje sjedalo vozila prema naprijed i uspravite naslon

Preporuke specifične za sjedalo

⚠ UPOZORENJE

Postavljanje sjedalice s podizanjem

Prsni dio sigurnosnog pojasa mora prelaziti preko djetetova ramena, ne dodirujući vrat.

Trbušni dio sigurnosnog pojasa mora prelaziti preko djetetovih bedara.

Koristite povišeno sjedalo s naslonom opremljenim vodicom pojasa u visini ramena.

⚠ UPOZORENJE

Postavljanje dječje sjedalice s potpornom nogom.

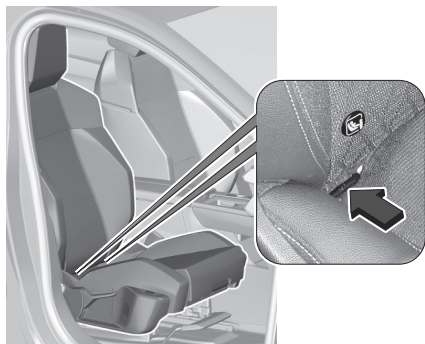
Provjerite je li potporna noga stabilno oslonjena o podnicu.

Sjedalicu nikada ne postavljajte tako da se noga nalazi na središnjem stražnjem sjedalu.

Sigurnosni pojas u tri točke

Sigurnosni sustavi za dijete mogu se učvrstiti pomoću sigurnosnog pojasa u tri točke. Nakon pričvršćenja sigurnosnog sustava za dijete, morate zategnuti sigurnosni pojas ➡ 44

Držači ISOFIX



Učvrstite za vozilo odobrene ISOFIX sigurnosne sustave za dijete na ISOFIX držače. Položaji ISOFIX sigurnosnog sustava za dijete specifični za vozilo označeni su u tablici sigurnosnih sustava za dijete.



ISOFIX držači označeni su naljepnicom na naslonu sjedala. Kako biste pristupili ISOFIX držačima, prvo povucite patent otvarač.

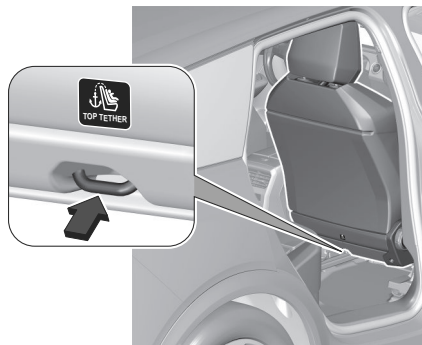
i-Size sigurnosni sustav za dijete je univerzalni ISOFIX sigurnosni sustav za dijete prema UN Odredbi br. 129. Svi i-Size sigurnosni sustavi za dijete mogu se upotrijebiti na bilo kojem sjedalu vozila koje odgovara i-Size, tablica sigurnosnih sustava za dijete ➡ 44.

Prilikom pričvršćenja ISOFIX sigurnosnih sustava za dijete na podesiva putnička sjedala, prvo nagnite naslon prema natrag, koliko je potrebno, kako biste dobili pristup ISOFIX nosačima. Nakon ispravnog pričvršćenja ISOFIX sigurnosnog sustava za dijete, opet nagnite naslon prema naprijed. Osim ISOFIX držača, moraju se koristiti gornji remen ili potporanj.

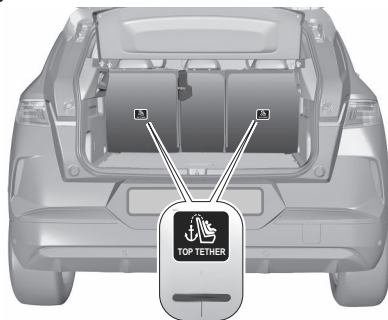
i-Size dječja sjedala i sjedala vozila s i-Size odobrenjem označena su simbolom i-Size, pogledajte sliku.



Ušice za učvršćenje gornjeg pojasa



Ušice za učvršćenje gornjeg pojasa označene su simbolom za dječje sjedalo.



Osim ISOFIX držača, pričvrstite gornji pojas na ušice za učvršćenje gornjeg pojasa.

ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete univerzalne kategorije pozicioniranja označeni su u tablici. ➡ 44

Odabir odgovarajućeg sustava

Stražnja sjedala su najpogodnija lokacija za postavljanje sigurnosnog sustava za dijete.

Dijete treba putovati u vozilu usmjereno suprotno od smjera vožnje što je moguće duže. Time se osigurava da je djetetova kralježnica, koja je još uvijek slaba, izložena manjem naprezanju u slučaju nezgode.

Nemojte upotrijebiti sigurnosni sustav za dijete okrenut prema naprijed na svim sjedalima ako je težina djeteta ispod 13 kg ili ako je dijete manje od 76 cm i do dobi od 15 mjeseci. Odgovaraju sigurnosni sustavi za dijete koji su sukladni važećim propisima UN ECE. Provjerite lokalne zakone i odredbe vezane uz obaveznu uporabu sigurnosnih sustava za dijete.

Sljedeće sustavi zaštite za dijete preporučujemo za sljedeće klase težine:

- Römer Baby-Safe 3 i-Size
Veličina: 40 – 83 cm
Dob: od rođenja do 15 mjeseci starosti
Težina: do 13 kg
Preporučuje se s bazom ISOFIX.
Prikladno samo za ugradnju leđima u smjeru vožnje.
- Römer TriFix 2 i-Size
Veličina: 76 – 105 cm
Dob: od 15 mjeseci do 4 godine starosti
Težina: od 9 do 22 kg
Ugradnja s priključcima ISOFIX i Top-tether.
Prikladno samo za ugradnju licem u smjeru vožnje.
- Römer Kidfix i-Size
Veličina: 100 – 150 cm
Dob: od 3,5 do 12 godine starosti
Težina: od 15 do 36 kg
s ili bez priključaka ISOFIX
Dijete se veže sigurnosnim pojasom.
Kupljeno u odjelu Prodaja i usluge u trgovini Stellantis & You.
Preporučujemo upotrebu dječje sjedalice s naslonom.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ako se naslon ukloni za dijete veće od 138 cm, mora se ukloniti i zaštitni štitnik.

Pazite da sigurnosno sjedalo za dijete koje namjeravate koristiti odgovara tipu vozila.

Dječja sjedalica sprijeda: Podesite suvozačevo sjedalo u najviši položaj i uzdužno do kraja prema natrag, s uspravljenim naslonom.

Dječja sjedalica straga: Pomaknite prednje sjedalo vozila prema naprijed i uspravite naslon tako da noge djeteta u dječjoj sjedalici okrenutoj prema naprijed ili okrenutoj prema natrag ne dodiruju prednje sjedalo vozila.

U slučaju smetnji između sigurnosnog sustava za dijete i glavnaslon sjedala vozila, podesite ili izvadite odgovarajući glavnaslon sjedala vozila.

Pridržavajte se uputa proizvođača za zaštitu djece pri ugradnji odgovarajućih sigurnosnih sustava za djecu u vozilu.

Za polu-univerzalne sigurnosne sustave za dijete ili sustave specifične za vozilo (ISOFIX ili sigurnosne sustave za dijete s pojasom), pogledajte popis vozila u korisničkom priručniku za sigurnosni sustav za dijete.

Provjerite je li mjesto postavljanja sigurnosnog sustava za dijete u vozilu ispravno, pogledajte sljedeću tablicu. Dopustite djeci da ulaze i izlaze iz vozila samo na suprotnoj strani od prometa.

Kad se sigurnosni sustav za dijete ne koristi, sjedalo učvrstite sigurnosnim pojasom, ili ga izvadite iz vozila.

i BILJEŠKA

Nemojte ništa pričvrstiti na sigurnosne sustave za dijete i ne prekrivajte ih drugim materijalima. Sigurnosni sustav za dijete koji je bio izložen naprezanju u nesreći mora se zamijeniti.

Obruč upravljača

Namještanje obruča upravljača



- Dok je vozilo zaustavljeno, povucite ručicu kako biste oslobodili obruč upravljača.
- Namjestite visinu i dubinu upravljača u najprikladniji položaj za vožnju bez zastoja.
- Gurnite ručicu kako biste zaključali upravljač.

UPOZORENJE

Iz sigurnosnih razloga to se smije podešavati samo kad je vozilo zaustavljeno.

Savjet:

Informacije o vožnji i sustavu za informacije i zabavu dostupni su na 10-inčnom i 16-inčnom zaslonu.

Informacije na ploči s instrumentima vidljive su iznad obruča upravljača radi veće sigurnosti i udobnosti pri vožnji. Podesite visinu obruča upravljača tako da ne ometa ploču s instrumentima.

Kontrole na obruču upravljača



Nekim sustavima za pomoć vozaču, Infotainment sustavom i povezanim mobilnim telefonom možete upravljati putem kontrola na kolu upravljača. Napredni sustavi pomoći za vozača ➡ 157

Sustav Infotainment ➡ 98

Grijanje obruča upravljača

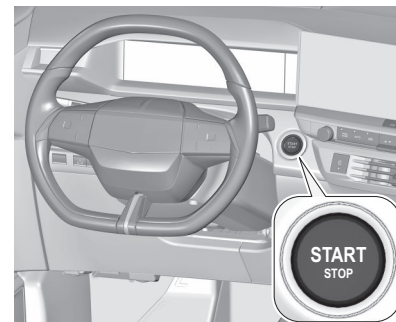
Za hladnog vremena, ova funkcija zagrijava kružni dio obruča upravljača. Može se uključiti kada se vanjska temperatura spusti ispod 20 °C.

 U aplikaciji Klima taktilnog ekrana odaberite karticu Sjedala i upravljač. Pritisnite  za uključivanje/isključivanje funkcije. Funkcija se pohranjuje nakon svakog gašenja motora.

Zvučna signalizacija



Tipka za uključivanje



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Upravljačka sklopka brisača i perača

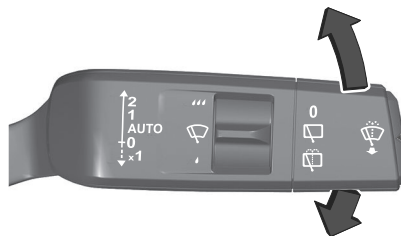
i BILJEŠKA

S polugom brisača u položaju **AUTO** ili **INT**, 1 ili 2 i kontaktom uključnim nakon više od jedne minute: Kada je vanjska temperatura ispod +3 °C, brisač vjetrobrana aktivira se samo pri brzini iznad 10 km/h. Kada je vanjska temperatura iznad +3 °C, brisač vjetrobrana odmah se aktivira.

i BILJEŠKA

U položaju 1 ili 2 frekvencija brisanja automatski se smanjuje pri brzini ispod 5 km/h i vraća se na izvornu frekvenciju pri brzini iznad 10 km/h.

Brisač vjetrobrana s podesivom učestalošću brisanja



2 Brzo

1 Normal

 Isprekidano brisanje

0 Isključeno

x1 Pojedinačno brisanje

Ne koristite ako je vjetrobran smrznut. Isključite u praonicama automobila. Za uključenje intervala brisanja prilikom sljedećeg uključjenja paljenja, pritisnite ručicu prema dolje, u položaj **OFF** i natrag u **INT**.

Frekvencija brisača

Poluga brisača u položaju **INT**, frekvencija brisača ovisi o brzini vozila.

Brisač vjetrobrana sa senzorom za kišu



2 Brzo

1 Normal

AUTO Automatsko brisanje

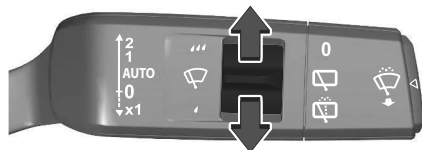
0 Isključeno

x1 Pojedinačno brisanje

U položaju **AUTO**, senzor za kišu detektira količinu vode na vjetrobranu i automatski regulira učestalost rada brisača vjetrobrana. Ako je paljenje isključeno, način automatskog brisanja je deaktiviran. Za uključenje automatskog brisanja prilikom sljedećeg uključjenja paljenja, pritisnite ručicu prema dolje, u položaj **OFF** i natrag u **AUTO**.

Ne koristite ako je vjetrobran smrznut. Isključite u praonicama automobila.

Podesiva osjetljivost senzora za kišu



Poluga brisača u položaju **AUTO**.

U položaju **AUTO**, senzor za kišu detektira količinu vode na vjetrobranu i automatski regulira učestalost rada brisača vjetrobrana.

Osjetljivost se može namještati prekidačem na ručici. Gurnite prema gore za povećanje, a prema dolje za smanjenje osjetljivosti.

Uvjerite se kako senzor nije blokiran ➞ 23.

Kontrolno svjetlo ➞ 126.

Pranje vjetrobrana



Povucite polugu. Tekućina za pranje se raspršuje na vjetrobran i brisači naprave nekoliko ciklusa brisanja. Tekućina za pranje ➞ 221.

Brisač i perač stražnjeg prozora

Brisač stražnjeg prozora



0 isključeno



isprekidano brisanje



pranje prozora

Nemojte upotrebljavati ako je stražnje staklo zaleđeno ili ako se upotrebljava nosač za bicikl. Isključite u praonicama automobila. Brisač stražnjeg prozora se uključuje automatski kad je uključen brisač vjetrobrana i kad je odabran stupanj prijenosa za vožnju unatrag.

Pranje stražnjeg prozora

Odaberite

Tekućina za pranje raspršuje se na stražnji prozor i kameru za vožnju unatrag, a brisač briše sve dok je odabrano

Tekućina za pranje ➞ 221

Vanjska svjetla

Upravljanje svjetlima



UPOZORENJE

Nemojte gledati izravno u LED prednja svjetla. Opasnost od oštećenja oka.

1

2

3

4

5

6

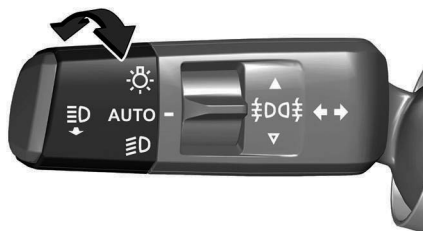
7

8

9

10

Tip 1:



Tip 2:



Zakrenite prekidač:



Bočna svjetla



Automatsko paljenje
svjetala / svjetala za vožnju
po danu.



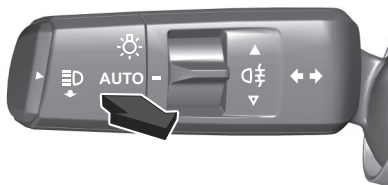
Kratka ili duga
prednja svjetla.

Kontrolno svjetlo ➡ 85.

Stražnja svjetla

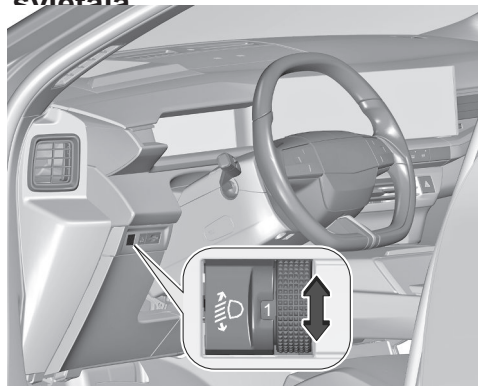
Stražnja svjetla uključuju se zajedno s kratkim svjetlima i svjetlima za vožnju po danu.

Dugo svjetlo



Povucite ručicu iznad točke otpora za prebacivanje između kratkog i dugog svjetla.

Namještanje visine prednjih svjetala



Za prilagođavanje visine prednjih svjetala opterećenju vozila radi sprječavanja zaslepljivanja: zakrenite kotačić u željeni položaj.

Za tipove pogona PHEV, Hybrid 48 V i ICE:

- 0 Zauzeto vozačevo sjedalo
- 2 Zauzeta su sva sjedala
- 2 Zauzeta su sva sjedala, a prostor prtljavnika natovaren
- 4 Zauzeto vozačevo sjedalo, a prostor prtljavnika natovaren

Samo za tip BEV pogona:

- 0 Zauzeto vozačevo sjedalo
- 1 Zauzeta su sva sjedala

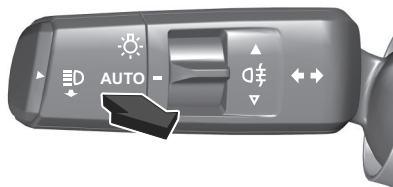
Prednja svjetla pri vožnji u inozemstvu

Prilikom vožnje u zemljama s pravilom prometovanja po suprotnoj strani ceste, ne morate podešavati prednja svjetla.

Svjetla za vožnju po danu

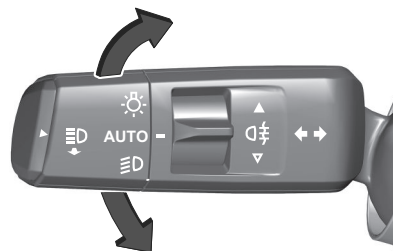
Svjetla za vožnju po danu povećavaju vidljivost vozila tijekom dnevnog svjetla
 ➡ 58.

Upozorenje prednjim svjetlima



Povucite iznad točke otpora za aktiviranje dugog svjetla.

Pokazivač smjera



Gore Desni pokazivači smjera

Dolje Lijevi pokazivači smjera

Prilikom pomicanja ručice pokazivača smjera, možete osjetiti točku otpora. Neprekidno bljeskanje uključujete pomicanjem ručice pokazivača smjera preko točke otpora. Isključiti ga možete pomicanjem kola upravljača u suprotnom smjeru ili ako ručicu pokazivača smjera pomaknete natrag, u njezin neutralni položaj. Nakon 20 sekundi glasnoća zvučnog signala će se povećati ako je brzina iznad 80 km/h.

Uključite privremeno bljeskanje držanjem ručice pokazivača smjera neposredno ispred točke otpora. Pokazivači smjera će bljeskati sve dok ne otpustite ručicu pokazivača smjera.

Za uključenje tri bljeska, kratko pritisnite ručicu pokazivača smjera, bez prelazanja točke otpora.

Signali za slučaj nužde



Pritisnite tipku kako biste aktivirali. Kada kočite u hitnom slučaju, ovisno o sili usporavanja, automatski se uključuju svi pokazivači smjera (upozorenje na opasnost). Kada se vozilo ponovno pokrene, svi pokazivači smjera moraju se ručno deaktivirati.

1

2

3

4

5

6

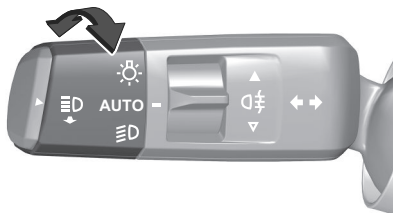
7

8

9

10

Automatska kontrola svjetla



Kada je uključena funkcija automatske kontrole svjetala, sustav se automatski prebacuje između svjetala za vožnju po danu i kratkih svjetala, ovisno o uvjetima vanjskog osvjetljenja i informaciji koju daje sustav brisača.

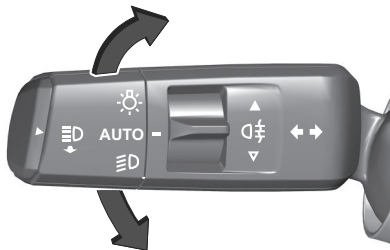
Automatsko aktiviranje prednjih svjetala

Okrenite prekidač u položaj: **AUTO**

Tijekom uvjeta slabog osvjetljenja uključena su kratka svjetla.

Osim toga, prednja svjetla se uključuju ako su brisači vjetrobrana bili aktivirani za nekoliko ciklusa brisanja.

Pozicijska svjetla



Kada je vozilo parkirano, mogu se aktivirati pozicijska svjetla na jednoj strani:

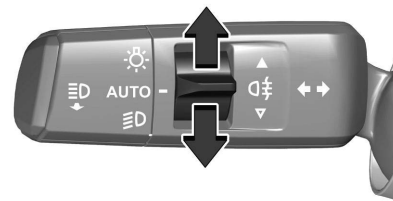
1. Isključite kontakt.
2. Pomaknite ručicu do kraja gore (desna pozicijska svjetla) ili dolje (lijeva pozicijska svjetla).

Potvrđuje se zvučnim signalom i odgovarajućim kontrolnim svjetlom pokazivača smjera.

Zamagljeni poklopci svjetla

Unutrašnjost kućišta svjetla se može lagano zamagliti u nepovoljnim, vlažnim i hladnim vremenskim prilikama, tijekom jake kiše ili nakon pranja vozila. Ovo zamagljenje nestaje brzo samo od sebe. Za pomoć, uključite prednja svjetla.

Stražnja svjetla za maglu



Pritisnite prekidač prema gore kako biste uključili stražnje svjetlo za maglu. Pritisnite prekidač prema dolje kako biste isključili stražnje svjetlo za maglu.

Prednja svjetla Intelli-Lux HD

Sustav prednjeg svjetla Intelli-Lux HD sadrži raznovrsne posebne LED-diode u obama prednjim svjetlima, koje omogućavaju upravljanje funkcijama prilagodljivih prednjih svjetala.

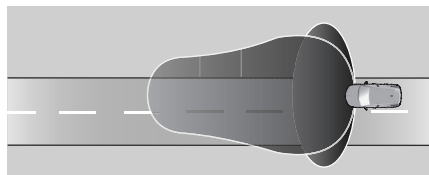
Distribucija i intenzitet svjetla aktivira se promjenjivo, ovisno o svjetlosnim uvjetima, vrsti ceste i voznoj situaciji. Vozilo automatski prilagođava prednja svjetla situaciji kako bi omogućilo optimalan rad svjetala za vozača.

Funkcije prilagodljivih prednjih svjetala i prednjih svjetala Intelli-Lux HD možete deaktivirati ili aktivirati na ekranu za informiranje i zabavu te isključivanjem ili uključivanjem na automatskoj kontroli svjetla.

Ekran informiranja i zabave ⇌ 98

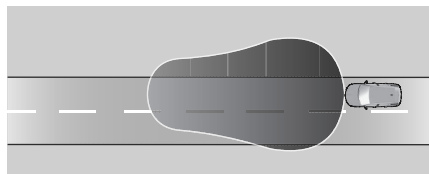
Dostupne su sljedeće funkcije ako se prilagodljiva prednja svjetla aktiviraju na ekranu za informiranje i zabavu i prekidač svjetala je u položaju **AUTO**.

Svjetlo za pješake



Aktivira se automatski kada se vozilo pokrene i do brzine od 25 km/h. Ovo svjetlo osmišljeno je da poboljša vidljivost pješaka sa strane vozila.

Svjetlo za gradsku vožnju

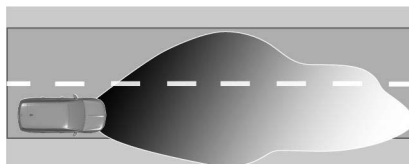


Uključuje se automatski pri brzini većoj od 25 km/h, a isključuje nekoliko sekundi pri brzini većoj od 50 km/h. Svjetlo je širokokutno za bolje prepoznavanje opasnosti na cesti, npr. pješaka, križanja.

Svjetla za vožnju autocestom

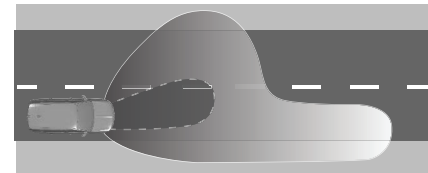
Osvjetljenje kratkim svjetlima prilagođeno je većim brzinama vožnje na autocestama.

Svjetla za vožnju provincijom



Aktivira se automatski nakon kratke odgode pri brzini iznad 50 km/h kod vožnje u seoskim područjima. Prilagođeno je osvjetljenje trenutnog voznog traka i bočne strane ceste. Nadolazeća i vozila ispred Vas nisu zaslijepljena.

Svjetlo za nepovoljno vrijeme



Uključuje se automatski ako su ispunjeni uvjeti:

- brzina vozila jest između 0 km/h i 70 km/h
- isključeno je stražnje svjetlo za maglu
- brisači vjetrobrana aktivirani su dulje od dvije minute.

Svjetlo je širokog kuta za bolje prepoznavanje linija prometne trake, a kratka svjetla se prigušuju radi izbjegavanja zaslijepljivanja nadolazećeg prometa.

Način rada za maglu

Automatski se uključuje uz uključivanje stražnjeg svjetla za maglu. Ovaj način rada osmišljen je za poboljšanje vidljivosti vozača u maglovitim uvjetima.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

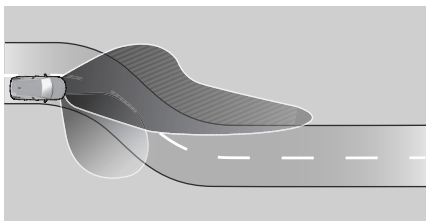
10

Svjetlo skretanja



Uključuje se pri brzini do pribl. 40 km/h pri skretanju. Ovisno o kutu upravljača i pokazivačima smjera, aktivira se funkcija određenog LED svjetla koje osvjetljava smjer vožnje.

Svjetlo za osvjetljenje zavoja

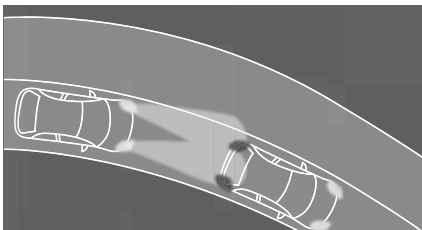


Posebne LED-diode, na temelju kuta upravljača i brzine, dodatno se aktiviraju za poboljšanje rasvjete u zavojima. Ova se funkcija aktivira pri brzinama do približno 70 km/h.

Dugo svjetlo bez blještanja

Dugo svjetlo bez blještanja automatski se uključuje pri brzini iznad 45 km/h. Ono se isključuje pri brzini ispod

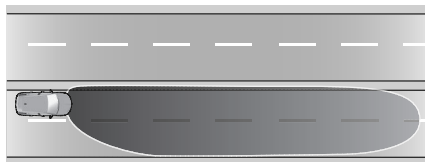
35 km/h ali sustav ostaje u stanju mirovanja.



Pri ulasku u osvijetljeno područje, svjetlosni odsječki postupno blijede izvana prema unutra i prelaze na kratka svjetla.

Pri izlasku iz osvijetljenog područja, svjetlosni odsječki postupno blijede iznutra prema vani i prelaze na duga svjetla, neovisno o tome je li riječ o ulasku u tunel ili ne, ovisno o uvjetima u prometu.

Način rada na autocesti



Uključuje se automatski uz sustav dugih svjetala bez zaslepljivanja Glare-Free High Beam i kada je otkrivena vožnja autocestom. Osvjetljenje je prilagođeno za izbjegavanje zaslepljivanja nadolazećeg prometa koji može biti djelomično zaklonjen cestovnim pregradama.

Prometni znak bez blještenja

Uključuje se automatski, uz sustav Glare-Free High Beam. . Taj je način rada osmišljen za smanjenje odsjaja s prometnih znakove na najmanju moguću mjeru.

Greška u sustavu LED prednjeg svjetla

Kada sustav detektira kvar u sustavu LED prednjeg svjetla, on odabire zadani položaj kako bi izbjegao zaslepljivanje nadolazećeg prometa. Na sklopu se prikazuje upozorenje. Nakon ponovnog priključenja akumulatora vozila, sustav trebate ponovno kalibrirati vožnjom na kratku udaljenost.

Svjetla u unutrašnjosti

Svjetlinu sljedećih svjetala možete prilagoditi u aplikaciji  na ekranu in-

formiranja i zabave, kada su vanjska svjetla uključena:

- Osvjetljenje ploče s instrumentima
- Ekran informiranja i zabave
- Osvjetljeni prekidači i upravljački elementi

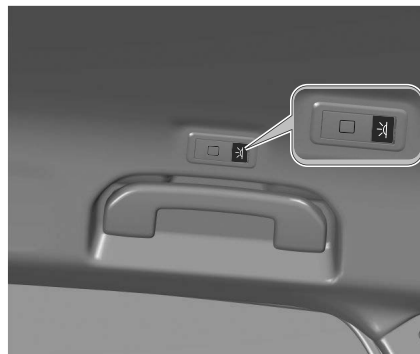
Uslužna svjetla

Pritisnite gumb za aktiviranje odgovarajućeg uslužnog svjetla.

Prednja uslužna svjetla



Stražnja uslužna svjetla



Osvjetljenje ploče s instrumentima

Svjetlinu sljedećih svjetala možete prilagoditi u aplikaciji postavki na ekranu informiranja i zabave, kada su vanjska svjetla uključena:

- osvjetljenje ploče s instrumentima
- Ekran informiranja i zabave
- osvjetljeni prekidači i radni dijelovi

Vanjska svjetla mogu se prilagođavati kada se automatski uključe (označeno zelenim pokazivačem na ploči s instrumentima). Ako se vanjska svjetla ručno uključuju tijekom vožnje po danu, one-

mogućit će se značajka prilagođavanja svjetline.

Značajke osvjetljenja

Pretinac u središnjoj konzoli

Reflektor, ugrađen u nadglavnu konzolu, osvjetljava središnju konzolu kada su uključena prednja svjetla.

Svjetlo dobrodošlice

Neka ili sva sljedeća svjetla se uključuju na kraće vrijeme otključavanjem vozila pomoću radiofrekvencijskog daljinskog upravljača:

- prednja svjetla
- svjetla u unutrašnjosti
- pokazivači smjera
- bočna svjetla

Svjetla se isključuju odmah kada se uključi kontakt.

Funkciju možete aktivirati ili deaktivirati u aplikaciji za postavke na ekranu informiranja i zabave.

Sljedeća svjetla će se dodatno uključiti kada su vozačeva vrata otvorena:

- osvjetljavaju se neki prekidači

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- sklop
- svjetla u džepovima vrata

Osvjetljenje Guide Me Home

Sljedeća svjetla se uključuju kada isključite paljenje:

- prednja svjetla
- svjetla u unutrašnjosti
- osvjetljenje središnje konzole

Automatski će se isključiti nakon kratkog vremena.

Funkciju možete aktivirati ili deaktivirati u aplikaciji  za postavke na ekranu informiranja i zabave.

Rasvjeta lokatora vozila

Ova funkcija vam omogućava lociranje vašeg vozila pomoću daljinskog upravljača, primjerice, u uvjetima slabog osvjetljenja.

Pritisnite  na daljinskom upravljaču, pokrenut će se privlačna animacija.

Zaštita od pražnjenja akumulatora

Za sprječavanje pražnjenja akumulatora vozila kada je kontakt isključen, neka

svjetla u unutrašnjosti se isključuju automatski nakon nekog vremena.

Krovni otvor

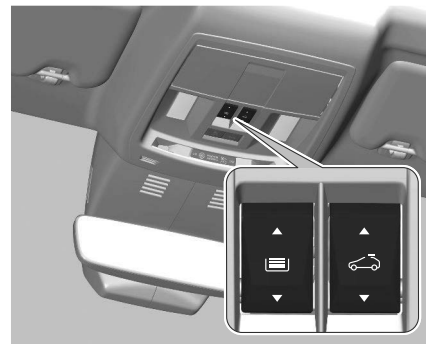
UPOZORENJE

Budite oprezni kada rukujete krovim otvorom. Opasnost od ozljeda, posebno kod djece. Prilikom rukovanja pažljivo promatrajte pomična vrata. Pazite da ništa ne ostane zarobljeno u njima dok se kreću.

POZOR

Ne upotrebljavajte krovni prozor ako je ugrađen krovni nosač. Nemojte stavljati teške terete na pomične dijelove krovnog prozora.

Uključite kontakt za korištenje krovnog otvora.



Sklopka sjenila krovnog otvora



Sklopka krovnog otvora

Otvorite ili zatvorite

- Za otvaranje krovnog prozora ili sjenila, upotrijebite dio tipke smješten prema straga.
- Za zatvaranje krovnog prozora ili sjenila, upotrijebite dio tipke smješten prema naprijed.

Rukovanje tipkama

- Pritiskom tipke preko njezine točke otpora, krovni prozor ili sjenilo potpuno se otvara ili zatvara.
- Ponovnim pritiskom na tipku pomicanje se prekida.

- Ako držite tipku pritisnutom (bez prelaženja točke otpora) i kad je otpustite prekida se pomicanje krovnog prozora ili sjenila.
- Kada je krovni otvor zatvoren: jednim pritiskom, bez prelaska točke otpora, pomiče se u nakošeni položaj (stražnji se dio podiže).

Opći savjeti

Sigurnosna funkcija

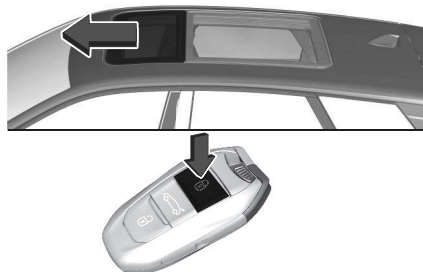
Ako krovni otvor naiđe na otpor tijekom automatskog zatvaranja, odmah se zaustavlja i ponovno otvara.

Zaobilaženje sigurnosne funkcije

U slučaju problema sa zatvaranjem, pri mjerice zbog mraza, pritisnite i držite . Krovni se prozor zatvara s isključenom sigurnosnom funkcijom. Za prekid gibanja, pustite prekidač.

Zatvaranje krovnog otvora izvana

Krovni otvor se može zatvoriti daljinski izvan vozila.



Za zatvaranje krovnog prozora, pritisnite i držite  dulje od dvije sekunde. Pustite prekidač za zaustavljanje gibanja.

Inicijalizacija krovnog otvora

Ako nije moguće automatski upravljati krovnim otvorom, potrebno ga je ponovno inicijalizirati:

1. Uključite kontakt.
2. Pritisnite i držite  za zatvaranje krovnog otvora. Kada je u potpunosti zatvoren, potrebno je još kratko otvaranje i zatvaranje do kraja.

3. Otpustite  tek jednu sekundu nakon što je pokretanje završeno.

Unutarnja pohrana i značajke

⚠ UPOZORENJE

Ne spremajte teške ili oštre predmete u spremište.

Informacije o opterećenju

⚠ UPOZORENJE

Uvijek provjerite je li teret u vozilu sigurno smješten. Inače se predmeti mogu bacati po unutrašnjosti vozila i uzrokovati ozljede ili oštetiti teret ili automobil.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



- Teške predmete u prtljažniku treba postaviti iza naslona sjedala. Uvjerite se da su nasloni sjedala dobro učvršćeni ➡ 17. Ako se predmeti mogu slagati, teže predmete treba staviti na dno.
- Spriječite klizanje labavih predmeta tako da ih osigurate vezicama pričvršćenima na ušice za učvršćenje tereta ➡ 66.
- Ne dozvolite da teret viri iznad gornjeg ruba naslona sjedala.
- Ne stavljajte nikakve predmete na prekrivač prtljažnika ili na sklop i ne pokrivajte senzor na vrhu ploče s instrumentima.
- Teret ne smije ometati rad papučica, parkirne kočnice i poluge mjenjača

ili blokirati slobodu pokreta vozača. U unutrašnjost ne stavljajte nikakve predmete koji nisu učvršćeni.

- Ne vozite s otvorenim prtljažnikom.
- Nosivost je razlika između najveće dopuštene mase (vidi identifikacijsku pločicu ➡ 243.) i EC mase praznog vozila.

Kako biste izračunali nosivost, unesite podatke vozila u tablicu masa na početku ovog priručnika.

EC masa praznog vozila uključuje masu za vozača (68 kg), prtljagu (7 kg) i sve tekućine (spremnik za gorivo napunjen 90 %).

Opcijska i dodatna oprema povećavaju masu praznog vozila.

- Vožnja s krovnom opterećenjem povećava osjetljivost vozila na bočni vjetar i ima loš utjecaj na upravljivost vozila zbog povišenog težišta vozila. Jednoliko rasporedite teret i pravilno ga učvrstite trakama. Plak u gumama i brzinu vozila prilagodite uvjetima opterećenja. Često provjeravajte i ponovno zategnite trake. Ne vozite brže od 120 km/h. Dozvoljeno opterećenje krova je 60 kg. Krovno opterećenje je kombinirana težina krovnog nosača i tereta.

Pretinac za rukavice



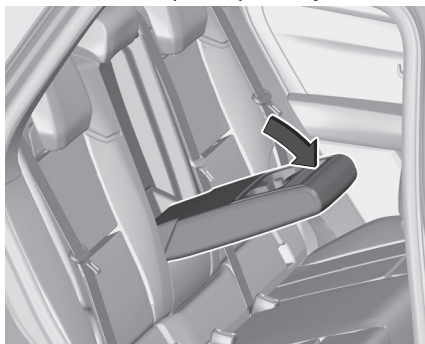
Pretinac za rukavice treba biti zatvoren za vrijeme vožnje.

Držači šalice

Držači šalice nalaze se u središnjoj konzoli između prednjih sjedala.

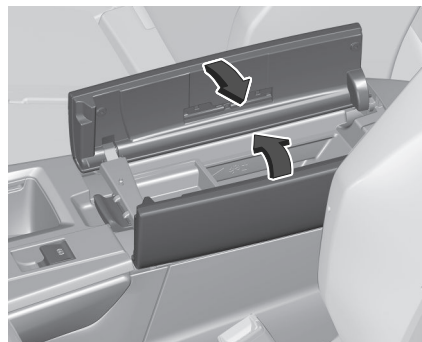


Za namještanje položaja držača za čaše, uhvatite klizni element i palcem u potpunosti pritisnite središnju tipku. Stražnji držači šalica nalaze se u naslonu za ruke između sjedala. Naslon za ruku preklopite dolje.



Prečinac u središnjoj konzoli

Središnja konzola ima veliki prostor za pohranu s uklonjivom kantom za smeće.



Ovisno o izvedbi, dodatni pretinci za pohranu dostupni su na stražnjoj strani središnje konzole.

Pretinac za induksijsko punjenje i utičnice USB nalaze se ispod ploče s instrumentima. Na unutarnjoj strani desnog poklopca nalazi se kopčica za pohranu plastičnih kartica i držač olovke.

Ovisno o verziji spremište mogu imati klizni poklopac i prolaz za kabel kojima se omogućuje pristup do spremišta u središnjoj konzoli drugog reda.

Povucite poklopac prema naprijed. Indukcijsko punjenje ➡ 74
USB utičnica ➡ 66

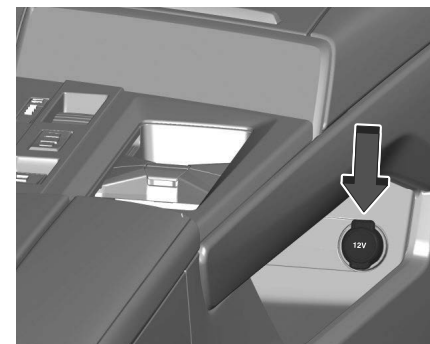
Spremište na vratima

Spremište se nalazi u oblogama prednjih i stražnjih vrata.

Spremište za naslon sjedala

Prednja sjedala imaju džepove za spremanje na stražnjoj strani koji su dostupni putnicima u drugom redu. Ovisno o verziji može postojati dodatni džep na gornjem dijelu sjedala.

Priključak za napajanje od 12 V



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Strujna utičnica za 12 V nalazi se u prednjoj središnjoj konzoli.

Još jedan priključak za napajanje od 12 V nalazi se u teretnom prostoru.

Priključite dodatak od 12 V (maksimalne nazivne snage 120 W) putem odgovarajućeg adaptera.

Obratite pozornost na maksimalnu nazivnu snagu kako se oprema ne bi oštetila.

Nemojte prekoračiti maksimalnu potrošnju energije od 120 W.

Utičnica za napajanje od 12 V deaktivira se u slučaju niskog napona akumulatora vozila.

Električna oprema koja se spaja, mora zadovoljavati zahtjeve elektromagnetne kompatibilnosti navedene u DIN VDE 40 839.

Ne spajajte uređaje koji daju električnu energiju, npr. električne punjače ili baterije.

Ne oštećujte priključke uporabom neodgovarajućih utikača.

Priključak USB

Ovi simboli određuju vrstu upotrebe USB utičnice.



Električno napajanje i punjenje.



Za spajanje prijenosnog uređaja na sustav Infotainment, upotrijebite ovaj priključak



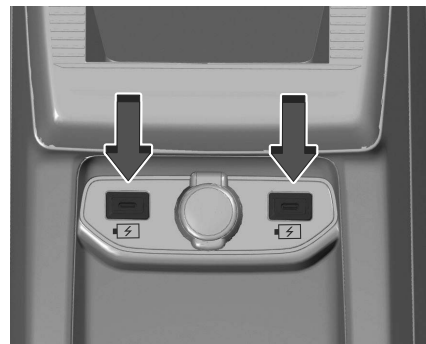
Također, upotreba aplikacija pametnog telefona s taktilnim ekranom.

Ovisno o inačici, vozilo je opremljeno dvama utičnicama USB u pretincu ispod ploče s instrumentima. Dvije utičnice USB u 2. redu.

BILJEŠKA

Utičnice uvijek moraju biti čiste i suhe.

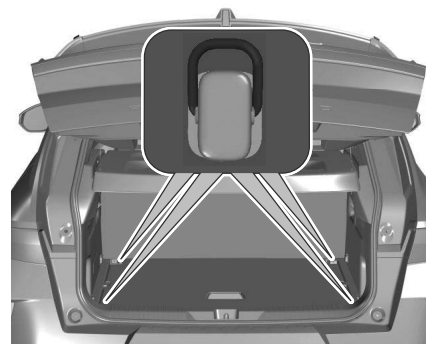
Stražnji USB priključak



USB priključak možete upotrebljavati za punjenje prijenosnog uređaja.

Prtljažnik

Ušice za učvršćenje tereta



Ušice za pričvršćivanje dizajnirane su za osiguranje predmeta od klizanja, npr.

uporabom traka za pričvršćivanje ili mreže za prtljagu.

Sigurnosna mreža

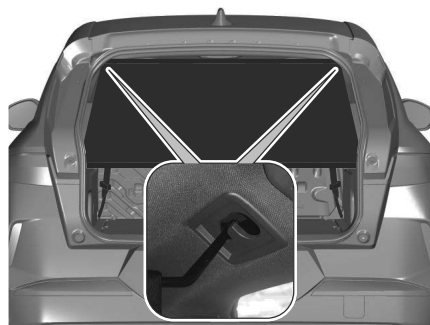
Sigurnosna mreža može se ugraditi iza stražnjih sjedala ili, ako su nasloni stražnjih sjedala preklopljeni, iza prednjih sjedala. Putnici se ne smiju nalaziti iza sigurnosne mreže.

Ugradnja

Iza stražnjih sjedala

Izvadite roletu.

Prekrivač prtljažnika ➡ 17



- U krovnom okviru iznad stražnjih sjedala, s obje strane, nalaze se otvori za ugradnju: objesite i uglavite šipku mreže na jednoj strani, utisnite šipku i zatim je objesite i uglavite na drugoj strani.



- Pričvrstite kuke traka sigurnosne mreže u ušice za učvršćenje iza stražnjih sjedala.
- Zategnite obje uzice povlačenjem krajeva.
- Naslone stražnjih sjedala morate podići.

Iza prednjih sjedala

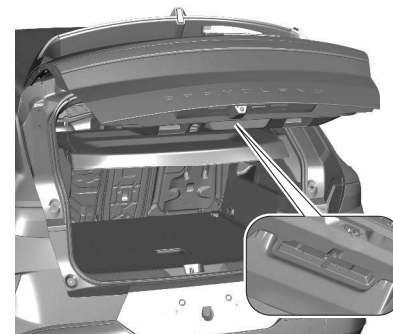
- Naslone za glavu gurnite dolje i preklopite stražnje naslone.

Prtljažnik ➡ 17



- Umetnite kuke traka sigurnosne mreže u kopče na poledini stražnjih naslona.
- Zategnite obje uzice povlačenjem krajeva.

Trokut upozorenja



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Odložite trokut upozorenja u prostor na stražnjem dijelu vrata prtljažnika i osigurajte ga pritezačem.

Pribor za prvu pomoć

Pribor za prvu pomoć može se nalaziti u prtljažniku, ispod stražnjeg podnog poklopca ili u spremištu sa strane prtljažnika.

Prekrivač prtljažnika

Podignite poklopac na otvoru kako biste dobili pristup opremi za hitne slučajeve kvara.



Ovisno o verziji, komplet sadržava sljedeće:

- Trokut upozorenja.
- Pribor za privremeni popravak gume i priručni alat.

- Rezervni kotač i priručni alat.
- Kabeli za punjenje pogonske baterije (električni).

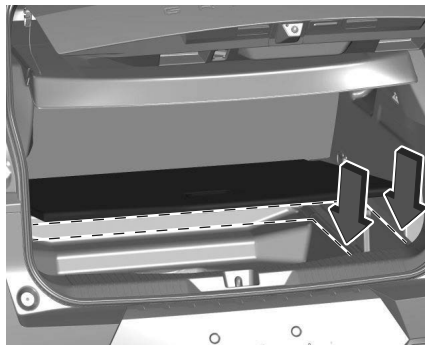
i BILJEŠKA

Gumena traka nalazi se na lijevoj strani prtljažnika kako bi se osigurali predmeti tijekom transporta.

Komplet za popravak gume ⇨ 205.
Rezervni kotač ⇨ 202.

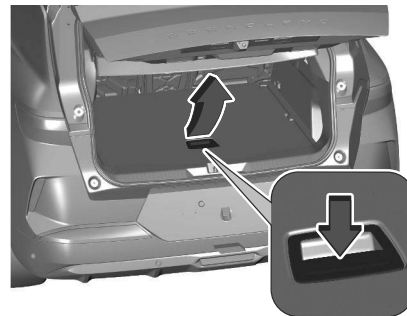
Dvostruki pod prtljažnika

Dvostruki pod prtljažnika možete umetnuti u prtljažnik u dva položaja:



- donji položaj, iznad poklopca stražnjeg spremišta u podu

- gornji položaj spojen s ručkom za hvatanje u oblogu stražnje ploče



Za uklanjanje pritisnite ručku za otključavanje poda prtljažnika i podignite ga uporabom ručke.

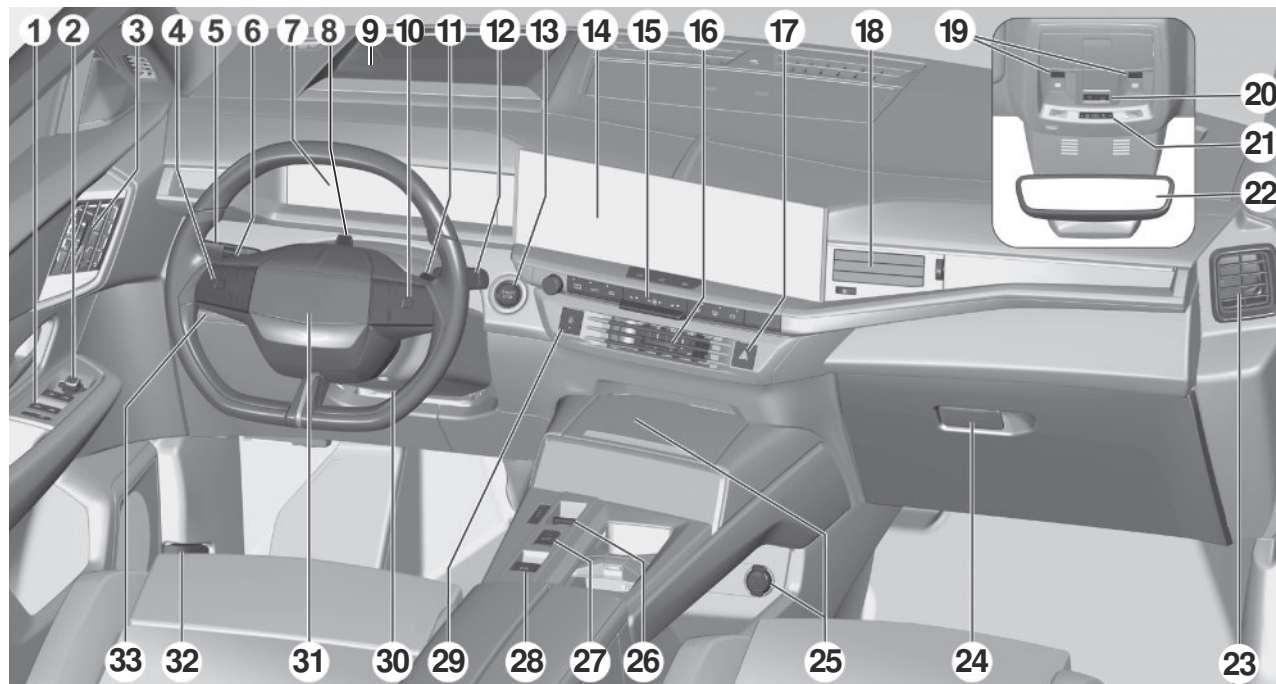
Ako se ugradi u gornji položaj, prostor između poda prtljažnika i poklopca prostora za rezervni kotač može se koristiti kao spremište.

U ovom položaju, ako su nasloni stražnjeg sjedala preklopljeni naprijed, može se napraviti skoro potpuno ravan pod.

U gornjem položaju, dvostruki pod prtljažnika može izdržati maksimalno opterećenje od 100 kg. U donjem položaju, dvostruki pod prtljažnika može izdržati maksimalno dopušteno opterećenje.

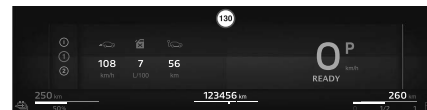
INSTRUMENTI NA NADZORNOJ PLOČI I KONTROLA

Pregled ploče s instrumentima



1. Električni prozori ➡ 21
2. Vanjska zrcala, kontrola prikaza na produženom virtualnom ekranu (HUD) ➡ 25
3. Vanjski otvor za provjetravanje na strani vozača
4. ADAS kontrole na obruču upravljača
5. Sklopka svjetala
6. Lijeva komanda mijenjanja brzina na upravljaču
7. Sklop ➡ 70
8. Kamera za nadzor vozača
9. Produljeni prikaz u vidokrugu (HUD)
10. Komande sustava Infotainment na obruču upravljača ➡ 98
11. Desna komanda mijenjanja brzina na upravljaču
12. Upravljačka sklopka brisača i perača vjetrobrana ➡ 54
13. Tipka za uključivanje
14. Zaslon za informiranje i zabavu ➡ 98
15. Kontrola klime
16. Središnji otvori za provjetravanje
17. Uključivanje svih pokazivača smjera ➡ 198
18. Središnji otvor za provjetravanje na strani suvozača.
19. Svjetla u unutrašnjosti ➡ 60
20. Hitni poziv ➡ 198
21. Podsjetnik za sigurnosni pojas ➡ 37, deaktivacija zračnog jastuka ➡ 39
22. Unutarnji retrovizor ➡ 25
23. Vanjski otvor za provjetravanje na strani suvozača.
24. Isključivanje zračnog jastuka ➡ 39, pretinac za rukavice
25. Priključak za napajanje od 12 V ➡ 65, USB priključci ➡ 66
26. Odabir stupnja prijenosa, ručica mjenjača
27. Birač načina vožnje ➡ 134
28. Parkirna kočnica ➡ 127
29. Prekidač središnjeg zaključavanja ➡ 9
30. Namještanje obruča upravljača
31. Zvučna signalizacija ➡ 53
32. Poluga za otvaranje poklopca motora ➡ 16
33. Podešavanje snopa prednjih svjetala, grijani vjetrobran, električna vrata prtljažnika, zaklopka otvora za punjenje goriva, LED stanja protuprovalnog alarmnog sustava, držač kovanica

Ploča s instrumentima



Osim svjetla upozorenja, mjerača i indikatora, dostupne su sljedeće informacije:

- brojač dnevno prijeđenih kilometara
- indikacija stupnja prijenosa
- servisne informacije
- poruke vozila i poruke upozorenja
- poruke pomoći za vozača
- poruke u iskočnim prozorima
- informacije sustava Infotainment



Pritisnite gumb za prelistavanje stranica ili za zatvaranje skočne poruke.

Postavke vozila i funkcije vožnje

Odaberite jednu od sljedećih postavki:

- Pomoć za vozača
- Korisničke postavke



Kratki pritisak: odabir ili potvrda izbornika ili postavke.



Dugi pritisak: ponovno postavljanje servisnog podsjetnika.



: pregledavajte izbornike postavki.

Brojač kilometara



Ukupna snimljena udaljenost vozila prikazuje se u desnom donjem kutu sklopa (MHEV/PHEV) ili donjem lijevom kutu (BEV).

Brojač dnevno prijeđenih kilometara

Sljedeće stranice brojača dnevno prijeđenih kilometara mogu se odabrati u izborniku informacija o putovanju/autonomiji ili pritiskom na gumb desne ručice:

- Putovanje u tijeku s trenutačnom potrošnjom goriva
- Putovanje 1 ili 2 s prosječnom potrošnjom, prosječnom brzinom i udaljenošću putovanja

1

2

3

4

5

6

7

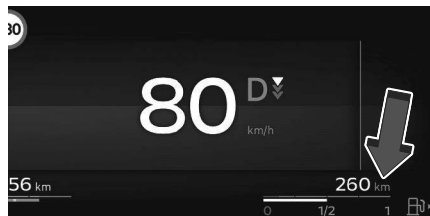
8

9

10

Hibridno vozilo 48 V: dodatno je prikazan postotak udaljenosti električne vožnje.

Mjerač goriva



Prikazuje razinu goriva u spremniku.

Kontrolno svjetlo  svijetli ako je

razina u spremniku niska.

Ne dozvolite da se spremnik za gorivo isprazni.

Količina punjenja može biti manja od specificiranog kapaciteta spremnika za gorivo, zbog preostalog goriva u spremniku.

Pokazivač napajanja



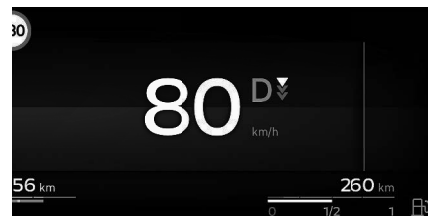
Pokazivač napajanja obavještava o trenutnoj energetskej situaciji vozila.

Napajanje: potrošnja energije tijekom velike potražnje za snagom. Hibridno vozilo 48 V: ICE i električni motor rade kombinirano.

Eco Optimalna energija dostupna je u svim načinima vožnje. Hibridna vozila 48 V: optimalna uporaba ICE-a ili električnog motora.

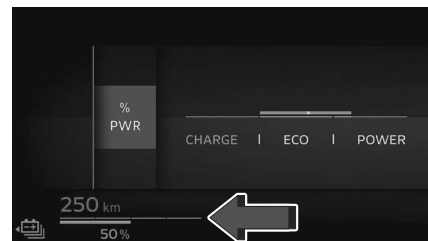
Punjenje: Akumulator se puni energijom nastalom kočenjem ili usporavanjem vozila.

Brzinomjer



Prikazuje brzinu vozila.

Mjerač visokonaponskog akumulatora



Prikazuje stanje napunjenosti visokonaponskog akumulatora.

Sigurnosno upozorenje za pješaka

Generira se zvuk sigurnosnog upozorenja za pješaka kako bi pješacima ukazao na prisustvo vozila. Aktivan je do 30 km/h.

Mjerač temperature rashladnog sredstva motora



Prikazuje temperaturu rashladnog sredstva.

50	radna temperatura motora još nije postignuta
90	normalna radna temperatura
Vrh mjerača	temperatura je previsoka

Kontrolno svjetlo  svijetli crveno ako je temperatura rashladnog sredstva previsoka.

POZOR

Ako je temperatura rashladnog sredstva motora previsoka, zau-

stavite vozilo, isključite motor. Opasnost za motor. Provjerite razinu rashladnog sredstva.

Nadzor razine motornog ulja

Stanje razine motornog ulja prikazuje se na sklopu na nekoliko sekundi nakon servisnih informacija, nakon uključanja paljenja.

Ispravno stanje razine motornog ulja pokazuje se porukom.

Ako je razina motornog ulja niska, dva kontrolna svjetla  trepere i prikazuje se poruka.

Provjerite razinu motornog ulja pomoću mjerne šipke, odnosno dolijte motorno ulje.

Motorno ulje  73.

Kvar mjerenja se pokazuje porukom. Provjerite razinu motornog ulja ručno pomoću šipke za mjerenje.

Servisni zaslon

Servisni sustav obavještava kada trebate zamijeniti motorno ulje i filter ili je potreban servis vozila. Na temelju uvjeta vožnje, interval u kojemu je potrebna zamjena motornog ulja i filtra može značajno varirati.

Dospijeće obaveznog servisa prikazuje se, nakon uključanje paljenja, nekoliko sekundi na sklopu.

Ako servis nije potreban u sljedećih 3000 km ili više, na zaslonu se ne pojavljuje nikakva servisna informacija. Ako je potreban servis unutar sljedećih 3000 km, preostala udaljenost ili vrijeme prikazani su nekoliko sekundi.

Istovremeno, pokazivač  svijetli ne-
prestano kao podsjetnik.

Ako je servis potreban za manje od 1000 km, pokazivač treperi i zatim svijetli trajno. Preostala udaljenost ili vrijeme prikazani su nekoliko sekundi. Kašnjenje servisa označava se porukom na sklopu koja označava udaljenost kašnjenja. Pokazivač treperi i zatim stalno svijetli dok se servis ne izvrši.

Resetiranje servisnog intervala

Nakon svakog servisa, pokazatelj servisa morate resetirati radi osiguranja pravilnog funkcioniranja. Preporučujemo da zatražite pomoć radionice. Radite na sljedeći način:

- Isključite kontakt.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



- Pritisnite i držite lijevu tipku ručice za poništavanje servisnog intervala
- Brojač prijeđenih kilometara može se ponovno postaviti pritiskom na tipku desne ručice.

Dobivanje servisnih informacija

Za dohvaćanje informacija o stanju servisa u bilo kojem trenutku:

- Pritisnite kraj desne ručice za pristup izborniku.
- Pomičite se kroz stranice pomoću tipke kola upravljača za gore i dolje.
- Kratko pritisnite tipku kada ste u servisnom izborniku.

Servisne informacije se prikazuju nekoliko sekundi.

Indukcijsko punjenje

⚠ UPOZORENJE

Kada dugo upotrebljavate aplikacije u kombinaciji s bežičnim punjenjem, neki pametni telefoni mogu se prebaciti na toplinsku sigurnost što može dovesti do prestanka rada nekih funkcija. Ostavljanjem kliznog poklopca otvorenim poboljšat će se funkcionalnost mobilnog uređaja.

⚠ UPOZORENJE

Ostavljanjem kliznog poklopca otvorenim poboljšat će se funkcionalnost pametnog telefona.

⚠ UPOZORENJE

Indukcijsko punjenje može utjecati na rad ugrađenih srčanih stimulatora ili drugih medicinskih uređaja. Ako je moguće, potražite savjet liječnika prije uporabe uređaja za indukcijsko punjenje.

⚠ UPOZORENJE

Uklonite sve metalne predmete s uređaja za punjenje prije punjenja mobilnog uređaja jer bi ti predmeti mogli postati vrlo vrući.

Ovaj sustav omogućuje bežično punjenje mobilnih uređaja poput pametnog telefona upotrebom načela magnetske indukcije prema standardu Qi.

Mobilni uređaj koji želite napuniti mora biti kompatibilan sa standardom Qi po koncepciji ili mora imati kompatibilnu navlaku ili kućište.

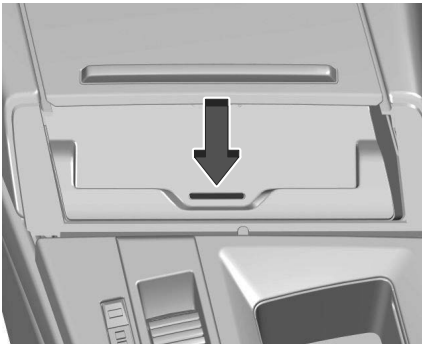
Za punjenje mobilnog uređaja:



1. Uklonite sve predmete s uređaja za punjenje.
2. Postavite mobilni uređaj na mjesto za punjenje. Imajte na umu da mobilni uređaj mora biti postavljen između pomagala za pozicioniranje.

Kod nekih mobilnih uređaja, za uporabu indukcijskog punjenja može biti potreban stražnji poklopac s ugrađenim svitkom ili omotom. Zaštitni poklopac za mobilni uređaj može utjecati na indukcijsko (bežično) punjenje. U slučaju da se mobilni telefon ne puni pravilno, okrenite ga za 180° i ponovno stavite u punjač.

LED statusa



Svjetleća dioda (LED) pokazuje trenutni status punjenja.

Svijetli zeleno

Mobilni uređaj se puni.

Treperi žuto

Mobilni uređaj nije pravilno centriran u zoni punjenja ili je u zoni punjenja otkriven nepoznati predmet.

Svijetli žuto

Postoji problem s baterijom mobilnog uređaja ili je otkriven kvar indukcijskog punjača.

Ako ovaj problem potraje, pomoć potražite u radionici.

⚠ UPOZORENJE

Ako dugo upotrebljavate aplikacije u spoju s bežičnim punjenjem, neki pametni telefoni mogu se prebaciti na toplinsku sigurnost, što može dovesti do prestanka rada nekih funkcija

Ostavljanjem kliznog poklopca otvorenim poboljšat će se funkcionalnost pametnog telefona.

❗ BILJEŠKA

Induktivni punjač ima ventilacijski sustav, može se čuti neka buka ventilatora i može se osjetiti zrak koji dolazi kroz ventilacijske otvore oko punjača.

Prilagođavanje vozila

Ponašanje vozila se može personalizirati mijenjanjem postavki na ekranu informiranja i zabave.

Neke funkcije su prikazane ili aktivne samo kada motor radi.

Temperatura okoline

Vanjska se temperatura okoline prikazuje na statusnoj traci na ekranu informiranja i zabave.

Svjetla upozorenja - Pokazivači - Poruke

Brojevi u tablici za pregled pokazuju što učiniti kada kontrolno svjetlo svijetli ili bljeska. Ako nema broja: samo informativno.

Ako zasvijetli crveno ili narančasto svjetlo upozorenja, možda je došlo do kvara koji je potrebno dodatno istražiti.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pregled

Brojevi u tablici za pregled pokazuju što učiniti kada kontrolno svjetlo svijetli ili bljeska.

1: Samo za informaciju

2: Za informaciju i upozorenje: može biti potrebno djelovanje

3: potražite pomoć radionice

4: zaustavite motor i potražite pomoć radionice

5: za uklanjanje uzroka greške odmah kontaktirajte radionicu

Tablica pregleda



4 STOP ➡ 78



4 Pregrijavanje pogonskog akumulatora ➡ 78



4 Neispravnost sustava ➡ 78



2 Priklučen kabel ➡ 78



2/ 5 Slaba napunjenost baterije pribora ➡ 79



4 Kvar kočenja ➡ 79



2 Parkirna kočnica ➡ 78



4 Greška servo upravljača ➡ 79



3 Greška sustava ovjesa ➡ 79



2 Otvorena vrata ➡ 79



2 Sigurnosni pojas je odvezan ➡ 80



2 Upozorenje za pozornost vozača. ➡ 80



3 Servis ➡ 80



3 Manji kvar kočenja ➡ 80



3 Kvar električne parkirne kočnice ➡ 80



3 Kvar automatske parkirne kočnice ➡ 81



3 Kvar sustava ABS ➡ 81



3 Kvar servo upravljača ➡ 81



3 Greška sustava kontrole proklizavanja ➡ 81



3 Kvar kočnice za kočenje u hitnom slučaju ➡ 82



3 Kvar kočenja u sudaru ➡ 82



3 TPMS upozorenje za niski tlak ➡ 82





- 1/ Otkrivena prepreka
3 parkirnih senzora ➡ 82



- 3 Kvar zračnog
jastuka ➡ 82



- 2 Zračni jastuk suvozača
ON ➡ 82



- 2 Zračni jastuk suvozača
OFF ➡ 83



- 2 Niska razina napunjeno-
sti pogonskog akumulato-
ra ➡ 83



- 2 Način vožnje
kornjače ➡ 83



- 3 Kvar zvučne signalizacije
za pješake ➡ 83



- 2/ 3 Upozorenje na opasnost
od sudara/Aktivna sigur-
nosna kočnica ➡ 83



- 2/ 3 Kvar sustava prepo-
znavanja prometnih
znakova ➡ 84



- 2 Pomoć u održavanju u
voznom traku ➡ 84



- 2/ 3 Upozorenje na nepažnju
vozača ➡ 84



- 1 Stražnje svjetlo za
maglu ➡ 85



- 3 Automatsko prebacivanje
dugih svjetala ➡ 85



- 1 Vozilo spremno za
vožnju ➡ 85



- 1 Sjedalo je zauzeto ➡ 85



- 1 Signal skretanja ➡ 85



- 1 Svjetla za vožnju po
danu ➡ 85



- 1 Kratka prednja
svjetla ➡ 85



- 1 Automatsko prebacivanje
dugih svjetala ➡ 85



- 1 OnePedal ➡ 85



- 1 Automatsko zadržava-
nje ➡ 86



- 1 Duga prednja
svjetla ➡ 86



- 2 Pritisnuta papučica
kočnice ➡ 86



- 1 Stanje pripravnosti za
OnePedal ➡ 86



- 1 Sjedalo je
slobodno ➡ 86

Stalno svjetlo upozorenja

Signalne žaruljice i svjetla upozore-
nja prikazane su kao simboli i in-
formiraju vozača o pojavi neispravno-
sti (svjetla upozorenja) ili o radnom

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

statusu sustava (rad ili deaktivacija žaruljica pokazivača). Neka svjetla svijetle na dva načina (postojano ili bljeskaju) i/ili u nekoliko boja.

Povezana upozorenja

Paljenje žaruljice može biti praćeno zvučnim signalom i/ili porukom prikazanom na ekranu.

Odnosi se na vrstu upozorenja na radni status vozila i omogućava vam odrediti je li situacija normalna ili je nastao kvar: više informacija pronađite u opisu svake žaruljice.

Nakon uključivanja kontakta

Neka crvena ili narančasta svjetla upozorenja pale se na nekoliko sekundi nakon uključivanja kontakta. Ta se svjetla upozorenja moraju ugasiiti čim se pokrene motor.

Više informacija o sustavu ili funkciji potražite u odgovarajućem odjeljku.

Popis svjetala upozorenja i svjetala pokazivača

Crvena svjetla upozorenja/pokazna svjetla

STOP



Stalno svijetli, uz još neko svjetlo upozorenja, popraćeno prikazom poruke i zvučnim signalom.

Prepoznat je veći kvar motora, sustava kočnica, servoupravljača, automatskog mjenjača ili teži električni kvar.

Provedite postupak, a zatim (4).

Pregrijavanje pogonskog akumulatora



Stalno svijetli, u kombinaciji sa svjetlom upozorenja STOP, popraćeno prikazom poruke i stabilnim zvučnim signalom sa svjetlom upozorenja STOP, popraćeno prikazom poruke i audio signalom.

Temperatura pogonskog akumulatora je previsoka.

Provedite postupak (4).

Što prije napustite vozilo i maknite se na sigurnu udaljenost.

Neispravnost pogonskog akumulatora



Stalno svijetli, kombinirano sa svjetlom upozorenja na servis, popraćeno porukom na ekranu.

Došlo je do kvara pogonskog akumulatora.

Provedite postupak (4).

Neispravnost sustava



Stalno svijetli.

Sustav je neispravan. Provedite postupak (5), a zatim (4).

Priključen kabel



Stabilno svjetlo nakon uključivanja kontakta.

Kabel za punjenje priključen je na vozilo.



Stabilno svjetlo nakon uklju-
čivanja kontakta, uz stabilno
svjetlo nakon uključivanja
kontakta, uz

Vozilo ne možete pokrenuti dok je u
priključak vozila priključen kabel za
punjenje.
Odspojite kabel za punjenje i zatvorite
poklopac.

Napunjenost akumulatora od 12 V



Stalno svijetli.
Neispravnost kruga punjenja
akumulatora (prljave
stezaljke, olabavljen ili
prerezan remen alternatora,
itd.).

Razina napunjenosti akumulatora od 12
V je niska (2), ako traje (5) ili (4).
Neispravan je krug za punjenje akumu-
latora (npr. prljave stezaljke, olabavljen
ili prerezan remen alternatora).

Provedite postupak (1).

Ako električna parkirna kočnica
prestane raditi, imobilizirajte vozilo:

- Postavite klin ispred jednog kotača.
Očistite i pritegnite stezaljke. Ako
se svjetlo upozorenja ne ugasi

nakon pokretanja motora, provedite
postupak (2).

Kočenje



Stalno svijetli.
Razina tekućine za kočnice
u sustavu kočnica znatno se
je smanjila.

Provedite radnju (2), zatim dolijte
tekućinu u skladu s preporukama pro-
izvođača. Ako problem i dalje postoji,
provedite postupak (4).



Stalno svijetli.
Elektronički razdjelnik
sile kočenja (EBFD) je
neispravan.

Provedite postupak (2), a zatim (4).

Električna parkirna kočnica



Stalno svijetli.
Električna parkirna kočnica
je pritegnuta.



Bljeska.
Pritezanje/otpuštanje je ne-
ispravno.

Provedite postupak (1): parkirajte na
ravnom tlu (na ravnoj površini).

Odaberite način rada **P** na automat-
skom mjenjaču. Isključite kontakt i
provedite postupak (3).

Servo upravljač



Stalno svijetli uz audio
signal.

Servo upravljač ima grešku
(4).

Sustav ovjesa



Stalno svijetli.
Otkriven je neispravan rad
sustava aktivnog ovjesa.

Ponovno inicijalizirajte sustav:

- Isključite kontakt i pričekajte barem
30 sekundi.
- Ponovno uključite kontakt i pričekaj-
te barem 5 sekundi prije pokretanja
motora.

Ako problem i dalje postoji, provedite
postupak (3).

Otvorena vrata



Stalno upaljeno, uz poruku
koja označava pristup (2).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Zvučni signal nadopunjava upozorenje ako je brzina veća od 10 km/h (6 mph). Vrata ili prtljažnik nisu propisno zatvoreni.

Nezakopčani/otkopčani pojasevi



Stalno svijetli ili bljeska, uz sve glasnjiji audio signal.

Sigurnosni pojas nije vezan ili je odvezan.

Upozorenje na pospanost sustava pomoći za pozornost vozača



Ako kamera otkrije pospanost vozača vožnjom iznad 65 km/h, emitiraju se svjetlo i zvučni signal (prema trajanju kontinuiranog zatvaranja očiju) (2).

Narančasto svjetlo upozorenja/pokazna svjetla

Servisiranje



Privremeno upaljena, uz prikaz poruke.

Otkrivena je jedna ili više manjih neispravnosti za koje nema posebnog svjetla. Utvrdite uzrok neispravnosti

čitanjem poruke na ploči s instrumentima.

Neke neispravnosti moći ćete otkloniti sami, uključujući zamjenu baterije daljinskog upravljača.

U slučaju drugih neispravnosti, poput neispravnosti sustava otkrivanja preniskog tlaka u gumama, provedite postupak (3).



Stalno svijetli, uz prikaz poruke.

Otkrivena je jedna ili više većih neispravnosti za koje nema posebnog svjetla. Utvrdite uzrok neispravnosti čitanjem poruke na ploči s instrumentima, a zatim provedite postupak (3).



Stalno svijetli uz poruku „Greška parkirne kočnice”.

Automatsko otpuštanje električne parkirne kočnice nije moguće. Provedite postupak (2).

Kočenje



Stalno svijetli.

Otkrivena je manja greška u radu kočionog sustava.

Vozite oprezno. Provedite postupak (3).

Neispravnost (uz električnu parkirnu kočnicu)



Stalno svijetli uz poruku „Greška parkirne kočnice”.



Vozilo se ne može imobilizirati dok je motor u radu.

Ako funkcije za ručno pritezanje i otpuštanje ne rade, ručica električne parkirne kočnice nije ispravna. Automatske funkcije moraju se uvijek upotrebljavati i one se automatski ponovno uključuju u slučaju neispravnosti sklopke.

Provedite postupak (3).



Stalno svijetli uz poruku „Greška parkirne kočnice”.



Električna parkirna kočnica je neispravna: ručne i automatske funkcije možda neće raditi.

Kada je mirovanju, za imobiliziranje vozila:

- Povucite upravljačku ručicu električne parkirne kočnice i držite ju približno 7 do 15 sekundi dok ne zasvijetli svjetlo pokazivača na ploči s instrumentima.

Ako taj postupak ne uspije, morate poduzeti sigurnosne mjere za vozilo:

- Parkirajte na ravnoj podlozi.
- Odaberite način rada **P** na automatskom mjenjaču i zatim postavite priloženi klin ispod jednog kotača.

Zatim provedite postupak (3).

Automatske funkcije su deaktivirane (električna parkirna kočnica)



Stalno svijetli.

Funkcije „automatskog pritezanja” (nakon gašenja motora) i „automatskog otpuštanja” (prilikom ubrzavanja) isključene su.

Ako automatsko pritezanje/otpuštanje više nije moguće:

- Pokrenite motor.
- Sklopkom pritegnite električnu parkirnu kočnicu.
- Potpuno otpustite papučicu kočnice.
- Nastavite držati pritisnutu sklopku u smjeru otpuštanja kroz približno 10 do 15 sekundi.
- Otpustite sklopku.
- Pritisnite papučicu kočnice i držite je pritisnutom.
- Povucite sklopku u smjeru aktiviranja i zadržite je 2 sekunde.
- Otpustite ručicu i papučicu kočnice.

Ako indikator automatske parkirne kočnice i dalje svijetli, provedite postupak (3).

Sustav sprječavanja blokiranja kotača (ABS)



Stalno svijetli.

Neispravnost sustava sprječavanja blokiranja kotača.

U vozilu i dalje radi klasično kočenje. Vozite oprezno umjerenom brzinom, a zatim provedite postupak (3).

Servo upravljač



Stalno svijetli.

Otkrivena je manja neispravnost servoupravljača. Vozite oprezno umjerenom brzinom, a zatim provedite postupak (3).

Kontrola proklizavanja



Stalno svijetli.

Sustav je deaktiviran. Sustav kontrole proklizavanja se automatski reaktivira kada se vozilo pokrene i kada vozilo dosegne brzinu iznad približno 50 km/h (31 mph). Pri brzinama manjim od 50 km/h (31 mph), može se ponovo uključiti ručno.



Bljeska.

Regulacija sustava ESC/ASR uključuje se u slučaju slabog prijanjanja ili skretanja s putanje.



Stalno svijetli.

Sustav ESC/ASR ima grešku.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Provedite postupak (3).

Neispravnost kočenja u slučaju nužde (s električnom parkirnom kočnicom)



Stalno svijetli uz poruku „Greška parkirne kočnice”.



Kočenje u slučaju nužde ne pruža optimalne performanse. Ako automatsko otpuštanje nije dostupno, upotrijebite ručno otpuštanje ili provedite postupak (3).

Pri kočenju uslijed sudara



Stalno svijetli, uz drugo servisno svjetlo upozorenja, poruku i zvučni signal.



Sustav ima grešku. Brzo provedite postupak (3)

Sustav nadzora pritiska u gumama – upozorenje niskog tlaka



Stalno svijetli.

Prenizak tlak u jednoj ili više guma. Što prije provjerite tlak u gumama. Ponovno inicijalizirajte sustav otkrivanja nakon namještanja tlaka.



Svjetlo upozorenja na za prenizak tlak u gumama bljeska, a zatim ostaje stalno upaljeno, dok je svjetlo upozorenja Service stalno upaljeno.



Sustav nadzora tlaka u gumama neispravan je. Otkrivanje pre niskog tlaka u gumama više se ne prati. Što prije provjerite tlak u gumama i provedite postupak (3).

Pomoć pri parkiranju



Bljeska.

Sustav otkriva prepreku.



Stalno svijetli, uz prikaz poruke i audio signal.

Sustav ima grešku. Provedite postupak (3).



Stalno svijetli uz prikaz poruke „Onemogućen senzor za pomoć pri parkiranju: Očistite senzor, pogledajte Korisnički priručnik”.

Senzor je prekriven. Zaustavite vozilo čim to bude sigurno i isključite motor. Očistite prednji i/ili stražnji senzor.

Zračni jastuci



Stalno svijetli, zajedno sa svjetlom upozorenja na servis i porukom na ekranu.



Neispravnost nekog zračnog jastuka ili pirotehničkog zatezača sigurnosnog pojasa. Provedite postupak (3).

Zračni jastuk suvozača (ON)



Stalno svijetli.

Zračni jastuk suvozača je aktiviran. Upravljanje je postavljeno u položaj „ON”.

U tom slučaju ne ugrađujte dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo suvozača – opasnost od teških ozljeda!

Prednji zračni jastuk suvozača (deaktiviran)



Stalno svijetli.

Zračni jastuk suvozača je deaktiviran. Kontrola je postavljena u položaj „OFF”.

Možete postaviti dječju sjedalicu licem prema natrag, osim u slučaju neispravnosti zračnih jastuka (upaljeno svjetlo upozorenja za zračne jastuke).

Niska razina napunjenosti pogonskog akumulatora (BEV)



Stalno svijetli uz audio signal.

Razina napunjenosti pogonskog akumulatora je niska.

Pogledajte preostalu autonomiju. Što prije priključite vozilo na punjenje.

Način rada kornjača s ograničenim dosegom vožnje (BEV)



Stalno svijetli.

Razina napunjenosti pogonskog akumulatora je kritična.

Snaga motora postupno se smanjuje. Priključite vozilo na punjenje.

Ako svjetlo upozorenja nastavi svijetliti, provedite postupak (2).

Zvučna signalizacija za pješake (BEV)



Stalno svijetli.

Otkrivena neispravnost zvučne signalizacije.

Provedite postupak (3).

Upozorenje na opasnost od sudara/ Aktivna sigurnosna kočnica



Bljeska.

Sustav se trenutačno aktivira i kočenjem usporava vozilo te tako smanjuje brzinu pri mogućem sudaru s vozilom ispred.

Više pojedinosti potražite u odjeljku **Vožnja**.



Stalno svijetli, popraćeno prikazom poruke

Sustav je deaktiviran putem ekrana osjetljivog na dodir.



Stabilno, popraćeno porukom i zvučnim signalom.

Sustav ima grešku.

Provedite postupak (3).



Stalno svijetli, uz prikaz poruke „**Onemogućen senzor za pomoć u vožnji: Očistite senzor, pogledajte Korisnički priručnik**”.

Senzor je prekriven.

Zaustavite vozilo čim to bude sigurno i isključite motor.

Očistite prednju kameru.



Stalno svijetli.



Sustav ima grešku.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ako se upale ova svjetla upozorenja nakon isključivanja i ponovnog pokretanja motora, provedite postupak (3).



Stalno svijetli.



Sustav se deaktivira privremeno jer su vozač i/ili suvozač (ovisno o izvedbi) prepoznali, ali pripadajući sigurnosni pojas nije zakopčan.

Prepoznavanje prometnih znakova



Stalno svijetli, uz prikaz poruke i audio signal.

Sustav ima grešku.
Provedite postupak (3).



Stalno svijetli, uz prikaz poruke „**Onemogućen senzor za pomoć u vožnji: Očistite senzor, pogledajte Korisnički priručnik**”.

Senzor je prekriven.
Zaustavite vozilo čim to bude sigurno i isključite motor.
Očistite prednju kameru.

Pomoć u održavanju u voznom traku



Bljeska.

Spremate se prijeći isprekidanu crtu bez uključivanja pokazivača smjera. Sustav je aktiviran; ako otkrije opasnost od nenamjernog prelaženja crte ili ruba kolnika, ispravit će putanju (ovisno o izvedbi).

Više pojedinosti potražite u odjeljku **Vožnja**.



Stalno svijetli.

Sustav je automatski isključen ili stavljen u stanje pripravnosti.



Stalno svijetli, uz prikaz poruke „**Onemogućen senzor za pomoć u vožnji: Očistite senzor, pogledajte Korisnički priručnik**”.

Senzor je prekriven.
Zaustavite vozilo čim to bude sigurno i isključite motor. Očistite prednju kameru.



Stalno svijetli, uz prikaz poruke i audio signal.



Sustav ima grešku.
Provedite postupak (3)

Sustavi pomoći za pozornost vozača (DAA)



Stalno svijetli.

Sustav je deaktiviran.



Stalno svijetli, uz prikaz poruke i audio signal.

Sustav ima grešku.
Provedite postupak (3).



Stalno svijetli, uz prikaz poruke „**Onemogućen senzor za pomoć u vožnji: Očistite senzor, pogledajte Korisnički priručnik**”.

Senzor je prekriven.
Zaustavite vozilo čim to bude sigurno i isključite motor.
Očistite prednju kameru.

Stražnja svjetla za maglu

Stalno svijetli.

Svjetla su upaljena.

Automatsko prebacivanje dugih svjetala

Stalno svijetli, popraćeno zvučnim signalom i porukom.

Otkrivena je neispravnost funkcije ili kamere.

Provedite postupak (2).

Zeleno svjetlo upozorenja/pokazno svjetlo**Vozilo spremno za vožnju (BEV)**

Stalno upaljeno, popraćeno zvučnim signalom prilikom paljenja.

Vozilo je spremno za vožnju.

Svetlo pokazivača se gasi nakon postizanja brzine od približno 3 mph (5 km/h), a ponovno se pali nakon zaustavljanja vozila.

Svjetlo će se ugasisi nakon gašenja motora i izlaska iz vozila.

Sjedało zauzeto/sigurnosni pojas vezan

Stalno svijetli.

Kada je kontakt uključen, a vozač ili suvozač vezali su sigurnosni pojas.

Signali skretanja

Bljeska uz audio signal.

Signali skretanja su uključeni.

Svjetla za vožnju po danu/bočna svjetla

Stalno svijetli.

Uz odgovarajuće ambijentalno osvijetljenje, upaljena su svjetla za vožnju po danu.

Uz neodgovarajuće ambijentalno osvijetljenje upaljena su pozicijska svjetla.

Kratka prednja svjetla

Stalno svijetli.

Svjetla su upaljena.

Automatsko prebacivanje dugih svjetala

Stalno svijetli.



Funkcija je aktivirana preko ekrana osjetljivog na dodir.

Prsten sklopke svjetala je u položaju „AUTO”.

Više podataka možete naći u odjeljku **Rasvjeta i vidljivost**.

**Automatsko zadržavanje**

Stalno svijetli

Hidraulički tlak je dovoljan da vozilo ostane u stanju mirovanja.

Jedna papučica

Stalno svijetli

Funkcija je aktivna

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Automatsko zadržavanje

Stalno svijetli
Hidraulički tlak je dovoljan
da vozilo ostane u stanju
mirovanja.

Plavo svjetlo upozorenja/pokazno svjetlo**Duga prednja svjetla**

Stalno svijetli.

Crna/bijela svjetla upozorenja**Pritisnuta papučica kočnice**

Stalno svijetli.
Nedovoljan pritisak ili nema
pritiska na papučicu kočnice.

Dok motor radi, prije otpuštanja
papučice kočnice kako biste se
prebacili iz položaja **P** za vozila oprem-
ljena automatskim mjenjačem.

Sivo pokazno/svjetlo upozorenja**Jedna papučica**

Stalno svijetli
Funkcija je trenutačno obu-
stavljena.

Sjedalo nije zauzeto/sigurnosni pojas nije vezan

Stalno svijetli.

Kada je kontakt uključen, pokazuje da
jedno od prednjih ili stražnjih suvozače-
vih sjedala nije zauzeto.

Obavijest sustava za asistenciju u vožnji

Signalne žaruljice i svjetla upozorenja
prikazane su kao simboli i informiraju
vozača o pojavi neispravnosti (svjetla
upozorenja) ili o radnom statusu
sustava (rad ili deaktivacija žaruljica po-
kazivača). Određene žaruljice svijetle
na dva načina (fiksno ili bljeskaju) i/ili
u nekoliko boja.

Povezana upozorenja

Paljenje svjetla može biti praćeno
zvučnim signalom i/ili porukom prikaza-
nom na zaslonu. Odnosi se na vrstu
upozorenja na radni status vozila i
omogućava vam odrediti je li situacija
normalna ili je nastao kvar: više in-
formacija pronađite u opisu svake
žaruljice.

Nakon uključivanja kontakta

Neka crvena ili narančasta svjetla upo-
zorenja pale se na nekoliko sekundi
nakon uključivanja kontakta. Ta se
svjetla upozorenja moraju ugasiiti čim
se pokrene motor.

Više informacija o sustavu ili funkciji
potražite u odgovarajućem odjeljku.

Servisni pokazivač

Servisne informacije izražavaju se
u udaljenosti (kilometri) i/ili vremenu
(mjeseci ili dani).

Upozorenje se aktivira kada se
dosegne udaljenost ili vremensko ogra-
ničenje, ovisno o tome što nastupi prije.
Na ploči s instrumentima prikazuju se
podaci o servisiranju. Ovisno o verziji
vozila:

- Na prikazu putomjera pokazuje
preostalu udaljenost do narednog
održavanja ili prijedenu udaljenost od
prethodnog roka za održavanje, a
ispred te vrijednosti nalazi se znak
"-".
- Poruka upozorenja pokazuje
preostalu udaljenost, kao i preostali
vremenski period do narednog
servisa ili da je rok za održavanje
prekoračen.

BILJEŠKA

Prikazana vrijednost računa se prema prijedenoj udaljenosti i vremenu koje je prošlo od posljednjeg održavanja. Upozorenje se može uključiti i kada se približi naredno održavanje. U skladu s godišnjim planom održavanja servis može uključivati jedno od sljedećeg:

- Posjet jednom godišnje.
- Potpuni servis.

Servisni ključ



Privremeno upaljeno nakon uključivanja kontakta.

Do sljedećeg servisa preostalo je između 3000 i 1000 km (1860 i 620 milja) ili između 60 i 21 dana.



Stalno svijetli, nakon uključivanja kontakta.

Do narednog održavanja preostaje manje od 1000 km (620 milja) ili 21 dan.

Uskoro dajte vozilo na servisiranje.

Servisni ključ bljeska



Stalno svijetli, nakon uključivanja kontakta. Interval servisiranja je preko-račen.

Što prije dajte vozilo na servisiranje.

Inicijalizacija servisnog pokazivača

Nakon svakog redovitog održavanja potrebno je inicijalizirati servisni pokazivač.

Ako ste sami servisirali vozilo:

- Isključite kontakt.
- Držite pritisnut gumb na vrhu lijeve upravljačke sklopke.
- Bez pritiskanja papučiće kočnice, jednom pritisnite gumb **START/STOP**; prikazuje se privremeni prozor za prikaz i započinje odbrojavanje.
- Kad je na ekranu prikazano **=0**, prikazat će se poruka potvrde; otpustite tipku na vrhu sklopke svjetala i sličica ključa nestaje s prikaza.

BILJEŠKA

Ako nakon ovog postupka morate odspojiti akumulator, zaključajte vozilo i pričekajte najmanje 5 minuta, radi uvažavanja ponovne inicijalizacije servisnog brojača.

Podsjetnik na informacije o redovitom servisiranju



Informacijama o redovitom održavanju možete pristupiti putem izbornika **Postavke > Vozilo** u aplikaciji ekrana osjetljivog na dodir.

- Zatim odaberite **Sigurnost > Dijagnostika**.

Pokazivač potrošnje sustava za toplinsku ugodu

Dostupan je na stranicama prikaza ploče s instrumentima. Pokazivač prikazuje potrošnju električne energije pogonskog akumulatora putem uređaja za toplinsku ugodu u kabini.

Spomenuti uređaji su sustavi za grijanje i klimatizaciju.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ta se oprema može upotrebljavati:

- kada vozilo nije priključeno na utičnicu, nakon paljenja svjetla **READY**
- kada je vozilo priključeno na utičnicu, nakon uključivanja kontakta („Polagani” način rada).

Odabirom načina rada **ECO** ograničava-
ju se funkcije nekih dijelova opreme.

i BILJEŠKA

Kako biste brzo zagrijali ili rashladili kabinu, privremeno odaberite maksimalnu postavku grijanja ili hlađenja. Prekomjernom upotrebom opreme za toplinsku udobnost možete znatno smanjiti autonomiju vozila. Nakon postizanja željene razine komfora, svakako optimizirajte postavke opreme i prema potrebi ih podesite prilikom svakog pokretanja vozila.

Nakon dužeg razdoblja nekorištenja grijanja, njegovim uključivanjem možda osjetite blago neugodan miris u prvim minutama rada.

Poruke vozila

Poruke se prikazuju na informacijskom sklopu, a u nekim slučajevima istodobno se uključuje zvučno upozorenje.



Pritisnite za potvrdu poruke.

Poruke vozila i servisne poruke

Poruke vozila su prikazane kao tekst. Pratite upute dane u porukama.

Poruke u informacijskom sklopu

Neke važne poruke mogu se dodatno pojaviti na ekranu informiranja i zabave. Neke se poruke pojavljuju samo na nekoliko sekundi.

Vozila s navigacijskim sustavom

Vozilo prepoznaje zone niske emisije. Prilikom ulaska ili izlaska iz zone s niskim emisijama, javlja se zvučna poruka, a na navigacijskoj karti bit će prikazana ikona.

Zvukovi upozorenja

Zvučno upozorenje za nekorištenje sigurnosnih pojaseva ima prioritet nad ostalim zvučnim upozorenjima.

Kad god se oglase zvukovi upozorenja, obratite pozornost na prikazane poruke i svjetla upozorenja na informacijskom sklopu.

Kada se detektira kvar u modulu zvuka



Na sklopu se pojavljuje popraćeno porukom na zaslonu. Neće se oglasiti zvučni signal upozorenja, niti za sustav za pomoć vozaču.

Kada pokrećete motor ili tijekom vožnje

Zvučni signal upozorenja oglasit će se u situacijama kao što su

- ako sigurnosni pojas nije zakopčan
- ako vrata ili vrata prtljažnika nisu potpuno zatvorena
- ako se određena brzina prekorači kad je parkirna kočnica zategnuta
- ako se kontrola brzine isključi automatski
- ako je prekoračena programirana ili ograničena brzina
- ako se prikazuje poruka na sklopu

- ako elektronički ključ nije u putničkom prostoru
- ako pomoć pri parkiranju detektira predmet
- ako dođe do slučajne promjene voznog traka
- ako je filter ispuha dostigao maksimalnu razinu napunjenosti
- ako je prepoznata vožnja bez ruku
- ako je prepoznata je pospanosti vozača
- prebrzo se približava vozilo koje je izravno ispred

Kad je vozilo parkirano i / ili su otvorena vozačeva vrata

Zvučni signal upozorenja oglasit će se ako:

- uključena su vanjska svjetla
- ključ je u kontakt bravi

Kontrole klime

Elektronički sustav kontrole klime



Funkcija za brzo pokretanje



Prikaz izbornika za postavke klime.



brzina ventilatora

AUTO

automatski način rada



ručna recirkulacija zraka



odmagljivanje i odmrzavanje



grijani stražnji prozor i vanjska ogledala



grijani vjetrobran



Temperatura viša/niša



A/C Uključivanje / isključivanje klimatizacijskog uređaja



Automatsko uključivanje/isključivanje klimatizacijskog uređaja i podešavanje
1 = meko, 2 = normalno, 3 = brzo

SYNC

Sinkronizacija temperature kod vozača/ suvozača



Namještanje protoka zraka

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Uključivanje/isključivanje klimati- zacijskog uređaja

Sustav klimatizacijskog uređaja koristan je u svim godišnjim dobima, uz zatvorene prozore:

- Ljeti snižava temperaturu
- Zimi povećava učinkovitost odmagljivanja stakala (kada je temperatura iznad 3 °C).
- Pritisnite tipku **4-A/C** za uključivanje/isključivanje klimatizacijskog uređaja.

Kada je funkcija uključena, „A/C“ mijenja boju.

BILJEŠKA

Klimatizacijski uređaj ne može raditi ako je protok zraka isključen. Kako biste osigurali brži dotok hladnog zraka, nakratko uključite recirkulaciju unutarnjeg zraka. Nakon toga ponovno uključite dovod vanjskog zraka. Isključivanje klimatizacijskog uređaja može imati neugodne posljedice (vlaga ili magljenje).

Isključivanje sustava klimatiza- cijskog uređaja

- Pritisnite tipku za isključivanje **OFF**.

Njegova se žaruljica pokazivača uključuje, a sve ostale žaruljice pokazivača sustava klimatizacijskog uređaja isključuju se.

Na taj način isključuju se sve funkcije sustava klimatizacijskog uređaja.

Temperatura se više ne regulira. Osjetit ćete samo blago strujanje zraka uslijed kretanja vozila.

Regulacija recirkulacije

Dovodom vanjskog zraka sprječava se magljenje vjetrobrana i bočnih stakala. Strujanjem unutrašnjeg zraka kabina se izolira od neugodnih vanjskih mirisa i dima te se omogućuje brže postizanje željene temperature u prostoru za suvozača.



Pritiskom na tu tipku uključuje se ili isključuje ta funkcija (što potvrđuje uključivanje/isključivanje žaruljice pokazivača).

BILJEŠKA

Funkcija se automatski uključuje u slučaju korištenja perača vjetrobrana ili nakon uključivanja stupnja za vožnju unatrag.

Automatsko upravljanje klima- uređajem

Taj automatski način rada osigurava optimalno upravljanje temperaturom u kabini, protokom i raspodjelom zraka na temelju odabrane razine komfora.

- Pritisnite **AUTO** za uključivanje/isključivanje automatskog načina rada klimatizacijskog uređaja.

Ako je klimatizacijski uređaj u automatskom načinu rada, žaruljica pokazivača na tipki će svijetliti.

Način rada klimatizacijskog uređaja prilagođava se odabirom neke od sljedećih postavki.

- **AUTO SOFT**: prednost se daje blagom strujanju zraka i tihom radu, uz ograničavanje protoka zraka.
- **AUTO NORMAL**: najbolji kompromis između udobne temperature i tihog rada (osnovna postavka).

- **AUTO FAST:** pruža dinamičnu i učinkovitu raspodjelu zraka.

Za promjenu AUTOMATSKOG načina rada, uzastopno dodirujte **AUTO** na prikazu informacija. Ako želite osigurati udobnost putnicima na stražnjim sjedalima, dajte prednost postavkama **AUTO NORMAL** i **AUTO FAST**.

POZOR

U hladnim vremenskim uvjetima i dok je motor hladan, protok zraka postupno se povećava dok se ne dosegne komforna razina i ograniči dotok hladnog zraka u kabinu. Nakon ulaska u vozilo, ako je temperatura u kabini znatno niža ili viša od zadane komforne vrijednosti, nije potrebno mijenjati prikazanu vrijednost kako biste brže postigli željeni komfor. Sustav što je brže moguće automatski ispravlja razliku u temperaturi.

Maksimalna kontrola odmagljivanja i odmrzavanja vjetrobranskog stakla

Taj način rada omogućuje što brže odmagljivanje ili odleđivanje vjetrobrana i bočnih stakala.



Pritiskom na ovu tipku aktivira se ili deaktivira taj način rada (za potvrdu se uključuje odnosno isključuje žaruljica pokazivača).

Način rada automatski upravlja klimatizacijskim uređajem, protokom zraka, dovodom zraka i optimalno usmjerava ventilaciju prema vjetrobranu i bočnim staklima.

Protok zraka može se promijeniti ručno bez aktiviranja ovog načina rada.

BILJEŠKA

Uz sustav Stop & Start režim STOP nije dostupan dok je uključeno odmagljivanje.

UPOZORENJE

U zimskim uvjetima, prije kretanja važno je da uklonite snijeg ili led s vjetrobranskog stakla oko kamere. U suprotnom bi moglo doći do neželjenog utjecaja na rad opreme koja se upotrebljava kamerom.

Grijani vjetrobran

Za hladnog vremena ova funkcija zagrijava cijeli vjetrobran i dopuna je automatskom programu vidljivosti radi ubrzanja uklanjanja elemenata koji ometaju vidljivost (npr. vlaga, magla, mraz, snijeg) i nalazi se na objema stranama vjetrobrana.

Oba se mogu upotrebljavati prije polaska i za vrijeme vožnje.

Uključivanje/isključivanje



- Dok je motor pokrenut, pritiskom na ovu tipku uključuje se ili isključuje funkcija (potvrđuje se žaruljicom pokazivača).

Trajanje rada ovisi o vanjskoj temperaturi.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Funkcija se automatski isključuje kako ne bi došlo do prevelike potrošnje energije.

Kontrola odmagljivanja-odmrzavanja stražnjeg prozora

Odmagljivanje/odleđivanje može raditi samo ako je motor u radu.

Ovisno o izvedbi, odmagljuje/odleđuje i vanjske retrovizore.



Pritisnite ovu tipku za uključivanje/isključivanje funkcije (potvrđuje se uključivanjem/isključivanjem žaruljice pokazivača).

Funkcija se može aktivirati neovisno o tomu kakva je vanjska temperatura. Razdoblje rada ovisi o vanjskoj temperaturi. Odmagljivanje/odleđivanje stoga se isključuje automatski da bi se spriječila prekomjerna potrošnja električne energije.

Kontrola temperature vozača

Vozač i suvozač mogu podešavati različite vrijednosti temperature, svaki za svoju stranu.

Prikazana vrijednost je ugodna temperatura, a ne neka točno određena temperatura.

- Pritisnite tipku + ili - ili vucite uspravno za povećavanje ili smanjivanje vrijednosti.

Minimalnu i maksimalnu vrijednost moguće je prekoračiti ako odaberete postavke Nisko, odnosno Visoko. Preporučuje se da razlika između lijeve i desne strane ne bude veća od 3 °C.

Upravljanje temperaturom u odjeljku za putnike

Ta vam funkcija omogućuje da programirate temperaturu u kabini tako da dosegne prethodno određenu, nepromjenjivu vrijednost (pribl. 21°C) prije nego uđete u vozilo, na dane i u vremena po vlastitom odabiru. Funkcija je dostupna kada je vozilo spojeno ili kada nije spojeno.

Programiranje



U aplikaciji **Klima** na ekranu osjetljivom na dodir odaberite karticu **Predpriprema**.

1. Pritisnite + da biste dodali program.
2. Odaberite vrijeme ulaska u vozilo i željene dane. Pritisnite OK.
3. Pritisnite ON za uključivanje programiranja.

Slijed predpripreme započinje približno 45 minuta prije programiranog vremena, ako je vozilo spojeno (20 minuta ako nije spojeno) i održava se 10 minuta nakon toga.

BILJEŠKA

Možete postaviti više programa. Svaki od njih sprema se u sustav. Za optimizaciju autonomije preporučujemo da pokrenete program kada je vozilo povezano.



Prethodnu pripremu temperature moguće je programirati putem informacijskog zaslona ili aplikacije **MyOpel**.

Više informacija o **dodatnim funkcijama daljinskog upravljanja** potražite u odgovarajućem odjeljku.

BILJEŠKA

Buka koju stvara ventilator prilikom predpripreme temperature je uobičajena. Bočni retrovizori sklapaju se kad su uključeni predpriprema temperature i kontakt.

BILJEŠKA

Vozila opremljena alarmnim sustavom

Ovisno o izvedbi, unutarnji volumetrijski nadzor i nadzor protiv prevrtanja mogu biti smanjeni.

Radni uvjeti

Funkcija je uključena samo kada je **kontakt isključen**, a **vozilo zaključano**.

Ako vozilo nije spojeno, funkcija će se uključiti samo ako je razina napunjenosti baterije veća od 20 % (hibridni s punjenjem) ili 30 % (električni).

Ako vozilo nije spojeno, a uključen je ponavljajući program (npr. od ponedjeljka do petka), ako se izvode dva postupka pretkondicioniranja temperature bez upotrebe vozila, program će se deaktivirati.

Ručne postavke automatskog klimatizacijskog uređaja

S jednom ili više funkcija može se upravljati ručno, dok ostale funkcije ostaju u automatskom načinu rada:

- protok zraka

- usmjeravanje zraka.

Žaruljica pokazivača na **AUTO** isključuje se ako se postavka promijeni.

- Ponovno pritisnite **AUTO** za ponovno uključivanje automatskog klimatizacijskog uređaja.

Namještanje protoka zraka

- Pritisnite jednu od tipki  ili vucite vodoravno za povećavanje ili smanjivanje protoka zraka. Također je moguće pritisnuti izravno jednu od vrijednosti.

POZOR

Isključivanje sustava klimatizacijskog uređaja. Kada se protok zraka smanji na minimum, prozračivanje se zaustavlja. Pokraj lopatica ventilatora prikazuje se „ISKLJUČENO”.

Namještanje usmjeravanja zraka



- Dodirnite strelice na dodirnom zaslonu za podešavanje usmjeravanja zraka u putničkom prostoru.

- ↗ Prema vjetrobranu i bočnim prozorima
- > Središnji i bočni otvori za prozračivanje
- ↘ Prema nogama

Aktivira se simbol kako bi prikazao prisutnost zračne struje u prikazanom smjeru.

Možete uključiti sve tri tipke odjednom, za ravnomjernu raspodjelu zraka u kabini.

Stražnji otvori za prozračivanje

Stražnji otvori za prozračivanje u središnjoj konzoli služe samo za hlađenje. Zatvorite u hladnom okruženju kako biste izbjegli prozračivanje hladnog zraka do putnika u stražnjem dijelu vozila.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Funkcija za brzo pokretanje MAX MIN

Upotrebom senzora unutarnje temperature, ova funkcija automatski aktivira:

Ako se otkriju niske temperature (ispod približno 4 °C):

- Grijanje (**Visoko**) / grijanje sjedala / grijanje upravljača.
- Usmjeravanje zraka prema otvorima za stopala i maksimalni protok zraka.

Ako se otkriju blage temperature (između približno 4 °C i 35 °C):

- Klimatizacija (**AUTO FAST**).
- Automatski razvod zraka i maksimalni protok zraka.
- Postavka temperature na 21 °C.

Ako se otkriju visoke temperature (iznad oko 35°C):

- Klimatizacija (**Nisko**) / sjedala s ventilacijom.
- Usmjeravanje zraka prema bočnim i središnjim otvorima za stopala i maksimalni protok zraka.
- Pritisnite tipku **10-MIN/MAX** za uključivanje/isključivanje funkcije.

Funkcija čišćenja kabine

Sadržava funkcije AQS (sustav kvalitete zraka) i Clean Air (Čisti zrak).

- Za uključivanje/isključivanje funkcije, pritisnite **tipku**.

Funkcija AQS

Uz pomoć senzora vanjskog onečišćenja ova funkcija automatski aktivira recirkulacija unutarnjeg zraka kad se otkrije određena razina zagađenja u vanjskom zraku.

Kad kvaliteta ponovno postane zadovoljavajuća, recirkulacija unutarnjeg zraka automatski se deaktivira.

Ova funkcija nije osmišljena za otkrivanje neugodnih mirisa.

Sinkronizacija temperature

Postavka temperature za vozačku stranu primjenjuje se i na suvozačku stranu.

- Pritisnite **sync** za uključivanje/isključivanje funkcije.

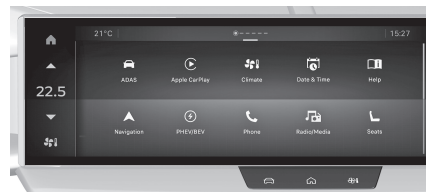
Funkcija se automatski isključuje ako suvozač koristi svoje tipke za namještanje temperature.

Prikazi

Sklop može prikazivati:

- vrijeme
- sustav Infotainment, pogledajte opis u odjeljku sustava Infotainment ➡ 98
- pokazivanje uputa pomoći pri parkiranju ➡ 183
- navigacija, pogledajte opis u odjeljku sustava Infotainment ➡ 114
- poruke vozila i sustava ➡ 88.
- postavke za prilagođavanje vozila ➡ 75 .

Ekran informiranja i zabave



 Prikazuje se izbornik postavki klima-uređaja.

 Prikazuje početni ekran

-  Prikazuje izbornik sustava za pomoć pri vožnji.
-  Prikazuje navigacijski izbornik.
-  Prikazuje aplikaciju Apple CarPlay na ekranu informiranja i zabave.
-  Prikazuje trenutni protok energije u električnom sustavu.
-  Prikazuje telefonski izbornik. Prikazuje projekcijski ekran telefona kada je telefonska projekcija aktivna.
-  Prikazuje postavke za datum i vrijeme zvučnog sustava.
-  Prikazuje audio izbornik.
-  Prikazuje izbornik za pomoć.
-  Prikazuje izbornik postavki sjedala.
-  Sustav se uključuje nakon uključivanja kontakta.
 - Kratki pritisak, isključen kontakt: uključivanje/isključivanje sustava.

- Kratki pritisak, uključen kontakt: isključivanje / ponovno uključivanje zvuka.
- Dugi pritisak, kontakt uključen: pokretanje načina mirovanja (stišan zvuk i prikaz sata).
- Okretanje prstena: Namještanje glasnoće

Virtualni ekran

Ovaj produženi virtualni ekran projicira podatke sustava na vjetrobran u vidnom polju vozača tako da ne mora skretati pogled s ceste.

UPOZORENJE

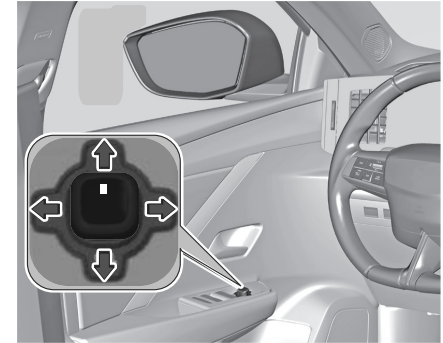
Nikakvi predmeti ne smiju se stavljati u šuplinu - opasnost od oštećenja sustava!

BILJEŠKA

Za optimalnu upotrebu ne zaboravite prilagoditi sjedalo vozača i visinu produženog virtualnog ekrana.

Za namještanje položaja HUD-a, okrenite gumb za namještanje retrovi-

zora u prednji položaj i nagnite gumb kako biste postavili HUD u željeni položaj.



Svjetlina se namješta pomoću postavki svjetline na stranici Postavke na zaslonu sustava za informacije i zabavu.

Sadržaj HUD-a može se postaviti pomoću postavki prilagodbe stranice na zaslonu sustava za informacije i zabavu.

Prilagođavanje vozila ➞ 75

BILJEŠKA

U nekim iznimno nepovoljnim vremenskim uvjetima (npr. kiša i/ili snijeg, jaka sunčeva svjetlost) i ako nosite polarizirane sunčane naočale,

prikaz na produženom virtualnom ekranu možda neće biti čitljiv ili može biti privremeno zatamnjen.

i BILJEŠKA

Produženi virtualni ekran povezan je s određenim vjetrobranom koji odobrava proizvođač.

Ako se zamjena vjetrobrana obavi izvan mreže, slijedite upute proizvođača.

Čisti način rada

Pročišćeni način rada poseban je način rada osmišljen za prikaz samo bitnih informacija kako bi se vozač mogao usredotočiti na zahtjevna prometna okruženja.

Način rada moguće je prebaciti ručno, automatski ili nakon upita vozača kada važe određeni vremenski uvjeti i uvjeti brzine.

Način je označen ikonom  koja se nalazi na dnu sklopa i na vrhu središnjeg zaslona (pored pokazivača stranice). Prečaci početne stranice pročišćenog načina rada mogu se prilagoditi kada

početna stranica na središnjem zaslonu sadrži mrežu od šest prečaca.

Postavke

Postavke se mogu promijeniti u izborniku Prilagodba u postavkama vozila. Odabirom „Pročišćeni način rada” daje se pristup sljedećim stavkama:

- Uvjeti za prebacivanje:
 - Brzina: Omogućuje/onemogućuje stanje brzine za pročišćeni način rada.
 - Vremenski okvir: Omogućuje/one-mogućuje uvjete povezane uz vrijeme za pročišćeni način rada.
 - Automatski: sustav se prebacuje u način rada Pročišćeno nakon prilagodljive odgode nakon otkrivanja uvjeta slabog osvjetljenja.
 - Prilagođeno: sustav se prebacuje u pročišćeni način rada kada je vrijeme uključenja unutar prilagođenog vremenskog okvira koji je postavio korisnik.
- Potvrda:
 - Automatsko prebacivanje: kada je odabrano, sustav će se automatski prebaciti u način rada Pročišćeno

kada se ispune uvjeti, bez dodatne potvrde vozača.

- Pitaj prije prebacivanja: kada je omogućeno, ako sustav otkrije da su ispunjeni uvjeti za način rada Pročišćeno, pojaviti će se skočni prozor kojim se vozača pita želi li prebaciti.

Aktiviranje

Moguće je aktivirati način rada putem sljedećih stavki:

- Otvaranje krajnje lijeve početne stranice (pročišćeni način rada) povlačenjem udesno na ekranu informiranja i zabave ili pritiskom na lijevu ručicu dulje od dvije (2) sekunde
- Postavljanje sustava na automatsko prebacivanje ili prihvaćanje skočnog prozora s upitom na sklopu ili HUD-u (ako je opremljen i uključen)

Skočni će se prozor pojaviti kada:

 - Brzina vozila premašuje postavljeni prag
 - Proteklo je zadano vrijeme u mraku ili vrijeme unutar zadanog vremenskog okvira



Kada se pojavi skočni prozor, pritisnite na upravljaču na desnoj strani upravljača za prebacivanje između „Da” i „Ne”. Potvrdite odabir pritiskom. Za odbacivanje skočnog prozora pritisnite lijevu tipku na ručici, pritisnite „Ne” ili pričekajte nekoliko sekundi.

Deaktiviranje

Način se ne može automatski isključiti. Moguće je izaći iz načina rada putem sljedećih stavki:

- Klizanje ulijevo na ekranu informiranja i zabave, ili
- Kratak pritisak na lijevu ručicu ili
- Tipka Home 

Kvar

Ako podaci o brzini ili dobu dana nisu dostupni, neće biti moguće automatski prijeći na pročišćeni način rada. I dalje je moguće aktivirati način rada ručno.

Stanje mirovanja

Kada je u stanju pripravnosti, HUD i sklop prikazat će pročišćeni način rada. Međutim, prebacivanje na pročišćeni način rada i iz njega prelaskom prsta na zaslonu sustava za informacije i zabavu nije moguće.

Vraćanje s pročišćenog načina rada na normalni način rada neće promijeniti način rada zaslona sustava za informacije i zabavu.

Zrcaljenje zaslona

U pročišćenom načinu rada vozač se i dalje može koristiti značajkom zrcaljenja. Kada je aktivan, aplikacije pročišćenog načina na zaslonu sustava za informacije i zabavu zamjenjuju se aplikacijama za zrcaljenje.

Prečaci

Prečaci početne stranice pročišćenog načina rada mogu se prilagoditi kada početna stranica na središnjem zaslonu sadrži mrežu od šest prečaca.

Prilagođavanje ➡ 105

Dugi pritisak na ikone neće prilagoditi/zamijeniti prečace. Sustav će dovesti do skočnog prozora s uputama s kodom QR za skeniranje.

Prilagođavanje vozila

Ponašanje vozila se može personalizirati mijenjanjem postavki na ekranu informiranja i zabave.

Neke funkcije su prikazane ili aktivne samo kada motor radi.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

SUSTAV INFORMIRANJA I ZABAVE

Uvod u sustav informiranja i zabave

UPOZORENJE

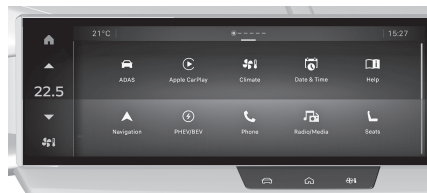
Infotainment sustav mora se upotrebljavati tako da se vozilo može sigurno voziti u svakom trenutku. Ako ste u nedoumici, zaustavite vozilo i upravljajte sustavom Infotainment dok vozilo miruje.

Radio prijem

Radio prijem može biti poremećen statičkim smetnjama, bukom, izobličenjem ili gubitkom prijema zbog:

- promjene udaljenosti u odnosu na odašiljač
- višepojasnog prijema zbog reflektiranja
- zasjenjenja

Izbornik



 Sustav se uključuje nakon uključivanja kontakta.

- Kratki pritisak, isključen kontakt: uključivanje/isključivanje sustava.
- Kratki pritisak, uključen kontakt: isključivanje / ponovno uključivanje zvuka.
- Dugi pritisak, kontakt uključen: pokretanje načina mirovanja (stišan zvuk i prikaz sata).
- Okretanje prstena: Namještanje glasnoće

Pregled zida aplikacije (ovisno o verziji):



Početna stranica



Izbornik naprednih sustava pomoći vozaču (ADAS)



Navigacijski sustav



Apple CarPlay® / Android Auto®



Energija



Kontrola klime



Telefon



Datum i sat



Radio i medijski sadržaj



Help (Pomoć)



Sjedala



Prečac kontrole klime



Prečac početne stranice



Prečac ADAS-a



Kontrola klime

Informacije

Sustav omogućava pristup sljedećim elementima:

- Audiooprema i kontrole za telefon s prikazom pridruženih podataka.
- Povezane usluge i prikaz pridruženih informacija.

- Kontrole navigacijskog sustava i prikaz pridruženih informacija (ovisno o opremi).
- Prepoznavanje glasa (ovisno o opremi).
- Vrijeme i vanjska temperatura.
- Kontrole i podsjetnici za postavke grijanja/sustava klimatizacijskog uređaja.
- Postavke funkcija za pomoći pri vožnji, komfor i sigurnost, produženog virtualnog ekrana (ovisno o opremi i izvedbi), audio opreme i digitalne ploče s instrumentima.
- Postavke za funkcije karakteristične za hibridna vozila s punjenjem.
- Postavke za funkcije karakteristične za električna vozila.
- Prikaz vizualnih funkcija sustava za pomoć u vožnji.
- Videoupute putem koda QR (npr. upravljanje ekranom, sredstva za pomoć u vožnji, prepoznavanje glasa).

Gornja traka

Neki podaci stalno se prikazuju u gornjoj traci dodirnog ekrana:

- Vanjska temperatura iz senzora vozila (prikazuje se dodatni plavi

simbol u slučaju opasnosti od zaleđivanja).

- Podsjetnik za postavku temperature klimatizacijskog uređaja na strani vozača i putnika.
- Razina napunjenosti povezanog pametnog telefona.
- Status veze sustava (Bluetooth®, mreža Wi-Fi, mobilna telefonska mreža).
- Vrijeme.
- Brzi pristup funkcijama Mirror Screen® (pridruženo povezanom pametnom telefonu).

Povucite prst prema dolje s gornjeg dijela dodirnog ekrana da pristupite centru za obavijesti i za prikazivanje popisa brzih postavki: Gost, Postavke privatnosti, Postavke, Svjetlina, Moji uređaji, Noćni način rada itd.

Način uporabe



- Pritiskom ove tipke (HOME) prikazite zadnju posječenu početnu stranicu; nakon drugog pritiska prikazat će se prva početna stranica. Zatim pritisnite virtualne tipke na taktilnom ekranu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Krećite se kroz početne stranice tako da prelazite prstom po ekranu udesno ili ulijevo.

Načelo kretanja po sustavu: ovisno o stranicama koje se prikazuju na ekranu, krećite se kroz tekst ili izbornik (na lijevoj strani ekrana) povlačenjem prsta po ekranu, kao na pametnom telefonu.

Taktilne tipke



Prikaz/skrivanje kontekstualnog izbornika.



Povratak na prethodnu stranicu.

- Ako želite promijeniti status funkcije, pritisnite opis za odgovarajući redak (promjena se potvrđuje pomicanjem klizača udesno/ulijevo: funkcija je aktivirana/deaktivirana).



Pristup dodatnim podacima o funkciji.



Pristup postavkama funkcije.



Dodavanje/brisanje prečaca.

Fizički gumbi

Ispod zaslona Infotainment nalaze se fizički gumbi s pomoću kojih vozač može pristupiti raznim funkcijama a da ne mora navigirati do njih na zaslonu.



Kratak pritisak: otvara se početna stranica
Dugi pritisak: otvara se aplikacija Zrcaljenje zaslona (Screen Mirroring)



Kratak pritisak: otvara se stanica ADAS-a
Dugi pritisak: isključuju se svi ADAS-ovi koje je vozač postavio kao omiljene.



Kratak pritisak: otvara se stranica za kontrolu klime.

Konfiguriranje profila



Pritisnite aplikaciju „Postavke”.

Na popisu odaberite **karticu „Profil”**.

Na zaslonu se prikazuje profil „Gost” koji je ugrađen u sustav i omogućuje izradu i osobnu prilagodbu više novih profila koji jesu ili nisu povezani s mobilnim uređajima.



Profil „**Gost**” ima zadani prikaz

s mogućnošću dodavanja i/ili povratka na njegovu početnu konfiguraciju. Taj je profil ugrađen u sustav i ne može se izbrisati.



Svaki izrađeni profil može

se povezati s mobilnim uređajem po vašem izboru spojenim putem funkcije Bluetooth®. Treba prvo aktivirati funkciju Bluetooth® na mobilnom uređaju.

Zadnji upotrijebljeni profil ističe se pri svakom pokretanju.



Odaberite „**Izradi profil**”, zatim slijedite postupak.

Prednost izrade novog profil jest personalizirati:

- jezik, jedinice, postavke privatnosti.
- konfiguraciju ekrana, izgled, i-Toggles (ovisno o opremi)

- postavke zvuka, omiljene radijske postaje.
- osvjetljenje, unutarnji ambijent (pogledajte odjeljak „Jednostavnost upotrebe i udobnost“)
- povijest navigacije, omiljena mjesta interesa (POI), postavke navigacije.
- Neke pomoći u vožnji i popis favorita.



Ako želite izbrisati profil, odaberite ga na popisu profila i zatim pritisnite kantu za otpad.

Postavke privatnosti

Upravljanje „Postavkama privatnosti“ povezano je s pojedinačnim profilima. Ova se funkcija upotrebljava s profilom „Gost“ konfiguriranim po zadanim postavkama u „privatnom načinu“, ili profilom koji treba izraditi u sustavu, s vezom na mobilni uređaj ili bez veze. Za svaki profil (čak i „Gost“), vratit će se zadnja spremljena vrijednost u privatnom načinu rada.

„Dijeljenje podataka i lokacije“



Ovaj način rada omogućuje vozilu vanjski prijenos svih osobnih podataka potrebnih

za svaku valjanu dostupnu povezanu uslugu.

BILJEŠKA

Osobni podaci potrebni za korištenje povezanih usluga šalju se davateljima tih usluga.

„Dijeljenje podataka“



Ovaj način rada omogućuje vozilu vanjski prijenos svih podataka potrebnih za svaku valjanu dostupnu povezanu uslugu, uz iznimku podataka o lokaciji vozila (npr. GPS koordinate).

BILJEŠKA

Neke povezane usluge ne mogu raditi bez podataka o lokaciji vozila.

BILJEŠKA

Ovaj način rada neće se primjenjivati na funkciju poziv u pomoć ili na posebne usluge na koje je korisnik

dao privolu pod uvjetima poslovnih ugovora (npr. povezani alarm).

„Privatni način“



Ovaj način rada ne dozvoljava vozilu prijenos osobnih podataka izvan vozila.

BILJEŠKA

Povezane usluge obaviti će samo lokalnu obradu unutar vozila s ograničenim funkcijama.

BILJEŠKA

Ovaj način rada neće se primjenjivati na funkciju poziv u pomoć ili na posebne usluge na koje je korisnik dao privolu pod uvjetima poslovnih ugovora (npr. povezani alarm).

BILJEŠKA

Profesionalne svrhe

Ako se vozilo upotrebljava za profesionalne svrhe ili pod uvjetima određenih ugovora (npr. flota tvrtke, državno zaduženje), neki načini pri-

vatnosti neće biti dostupni na ekranu za korisnika, ovisno o potrebama dijeljenja podataka usluga.

Ako želite promijeniti način rada, povucite prst prema dolje s gornjeg ruba taktilnog ekrana za prikaz svih brzih postavki.



Pritisnite ovu tipku za izbor odabranog načina rada. Način rada bit će označen.

ili



Pritisnite aplikaciju „**Postavke**”.

Na popisu označite karticu „**Povezivost**”.



Odaberite „**Postavke privatnosti**”.



Odaberite način rada.

Ažuriranje sustava

Daljinsko upravljanje uređajima
daljinsko ažuriranje softvera i firmvera.

i BILJEŠKA

Budući da je sastavni dio usluge koja se upotrebljava za pružanje ugovora/ugovorâ o povezanim uslugama, potrebno upravljanje uređajima i potrebno ažuriranje softvera i firmvera povezanih s gore spomenutom povezanom uslugom provode se na daljinu, konkretno, upotrebom tehnologije „Preko etera”.

S tom svrhom uspostavlja se sigurna veza putem radio mreže između vozila i poslužitelja proizvođača za upravljanje uređajima svaki put kada se uključi kontakt paljenja, kada je dostupna mobilna telefonska mreža.

Ovisno o opremi vozila, konfiguracija veze mora se postaviti na „Spojeno vozilo” da bi se omogućilo spajanje na radijsku mrežu. Neovisno o valjanosti pretplate na povezanu uslugu, upravljanje uređajima na daljinu koji se odnose na sigurnost uređaja ili su povezani s njima i ažuriranje softvera i firmvera, provodi se po potrebi kako bi se zajamčila sukladnost zakonskim zahtjevima koji vrijede

za proizvođača (npr. valjani zakon u prikazu odgovornosti za proizvod, propisi kojima se uređuju e-pozivi) ili kada je to potrebno radi zaštite vitalnih interesa korisnika vozila i putnika.

Postavke privatnosti ne utječu na uspostavljanje sigurne veze putem radio mreže i na odgovarajuća daljinska ažuriranja i predviđeno je da se ona izvrše nakon što ih korisnik inicijalizira kao odgovor na vezanu obavijest.

Sustav je u mogućnosti uputiti obavijest o prijmu ažuriranja kad se poveže na vanjsku mrežu Wi-Fi ili na mobilnu telefonsku mrežu.

Velika ažuriranja preuzimaju se samo preko mreže Wi-Fi.

Obavijest o dostupnom ažuriranju prikazuje se na ekranu na kraju putovanja uz opcije neposredne instalacije ili uz odgodu instalacije.

Trajanje instalacije je varijabilno i može trajati od nekoliko minuta do najviše 30 minuta. U obavijesti će se navesti procjena vremenskog trajanja i opis ažuriranja.

Podaci o ažuriranju dostupni su preko aplikacije „Postavke”.



Pritisnite aplikaciju „Postavke”.

Na popisu označite karticu „Ažuriranja”.



Ova tipka omogućuje promjenu autorizacije za automatsko preuzimanje ažuriranja preko vanjske mreže Wi-Fi.

⚠ UPOZORENJE

Radi sigurnosti i zato što je potrebna stalna pozornost na strani vozača, instalacija se smije obavljati samo kad je vozilo zaustavljeno i kontakt uključen.

Instalacija se neće moći obaviti u sljedećim slučajevima:

- motor radi.
- u tijeku je poziv u hitnom slučaju.
- nedovoljna razina ulja.
- za vrijeme punjenja električnih vozila.

Ako ažuriranje nije uspjelo ili je isteklo vrijeme za njega, obratite se predstavniku ili stručnoj radionici.

⚠ UPOZORENJE

Proizvođač neće naplaćivati korištenje ove usluge.

Međutim, upotreba mreže Wi-Fi i/ili mobilne telefonske mreže putem pametnog telefona može stvoriti dodatne troškove ako prekoračite količinu mobilnih podataka u sklopu ugovorene tarife.

Svi troškovi zaračunat će se putem računa vašeg mobilnog operatera.

Profili

Možete stvoriti nekoliko korisničkih profila.

Zbog opcije kreiranja profila, Infotainment sustav možete prilagoditi za nekoliko vozača. Različite postavke, kao i spremljene radijske postaje i odredišta povezati će se s određenim profilom. Na taj način, postavke nije potrebno podešavati svaki put kada druga osoba vozi vozilo.

Za prikaz postavki profila otvorite aplikaciju za postavke ⚙ i dodirnite izbornik profila.

Kreiranje profila

Za stvaranje novog profila dodirnite +

Sljedeće postavke možete podesiti za svaki profil:

- naziv profila
- slika profila (avatar)
- povezani uređaj

Nakon stvaranja profila, postavke profila možete promijeniti u bilo kojem trenutku dodirnom ⚙.

Brisanje profila

Za brisanje profila dodirnite ⚙ pokraj odgovarajućeg profila i odaberite 🗑.

Profil gosta ne možete izbrisati.

Profil gosta je zadani profil. On je aktivan kada nijedan drugi profil nije kreiran ili aktivan.

Ažuriranje sustava

Kada ažuriranje bude dostupno i spremno za instaliranje, na kraju putovanja nakon zaustavljanja vozila, prikazuje se poruka.

Osim toga, možete otvoriti aplikaciju za postavke ⚙ i dodirnuti izbornik za ažuriranja radi provjere dostupnosti ažuriranja. Ako su dostupna, na zaslonu će se prikazati ažuriranja na čekanju.

Dodirnom okvira za potvrdu možete uključiti automatsko preuzimanje ažuriranja. Ako je uključeno, ažuriranja

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

će se automatski preuzeti kada vozilo bude povezano s vanjskom Wi-Fi mrežom.

Instaliranje ažuriranja nastaviti će se čak i ako napustite i zatvorite vozilo. Ako ste vozilo ponovno pokrenuli, na zaslonu se pojavljuje poruka o tome je li instaliranje ažuriranja uspješno završeno.

Ako instaliranje nije uspjelo, na zaslonu će se prikazati odgovarajuća poruka. Obratite se centru za asistenciju.

Prilagođavanje

Widgeti



Pritisnite i zadržite ekran na jednoj od početnih stranica sustava.

ili



Pritisnite aplikaciju „Postavke”.

Na popisu označite karticu „Prilagođavanje”.

Pritisnite polje „Prikazi”.

Prikazat će se stranica podijeljena na 2 dijela.

Da biste napustili tu stranicu, u bilo kojem trenutku pritisnite gumb „HOME”.



Pritisnite olovku u dijelu „Prilagodi ekran osjetljiv na dodir”.

Prikazuju se widgeti koji predstavljaju organizaciju druge početne stranice (HOME).

BILJEŠKA

Widget je smanjeni prozor aplikacije ili usluge.

Dodavanje widgeta



Ako želite dodati widget, pritisnite „Widget” na lijevoj strani ekrana.

ili



Pritisnite jednu od ovih tipki na ekranu. Odaberite željeni widget.



Pritisnite strelicu natrag za vraćanje na prethodnu stranicu.

Organiziranje widgeta na početnoj stranici (HOME)

Ako želite premjestiti widget, pritisnite ga i držite te povucite na željeno mjesto.

Dodavanje stranice



Ako želite dodati stranicu, pritisnite „Stranica” na lijevoj strani ekrana.



Pritisnite strelicu natrag za vraćanje na prethodnu stranicu.

Brisanje widgeta



Ako želite premjestiti widget u kantu za otpad, pritisnite ga i držite te povucite u kantu.

Prilagodba ploče s instrumentima



Pritisnite olovku u dijelu „Prilagodi informacije o vozaču”.

Izmjena organizacije različitog widgeta prikazuje se na ploči s instrumentima u stvarnom vremenu.

BILJEŠKA

Widget je smanjeni prozor aplikacije ili usluge.

Dodavanje widgeta

Ako želite dodati widget, pritisnite „Widget” na lijevoj strani ekrana.

ili



Pritisnite jednu od ovih tipki na ekranu. Odaberite željeni widget.



Pritisnite strelicu natrag za vraćanje na prethodnu stranicu.

Brisanje widgeta

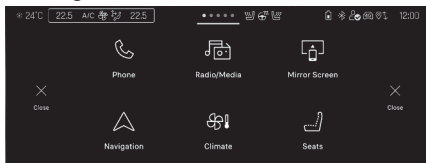
Ako želite premjestiti widget u kantu za otpad, pritisnite ga i držite te povucite u kantu.

Prečaci

Stranica prečaca omogućuje vam brzi pristup omiljenim aplikacijama ili funkcijama.



Za pristup prečacima iz bilo koje aplikacije povucite prstom od lijevog ili desnog ruba zaslona do sredine.



Prečac se može povezati s omiljenim kontaktom, omiljenom radijskom postajom, klimatskim postavkama i još mnogo toga; samo dodirnite prečac za otvaranje aplikacije.

Možete izraditi i prečace povezane s određenom funkcijom, poput navođenja po ruti do omiljenog odredišta. Vratite se svojim prečacima pomicanjem prsta s lijevog ili desnog ruba zaslona do sredine.



Sada pritisnite i zadržite prečac koji želite zamijeniti. Dostupne stavke prečaca bit će označene ili navedene. Odaberite željenu stavku dodirnom na nju, stvoren je novi prečac.

Prečaci će se prikazati na početnoj stranici načina rada Pročišćeno ➡ 105.

Čisti način rada

Ovisno o verziji na lijevoj strani prilagodljivih stranica nalazi se posebna stranica s fiksnim rasporedom osmišljenim za smanjivanje ometanja vozača u određenim uvjetima vožnje. Pogledajte prethodni odjeljak za uređivanje prečaca.

Čisti način rada ➡ 96

Postupanje s ekranom

Zaslon Infotainment sustava ima površinu osjetljivu na dodir, koja dopušta direktnu interakciju s prikazanim komandama za upravljanje izbornikom.

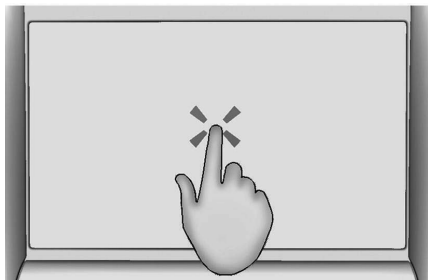
POZOR

Ne koristite šiljaste ili tvrde predmete, kao što su kemijske olovke, olovke ili slične predmete

za rukovanje ekranom osjetljivim na dodir.

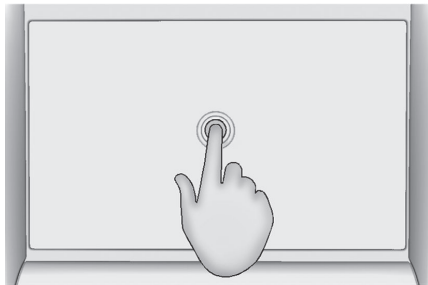
Koristite sljedeće pokrete prstima za upravljanje Infotainment sustavom.

Dodirnite



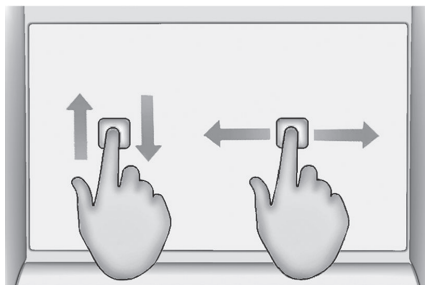
Dodirom otvarate izbornik ili odabirete opciju.

Dodirnite i držite



Dodir i držanje možete upotrebljavati za spremanje radijskih postaja.

Prelazak prstom



Prelazak prstom upotrebljavate za pretraživanje izbornika ili za pomicanje karte po zaslonu.

Povratak na prethodni ekran u podizborniku

Za povratak na prethodni ekran dodirnite ← u gornjem dijelu zaslona.

Prikazivanje i skrivanje izbornika

U aplikaciji, dodirom ≡ možete prikazati i sakriti izbornik.

Kibernetička sigurnost

Postavke privatnosti

Postavke privatnosti možete postaviti za svaki profil. Možete postaviti sljedeće postavke privatnosti:

- dijeljenje podataka i lokacije
- dijeljenje podataka
- privatni način rada

Ako želite koristiti sve dostupne povezane usluge bez ograničenja, potrebno je dijeliti podatke i lokaciju. Ako ste aktivirali privatni način rada, povezane usluge provodit će samo lokalnu obradu unutar vozila s ograničenim funkcijama.

Postavke privatnosti možete postaviti putem izbornika za povezivanje unutar aplikacije za postavke ⚙. Osim toga, postavke privatnosti možete postaviti putem statusne trake dodirom ⓘ.

Povezane usluge

Za prikaz izbornika za povezane usluge, otvorite aplikaciju za postavke ⚙ i dodirnite odgovarajuću stavku izbornika.

Radio

Biranje medija

Promjena izvora



Pritisnite aplikaciju „**Mediji**”.



Pritisnite ovaj gumb za promjenu izvora (radio, prijenos zvuka putem USB utičnice, Bluetooth® ili Mirror Screen®).

Odabir radijske postaje



Pritisnite aplikaciju „**Mediji**”.

Na popisu odaberite karticu „**Reproduktor**”.



Pritisnite jednu od tipki za automatsko pretraživanje radiostanica.

ili



Pomicanjem pokazivača pokrenite ručno pretraživanje prema višim/nizim frekvencijama.

ili



Pritisnite prikazanu tipku.



Upišite vrijednost za frekvenciju na virtualnoj tipkovnici.



Pritisnite ovu tipku za potvrdu.

Popis postaja bit će dostupan pritiskom kartice „**Postaje**”.



Pritisnite „**Stišaj**” za aktiviranje/deaktiviranje zvuka.

⚠ UPOZORENJE

U prijmu radija mogu postojati smetnje ako se upotrebljava električna oprema koju nije homologirala marka, poput punjača s USB utičnicom spojenom na utičnicu za 12 V.

Vanjsko okruženje (brežuljak, zgrada, tunel, podzemno parkiralište, itd.) može ometati prijem, pa tako i RDS način. To je normalna pojava u širenju radio valova i to

ne označava neispravnost u radu sustava.

Pohranjivanje radijske postaje

Odaberite postaju.



Pritisnite aplikaciju „**Mediji**”.

Na popisu odaberite karticu „**Reproduktor**”.



Pritisnite tipku „**Radijski favoriti**”.



Pohranjivanje se obavlja kratkotrajnim ili dugotrajnim pritiskom jedne od ovih tipki ili dugotrajnim pritiskom na postojeću omiljenu radijsku postaju koja će tada biti zamijenjena novom.



Pritisnite ovu tipku za povratak na prethodnu stranicu.

Automatsko traženje radijskih postaja

Putem aplikacije „**Mediji**”.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Pritisnite aplikaciju „**Mediji**”.
Na popisu odaberite karticu
„**Postaje**”.

Pretraživanje se izvodi automatski.



Pritisnite i zadržite ovu tipku
među tipkama na obruču
upravljača.



Pretraživanje se izvodi auto-
matski.

Aktiviranje praćenja radijske postaje

Sustav automatski mijenja frekvenciju
kako bi dobio što bolji prijem.



Pritisnite aplikaciju „**Mediji**”.
Na popisu odaberite karticu
„**Postavke**”.



Aktivirajte „**Praćenje radijske
postaje**”.

Osvijetljenost klizača
potvrđuje da je funkcija aktivi-
rana.

Promjena valnog područja



Pritisnite aplikaciju „**Mediji**”.
Na popisu odaberite karticu
„**Postavke**”.



Pritisnite tipku za promjenu
valnog područja (FM - AM -
DAB) u skladu sa zemljom
prodaje.

Aktiviranje prometnih obavijesti

Ova funkcija daje prednost slušanju
poruka upozorenja iz **Obavijesti o
stanju u prometu**. Da bi ta funkcija bila
aktivna, potreban je dobar prijem radio-
stanice koja emitira tu vrstu poruke.

Kad se emitiraju informacije o stanju u
prometu aktivna radijska stanica auto-
matski se prekida radi slušanja poruke.
Normalno slušanje radija nastavlja se
odmah po završetku poruke.



Pritisnite aplikaciju „**Mediji**”.
Na popisu odaberite karticu
„**Reproduktor**”.



Aktivirajte „**Obavijesti o
stanju u prometu (TA)**”.

Osvijetljenost klizača
potvrđuje da je funkcija aktivi-
rana.

Prijenos zvuka strujanjem

Funkcija strujanja omogućuje slušanje
zvučnog strujanja s pametnog/ih
telefona povezanog/ih putem funkcija
Bluetooth®, USB (tip iPod®) ili Mirror
Screen®.

Prvo podesite glasnoću na prijenosnom
uređaju (na visoku razinu).

Zatim podesite glasnoću sustava.

Ako reprodukcija ne započne, možda
će biti potrebno pokrenuti je na
pametnom telefonu.

Upravljanje se obavlja na prijenosnom
uređaju ili upotrebom dodirnih gumba
sustava.

BILJEŠKA

Kada se spoji u načinu rada za
prijenos strujanjem, pametni telefon
smatra se medijskim izvorom.

Izvođenje zapisa



Pritisnite aplikaciju „**Mediji**”.



Ako je povezano više uređaja, pritisnite ovu tipku i odaberite jedan.

Kad je uređaj povezan, pretraživanje datoteka moguće je pritiskom tipke „**Lista pjesama**” ili „**Knjižnica**”.



Kratak pritisak: odlazak na prethodni/sljedeći zapis.



Dugačak pritisak: brzo kretanje naprijed/unatrag kroz zapis.



Ponavlanje trenutnog naslova ili popisa odabranih naslova.



Nasumično izvođenje zapisa.



Deaktiviranje/ponovno aktiviranje zvuka.

Konfiguriranje zvuka i radijskih postavki

Postavkama zvuka može se pristupiti na dva različita načina.

Putem aplikacije **Mediji**



Pritisnite aplikaciju „**Mediji**”.

Na popisu odaberite karticu „**Postavke**”.

Ili putem aplikacije **Postavke**



Pritisnite aplikaciju „**Postavke**”.

Na popisu odaberite karticu „**Audio i radio**”.

Može se konfigurirati sljedeće:

- Postavke zvuka.
- Radijske postavke.
- Postavke glasnoće.

Informacije i savjeti

Sustav podržava USB uređaje za masovnu pohranu ili uređaje Apple® putem USB utičnica. Adapterski kabel nije priložen. Uređajima se upravlja putem kontrola zvučnog sustava.

Sustav omogućava reprodukciju isključivo datoteka s nastavcima ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3", kodiranih u kvaliteti između 32 kb/s i 320 kb/s.

Podržan je i VBR (Variable Bit Rate) način rada.

Nisu podržane nikakve druge vrste datoteka (.mp4 itd.).

Datoteke „.wma” moraju biti standardnog tipa WMA 9.

Podržane frekvencije uzorkovanja su 32, 44 i 48 KHz.

Kako biste izbjegli probleme s očitavanjem i prikazom, preporučujemo odabir naziva datoteka kraćih od 20 znakova koje ne sadržavaju posebne znakove (npr. „ ? . ; ù).

Upotrebljavajte samo USB memorije u formatu FAT32 (File Allocation Table).

BILJEŠKA

Preporučujemo upotrebu originalnog USB kabela za prijenosni uređaj.

Multimedijski sustav

Opće informacije

BILJEŠKA

Opisane funkcije i postavke razlikuju se ovisno o izvedbi i konfiguraciji vozila i u skladu sa zemljom prodaje.

UPOZORENJE

Sustav je zaštićen tako da može raditi samo u vašem vozilu. Budući da zahtijevaju stalnu pozornost vozača, sljedeće radnje se iz sigurnosnih razloga smiju obavljati samo kad je vozilo zaustavljeno i kontakt uključen:

- Uparivanje pametnog telefona sa sustavom putem funkcije Bluetooth®.
- Upotreba pametnog telefona.
- Povezivanje s funkcijom Mirror Screen (Apple®CarPlay® ili Android Auto).
- Mijenjanje postavki i konfiguracije sustava.

Neke funkcije nisu dostupne u vožnji.

Statusna traka

Statusna traka je gornja traka na zaslonu. Ona može pokazivati sljedeće:

- vrijeme
- temperaturu okoline
- status Wi-Fi povezivanja
- aktiviranje Bluetootha
- mobilni prijem
- uključene funkcije, npr. grijanje kola upravljača

Kontrole na obroču upravljača

Glasovno upravljanje:



Kratak pritisak, glasovne naredbe za sustav.

Dugi pritisak, glasovne naredbe pametnog telefona povezanog funkcijom Bluetooth® ili Mirror Screen® (Apple®CarPlay®/Android Auto) putem sustava.



Povećavanje glasnoće.



Smanjivanje glasnoće.

Utišavanje zvuka: dugo držite pritisnutom tipku za smanjivanje glasnoće. Ponovno uključite zvuk pritiskom na jednu od dvije tipke za glasnoću.



Dolazni poziv (kratak pritisak): prihvatanje poziva.

Poziv u tijeku (kratak pritisak): prekid poziva.

Dolazni poziv (dugi pritisak): odbijanje dolaznog poziva.

Izlaz iz poziva (kratak pritisak): pristup zapisniku poziva telefona povezanom putem funkcije Bluetooth®.

Funkcija **Mirror Screen®** povezana (kratak pritisak): pristup projektiranom prikazu aplikacije telefona opreme Mirror Screen®.



Radio: automatsko traženje sljedeće postaje (na popisu radijskih postaja razvrstanih prema nazivu ili prema frekvenciji).

Mediji: prethodni/sljedeći zapis, kretanje kroz popis.

Telefon: pregledavanje zapisnika poziva telefona.

Kratki pritisak: provjera odabira. Izlaz iz odabira, prikaz popisa.

Aplikacije



Na početnoj stranici pritisnite tipku za pristup zidu s aplikacijama.

i BILJEŠKA

Na bilo kojoj stranici pritisnite taktilni ekran s tri ili više prstiju za prikaz zida s aplikacijama.



Help (Pomoć)

Pristup priručniku i uputama za gledanje.



Mediji

Odabir izvora zvuka ili radio-stanice.



Mirror Screen®

Pametni telefon povezan funkcijom Mirror Screen®: pristup projektiranom prikazu funkcija Apple®CarPlay® ili Android Auto.

Pametni telefon nije povezan: pristup izborniku za povezivanje pametnog telefona.



Navigacija

Određivanje parametara navigacije i izbor odredišta.
Korištenje raspoloživih usluga u stvarnom vremenu, ovisno o opremi.



Glasovne naredbe

Koristite se sustavom ili sustavom prepoznavanja glasa pametnog telefona putem sustava



Telefon

Telefon nije povezan: pristup izborniku za povezivanje telefona.

Telefon je povezan: pristup zapisniku poziva, kontaktima i postavkama telefona.

Dva povezana telefona: pristup sadržaju prioritetnog telefona s mogućnošću promjene prioriteta telefona.



Postavke

Pristup glavnim postavkama zvučnog sustava, dodirnog ekrana i digitalne ploče s instrumentima.

Aplikacije za suvozačevu stranu

Ovisno o verziji sustav Infotainment sadržava odjeljak namijenjen za prednjeg suvozača.
Obuhvaća postaju za kontrolu klime i prostor za widget. Pregledajte widžete klizanjem prstom duž ekrana prema gore ili prema dolje.

Glasovne naredbe

Predradnje

Sustav prepoznavanja glasa nudi izbor od nekoliko jezika (npr. francuski, njemački, engleski (UK), engleski (US), arapski, brazilski, kanadski, kineski, danski, španjolski, hebrejski, talijanski, japanski, korejski, meksički, nizozemski, norveški, poljski, portugalski, ruski, švedski, češki, turski) dostupni na mobilnoj mreži i u skladu s odabranim i prethodno konfiguriranim jezikom u sustavu.

Informacije o načinu korištenja



Kada su aktivirane glasovne naredbe, izrecite naredbu nakon zvučnog signala.

Tijekom naredbi koje se sastoje od više faza dolazi do interakcije sa sustavom radi izvršavanja početnog zahtjeva. Neke naredbe izvršite će samoprovjeru nakon 7 sekundi.

Ako sustav nije uzeo u obzir vašu naredbu, to će se označiti glasovnom porukom i prikazom na ekranu.



Pritisnite aplikaciju „Postavke”.

Na popisu odaberite karticu „Glasovni asistent”.



Aktivirajte/deaktivirajte:

- „**Pričekajte dok ne čujete (Hey Opel)**”: da biste pokrenuli prepoznavanje glasa s pomoću ključne riječi „Hey Opel”.
- „**Glasovno upadanje**”: omogućiti korisniku da govori putem izrečenih naredbi dijaloga i da ga se prepozna.
- „**Upotreba podataka**”: ovlastiti našeg dobavljača da ponovo upotrijebi vaše podatke da bi globalno unaprijedio svoje sposobnosti glede prepoznavanja glasa i glasovne pomoći.

BILJEŠKA

Glasovni asistent / upotreba podataka

Ne odnosi se na lokaciju vozila i snimanja glasa; samo se tekstni prijepisi vaših razgovora s glasovnim asistentom čuvaju radi kasnije pseudonimizacije.

Uključivanje prepoznavanja glasa



Glasovne naredbe mogu se upotrebljavati na bilo kojoj stranici ekrana pod uvjetom da nema izvora koji imaju prednost pri upotrebi (vožnja unatrag, hitan poziv ili poziv za pomoć, telefonski poziv, već se pokrenulo drugo prepoznavanje glasa na pametnom telefonu).

Uključivanje funkcije prepoznavanje glasa:

- Recite „Hey Opel”.

ili

- Pritisnite tipku koja se nalazi na obruču upravljača.

ili

- Pritisnite tipku na dodirnom ekranu.



UPOZORENJE

Kako biste bili sigurni da će sustav uvijek prepoznati glasovne naredbe, pridržavajte se sljedećih savjeta:

- **Koristite normalan izričaj, bez odvajanja riječi ili podizanja glasa.**
- Nakon otvaranja prepoznavanja glasa pomoću tipke na obruču upravljača ili gumba na ekranu osjetljivom na dodir, uvijek pričekajte karakterističan zvučni signal prije nego počnete govoriti. Ako prepoznavanje glasa otvorite upotrebljavajući „Hey Opel“, ne odašilje se zvučni signal.
- Za optimalan rad preporučuje se da zatvorite prozor i krovni prozor (ovisno o opremi) kako biste izbjegli vanjske smetnje i da isključite ventilaciju.
- Prije izgovaranja glasovnih naredbi, zamolite ostale putnike da ne govore.

UPOZORENJE

Kako biste bili sigurni da će sustav uvijek prepoznati glasovne naredbe, pridržavajte se sljedećih savjeta:

- **Upotrebljavajte normalan izričaj, bez odvajanja riječi ili podizanja glasa.**

- Nakon otvaranja prepoznavanja glasa pomoću tipke na obruču upravljača ili tipke na taktinom ekranu, uvijek pričekajte karakterističan zvučni signal prije nego počnete govoriti. Ako prepoznavanje glasa otvorite upotrebljavajući „OK Peugeot“, neće se oglasiti zvučni signal.
- Za optimalan rad preporučuje se da zatvorite prozor i krovni prozor (ovisno o opremi) kako biste izbjegli vanjske smetnje i da isključite ventilaciju.
- Prije izgovaranja glasovnih naredbi, zamolite ostale putnike da ne govore.



Primjer glasovne naredbe za klimatizacijski uređaj:

„povećaj brzinu ventilatora“

„Uključi klimatizaciju“

„prevruće mi je“



Primjer glasovne naredbe za radio i medije:

„Želim slušati michaela jacksona“

„prebaci na radio“

„ugodi frekvenciju na 88.5“



Primjer glasovne naredbe za navigaciju:

„kreni kući“

„Odvedi me u gabriellinu kuću“

„potraži javno parkiralište u blizini“

BILJEŠKA

Ovisno o zemlji, naredbe za odredište (adresu) daju se na jeziku konfiguriranom za sustav.



Primjer glasovne naredbe za telefon:

„nazovi Matthewov mobitel“

„nazovi 0113 345 9869“

„nazovi Jonathana“

BILJEŠKA

Ako nijedan telefon nije povezan tehnologijom Bluetooth®, pojavljuje se skočni prozor:

„**Povežite telefon tehnologijom Bluetooth®**” i zatvara se glasovna sesija.

Chat GPT

Chat GPT dio je povezanih usluga i ako se korisnik pretplati na njega, omogućuje se širok raspon funkcija.

Navigacija**Početni ekran navigacije**

(ovisno o opremi)

Pritisnuti za prikaz početnog ekrana navigacije pritisnite .



Potražite adresu ili ime.



Prikažite glavni izbornik.



Odaberite način prikaza u 3D ili 2D.



Pritisnite nekoliko puta za odabir ponašanja zvuka.



Povećajte ili smanjite prikaz. To možete napraviti i tako da stavite dva prsta na zaslon i pomaknete ih dalje jednog od drugoga i prema jednom drugom.

Glavni izbornik

Odaberite „**Idi kući**” uz pomoć adrese koju ste prije toga spremili u „**Dodaj kućnu adresu**”.



Odaberite „**Idi na posao**” uz pomoć adrese koju ste prije toga spremili u „**Moja mjesta**”.



Odaberite „**Nedavna odredišta**” radi prikaza nedavno pretraživanih odredišta.



Odaberite „**Trenutačno putovanje**” radi otvaranja drugog izbornika i provedite razne radnje na trenutnoj planiranoj ruti.



Odaberite „**Moja mjesta**” radi brzog pristupa spremljenim mjestima kao i omiljenim odredištima.



Odaberite „**Moja putovanja**” radi prikaza vaših omiljenih ruta.



Odaberite „**Parkiranje**” radi prikaza raznih opcija za parkiranje u području.



Odaberite „**Servisna postaja**” radi prikaza različitih servisnih postaja na trenutnoj ruti ili u blizini trenutne lokacije.



Odaberite „**servis TomTom servis**” radi provjere mrežnog statusa.



Odaberite „**Postavke**” radi unosa vrste vozila i osobne prilagodbe prikaza, glasovnih uputa, opcija karata, planiranja puta, zvukova i upozorenja i podataka o sustavu.



Odaberite ovu tipku za prikaz podataka o verziji softvera kao i o pravnim informacijama. Pojediniosti o korištenim bibliotekama softvera otvorenog koda i URL adrese njihovih licenci.

i BILJEŠKA

Redovitim povezivanjem sa sigurnom pristupnom točkom za Wi-Fi automatski se globalno ažurira instalirana karta.

Mapiranje se također ažurira i putem mobilne telefonske mreže, ovisno o izvedbi, zemlji prodaje, razini opreme vozila, kao i o pretplati za povezane usluge i opcije.

Međutim, upotreba Wi-Fi veze pametnog telefona i/ili mobilnih mreža može stvoriti dodatne troškove ako prekoračite ugovorenu tarifu.

Ako takvi troškovi postoje, naplaćuju se u okviru telefonskog računa operatora.

Planiranje rute električnih vozila

i BILJEŠKA

Planiranje rute električnih vozila dio je povezanih usluga ako se korisnik pretplati na uslugu.

Ugrađeni sustav za odabir rute električnih vozila, dio navigacijskog sustava, omogućuje planiranje najučinkovitijih putovanja, uzimajući u obzir zaustavljanja za punjenje i potrebno vrijeme punjenja, pojediniosti o svakoj stanici za punjenje te domet vozila i prometne informacije.

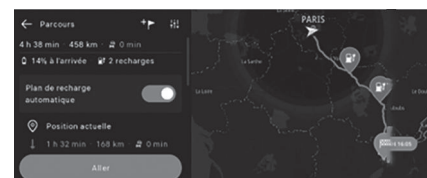
Odabir rute električnih vozila također se prilagođava kada se uvjeti promijene, npr. devijacije, promet i pruža najučinkovitije moguće putovanje.

Za programiranje putovanja s pomoću odabira rute električnih vozila:

- Recite „OK Opel”.
- Recite adresu svog odredišta.

ili

- Utipkajte adresu svog odredišta.



Postavke navigacije

Otvorite stranicu **Postavke navigacije**.

Na **stranici Karta i prikaz** moguće je omogućiti/onemogućiti stavku **Vizualizacija dometa** kojom se prikazuje preostali domet na karti.

Na stranici **Planiranje i putovanje** moguće je postaviti željenu razinu napunjenosti po dolasku na postaju za punjenje i željeno stanje napunjenosti po dolasku na odredište.

Na stranici **Postavka vozila** može se odabrati utičnica postaje za punjenje ovisno o postojećem kabelu.

e-Routes by Free2Move Charge

e-Routes by Free2Move Charge moćna je aplikacija za planiranje putovanja namijenjena za pametne telefone. Namijenjena je za navođenje vozača i optimiziranje putovanja upotrebom podataka o vozilu u stvarnom vremenu i predla-

ganjem najbolje rute na osnovi stanja postaja za punjenje na putu. Aplikacija e-Routes kompatibilna je sa sustavima Android Auto i Apple®CarPlay® a može se upotrebljavati putem dodirnog zaslona vozila.

Povezivost

Povezivanje žičnog uređaja USB-om
USB veza mobilnog uređaja dopušta njegovo punjenje. Njegov autorizirani medijski sadržaj čini dostupnim za sustav (medijski sadržaj tipa iPod®).



Samo jedna USB utičnica omogućit će vezu putem funkcije Mirror Screen (Apple®CarPlay® or Android Auto) za kompatibilne povezane mobilne uređaje i upotrebu aplikacija nekih uređaja na ekranu osjetljivom na dodir.

Više informacija o utičnici USB kompatibilnoj s funkcijom Mirror Screen® potražite u odjeljku „Jednostavnost upotrebe i udobnost – oprema”. Mobilni uređaj nalazi se u načinu rada za punjenje kad je spojen putem USB kabela.

BILJEŠKA

Preporučuje se upotreba originalnih USB kabela uređaja, a radi optimalnog rada poželjno je da su što kraći.

UPOZORENJE

Radi zaštite sustava, ne upotrebljavajte USB razdjelnik.

Veza Wi-Fi

Sustav se služi vanjskom vezom Wi-Fi radi obavljanja ažuriranja sustava.



Pritisnite aplikaciju „**Postavke**”.

Na popisu označite karticu „**Povezivost**”.



Odaberite „**Wi-Fi**”.



Aktivirajte/deaktivirajte „**Wi-Fi**”.

Sustav počinje traženje mreža Wi-Fi u blizini. To može potrajati nekoliko sekundi.

Odaberite mrežu Wi-Fi za povezivanje i upis lozinke.

UPOZORENJE

Radi zaštite sustava, povezivanje će se dozvoliti samo mrežama s dovoljnom razinom sigurnosti. Potrebna je razina šifriranja WPA2, ekvivalentna kućnoj razini.

BILJEŠKA

Svaka mreža koja je već bila povezana na sustav automatski se ponovo povezuje čim je otkrije sustav ako je prije toga aktivirana funkcija Wi-Fi.

BILJEŠKA

Nije moguće povezivanje sustava putem mreže WiFi na uređaj koji je već povezan putem bežične veze Mirror Screen®. U tom slučaju prednost dajte vezi Mirror Screen® putem utičnice USB.

Upravljanje uređajem

Za svaki uređaj koji je već povezan na sustav putem bežične veze (Bluetooth® ili bežične veze Mirror Screen®), može se odrediti njegov željeni način za povezivanje (ovisno o funkcijama koje uređaj podržava). Stoga se nakon svakog pokretanja sustava i odabira profila može utvrditi treba li se uređaj povezati putem bežične veze Bluetooth® ili putem bežične veze Mirror Screen®.



Pritisnite aplikaciju „**Postavke**”.

Na popisu označite karticu „**Povezivost**”.



Odaberite „**Moji uređaji**” da biste prikazali popis uparenih uređaja.



Pritisnite ovu tipku za upravljanje vezom uređaja.

Odaberite vrstu veze te potvrdite taj odabir pritiskom naredbe „**PRIMIJENI**”.

Brisanje uređaja



Pritisnite aplikaciju „**Postavke**”.

Na popisu označite karticu „**Povezivost**”.



Odaberite „**Moji uređaji**” da biste prikazali popis uparenih uređaja.



Pritisnite prikazanu tipku.

Pritisnite „**IZBRIŠI**”.

Potvrdite pritiskom tipke „**YES**”.



UPOZORENJE

Neki uređaji koji su upravo izbrisani iz sustava traže ponovno povezivanje, odbijte taj zahtjev.

Povezane usluge

Više povezanih usluga dostupno je putem aplikacije, putem interneta ili u vozilu.

i BILJEŠKA

Povezane usluge nisu dostupne na svim tržištima. Više informacija potražite u svojoj radionici.

i BILJEŠKA

Potpuna funkcionalnost povezanih usluga podložna je registraciji i ispravnoj aktivaciji.

Povezane usluge mogu uključivati navigaciju uživo kao što su internetske prometne informacije, kao i informacije poput upozorenja o održavanju. Usluge dostupne unutar vozila uključuju i poziv u hitnom slučaju te poziv asistenciji. Ove funkcije se aktiviraju automatski. Primjenjuju se uvjeti i odredbe. Hitni poziv ➞ 198.

Za uspostavljanje veze s dostupnim povezanim uslugama potrebne su ispravne postavke povezivanja i privatnosti.

Postavke povezivanja

Za prikaz izbornika postavki sustava otvorite aplikaciju postavki  odaberite

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

🌐. Zatim odaberite izbornik povezo-
sti.

Možete upravljati sljedećim postavka-
ma:

- bežični uređaji: prikaz svih uparenih uređaja, povezivanje ili isključiva-
nje uređaja, izbor željenih postavki
za povezivanje za svaki uređaja
(Bluetooth ili projekcija telefona) i
traženje uređaja u blizini
- Wi-Fi mreže: aktiviranje ili deaktivira-
nje Wi-Fi-a, traženje Wi-Fi mreža u
blizini i povezivanje sustava s Wi-Fi
mrežom
- postavke privatnosti: aktiviranje ili
deaktiviranje podataka te dijeljenje
lokacije za ovlaštene servise

Postavke privatnosti

Postavke privatnosti možete postaviti
za svaki profil. Ova se funkcija upotreb-
ljava s profilima „Gost” i/ili „Vozač”:

- unaprijed konfiguriran po zadanim
postavkama u „Privatnom načinu
rada”, ili
- će se izraditi u sustavu s vezom s
mobilnim uređajem ili bez nje.

Za svaki profil (čak i „Gost”), vratit će se
zadnje spremljene postavke privatnosti.

Možete postaviti sljedeće postavke pri-
vatnosti:

- dijeljenje podataka i lokacije
- dijeljenje podataka
- privatni način rada

Ako želite koristiti sve dostupne
povezane usluge bez ograničenja,
potrebno je dijeliti podatke i lokaciju.
Ako ste aktivirali privatni način rada,
povezane usluge provodit će samo
lokalnu obradu unutar vozila s ograni-
čenim funkcijama.

Postavke privatnosti možete postaviti
putem izbornika za povezivanje unutar
aplikacije za postavke ⚙️.

Osim toga, postavke privatnosti možete
postaviti putem statusne trake dodirom
📍.

Dijeljenje podataka i lokacije



Ovaj način rada omogućuje
vozilu vanjski prijenos svih
osobnih podataka potrebnih
za svaku valjanu dostupnu
povezanu uslugu.

i BILJEŠKA

Osobni podaci potrebni za korištenje
povezanih usluga šalju se davatelji-
ma tih usluga.

Dijeljenje podataka



Ovaj način rada omogućuje
vozilu vanjski prijenos svih
potrebnih podataka za
lokaciju (npr. GPS koordina-
te).

i BILJEŠKA

Neke povezane usluge ne mogu
raditi bez podataka o lokaciji vozila.

i BILJEŠKA

Ovaj način rada neće se primjenjiva-
ti na funkciju poziv u pomoć ili na
posebne usluge na koje je korisnik
dao privolu pod uvjetima poslovnih
ugovora (npr. povezani alarm).

Privatni način rada



Ovaj način rada ne dozvoljava vozilu prijenos osobnih podataka izvan vozila

i BILJEŠKA

Povezane usluge obaviti će samo lokalnu obradu unutar vozila s ograničenim funkcijama.

i BILJEŠKA

Ovaj način rada neće se primjenjivati na funkciju poziv u pomoć ili na posebne usluge na koje je korisnik dao privolu pod uvjetima poslovnih ugovora (npr. povezani alarm).

i BILJEŠKA

Ako se vozilo upotrebljava za profesionalne svrhe ili pod uvjetima određenih ugovora (npr. flota tvrtke, državno zaduženje), neki načini privatnosti neće biti dostupni na ekranu za korisnika, ovisno o potrebama dijeljenja podataka usluga.

Veza Bluetooth®

Povezivanjem uređaja na sustav vozila putem funkcije Bluetooth® omogućuje se pristup njegovu sadržaju i njegovim strujanjima „medija“. Ona omogućuje i aktiviranje funkcije telefona. Veza se može pokrenuti iz izbornika za Bluetooth® na mobilnom uređaju ili iz sustava vozila, za što je potrebno otvoriti izbornik „Moji uređaji“ za prvo povezivanje.

i BILJEŠKA

U nekim slučajevima treba otključati uređaj i provjeriti odobrenje za sinkronizaciju kontakata i nedavnih poziva. Vaš uređaj možda ne podržava neke značajke. Za informacije o djelomičnoj ili potpunoj kompatibilnosti modela uređaja ili pametnih telefona povežite se s nacionalnim mrežnim mjestom marke.

Postupak uparivanja s uređaja



Iz izbornika Bluetooth® na mobilnom uređaju odaberite

naziv sustava s popisa otkrivenih uređaja.

i BILJEŠKA

Da bi tehnologija Bluetooth® vašeg sustava bila vidljiva, prvo otvorite izbornik „**Moji uređaji**“ u sustavu.

Nastavite s postupkom prvog povezivanja koji predlaže sustav i na uređaju. Primjerice: potvrđivanje kodova za uparivanje.

Postupak uparivanja iz sustava



Pritisnite aplikaciju „**Postavke**“.

Na popisu označite karticu „**Povezivost**“.



Odaberite „**Moji uređaji**“.



Odaberite naziv mobilnog uređaja s kojim se želite povezati:

– popis poznatih uređaja (ako je uređaj već povezan na sustav)
ili

– popis otkrivenih uređaja (ako uređaj nije nikad bio povezan na sustav ili ako je prije toga bio izbrisan iz sustava).

i BILJEŠKA

Mobilni uređaj koji je već povezan sa sustavom moći će se opet povezati automatski kada se pokrene vozilo i kada se odabere profil korisnika.

Automatsko ponovno povezivanje stavlja se na čekanje čim se otvori izbornik „Moji uređaji”.

Time se omogućuje vidljivost za Bluetooth® sustava radi povezivanje novog uređaja.

Sustavom se prekida veza kada se otvore vrata vozača ili kada se ugasi paljenje.

Automatsko ponovno spajanje

Sustav nakon odabira profila korisnika omogućuje automatsko povezivanje uređaja koji su već povezani ili otkriveni u sustavu.

Prednost imaju ponovno povezani uređaji ili oni koji su povezani s odabranim profilom korisnika ili ako to ne uspije, zadnji povezani uređaji.

Zrcaljenje ekrana

Aplikacije Apple CarPlay i Android Auto za projiciranje telefona prikazuju odabrane aplikacije s pametnog telefona i ekrana sustava informiranja i zabave te omogućavaju izravno rukovanje istima putem kontrola Infotainment sustava.

Kod proizvođača uređaja provjerite je li ova funkcija kompatibilna s pametnim telefonom i je li ova aplikacija dostupna u zemlji u kojoj se nalazite.

Priprema pametnog telefona

iPhone®: Uvjerite se da je Siri® aktiviran na vašem telefonu.

Android telefon: Preuzmite aplikaciju Android Auto na svoj telefon iz Google Play™ dućana.

Povezivanje s pametnim telefonom

Priključite telefon na USB priključak ➞ 66 ili povežite telefon putem Bluetootha.

Provjerite je li aktivirana projekcija telefona u postavkama povezivanja.

Pokretanje projiciranja telefona

Dodirnite aplikaciju Apple CarPlay ili Android Auto na ekranu informiranja i zabave.

Prikazana projekcija zaslona telefona ovisi o modelu pametnog telefona i verziji softvera.

Pomoću glasovnog asistenta pametnog telefona

Pritisnite i držite  na kolu upravljača i izgovorite odgovarajuću glasovnu naredbu za aktiviranje glasovnog asistenta pametnog telefona za njegovu upotrebu putem Infotainment sustava.

Telefon

Upućivanje poziva

Za uspostavljanje poziva izaberite jedan od kontakata s popisa kontakata, birajte telefonski broj putem tipkovnice ili s popisa nedavnih poziva.

Primanje poziva

Dolazni poziv se najavljuje zvonjavom i porukom na ekranu informiranja i zabave.

Za prihvatanje dolaznog poziva ili prekid aktivnog poziva dodirnite odgo-

varajući gumb na ekranu informiranja i zabave ili pritisnite  na obruču upravljača.

Za odbijanje dolaznog poziva dodirnite odgovarajući gumb na ekranu informiranja i zabave ili pritisnite i držite  na obruču upravljača.

Postavke

Konfiguriranje prikaza na zaslonu

Pritisnite aplikaciju „**Postavke**”.

Na popisu označite karticu „**Prilagođavanje**”.

Može se konfigurirati sljedeće:

- boje ekrana vezane uz ambijentalno osvjetljenje u unutarnjem prostoru.
- pogledajte odjeljak „Jednostavnost upotrebe i udobnost”
- zvučno okruženje.
- vizualne animacije za dobrodošlicu i odjavu
- animacije za prijelaz među zaslonima.

Upravljanje vezama sustava



Pritisnite aplikaciju „**Postavke**”.

Na popisu označite karticu „**Povezivost**”.

Može se upravljati:

- Vezom Bluetooth®.
- Priključcima Mirror Screen® na pametnim telefonima (Apple® CarPlay® / Android Auto)
- Vezom Wi-Fi.
- Privatnim načinom rada.

Konfiguriranje sustava



Pritisnite aplikaciju „**Postavke**”.

Na popisu odaberite karticu „**Sustav**”.

Može se konfigurirati sljedeće:

- jezik.
- datum i sat.
- jedinica za udaljenost i potrošnju (kWh / 100 milja – milje, mi/kWh – milje, km/kWh – km)
- jedinica za temperaturu (Fahrenheit, Celzij).

Također se može ponovno postaviti konfiguracija sustava.

Izbor jezika



Odaberite „**Jezik**” da biste promijenili jezik.



Pritisnite željeni jezik.



Pritisnite strelicu natrag za vraćanje na prethodnu stranicu.

Namještanje datuma i sata



Odaberite „**Datum i sat**” da biste izmijenili datum i sat.



Pritisnite željeno vrijeme/datum.



„**Automatski datum i sat**” aktiviran je po zadanoj postavci, stoga se ta postavka izvodi automatski u skladu s vašom geolokacijom.

Da biste izveli ručno namještanje, deaktivirajte „**Automatski datum i sat**”.

Pritisnite polje „**Odaberi vremensku zonu**” i zatim odredite vremensku zonu.



Pritisnite strelicu natrag
za vraćanje na prethodnu
stranicu.

Pritisnite redak „**Postavi sat**” i zatim
postavite sat.



Pritisnite ovu tipku za potvrdu.

Pritisnite redak „**Postavi datum**” i
zatim postavite datum.



Pritisnite ovu tipku za potvrdu.



Odaberite polje Format sata
(12-satni / 24-satni).



Odaberite polje Format
datuma (MM-DD-GG /
GGGG-MM-DD / DD/MM/
GGGG).

BILJEŠKA

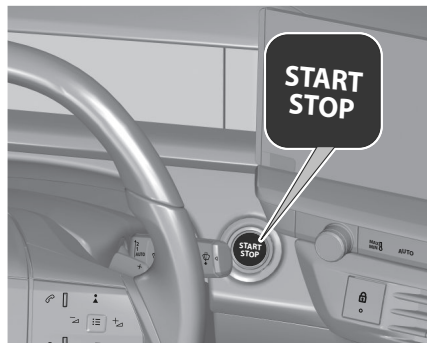
Sustav ne provodi automatski
prijelaz s ljetnog na zimsko vrijeme
(ovisno o državi prodaje).

POKRETANJE I RUKOVANJE

Pokretanje i zaustavljanje motora

Pokretanje motora

Tipka za uključivanje



Elektronički ključ mora biti unutar vozila.

Pokretanje motora

Pritisnite papučicu kočnice i pritisnite Start/Stop.

BEV

1. Pritisnite papučicu kočnice.

2. Pritisnite gumb **Start/Stop** približno dvije sekunde.
3. Držite papučicu kočnice pritisnutom dok se na sklopu ne prikaže **READY** i ne oglasi se zvučni signal.

Paljenje je u modu napajanja, bez pokretanja motora

Pritisnite **Start/Stop** bez pritiskanja papučice kočnice. Kontrolna svjetla se uključuju i većina električnih funkcija rade.

Motor i paljenje su isključeni

Kratko pritisnite **Start/Stop** u svakom načinu rada ili dok motor radi, a vozilo je zaustavljeno. Neke funkcije ostaju aktivne dok se ne otvore vozačeva vrata.

Blokada kola upravljača

Ovisno o izvedbi, blokada upravljača automatski se uključuje u sljedećim situacijama:

- vozilo miruje.
- kontakt je isključen.

Za oslobađanje blokade kola upravljača, otvorite i zatvorite vrata vozača i uključite kontakt na mod napajanja ili izravno pokrenite motor.

⚠ UPOZORENJE

Ako se akumulator vozila isprazni, vozilo se ne smije vući ili pokretati vučom jer se kolo upravljača ne može otključati.

⚠ UPOZORENJE

U slučaju kvara baterije ključa, kolo upravljača ostaje uključeno. Nemojte pokušavati pokrenuti vozilo guranjem i nemojte ga vući.

Rad u slučaju kvara

Ako otkaže elektronički ključ ili je baterija elektroničkog ključa slaba, na sklopu se može prikazati poruka.



Držite elektronički ključ kod oznake na poklopcu kola upravljača, kao što je pokazano na slici.

Kod vozila s ručnim mjenjačem, odaberite neutralni stupanj prijenosa, pritisnite papučicu spojke, papučicu kočnice te pritisnite **Start/Stop**.

Kod vozila s automatskim mjenjačem, stavite mjenjač u položaj **P**, pritisnite papučicu kočnice te pritisnite **Start/Stop**.

Ova opcija je namijenjena samo za slučaj nužde. Što prije zamijenite bateriju elektroničkog ključa. Za otključavanje ili zaključavanje vrata, pogledajte kvar na jedinici daljinskog upravljača ili sustavu elektroničkog ključa.

Isključivanje tijekom vožnje u slučaju nužde

Ako, u hitnom slučaju, tijekom vožnje trebate ugasisi motor, pritisnite **Start/Stop** i držite pet sekundi.

⚠ OPASNOST

Gašenje motora tijekom vožnje može uzrokovati gubitak potpore snage kočionog i upravljačkog sustava. Sustavi pomoći i sustavi zračnih jastuka onemogućeni su. Osvjetljenje i svjetla kočnice će se ugasisi. Stoga isključite motor i paljenje tijekom vožnje samo kada je to potrebno u slučaju nužde.

Pokretanje vozila na niskim temperaturama

Motor bez dodatnih grijača moguće je pokrenuti do temperature od -30°C u slučaju benzinskih motora. Potrebno je motorno ulje ispravnog viskoziteta, odgovarajuće gorivo, servisiranje i dovoljno napunjen akumulator vozila.

Pri temperaturama ispod -30°C automatskom je mjenjaču potrebna faza za-

grijavanja od oko pet minuta. Ručica mjenjača mora biti u položaju **P**.

Zagrijavanje motora s turbo punjačem

Nakon pokretanja, dostupni zakretni moment motora može na kratko vrijeme biti ograničen, osobito kad je temperatura motora niska. To ograničenje postoji kako bi se omogućilo sustavu za podmazivanje da u potpunosti zaštiti motor.

Savjeti za vožnju

Kontrola vozila

Nikada se ne spuštajte po nizbrdici s isključenim motorom

U toj situaciji ne rade mnogi sustavi (primjerice servo kočnica, servo upravljač). Ovakvim načinom vožnje ugrožavate sebe i druge. Svi sustavi rade tijekom funkcije Autostop.

Sustav stop-start ➡ 126.

Papučice

Da biste osigurali nesmetano gibanje papučica, ispod papučica ne smije biti tepih.

Koristite samo podne prekrivače, koji dobro odgovaraju i pričvršćuju se osiguračima na vozačevoj strani.

Upravljanje

Ako je pomoć servo upravljača izgubljena, jer se motor zaustavlja ili jer je došlo do kvara sustava, vozilo se može upravljati, no možda će biti potreban veći napor.

Uhodavanje novog vozila

Ako nije potrebno ne kočite snažno prvih nekoliko vožnji.

Za vrijeme prve vožnje može doći do dimljenja uslijed isparavanja voska i motornog ulja na ispušnom sustavu. Parkirajte vozilo nakon prve vožnje na otvorenom prostoru neko vrijeme i izbjegavajte udisanje dima.

Tijekom zagrijavanja motora, potrošnja goriva i motornog ulja može biti veća. Osim toga, postupak čišćenja filtra ispuha može se češće javljati. Filtar ispuha ➡ 136.

Paljenje je u modu napajanja, bez pokretanja motora

Pritisnite Start/Stop bez pritiskanja papučiće kočnice. Kontrolna svjetla se

uključuju i većina električnih funkcija rade.

Motor i paljenje su isključeni

Kratko pritisnite **Start/Stop** u svakom načinu rada ili dok motor radi, a vozilo je zaustavljeno. Neke funkcije ostaju aktivne dok se ne otvore vozačeva vrata.

Izlazak iz vozila

UPOZORENJE

Vozilo napustite samo s isključenim pogonskim sustavom, zategnutom parkirnom kočnicom i ovisno o mjenjaču u prvom stupnju prijenosa ili ako je odabrano **P**.

Parkiranje

UPOZORENJE

Vozilo ne parkirajte na lako zapaljivom području. Visoka temperatura ispušnog sustava mogla bi zapaliti površinu.

- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Ako je vozilo na ravnoj površini ili uzbrdici, odaberite prvi stupanj

prijenosa ili pritisnite **P**. Na uzbrdici, okrenite prednje kotače od rubnika.

- Ako je vozilo na nizbrdici, uključite stupanj prijenosa za vožnju unatrag ili pritisnite **P**. Okrenite prednje kotače prema rubniku.
- Zatvorite prozore.
- Ugasite motor.
- Isključite paljenje na vozilima s tipkom za uključivanje. Ovisno o verziji, okrećite kolo upravljača dok ne osjetite da je zaključano.

Blokada kola upravljača

Ovisno o izvedbi, blokada upravljača automatski se uključuje u sljedećim situacijama:

- vozilo miruje.
- kontakt je isključen.

Za oslobađanje blokade kola upravljača, otvorite i zatvorite vrata vozača i uključite kontakt na mod napajanja ili izravno pokrenite motor.

UPOZORENJE

Ako se akumulator vozila isprazni, vozilo se ne smije vući ili pokretati

vučom jer se kolo upravljača ne može otključati.

Automatska funkcija Stop & Start

Sustav stop-start štedi gorivo i smanjuje emisije ispušnih plinova. Ako to uvjeti dopuštaju, sustav isključuje motor čim se vozilo kreće malom brzinom ili je zaustavljeno, npr. na semaforu ili u gužvi na cestama.



Aktiviranje

Po zadanim se postavkama sustav automatski uključuje nakon uključivanja kontakta.

Sustav možete ručno aktivirati na informativnom prikazu.

Pritisnite  i pokrenite sustav na informativnom prikazu.

Informativni prikaz  94.

Aktivacija sustava potvrđuje se porukom.

Deaktiviranje

Pritisnite  i isključite sustav na informativnom prikazu.

Isključivanje se potvrđuje osvjetljiva-njem  na sklopu i prikazom poruke.

Autostop

Vozila s automatskim mjenjačem

Ako vozilo miruje s pritisnutom papučicom kočnice, Autostop se automatski aktivira.

Motor će se isključiti dok kontakt ostaje uključen.

Sustav stop-start bit će onemogućen na usponima od 12 % ili više.

Upozorenja

Autostop se pokazuje kontrolnim svjetlom .

Dok je uključena funkcija Autostop, zadržana je ista razina radnih karakteristika grijanja i kočnica.

Uvjeti za Autostop

Sustav stop-start provjerava jesu li zadovoljeni svi sljedeći uvjeti.

- Sustav stop-start nije ručno isključen.
- Vozačeva vrata su zatvorena ili je vozačev sigurnosni pojas pričvršćen.
- Akumulator vozila je dovoljno napunjen i u dobrom je stanju.
- Motor je zagrijan.
- Temperatura rashladnog sredstva motora nije previsoka.
- Temperatura ispuha motora nije previsoka, na primjer nakon vožnje pod velikim opterećenjem motora.
- Vanjska temperatura nije preniska ni previsoka.
- Sustav kontrole klima dozvoljava funkciju Autostop.
- Podtlak u kočnicama je dovoljan.
- Funkcija samočišćenja filtra ispuha nije aktivna.
- Vozilo je voženo najmanje brzinom hodanja od posljednjeg automatskog zaustavljanja.

Funkcija Autostop će se onemogućiti ako ti uvjeti nisu ispunjeni. Osim toga, funkcija Autostop može se blokirati:

- određenim postavkama sustava kontrole klime ➡ 89
- neposredno nakon vožnje većom brzinom
- u slučaju uhadavanja novog vozila
- aktivnim odmagljivanjem
- u slučaju uspona ili spuštanja strmim padinama
- ako vozilo nije prekoračilo 10 km/h od zadnjeg pokretanja motora

U tim slučajevima, ikona na sklopu treperi nekoliko sekundi, a zatim se gasi.

BILJEŠKA

Autostop može biti onemogućen nekoliko sati nakon zamjene akumulatora ili ponovnog spajanja.

Zaštita od pražnjenja akumulatora vozila

Kako bi se pouzdano osigurala ponovna pokretanja motora, nekoliko značajki zaštite od pražnjenja akumulatora vozila ugrađeno je kao dio sustava stop-start.

Mjere uštede energije

Dok je uključena funkcija Autostop, nekoliko električnih značajki poput dodatnog električnog grijača ili grijanja stražnjeg stakla su onemogućene ili prebačene u način rada za uštedu energije. Brzina ventilatora klima uređaja može je smanjiti za uštedu energije.

Vozač ponovno pokreće motor

Nakon ponovnog pokretanja motora, Autostop nije dostupan dok vozilo ne postigne brzinu od 8 km/h.

Motor se ponovno pokreće u sljedećim slučajevima:

- papučica kočnice otpuštena dok je ručica mjenjača u položaju **D** ili **M**
- papučica kočnice otpuštena ili ručica mjenjača u položaju **N** kada se ručica mjenjača pomakne u položaj **D** ili **M**
- ručica mjenjača pomaknuta u položaj **R**

Sustav stop-start ponovno pokreće motor

Ako se pojavi jedan od sljedećih uvjeta dok je uključena funkcija

Autostop, sustav stop-start automatski će ponovno pokrenuti motor:

- sustav stop-start ručno isključen
- vozačev sigurnosni pojas nezakopčan i vozačeva vrata otvorena
- temperatura motora preniska
- razina napunjenosti akumulatora vozila ispod zadane razine
- podtlak u kočnicama nije dovoljan
- vozilo se vozi ili kotrlja najmanje brzinom hodanja
- sustav kontrole klime traži pokretanje motora
- klima uređaj uključen ručno

U slučaju priključivanja električne dodatne opreme na utičnicu napajanja, npr. prijenosnog CD reproduktora, moguće je primijetiti kraći pad napona tijekom ponovnog pokretanja.

Kočnice

Parkirna kočnica

UPOZORENJE

Prije napuštanja vozila, provjerite status parkirne kočnice. Kontrola

svjetla (P) stalno svijetli kada je aktivirana električna parkirna kočnica.



Primjena kada vozilo miruje

Povucite prekidač (P). Ako upravljački indikator (P) svijetli, električna parkirna kočnica je aktivirana.

Kontrolno svjetlo (P) ➡ 79.

Električna parkirna kočnica može biti uvijek aktivirana, čak i ako je kontakt isključen.

Ne koristite se sustavom električne parkirne kočnice prečesto kada motor ne radi jer će to isprazniti akumulator vozila.

Otpuštanje

Uključite kontakt. Držite papučicu kočnice pritisnuta i zatim pritisnite prekidač (P). Ako se upravljački indikator (P) ugasi, električna parkirna kočnica je otpuštena.

Funkcija kretanja

Vozila s ručnim mjenjačem: Ako pritisnete papučicu spojke i zatim je lagano otpustite te lagano pritisnete papučicu kočnice, električna će se parkirna kočnica automatski otpustiti. To je moguće samo ako je aktiviran automatski rad električne parkirne kočnice. To nije moguće kada istovremeno povučete prekidač (P).

Vozila s automatskim mjenjačem: Ako uključite R, D ili M i zatim pritisnete papučicu gasa, automatski će se otpustiti električna parkirna kočnica. To je moguće samo ako je aktiviran automatski rad električne parkirne kočnice. To nije moguće kada istovremeno povučete prekidač (P).

Kočenje kada se vozilo giba

Kada se vozilo giba i prekidač (P) držite povučenim, sustav električne parkirne kočnice će usporiti vozilo.

Čim otpustite prekidač (P), kočenje će prestati.

Kada prekidač (P) držite povučenim, sustav protiv blokiranja kotača i elektronička kontrola stabilnosti stabilizira ju vozilo. Ako na električnoj parkirnoj kočnici dođe do greške, na sklopu se prikazuje poruka upozorenja. Ako sustav protiv blokiranja kotača i elektronička kontrola stabilnosti otkazu, na sklopu će svijetliti jedan ili oba indikatora (ABS) i . U tom slučaju, stabilnost tijekom usporavanja vozila može se održavati samo s ponavljanjem kratkog impulsa prekidača, sve dok se vozilo ne zaustavi.

Automatski rad

Automatski rad uključuje automatsko aktiviranje i automatsko otpuštanje električne parkirne kočnice.

Električna parkirna kočnica može se ručno aktivirati ili otpustiti pomoću prekidača (P).

Automatsko zatezanje:

- Električna parkirna kočnica automatski se aktivira kada vozilo miruje, a kontakt je isključen.
- Na sklopu svijetli (P), i prikazuje se poruka potvrde zatezanja.

Automatsko otpuštanje:

i BILJEŠKA

Automatsko otpuštanje električne parkirne kočnice onemogućeno je sve dok su vozačeva vrata otvorena.

- Parkirna kočnica otpušta se automatski kod kretanja.
- (P) gasi se na sklopu i pojavljuje se poruka za potvrdu otpuštanja.

Isključivanje automatskog rada

U nekim situacijama, npr. u ekstremno hladnim vremenskim uvjetima ili prilikom vuče, možda će biti potrebno isključiti automatski rad električne parkirne kočnice.

1. Pokrenite motor.
2. Ako se parkirna kočnica otpusti, povucite prekidač (P) za zatezanje parkirne kočnice.
3. Maknite nogu s papučice kočnice.
4. Pritisnite prekidač (P) barem deset sekundi, a najviše 15 sekundi.
5. Otpustite prekidač (P).
6. Pritisnite papučicu kočnice i držite je pritisnutom.

7. Povucite prekidač (P) na dvije sekunde.

Deaktiviranje automatskog rada

potvrđuje svijetljenjem (P) na sklopu.

Sada se električna parkirna kočnica može zategnuti i otpustiti samo ručno. Kako biste ponovno aktivirali automatski rad, ponovite prethodno opisane korake.

Automatski rad može se i privremeno deaktivirati, to jest do sljedećeg ciklusa paljenja:

1. Kad vozilo miruje i dok motor radi, pritisnite papučicu kočnice i pomaknite birač stupnja prijenosa u neutralni položaj.
2. Dok pritiskate papučicu kočnice, isključite kontakt.
3. Skinite nogu s papučice kočnice i uključite kontakt.
4. Pritisnite i držite papučicu kočnice te pritisnite prekidač električne parkirne kočnice kako biste ju otpustili.
5. Skinite nogu s papučice kočnice i isključite kontakt.

Za povratak u normalan rad, pritisnite papučicu kočnice i uključite motor.

Automatski mjenjač ⇨ 131.

Kvar

Na neispravnost električne parkirne kočnice ukazuju kontrolno svjetlo (P)! i poruka prikazana na sklopu.

Poruke vozila ⇨ 88.

Kontrolno svjetlo (P) treperi: električna parkirna kočnica nije u potpunosti zategnuta ili otpuštena. Kada stalno treperi, otpustite električnu parkirnu kočnicu i pokušajte je ponovno zategnuti.

Pomoć pri kočenju

Ako papučicu kočnice pritisnete brzo i snažno, automatski se primjenjuje maksimalna sila kočenja.

Rad sustava pomoći pri kočenju može postati očigledan pulsiranjem papučice kočnice i većim otporom prilikom pritiskanja papučice kočnice.

Održavajte stalan pritisak na papučicu kočnice dok god je potrebno potpuno kočenje. Maksimalna sila kočenja se automatski smanjuje kada se papučica kočnice otpusti.

Regenerativno kočenje

MHEV

Prilikom podizanja papučice gasa, hibridni sustav će doprinijeti usporavanju vozila i povratiti dio energije u akumulator.

UPOZORENJE

Kapacitet akumulatora može biti prekoračen nakon produljenog vremena povrata energije, a učinak kočenja smanjen. Vozač se ne smije oslanjati na to da će sustav usporiti i biti spreman upotrijebiti papučicu kočnice u bilo kojem trenutku.

PHEV

Korištenje papučice kočnice

Kada je papučica kočnice pritisnuta, inteligentni sustav kočenja automatski prikuplja dio energije i upotrebljava ga za punjenje pogonskog akumulatora. Obnavljanjem energije također se smanjuje upotreba kočnih pločica, čime se ograničava njihovo trošenje.

BILJEŠKA

Osjećaj na papučici kočnice može biti drugačiji nego kod vozila koja nisu opremljena sustavom regenerativnog kočenja.

UPOZORENJE

U nekim situacijama (npr. akumulator s visokom razinom punjenja, ekstremne temperature, dulja upotreba regenerativnog kočenja, npr. dulja vožnja nizbrdo), količina regenerativnog kočenja može biti privremeno ograničena, što dovodi do slabijeg usporavanja.

Vozač mora pratiti uvjete u prometu i uvijek biti spreman upotrijebiti papučicu kočnice.

Upotreba načina rada B

Funkcija kočenja simulira kočenje motorom i usporava vozilo bez potrebe za pritiskanjem papučice kočnice. Vozilo će brže smanjivati brzinu kada vozač otpušta papučicu gasa. Energija prikupljena otpuštanjem papučice ubrzanja upotrebljava se za

djelomično punjenje pogonskog akumulatora, čime se povećava doseg vožnje vozila.

UPOZORENJE

Posljedično usporavanje vozila dovodi samo do paljenja stop svjetala iznad određene razine.

- Upotrijebite gumb **B** na biraču pogona za aktiviranje/deaktiviranje načina rada.

Kad je način rada aktivan, D na ploči s instrumentima zamijenit će B. Status načina rada ne sprema se nakon isključivanja kontakta.

BEV

Funkcija kočenja simulira kočenje motorom i usporava vozilo bez potrebe za pritiskanjem papučice kočnice. Vozilo će brže smanjivati brzinu kada vozač otpušta papučicu gasa. Energija prikupljena otpuštanjem papučice ubrzanja upotrebljava se za djelomično punjenje pogonskog akumulatora, čime se povećava doseg vožnje vozila.

⚠ UPOZORENJE

Posljedično usporavanje vozila dovodi samo do paljenja stop svjetala iznad određene razine.

Pостоje tri razine kočenja, kojima se upravlja pomoću ručica iza obruča upravljača:

- +** Smanjuje efekt regenerativnog kočenja.
- Povećava efekt regenerativnog kočenja.

Za svaku razinu usporavanja informacija se pojavljuje na upravljačkoj ploči u obliku jedne strelice za „dolje“, ili mnogo više njih, blizu D.

Razina usporavanja sprema se nakon isključivanja motora.

i BILJEŠKA

Ako nisu zadovoljeni uvjeti za rad sustava, prikazat će se poruka na sklopu.

⚠ UPOZORENJE

U nekim situacijama (npr. akumulator s visokom razinom napunjenosti, dugotrajna upotreba regenerativnog kočenja, npr. dulja vožnja nizbrdo, ekstremne temperature), količina regenerativnog kočenja može biti privremeno ograničena, što rezultira manjim usporavanjem.

Vozač mora pratiti uvjete u prometu i uvijek biti spreman upotrijebiti papučicu kočnice.

S papučicom kočnice

Kada je papučica kočnice pritisnuta, inteligentni sustav kočenja automatski prikuplja dio energije i upotrebljava ga za punjenje pogonskog akumulatora. Prikupljanjem energije također se smanjuje upotreba kočnih pločica, čime se ograničava njihovo trošenje.

i BILJEŠKA

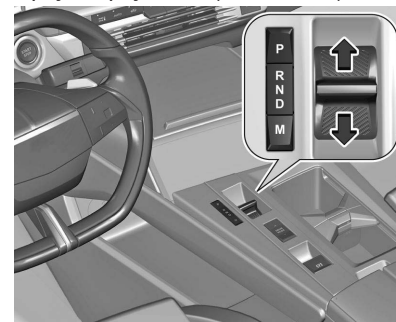
Osjećaj na papučici kočnice može biti drugačiji nego kod vozila koja nisu opremljena sustavom regenerativnog kočenja.

Aktivno kočenje u hitnom slučaju

Ovaj sustav smanjuje put zaustavljanja u nuždi optimiziranjem kočnog pritiska. Aktivira se ovisno o brzini pri kojoj je papučica kočnice pritisnuta. Otpor papučice se smanjuje pa je kočenje učinkovitije. ➡ 157

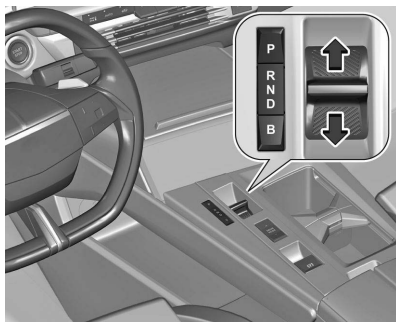
Mjenjač**Automatski mjenjač (MHEV)**

Automatski mjenjač dozvoljava automatsku promjenu stupnjeva prijenosa (automatski način) ili ručnu promjenu stupnjeva prijenosa (ručni način).



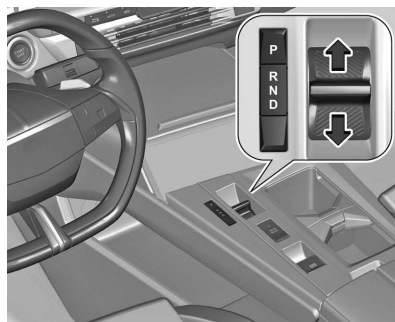
- P:** način rada za parkiranje
R: način rada za vožnju unatrag
N: neutralni način rada
D: automatski način rada
M: ručni način rada

Automatski mjenjač (PHEV)



- P:** način rada za parkiranje
R: način rada za vožnju unatrag
N: neutralni način rada
D: automatski način rada
B: automatski način rada s povećanim regeneracijskim kočenjem

Birač pogona (BEV)



- P:** način rada za parkiranje
R: način rada za vožnju unatrag
N: neutralni način rada
D: automatski način rada

Nikada ne pritisćite papučicu gasa i papučicu kočnice istovremeno. Kada su uključeni načini rada **D** ili **R**, vozilo se polako počinje kretati kada je kočnica otpuštena

Parkirni način rada P

Da biste uključili **P**, pritisnite gumb **P** dok vozilo miruje. U načinu rada **P**, prednji kotači vozila su blokirani.

Da biste isključili **P**, pritisnite papučicu kočnice i odaberite željeni način rada.

P se automatski uključuje

- isključite paljenje
- vozačeva vrata otvore dok je brzina vozila ispod 5 km/h
- **N** je odabrano već neko vrijeme

Način rada za vožnju unatrag R

Za uključivanje ili isključivanje položaja **R**, vozilo mora biti zaustavljeno i morate pritisnuti papučicu kočnice.

⚠ POZOR

Aktiviranje **R** dok se vozilo kreće prema naprijed moglo bi oštetiti automatski mjenjač. Prebacite u **R** tek nakon što se vozilo zaustavi.

Neutralni način rada N

U ovom načinu rada, pogonski sustav ne prenosi okretni moment na kotače.

Automatski način rada D

Uobičajen način vožnje prema naprijed.

Ručni način rada M

U ovom načinu rada, brzine možete mijenjati ručno putem komandi na obruču upravljača.

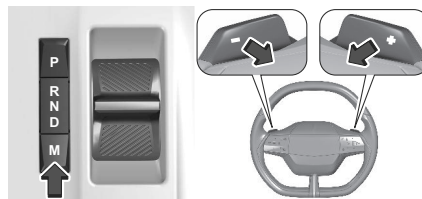
Ručni način rada M možete odabrati samo kad je uključen položaj D.

Odabrani stupanj prijenosa prikazuje se na sklopu.

Ako je odabran viši stupanj prijenosa kad je brzina vozila preniska, ili niži stupanj prijenosa kad je brzina vozila previsoka, ne vrši se promjena stupnja prijenosa. Ovo može dovesti do pojavljivanja poruke na sklopu.

U ručnom načinu rada, kod velikih brojeva okretaja motora ne obavlja se automatsko upakčanje višeg stupnja prijenosa.

Pritisnite gumb **M** za odabir/poništaivanje odabira ručnog načina rada



Odabir sljedećeg stupnja prijenosa.



Odabir prethodnog stupnja prijenosa.

Komandne ručice se mogu koristiti i za izravan ulazak u ručni način rada.

Pokazivanje stupnja prijenosa

Ako se prebacivanje u viši ili niži stupanj prijenosa preporučuje zbog uštede goriva, pokazuje se ▲ ili ▼ s brojem višeg ili nižeg stupnja prijenosa.

Način rada B

Tim se načinom rada uključuje povećano regeneracijsko kočenje otpuštanjem papučice gasa bez potrebe za pritiskanjem papučice kočnice.

Papučica za kočenje upotrebljavat će se samo za hitne situacije.

Kad ste u načinu rada **D**, pritisnite **B** za uključivanje ili isključivanje načina rada. Na sklopu će se prikazati **B**. Regenerativno kočenje ➡ 130

Način rada **B** isključuje se kao zadana postavka kada se uključi kontakt.

Elektronički programi vožnje

Nakon hladnog pokretanja, program radne temperature povećava brzinu vrtnje motora za brzo postizanje tražene temperature u katalizatoru. Specijalni programi automatski prilagođavaju točke promjene stupnja prijenosa kada vozite na uzbrdicama ili na nizbrdicama.

U uvjetima snijega i leda ili na drugim klizavim površinama, elektronička regulacija mjenjača omogućuje vozaču ručno biranje prvog, drugog ili trećeg stupnja prijenosa za kretanje s mjesta.

Kvar

U slučaju greške, na sklopu svijetli  i prikazuje se poruka.

Poruke vozila ➡ 88

Ne vozite brže od 100 km/h. Zatražite pomoć radionice.

Prekid napajanja električnom energijom

U slučaju prekida napajanja električnom energijom, nije moguće odabrati drugi način rada kada je aktiviran **P**.

Vučna vozila ➡ 213

Ako je akumulator vozila ispražnjen, pokrenite motor kablovima za pokretanje.

Pokretanje iz vanjskog izvora napajanja ➡ 208

Ako akumulator vozila nije uzrok greške, potražite pomoć radionice.

Slobodno kretanje

U nekim situacijama, primjerice, u automatskoj praonici automobila itd., potrebno je slobodno pomicanje kotača kad je motor isključen.

Kako biste omogućili slobodno kretanje, vozilo mora mirovati, motor mora raditi i vozačeva vrata moraju biti zatvorena.

1. Pritisnite papučicu kočnice i odaberite **N**.
2. U roku od pet sekundi pritisnite i držite papučicu kočnice.
3. Isključite kontakt i pomaknite birač naprijed ili natrag.

4. Uklonite nogu s papučice kočnice i uključite kontakt.
5. Pritisnite i držite papučicu kočnice te pritisnite prekidač električne parkirne kočnice kako biste je otpustili.
6. Uklonite nogu s papučice kočnice i isključite kontakt.

U sklopu se prikazuje poruka koja pokazuje da će kotači biti odblokirani sljedećih 15 minuta.

Za povratak u normalan rad, pritisnite papučicu kočnice i uključite motor.

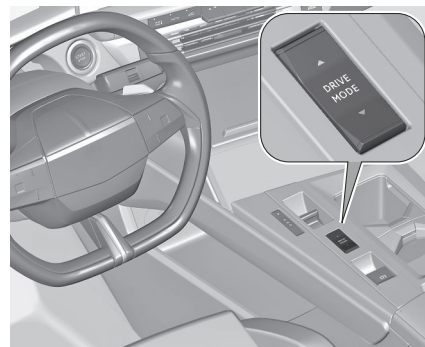
Hibrid 48 V (MHEV):

Nema slobodnog kretanja kada je motor isključen.

Načini vožnje

Za odabir odgovarajućeg načina vožnje, upotrijebite prikazani prekidač. Vrste pogona ➡ 6

PHEV: kod ulaska u područja s niskom razinom emisije, vozilo se automatski prebacuje na električni način rada, ako je dovoljna razina napunjenosti pogonskog akumulatora.



Hibrid 48 V

Možete izabrati jedan od sljedećih načina.

Način rada Sport

Ovaj način rada omogućava postizanje dinamičnije vožnje s djelovanjem na servoupravljač, gas i promjene stupnjeva prijenosa. Ovisno o verziji, moguć je prikaz dinamičkih postavki vozila na ploči s instrumentima i aktiviranje / deaktiviranje zaslona u boji.

Normalni način

Postavke u ovom načinu rada su zadane. Svaki puta kada uključite kontakt, odabire se ovaj način rada.

Eco način rada

Smanjuje potrošnju goriva optimizacijom rada grijanja i klima-uređaja i, ovisno o verziji, papučiće gasa, automatskog mjenjača i indikatora prebacivanja stupnjeva prijenosa. Tijekom vožnje bez gasa, motor radi u praznom hodu sa smanjenim kočenjem motorom.

PHEV

Možete izabrati jedan od sljedećih načina.

Način rada Sport

ovaj način rada kombinira snagu motora s unutarnjim izgaranjem i električnog motora. Ovaj način rada obuhvaća potpunu električnu vožnju za brzine ispod 30 km/h.

Hibridni način rada

Ovaj način rada optimizira potrošnju goriva vozila istovremenim ili naizmjeničnim radom motora s unutarnjim izgaranjem i elektromotora, ovisno o uvjetima vožnje i stilu vožnje.

U ovom načinu rada, vožnja na 100 % električni pogon moguća je ako je razina napunjenosti visokonaponskog

akumulatora dovoljna i zahtjevi za ubrzavanjem su umjereni.

Električni način rada

U ovom načinu rada, vozilo pogoni samo električni motor.

Električni pogon dostupan je za brzine ispod 135 km/h.

Ovaj način rada zadano se odabire pri pokretanju motora. Ako uvjeti ne dopuste ovaj način rada, prikazuje se poruka i odabire se hibridni način rada.

BEV

Možete izabrati jedan od sljedećih načina.

Način rada Sport

Postavke u ovom načinu rada omogućavaju dinamičniju vožnju. Dinamički parametri vozila mogu se prikazati na sklopu.

Ovaj način rada uvijek omogućava maksimalnu izlaznu snagu električnog motora.

Normalni način

Postavke u ovom načinu rada su zadane. Svaki puta kada uključite kontakt, odabire se ovaj način rada.

Za optimizaciju dometa, smanjuje se izlazna snaga električnog motora.

Eco način rada

Smanjuje potrošnju goriva optimizacijom rada grijanja i klima-uređaja i, ovisno o verziji, papučiće gasa, automatskog mjenjača i indikatora prebacivanja stupnjeva prijenosa.

Tijekom vožnje bez gasa, motor radi u praznom hodu sa smanjenim kočenjem motorom.

Za optimizaciju dometa, izlazna snaga električnog motora i grijanje se smanjuju.

Način rada 4WD

Pogon na sve kotače dostupan je za brzine ispod 135 km/h.

Vožnja s pogonom na sve kotače poboljšava prijanjanje vozila. Vozilo pogone prednja i stražnja osovina.

** BILJEŠKA**

U načinima rada **Normal** i **Eco** uvijek je moguće postići maksimalni zakretni moment i maksimalnu snagu ako do kraja pritisnete papučicu gasa.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ispuh motora

OPASNOST

Ispušni plinovi motora sadrže otrovni ugljični monoksid koji je bez boje i mirisa i može biti smrtonosan ako se udiše.

Ako ispušni plinovi uđu u unutrašnjost vozila, otvorite prozore.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Izbjegavajte vožnju s otvorenim prtljažnikom, inače bi ispušni plinovi mogli ući u vozilo.

Filtar ispuha

Automatski postupak čišćenja

Sustav filtra ispušnog sustava filtrira čestice čađe iz ispušnih plinova.

Početak zasićenja filtra ispušnih plinova označen je privremenim osvjetljenjem  uz popratnu poruku sklopu.

Čim to prometni uvjeti dopuste, regenerirajte filter vozeći brzinom vozila od najmanje 60 km/h, dok se kontrolno svjetlo ne ugasi.

BILJEŠKA

Na novom vozilu, prve radnje regeneracije filtra ispuha mogu biti popraćene mirisom paljevine, što je normalno. Nakon duljeg rada vozila pri vrlo maloj brzini ili u praznom hodu, vođena para može se ispuštati iz ispuha pri ubrzanju. To ne utječe na ponašanje vozila ili okoliš.

Postupak čišćenja nije moguć

Ako  ostane uključeno, popraćeno zvučnim signalom i porukom, to pokazuje da je razina aditiva filtra ispuha preniska.

Spremnik morate napuniti bez odlaganja. Zatražite pomoć radionice.

Katalizator

Katalizator smanjuje količinu štetnih sastojaka u ispušnim plinovima.

BILJEŠKA

Gorivo različite gradacije od one navedene može oštetiti katalizator ili elektroničke dijelove.

Neizgorjeli benzin će se pregrijati i oštetiti katalizator.

Zato izbjegavajte pretjeranu uporabu pokretača, rad spremnika goriva na suho i pokretanje motora guranjem ili vučom.

U slučaju problema s paljenjem, nejednolikog rada motora, gubitka performansi motora ili drugih neuobičajenih problema, zatražite pomoć radionice što je prije moguće. U slučaju nužde, vožnja se može kratko nastaviti, održavajući brzinu vozila i brzinu vrtnje motora niskom.

Gorivo

Gorivo za benzinske motore



Upotrijebite isključivo bezolovno gorivo sukladno europskom standardu EN 228 ili E DIN 51626-1 ili ekvivalentu.

Motor je u stanju raditi s gorivom koje sadrži do 10 % etanola (na primjer pod nazivom E10).

Koristite gorivo s preporučenim oktanskim brojem. Niži oktanski broj može smanjiti snagu motora i okretni moment te malo povećati potrošnju goriva.

BILJEŠKA

Jedini odobreni aditivi za uporabu s benzinom jesu oni koji zadovoljavaju normu B715001.

POZOR

Nemojte upotrijebiti gorivo ili aditive za gorivo koji sadrže metalne spojeve kao što su aditivi na bazi mangana. To može uzrokovati oštećenje motora.

POZOR

Uporaba goriva nižeg oktanskog broja od najnižeg mogućeg može dovesti do nekontroliranog izgaranja i oštećenja motora.

Posebni zahtjevi motora u vezi oktanskog broja navedeni su u pregledu podataka o motoru. Naljepnica specifična za državu na vratašcima spremnika goriva može imati veću važnost od općih zahtjeva.

U nekim zemljama, korištenje određenog goriva, primjerice specifičnog oktanskog broja, može biti potrebna radi osiguranja pravilnog rada motora.

Dolijevanje goriva

OPASNOST

Prije dolijevanja goriva, isključite kontakt i sve vanjske grijače s komorama za izgaranje. Prilikom punjenja poštuju upute za korištenje i sigurnost na postaji za punjenje.

OPASNOST

Gorivo je zapaljivo i eksplozivno. Zabranjeno pušenje. Bez otvorenog plamena ili iskri. Ako osjetite miris goriva u svom vozilu, uzrok odmah otklonite u servisu.

PHEV vozila imaju sustav goriva pod tlakom. Da biste otvorili poklopac za gorivo, prvo pritisnite tipku „POKLOPAC ZA GORIVO” koja se nalazi lijevo od upravljača. Time se oslobađa tlak, tako da zatim možete gurnuti preklap kako biste ga otvorili. Naljepnica sa simbolima na poklopcu otvora za punjenje goriva pokazuje dopuštene vrste goriva. U Europi su pištolji pumpi na postajama za punjenje označene tim simbolima. Dopunite samo dopuštenu vrstu goriva.

POZOR

U slučaju dolijevanja pogrešnog goriva, nemojte uključivati kontakt.

Zaklopka čepa za punjenje goriva nalazi se na stražnjoj desnoj strani vozila.



Poklopac spremnika se može otvoriti samo ako je vozilo otključano. Oslobodite poklopac otvora spremnika goriva guranjem poklopca.

Za jednostavno otvaranje poklopca, pritisnite na mjestu označenom dvjema prugama u središnjem stražnjem dijelu. Za otvaranje, polako okrenite čep u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



Postavite pištolj u ravan položaj na nalijevno grlo i lagano ga pritisnite kako biste ga umetnuli.

Za punjenje, uključite pištolj pumpe. Nakon automatskog prekida dovoda goriva, spremnik se može napuniti djelovanjem na mlaznicu pumpe maksimalno još dva puta.



POZOR

Odmah obrišite preliveno gorivo.

Za zatvaranje, okrenite čep spremnika goriva u smjeru kazaljke na satu. Zatvorite vratašca i uglavite ih.

Čep spremnika goriva

Koristite samo originalne čepove otvora spremnika goriva.

Opći podatci

Posebne vrijednosti za vaše vozilo potražite u Certifikatu usklađenosti koji vam je isporučen s vozilom, ili u drugim nacionalnim dokumentima za registraciju vozila.

Potrošnju goriva uređuje direktiva R (EC) br. 715/2007 i br. 2017/1151 (najnovija primjenjiva inačica).

Sastavni dio važećeg propisa čini također podatak o emisiji CO₂.

Ove podatke ne treba smatrati garantiranim vrijednostima za stvarnu potrošnju određenog vozila.

Nadalje, potrošnja goriva ovisi o osobnom stilu vožnje kao i o uvjetima na cesti.

Sve vrijednosti su na osnovi modela za EU sa standardnom opremom.

Izračunavanje potrošnje goriva uzima u obzir masu praznog vozila, utvrđenu u skladu s propisima. Dodatna oprema može rezultirati malo višom potrošnjom goriva i razinama emisije CO₂ i nižom maksimalnom brzinom.

Potrošnja goriva i emisije CO₂

Sve su vrijednosti kombinirane vrijednosti prema uvjetima WLTP.

Hibrid 48 V: Potrošnja goriva jest u rasponu od 5,5 do 5,6 l/100 km, a emisija CO₂ u rasponu od 123 do 127 g/km

PHEV: Potrošnja goriva jest u rasponu od 0,8 do 0,9 l/100 km, a emisija CO₂ u rasponu od 19 do 21 g/km

Vrste pogona ➡ 5

Opći podatci

Posebne vrijednosti za vaše vozilo potražite u Certifikatu usklađenosti koji vam je isporučen s vozilom, ili u drugim nacionalnim dokumentima za registraciju vozila.

Potrošnju goriva uređuje direktiva R (EC) br. 715/2007 i br. 2017/1151 (najnovija primjenjiva inačica).

Sastavni dio važećeg propisa čini također podatak o emisiji CO₂.

Ove podatke ne treba smatrati garantiranim vrijednostima za stvarnu potrošnju određenog vozila.

Nadalje, potrošnja goriva ovisi o osobnom stilu vožnje kao i o uvjetima na cesti.

Sve vrijednosti su na osnovi modela za EU sa standardnom opremom.

Izračunavanje potrošnje goriva uzima u obzir masu praznog vozila, utvrđenu u skladu s propisima. Dodatna oprema

može rezultirati malo višom potrošnjom goriva i razinama emisije CO₂ i nižom maksimalnom brzinom.

Punjenje

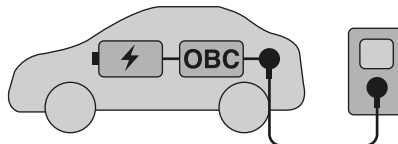
Opći podatci

⚠ UPOZORENJE

Osobe s srčanim stimulatorom ili sličnim uređajima trebaju se posavjetovati s liječnikom radi mogućih mjera opreza.

Ako ste u nedoumici, tijekom punjenja nemojte se zadržavati u ili u blizini vozila, u blizini kabela za punjenje ili jedinice za punjenje.

Punjenje visokonaponskog akumulatora vozila ovisi o nekoliko faktora:



- visokonaponskom akumulatoru vozila
- unutarnjem punjaču u vozilu (OBC)
- kabelu za punjenje
- vanjskom uređaju za punjenje

Kabel za punjenje povezuje vozilo s vanjskim uređajem za punjenje koji daje električnu energiju. To može biti kućna električna utičnica, **Green'Up** zidna kutija ili javna stanica za punjenje.

Visokonaponski akumulator možete puniti samo istosmjernom strujom (DC). Prilikom punjenja iz kućne električne utičnice, zidne kutije ili stanice za punjenje izmjeničnom strujom (AC), AC se treba konvertirati u DC. To radi ugrađeni punjač u vozilu.

PHEV: punjač u vozilu (jednofazni) dostupan je s 3,7 kW ili 7,4 kW.

BEV: punjač u vozilu (trofazni) dostupan je s 11 kW ili 22 kW.

Vrste pogona ➡ 6.

Brzina punjenja visokonaponskog akumulatora vozila ovisi o najslabijem elementu lanca za punjenje. Za postizanje maksimalne brzine punjenja, kabel za punjenje i uređaj za punjenje morate međusobno uskladiti.

BILJEŠKA

Provjerite odgovara li upotrijebljeni kabel za punjenje ugrađenom punjaču u vozilu.

Vrste punjenja ➡ 140.

UPOZORENJE

U slučaju udarca u zaklopku utičnice za punjenje, čak i laganog, nemojte je upotrebljavati.

Nemojte demontirati ili modificirati konektor za punjenje – opasnost od električnog udara i/ili požara! Obratite se mreži ili nekoj stručnoj radionici.

Potrošnja električne energije i domet

Potrošnja električne energije (kombinirana pod uvjetom WLTP-a) u rasponu je od 15,0 do 14,0 kWh / 100 km.

Domet s potpuno električnom vožnjom je do 67 km.

(PHEV Gen 1) / 85 km

(PHEV Gen 2) / 454 km (BEV).

(BEV Veliki domet) / 700 km

Posebne vrijednosti za vaše vozilo potražite u Certifikatu usklađenosti koji vam je isporučen s vozilom, ili u drugim nacionalnim dokumentima za registraciju vozila.

Određivanje potrošnje električne energije regulirano je direktivom R (EC) br. 715/2007 i br. 2017/1151 (u najnovijoj važećoj verziji).

Vrste punjenja

Postoje različite vrste punjenja visokonaponskog akumulatora vozila. Vremena punjenja odnose se na punjenje praznog akumulatora dok ne bude posve napunjen.

Punjenje na zidnim kutijama / stanicama za punjenje izmjeničnom strujom

Zidna kutija / stanica za punjenje izmjeničnom strujom može, ali i ne mora osigurati kabel za punjenje koji mora biti spojen na priključak za punjenje vozila.



PHEV: Vrijeme punjenja traje približno tri sata i 25 minuta s ugrađenim punjačem od 3,7 kW i 16 A.

Za ugrađeni punjač od 7,4 kW s 32 A, punjenje traje približno dva sata i 40 minuta.

BEV: vrijeme punjenja traje približno pet sati s punjačem u vozilu od 11 kW.

Punjenje na DC stanicama za punjenje

Do približno 80 % kapaciteta akumulatora može se napuniti za približno 30 minuta kod snage punjenja od 100 kW. 30 minuta pri snazi punjenja od 150 do 160 kW, ovisno o VN akumulatoru u vozilu.

Punjenje na utičnicama Green'Up

Visokonaponski akumulator možete puniti na utičnici **Green'Up**.

Priključite kabel za punjenje u priključak za punjenje vozila i u električnu utičnicu Green'Up.

PHEV: Vrijeme punjenja traje približno tri sata i 55 minuta.

BEV: Punjenje traje približno 16 sati i 35 minuta.

Punjenje iz kućnih električnih utičnica



Visokonaponski akumulator vozila možete puniti iz kućne električne utičnice. Priključite kabel za punjenje u priključak za punjenje vozila i u kućnu električnu utičnicu.

PHEV: Vrijeme punjenja traje približno sedam sati i pet minuta.

BEV: vrijeme punjenja traje približno 30 sati.

Kabel za punjenje

Ovisno o vrsti punjenja, upotrebljavaju se različiti kabeli za punjenje.

UPOZORENJE

Nepravilna uporaba prijenosnih kabela za punjenje može uzrokovati

požar, strujni udar ili opekline i može rezultirati oštećenjem imovine, ozbiljnim ozljedama ili smrću.

- Nemojte upotrijebiti produžne kabele, razdjelnike s više utičnica, razdjelnike, adaptere za uzemljenje, zaštitu od prenapona ili slične uređaje.
- Nemojte upotrijebiti električnu utičnicu koja je istrošena ili oštećena ili onu koja neće čvrsto držati utikač na mjestu.
- Nemojte uranjati kabel za punjenje u bilo kakvu tekućinu.
- Nemojte upotrijebiti električnu utičnicu koja nije pravilno uzemljena.
- Nemojte upotrijebiti električnu utičnicu koja je u strujnom krugu s drugim električnim opterećenjima.

UPOZORENJE

Prije uporabe ovog proizvoda pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Nepoštivanje upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede. Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora u blizini vozila dok se vozilo

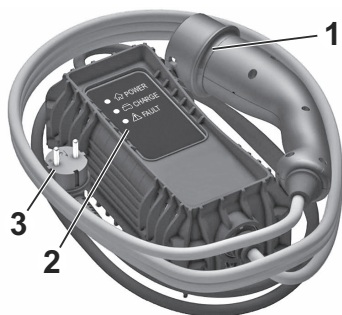
puni i nikada ne dopustite djeci da se igraju s kablom za punjenje. Ako isporučeni utikač ne odgovara električnoj utičnici, nemojte mijenjati utikač. Dogovorite se s kvalificiranim električarem da pregleda električnu utičnicu.

Nemojte stavljati prste u konektor električnog vozila.

OPASNOST

Postoji opasnost od strujnog udara koji može uzrokovati ozljede ili smrt. Nemojte upotrijebiti kabel za punjenje ako je bilo koji dio kabela za punjenje oštećen. Nemojte otvarati ili uklanjati poklopac kabela za punjenje. Servis smije vršiti samo kvalificirano osoblje. Spojite kabel za punjenje u pravilno uzemljenu utičnicu s kablom koji nisu oštećeni.

Osnovni kućni kabel (način 2) / poboljšani kućni kabel (način 2)



- 1 Utikač za vozilo
- 2 Indikatori stanja
- 3 Zidni utikač

Osnovni kućni kabel (način 2) upotrebljava se za punjenje iz kućnih električnih utičnica. Osnovni kućni kabel (način 2) sastoji se od utikača za vozilo, kontrolne kutije i utikača za kućnu električnu utičnicu. Upravljačka kutija ima ugrađeni regulator punjenja i nekoliko svjetlećih LED dioda koje pokazuju status punjenja.

Poboljšani kućni kabeli (način 2) slični su osnovnim kućnim kabelima (način 2). Međutim, učinak punjenja poboljša-

nih kućnih kabela (način 2 punjenja) bolji je od učinka punjenja osnovnih kućnih kabela (način 2). Poboljšani kućni kabeli (način 2) upotrebljavaju se kod Green'Up utičnica koje mora ugraditi kvalificirani električar na kupčevoj lokaciji.

Indikatori stanja kabela za punjenje

Nakon priključivanja kabela za punjenje, on će izvršiti brzu samoprovjeru i svi indikatori stanja će na trenutak zasvijetliti. Za funkcije indikatora stanja pogledajte priručnik proizvođača kabela za punjenje.

Važne informacije o prijenosnom punjenju električnog vozila

- Punjenje električnog vozila može opteretiti električni sustav zgrade više od uobičajenog aparata u kućanstvu.
- Prije nego što priključite utikač u električnu utičnicu, neka kvalificirani električar pregleda i provjeri električni sustav (električnu utičnicu, ožičenje, razvodne kutije i zaštitne uređaje) za teški rad pri neprekidnom opterećenju od 10 A.
- Električne utičnice se mogu istrošiti normalnom upotrebom ili oštetiti

tijekom vremena, čime postaju neprimkladne za punjenje BEV-a.

- Provjerite električnu utičnicu / utikač za vrijeme punjenja i prekinite upotrebu ako su električna utičnica / utikač vrući, zatim električnu utičnicu treba servisirati kvalificirani električar.
- Kada ste na otvorenom, priključite utikač u električnu utičnicu koja je zaštićena od vremenskih utjecaja za vrijeme upotrebe.
- Postavite kabel za punjenje na nosač kako biste smanjili naprezanje na električnoj utičnici / utikaču.

Kabel za punjenje, način 3



- 1 Utikač za vozilo

2 Utikač za zidnu kutiju / stanicu za punjenje izmjeničnom strujom

Kabli za punjenje, način 3, upotrebljavaju se za punjenje iz zidnih kutija i stanica za punjenje izmjeničnom strujom. Kabel za punjenje, način 3, ima utikač za vozilo i utikač za zidnu kutiju / stanicu za punjenje izmjeničnom strujom. Zidne kutije / stanice za punjenje izmjeničnom strujom mogu imati integrirani kabel za punjenje, način 3. Za više informacija o kabelu za punjenje, način 3, pogledajte priručnik proizvođača kabla za punjenje.

Kabel za punjenje, način 4

BILJEŠKA

Upotrijebite samo kabele za punjenje istosmjernom strujom (DC) kraće od 30 metara.

Kabli za punjenje, način 4, upotrebljavaju se za punjenje istosmjernom strujom (DC). S obzirom da su kabli za punjenje, način 4, integrirani u stanice za punjenje istosmjernom strujom (DC), oni imaju samo utikač za vozilo.

Visokonaponski akumulator

UPOZORENJE

Oštećenje visokonaponskog akumulatora ili visokonaponskog sustava može stvoriti opasnost od strujnog udara, pregrijavanja ili požara. Ako je vozilo oštećeno ili pogođeno umjerenim do teškim sudarom, mora ga što je prije moguće pregledati kvalificirano osoblje. Do obavljanja tehničkog pregleda vozilo mora biti skladišteno vani na minimalnoj udaljenosti od 5 metara od bilo kakvih građevina i drugih zapaljivih predmeta. Ako je vozilo oštećeno ili pogođeno poplavom ili požarom, ne smije se uopće pomicati i mora ga pregledati kvalificirano osoblje što je prije moguće.

Za očuvanje doseg a i trajnosti visokonaponskog akumulatora, preporučuje se sljedeće:

- Kad god je to moguće, nemojte puniti visokonaponski akumulator više od 80 %.
- Nemojte u potpunosti isprazniti visokonaponski akumulator.

- Ne ostavljajte vozilo izvan upotrebe na dulje razdoblje (više od dvanaest sati) ako visokonaponski akumulator ima nisku ili visoku razinu napunjenosti. Dajte prednost razini punjenja između 20 i 40 %.
- Ograničite upotrebu brzog punjenja.
- Nemojte vozilo izlagati temperaturama ispod -30 °C i iznad 60 °C duže od 24 sata.
- Izbjegavajte punjenje vozila na niskim temperaturama (osim ako je vozilo radilo dulje od 20 minuta) ili iznad 30 °C.
- Ne upotrebljavajte visokonaponski akumulator kao generator energije.
- Ne upotrebljavajte generator za punjenje visokonaponskog akumulatora.

Propuštanje

Oštećenje visokonaponskog akumulatora može rezultirati propuštanjem otrovnih plinova ili tekućine, odmah ili kasnije. Preporučuje se sljedeće:

- Uvijek, u slučaju nesreće, obavijestite protupožarnu i službu hitne pomoći da je vozilo opremljeno visokonaponskim akumulatorom.

- Nikada ne dodirujte tekućine koje cure iz visokonaponskog akumulatora.
- Ne udišite plinove koji izlaze iz visokonaponskog akumulatora jer su otrovni.
- Udaljite se od vozila u slučaju incidenta ili nezgode, plinovi koji izlaze su zapaljivi i mogu izazvati požar.
- Ako je razina rashladne tekućine niska, morate ju doliti, a uzrok gubitka rashladnog sredstva treba ukloniti radionica.

Punjenje

⚠ UPOZORENJE

Osobe s srčanim stimulatorom ili sličnim uređajima trebaju se posavjetovati s liječnikom radi mogućih mjera opreza. Ako ste u nedoumici, tijekom punjenja nemojte se zadržavati u ili u blizini vozila, u blizini kabela za punjenje ili jedinice za punjenje.

U cilju osiguranja kompatibilnosti utikača i utičnice, upotrebljava se oznaka. Oznaka se nalazi na unutarnjoj

strani zaklopca priključka za punjenje vozila. Pripazite da spojite samo kabel iste vrste.



Tip 2 utikača ili utičnice upotrebljava se za punjenje izmjeničnom strujom



FF utikač ili utičnica upotrebljavaju se za punjenje istosmjernom strujom

⚠ UPOZORENJE

Izbjegavajte ulazak tekućina u priključak za punjenje vozila, utikač kabela za punjenje vozila i kućnu električnu utičnicu.

Prilikom punjenja na javnoj stanici za punjenje izmjeničnom strujom AC / javnoj stanici za punjenje istosmjernom strujom DC, slijedite upute za upotrebu odgovarajuće stanice za punjenje.

Javne stanice za punjenje izmjeničnom strujom možda neće osigurati integrirani kabel za punjenje. U tom slučaju, potreban je prijenosni kabel za punjenje, način 3.

⚠ UPOZORENJE

Kada punite u kućnoj električnoj utičnici, upotrijebite samo utičnicu koja je ispravno uzemljena i zaštićena diferencijalnim prekidačem od 30 mA.

Upotrijebite samo kućnu električnu utičnicu zaštićenu prekidačem strujnog kruga prilagođenom amperaži električnog kruga.

Neka kvalificirani električar provjeri električnu instalaciju koju ćete upotrebljavati. Instalacija mora biti u skladu s nacionalnim standardima i kompatibilna s vozilom.

Kada upotrebljavate namjensku kućnu električnu utičnicu, neka je instalira kvalificirani električar.

Uvjerite se da električna utičnica, utikač i kabel ne podržavaju težinu upravljačke kutije.

⚠ UPOZORENJE

Motor se neće pokrenuti ako je kabel za punjenje priključen na vozilo. Na sklopu se prikazuje upozorenje.

Tijekom postupka punjenja, otključavanjem vozila prekinut ćete punjenje. Ako ne poduzmete nikakvu radnju na vratima prtljažnika, vratima ili mlaznici za punjenje, vozilo će se ponovno zaključati nakon 30 sekundi i punjenje će se automatski nastaviti.

Ne radite ništa u motornom prostoru. Neka područja ostaju jako vruća, čak i sat vremena nakon punjenja, a ventilator se može pokrenuti u bilo kojem trenutku.

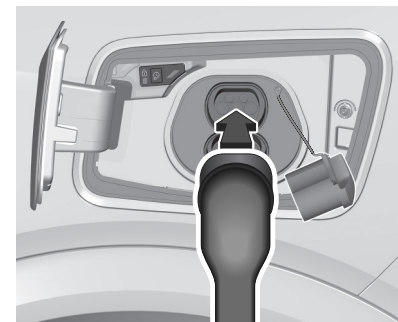
⚠ UPOZORENJE

Pobrinite se da zaklopka priključka za punjenje bude zatvorena. Ne ostavljajte kabel za punjenje priključen u kućnu električnu utičnicu.

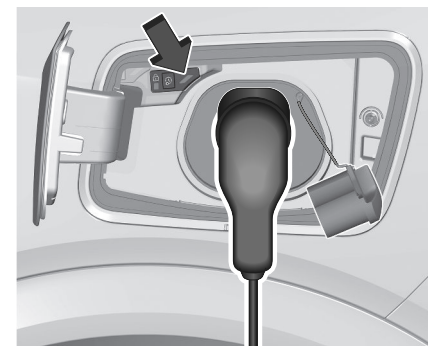
1. Pritisnite P i isključite vozilo.



2. Gurnite zaklopku priključka za punjenje na dvije „značajke/pruge” na stražnjem središtu zaklopke.
3. Ako je potrebno, izvadite kabel za punjenje iz prtljažnika.
4. Ako je potrebno, priključite utikač kabela za punjenje u odgovarajući priključak vanjskog izvora napajanja.
5. Ako je potrebno, skinite zaštitni poklopac s utikača kabela za punjenje vozila.



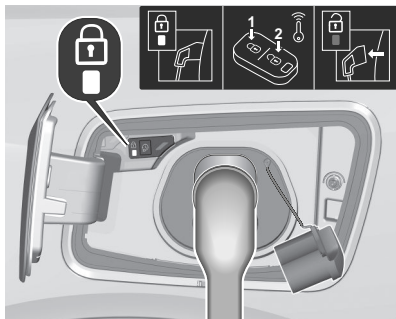
6. Priključite utikač kabela za punjenje u priključak za punjenje vozila.



Početak punjenja pokazuje se zelenim bljeskanjem indikatora stanja na priključku za punjenje i na upravljač-

koj kutiji kabela za punjenje, ako je dostupna.

Stanje punjenja ➡ 148



Kada započne punjenje, utikač vozila blokira se u priključku za punjenje i ne možete ga odvojiti dok je punjenje aktivno. pokazivač svijetli.

Otkazivanje postupka punjenja

BILJEŠKA

Na javnim stanicama za punjenje, otkazivanje i naknadni nastavak postupka punjenja može izazvati dodatne troškove. Nakon što je postupak punjenja započeo, samo se vozačeva vrata mogu otključati bez otkazivanja postupka punjenja.

Stoga aktivirajte samo funkciju vozačevih vrata u prilagodbi vozila.

Na postajama za brzo punjenje istosmjernom strujom otkazivanjem se upravlja samo putem stanice za punjenje. U slučaju problema s prekidom dijeljenja morate se obratiti lokalnom pružatelju usluga punjenja. U bilo kojem trenutku na daljinskom upravljaču pritisnite za otkazivanje postupka punjenja.

Ako je u prilagodbi vozila aktivirana funkcija samo vozačeva vrata, u bilo kojem trenutku dva puta pritisnite za otkazivanje postupka punjenja. Sustav centralnog zaključavanja ➡ 9
Prilagođavanje vozila ➡ 97

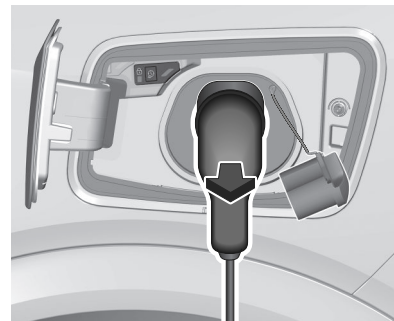
Zaustavljanje punjenja

Visokonaponski akumulator je posve napunjen ako indikator stanja na priključku za punjenje neprekidno svijetli zeleno.

1. Otključajte vozilo prije vađenja utikača vozila iz priključka za punjenje.

Ako je vozilo već otključano, zaključajte vozilo i ponovno ga otključajte.

Otključavanje nije moguće ako je kontakt vozila UKLJUČEN (npr. vozač čeka u automobilu i sluša sustav Infotainment za informiranje i zabavu tijekom punjenja).



2. Nakon otključavanja, u roku od 30 sekundi odvojite utikač kabela za punjenje vozila od priključka za punjenje.
3. Zatvorite zaklopku priključka za punjenje čvrstim pritiskom u središtu kako bi se pravilno zavravila.

4. Odvojite kabel za punjenje od vanjskog izvora napajanja.
5. Ako je potrebno, spremite kabel za punjenje u prtljažnik.

Dok je u vozilo priključen kabel za punjenje, vozilo ne možete voziti.

Programabilno punjenje

Prema zadanim postavkama, punjenje započinje čim kabel za punjenje spojite na priključak za punjenje na vozilu. Punjenje možete planirati i na ekranu informiranja i zabave.

Programabilno punjenje moguće je samo prilikom punjenja iz kućne električne utičnice / Green'Up utičnice ili zidne kutije.

Programabilno punjenje dostupno je i putem MyOpel App.

i BILJEŠKA

Kod vozila bez ugrađenog navigacijskog sustava, programabilno punjenje možete upotrebljavati samo putem MyOpel App.

Održavanje baterije (BEV)

Ta se značajka nalazi u aplikaciji „ENERGY”, u odjeljku „Punjenje”.

Održavanje baterije (samo za punjenje izmjeničnom strujom) možete uključiti ili isključiti dodirivanjem simbola .

Kada je uključena funkcija Održavanje baterije, sustav će automatski ograničiti punjenje na 80 % - počevši nakon prvog punjenja izmjeničnom strujom na više od 80 %.

To ograničenje možete poništiti za sljedeću sesiju punjenja, čak i ako je funkcija Održavanje baterije još uvijek uključena. Funkciju Održavanje baterije možete i potpuno isključiti. Vozilo će vas redovito podsjećati da se time može smanjiti životni vijek visokonaponske (VN) baterije.

Granica punjenja akumulatora 80 %

Moguće je aktivirati/deaktivirati granicu punjenja pogonskog akumulatora na 80 % kapaciteta.

Punjenje do 80 % preporučeno je za svakodnevnu upotrebu. Može poboljšati performanse i izdržljivost.

Punjenje do kraja preporučuje se za dugo putovanje i trajat će dulje.

i BILJEŠKA

Ograničenje punjenja od 80 %, kad je aktivirano, primjenjuje se samo na načine rada 2 ili 3.

Odgođeno punjenje moguće je samo u načinima rada 2 i 3.

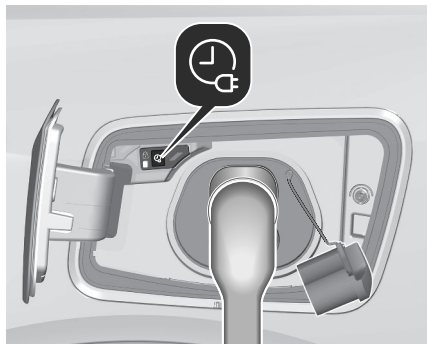
- Nakon programiranja odgođenog punjenja, spojite vozilo na željenu opremu za punjenje.

1. Pritisnite 



2. Dodirnite 
3. Odaberite „Punjenje”

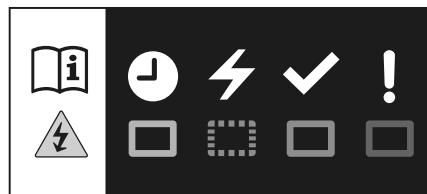
4. Dodirnite .
5. Odredite broj sati i minuta nakon čega započinje proces punjenja.
6. Dodirnite **OK**.
7. Priključite vozilo.



8. U roku od jedne minute pritisnite  za aktiviranje programabilnog punjenja.
9. Ovisno o verziji, zaključajte vozilo.

Indikator stanja svijetli plavo pokazujući da je programabilno punjenje aktivno.

Stanje punjenja



Ako je vozilo priključeno, a kontakt isključen, indikator statusa punjenja pokazuje sljedeće:

- Svijetli bijelo: osvjetljenje dobrodošlice kada je otvorena zaklopka priključka za punjenje
- Svijetli zeleno: punjenje završeno
- Bljeska zeleno: punjenje visokonaponskog akumulatora je u tijeku, punjenje vanjskih uređaja je u tijeku
- Svijetli plavo: aktivno programabilno punjenje
- Svijetli crveno: kvar

Kvar može biti uzrokovan vozilom ili električnom instalacijom na mjestu kupca.

Daljnji indikatori stanja punjenja nalaze se na kontrolnoj kutiji osnovnog kućnog

kabela (mod 2) / poboljšanog kućnog kabela (mod 2).

Kabel za punjenje ➡ 140

Programabilno punjenje ➡ 147

Pretkondicioniranje akumulatora

Ta vam značajka omogućuje vam da iskoristite prednosti zagrijane baterije u hladnim uvjetima, čime se smanjuje dodatno vrijeme punjenja tijekom prvog punjenja u brzini punjenja istosmjernom strujom (način rada 4) u hladnim vremenskim uvjetima, poboljšava izdržljivost baterije i učinkovitost regeneracije.

Pripremanje baterije s kabinom

Sljedeći uvjeti omogućuju pokretanje pripreme baterije, uz zagrijavanje baterije prije vožnje, usporedno s kabinom:

- Automobil je priključen (način rada 2 ili način rada 3).
- Isključite funkciju Granica punjenja baterije od 80 %.
Granica punjenja akumulatora 80 % ➡ 147
- Pripremanje kabine uključeno/ zakazano je.

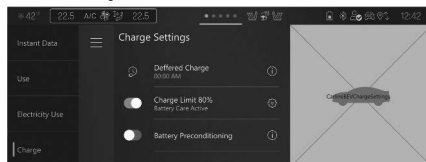
Pretkondicioniranje temperature
⇒ 92

- **Pogodnost za kupce:** Funkcija prethodnog zagrijavanja baterije (korak 1) omogućuje kupcu da napusti dom s zagrijanom baterijom, čime se smanjuje dodatno vrijeme punjenja tijekom prvog punjenja u načinu rada 4 u hladnim vremenskim uvjetima, poboljšavaju izdržljivost baterije i učinkovitost regeneracije.

Radni uvjeti

Programiranje

U vozilu jednostavno uključite automobil i počnite voziti. Temperatura baterije održava se tijekom toplinskog kapaciteta kako bi se omogućila dovoljno dobra temperatura za sljedeću fazu punjenja. Značajka ne radi tijekom faze vožnje.



Automatsko pripremanje baterije s navigacijom

Radni uvjeti

Kombinirano grijanje baterije pokreće se svaki put kad se pokrene putovanje i ako je TT prepoznao barem postoji barem „ZAUSTAVLJANJE” tijekom putovanja.

Tom će se značajkom povećati temperatura do 30 °C u pripremi brzog punjenja.

Kada je vanjska temperatura niža od 20 °C, a stvarno stanje napunjenosti veće od 10 %, može doći do prethodnog zagrijavanja bez obzira na način rada za održavanje baterije ili postavke ograničenja napunjenosti (dnevno/putovanje).

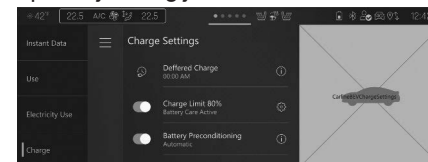
BILJEŠKA

Za zagrijavanje baterije potrebno je vrijeme, na primjer 40 minuta kada je unutarnja temperatura baterije 5 °C.

Programiranje

Postavite odredište u navigaciji, označavajući DC postaju na ruti kroz određivanje rute za EV ili kroz jednostavnu navigaciju.

Na temelju temperature, navigacijskih informacija i SOC-a, pripremanje se automatski postavlja. Zahvaljujući tome, baterija se može pravilno zagrijati kako bi bila spremna za sesiju punjenja. U izborniku Postavke punjenja i dodatku koji se može konfigurirati uvijek možete vidjeti postavku Automatsko (ikona) ispod prekidača Priprema baterije. Korisnik ga može zaustaviti pomoću prekidača dostupnog u dodatku (Energetska animacija) ili u aplikaciji Energija.



Ručna priprema baterije

Radni uvjeti

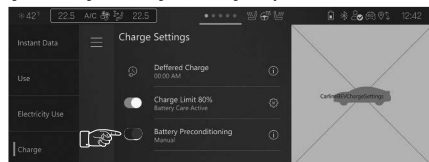
Tom će se značajkom povećati temperatura do 30 °C u pripremi brzog punjenja.

BILJEŠKA

Za zagrijavanje baterije potrebno je vrijeme, na primjer 40 minuta kada

je unutarnja temperatura baterije 5 °C.

Ručno uključivanje može se omogućiti na maksimalno dva sata po slijedu uključivanja i isključivanja tipki.



Programiranje

Korisnik ga može uključiti, samo ako Tri Planner nije u tijeku i pod istim uvjetima:

Stanje napunjenosti > 10 %

Preporučena temperatura iznosi < 20 °C

Ručno uključivanje može se omogućiti na maksimalno dva sata po slijedu uključivanja i isključivanja tipki.

Nakon dva sata funkcija će biti isključena, ali je korisnik može ponovno uključiti tijekom istog slijeda uključivanja - isključivanja tipki.

Ručno pripremanje baterije postavite putem ploče s instrumentima.

Kada je uključeno, Ručno (ikona) pojaviti će se ispod prekidača za pripremu baterije.

Na temelju temperature i informacija o pogonu, funkcijom pripreme baterije pripremaju se baterija i sesija punjenja.

U izborniku postavki punjenja i dodatku koji je moguće konfigurirati uvijek možete vidjeti Manual (ikona) ispod prekidača za pripremu baterije.

Tu je značajku moguće ručno isključiti. Pripremom baterije podići će se temperatura baterije za približno 30 °C iznad početne temperature.

Kad je ključ ISKLJUČEN, logika sustava automatski se postavlja na „Neaktivno“.

⚠ UPOZORENJE

U načinu rada 2 (kućna utičnica), postizanje 100 % punjenja možda neće biti moguće ako je snaga punjenja manja od 11 kW.

Vozilo za učitavanje (BEV)

Vozilo za učitavanje (V2L) je funkcija koja omogućuje uporabu pogonskog akumulatora za napajanje ili punjenje vanjskih uređaja sve dok je akumulator napunjen iznad 30% napunjenosti. Ako akumulator dosegne 30%, prijenos energije automatski će se zaustaviti.

Adapter biva utaknut u priključak za punjenje vozila i nudi standardni utikač od 230V / 16A za povezivanje vanjskog uređaja.

⚠ UPOZORENJE

Pogrešna upotreba adaptera može uzrokovati strujni udar ili požar.

⚠ UPOZORENJE

Uređaj je vodootporan u slučaju jake kiše, ali se ne savjetuje da ga priključujete po lošem vremenu jer to može oštetiti vanjski uređaj. Adapter V2L nije otporan na potapanje.

i BILJEŠKA

Korištenjem uređaja akumulator će se isprazniti, provjerite je li vozilo dovoljno napunjeno da stigne do točke punjenja.

i BILJEŠKA

Obratite pozornost na vozilo i vanjski uređaj kada koristite V2L

tako da samo predviđene osobe koriste sustav.

i BILJEŠKA

Više informacija potražite u priručniku isporučenom s uređajem V2L.

Aktiviranje

S otključanim vozilom i UKLJUČENIM kontaktom:

- Utaknite adapter u utičnicu.
- Pritisnite gumb na adapteru.
- Kada LED dioda na adapteru svijetli stabilno zeleno, utaknite utikač vanjskog uređaja u adapter

Kada je spojen, zaslon za informiranje i zabavu otvorit će namjensku stranicu za prijenos energije, a svijetlit će sljedeće LED diode:



Treperi zeleno



Stalno svijetli



Deaktiviranje

- Pritisnite gumb na adapteru kako biste zaustavili napajanje vanjskog uređaja
- Odspojite vanjski uređaj iz utičnice
- Odspojite adapter i zatvorite priključak za punjenje.

Utovar vozila

Krovni nosači

⚠ UPOZORENJE

Radi sigurnosti i kako ne bi došlo do oštećenja krova, obvezno morate koristiti poprečne krovne nosače homologirane za vaše vozilo. Pridržavajte se uputa za ugradnju i uvjeta za korištenje navedenih u knjižici koju ste dobili s krovnim nosačima.

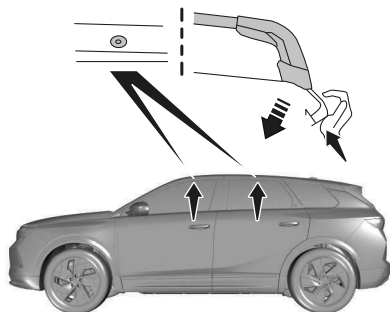
⚠ UPOZORENJE

Maksimalno opterećenje raspoređeno na poprečnim krovnim nosačima za teret koji nije viši od 40 cm (osim nosača bicikla): **80 kg**.

Budući da se ta vrijednost može promijeniti, provjerite maksimalno opterećenje navedeno u uputama priloženim uz krovne nosače.

Ako je teret viši od 40 cm, prilagodite brzinu vozila profilu ceste, kako se ne bi oštetile krovni nosači i pričvršćenja na vozilu.

Pri prijevozu predmeta dužih od vozila pridržavajte se važećih propisa u svojoj zemlji.

Izravno postavljanje na krov

Poprečne šipke smiju se pričvrstiti samo na četiri hvatišta koja se nalaze na krovnom okviru.

Te su točke skrivene vratima vozila kad su vrata zatvorena.

Pričvrtni elementi krovnih nosača imaju klin koji morate umetnuti u otvor svakog od hvatišta.

Skinite krovne nosače čim završite prijevoz.

⚠ UPOZORENJE

Najteže predmete postavite što bliže krovu. Dobro osigurajte teret. Redovito provjeravajte sigurnost i pričvršćenje krovnih nosača, bar prije svakog puta.

Sustav rasterećenja

Sustav nadzire upotrebu određenih funkcija, ovisno o preostaloj energiji u akumulatoru.

U vožnji, sustav rasterećenja privremeno isključuje pojedine funkcije, poput klimatizacijskog uređaja i grijača stražnjeg stakla.

Isključene funkcije automatski se ponovno uključuju čim to dopuste uvjeti.

Vuča prikolice**Naprava za vuču****Opći podatci**
⚠ POZOR

Kod novih vozila, vucite prikolicu samo nakon što je vozilo prešlo najmanje 1000 km.

Koristite samo opremu za vuču koja je odobrena za vaše vozilo.

Naknadnu ugradnju opreme za vuču prepustite radionici. Može biti neophodno izvršiti izmjene koje utječu na sustav hlađenja, toplinske štitove ili drugu opremu.

Ugradnja opreme za vuču može pokriti otvor karike za vuču.

U tom slučaju, za vuču koristite šipku kuke za vuču. Uvijek čuvajte motku kuke u vozilu kako biste je imali pri ruci u slučaju potrebe.

Opterećenje prikolice
⚠ POZOR
BEV:

Korištenje opreme za vuču dozvoljeno je samo za montažu odgovarajućih nosača bicikala.

Nemojte koristiti opremu za vuču prikolice.

Dopuštena opterećenja prikolice maksimalne su vrijednosti, koje ovise o motoru i vozilu i koje se ne smiju prekoračiti. Stvarno opterećenje prikolice razlika je između stvarne ukupne mase prikolice i stvarnog vertikalnog opterećenja priključka kuke, kad je prikolica prikopčana.

Dopuštena opterećenja prikolice za Vaše vozilo možete pronaći u dokumentima vozila. Općenito, ona vrijede za uspone do 12%.

Dopuštena opterećenja prikolice vrijede do navedenog uspona i na razini mora. S obzirom da se snaga motora smanjuje s povećanjem nadmorske visine zbog rjeđeg zraka, smanjuje se i sposobnost savladavanja uspona, a dopušteno opterećenje pri vuči mora se smanjiti za dodatnih 10 % za svakih 1.000 m nadmorske visine. Pri vožnji na cestama s malim usponima (manje od 8 %, napr. autoput) nije potrebno smanjiti maksimalno dozvoljeno opterećenje prikolice.

Dozvoljena kombinirana masa se ne smije prekoračiti. Ta je masa navedena na identifikacijskoj pločici ➡ 243.

Okomito opterećenje priključka

UPOZORENJE

Ako pričvršćujete dodatke na kuku prikolice, kao što su nosači za bicikle, kutije za vuču, itd., poštujujte maksimalno dopušteno okomito opterećenje priključka.

Kada upotrebljavate nosač za bicikle, nemojte prevoziti više od četiri obična bicikla ili dva električna bicikla. Pripazite da najteži bicikl postavite što bliže vozilu.

Okomito opterećenje priključka je sila kojom prikolica djeluje na kuku. Ono može varirati prema smještaju tereta kojim opterećujete prikolicu. Maksimalno dopušteno okomito opterećenje kuke za 80 kg naznačeno je na pločici opreme za vuču i u dokumentima vozila.

Uvijek pokušajte postići maksimalno okomito opterećenje kuke, posebice kod teških prikolica. Okomito opterećenje priključka kuke nikad ne smije pasti ispod 25 kg.

Opterećenje stražnje osovine

Kada je prikolica priključena i kad je vučno vozilo potpuno opterećeno, dopušteno opterećenje stražnje osovine (pogledajte u dokumentima vozila ili na identifikacijskoj pločici) može biti premašeno za 60 kg, a ukupna masa vozila se ne smije prekoračiti. Ako je dopušteno opterećenje stražnje osovine premašeno, ne smije biti prekoračena brzina od 100 km/h.

Vozne karakteristike i savjeti za vožnju

Prije spajanja prikolice, podmažite kuku za vuču. Međutim, ne podmazujte kuglu ako upotrebljavate stabilizator za prigu-

šenje pokreta zanošenja koji djeluje na kuglu kuke.

Tijekom vučenja prikolice, nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h. Maksimalna brzina od 100 km/h podobna samo ako upotrebljavate prigušivač oscilacija i dopuštena ukupna masa prikolice ne prelazi težinu vozila spremnog za vožnju.

Za prikolice s malom vožnom stabilnošću i karavan prikolice, jako se preporuča uporaba prigušivača vibracija.

U slučaju da je prikolica počela vijugati, vozite još sporije, ne pokušavajte korigirati upravljanje i u nuždi jako zakočite. Kada vozite na nizbrdici, vozite u istom stupnju prijenosa kao pri vožnji na uzbrdici i vozite približno istom brzinom. Namjestite tlak u gumi na vrijednost navedenu za puno opterećenje.

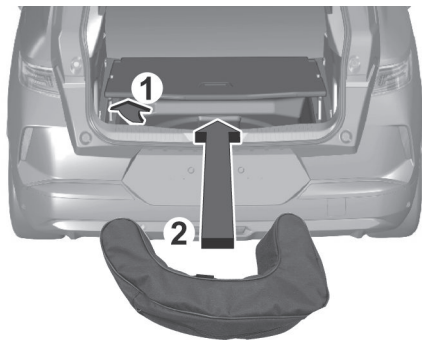
Oprema za vuču

POZOR

Kada vozite bez prikolice, uklonite motku kuke za vuču.

⚠ UPOZORENJE

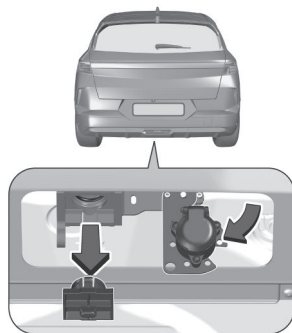
Nije dopušteno voziti bez prikolice i ugrađene kuke za vuču jer skriva svjetlo za maglu u središtu stražnjeg dijela kućišta.

Pohrana poluge kuke za vuču s dvostrukim podom prtljažnika

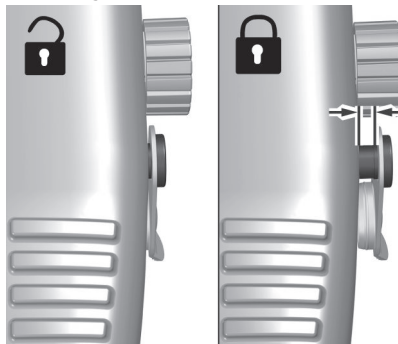
Podignite dvostruki pod prtljažnika i spremite torbu s kukom za vuču ispod i čičak trakom prema dolje kako biste osigurali pravilno pričvršćivanje torbe.

Postavljanje kuke za vuču

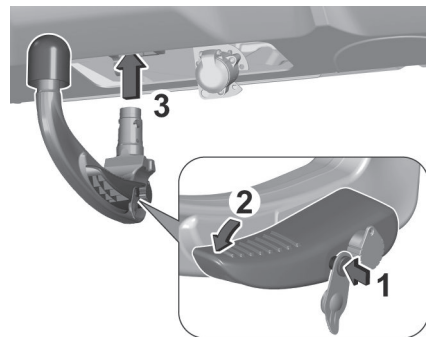
Pohrana poluge kuke za vuču s dvostrukim podom prtljažnika Podignite dvostruki pod prtljažnika i spremite torbu s kukom za vuču ispod.



Skinite zaštitni poklopac s otvora za kuku i spremite ga.

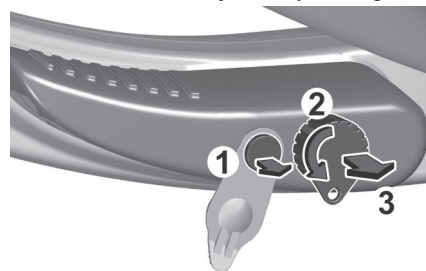
Umetanje motke kuke

Uvjerite se da je mehanizam otključan (vidljiva je samo crvena oznaka).

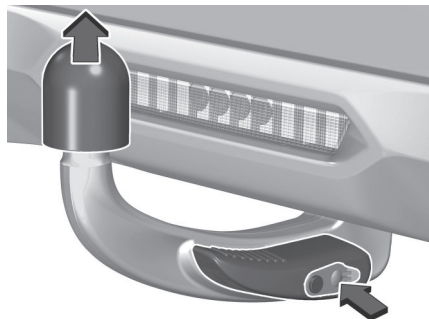


Umetnite motku kuke u otvor i snažno gurnite gore dok se ne čuje nasjedanje (klik).

Ručka bi trebala škljocnuti prema gore.



Zatvorite bravu pomoću ključa okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i povlačenjem.



Utaknite kapicu na bravu.
Uklonite zaštitnu navlaku kugle za vuču.

Provjera ispravne ugradnje motke kuke za vuču

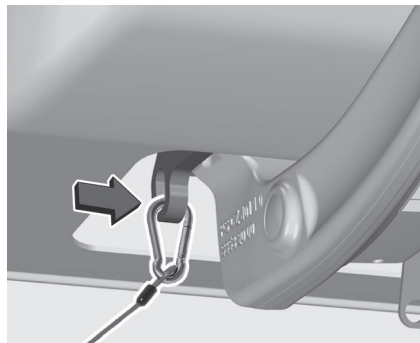
- Mehanizam mora biti zaključan (zelena je oznaka potpuno vidljiva).
- Brava se mora zatvoriti.
- Ključ se mora izvaditi. Ključ se može izvaditi samo kad je brava zatvorena.
- Kapica mora biti pričvršćena na bravu
- Zaštitni se poklopac mora ukloniti

UPOZORENJE

Vuča prikolice dopuštena je samo ako je kuka za vuču ispravno po-

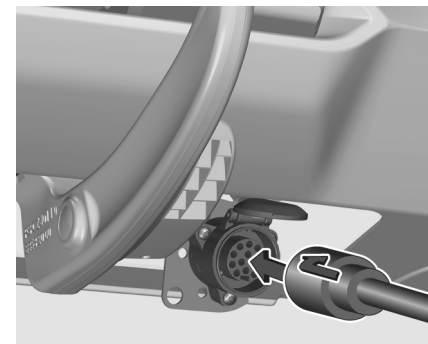
stavljena. Ako motka kuke za vuču ne zakači pravilno, potražite pomoć radionice.

Ušica za uže kočnice u slučaju otrgnuća



Zakačite uže kočnice za slučaj otrgnuća na ušicu.

Spajanje utičnice



Povucite električnu utičnicu koja se nalazi na kuki za vuču prikolice. Otvorite zaštitni poklopac za utikač. Umetnite utikač i okrenite ga za četvrtinu okretaja u smjeru kazaljke na satu kako biste ga zaključali na mjestu.

Demontaža kuke za vuču

- Uхватите utikač, okrenite ga za četvrtinu okretaja u smjeru kazaljke na satu i izvucite ga iz utičnice.
- Gurnite električnu utičnicu prema gore u položaj za parkiranje.
- Otpustite uže kočnice za slučaj odvajanja s ušice.
- Otkopčajte kapicu s brave.
- Umetnite ključ i otvorite bravu okretanjem u smjeru kazaljke na satu.

- Držite kuku za vuču jednom rukom i pritisnite polugu da je otpustite.
- Vratite zaštitni poklopac na kuku za vuču i brtveni čep u otvor na nosaču.
- Vratite kuku za vuču u torbu kako biste je zaštitili i spremili.

Pomoć za stabilnost prikolice

Ako sustav detektira vijugava gibanja, snaga motora se smanjuje i kombi-nacija vozilo / prikolica se selektivno koči dok vijuganje ne nestane. Dok sustav radi držite kolo upravljača što je moguće mirnijim. Sustav radi od 60 km/h do 160 km/h.

UPOZORENJE

U nekim situacijama, sustav možda neće detektirati vijuganje prikolice, primjerice pri vuči lagane prikolice. Po skliskim i lošim površinama sustav možda neće moći spriječiti naglo vijuganje prikolice.

Preporuka za vuču

POZOR

Za modele Hybrid (MHEV) u uvjetima velike nadmorske visine (> 2500 m iznad razine mora) kapacitet vuče ograničen je jer može utjecati na radni učinak vozila.

NAPREDNI SUSTAVI POMOĆI ZA VOZAČA

Opće informacije

UPOZORENJE

Sustavi pomoći vozaču razvijeni su kao potpora vozaču i ne zamjenjuju pažnju vozača.

Vozač prihvaća punu odgovornost prilikom vožnje vozila.

Kada upotrebljavate sustave pomoći vozaču, uvijek pazite na trenutačnu situaciju u prometu.

BILJEŠKA

Zbog usklađivanja s europskim općim odredbama o sigurnosti neki sustavi pomoći vozaču mogu se deaktivirati samo na ekranu informiranja i zabave do sljedećeg ponovnog uključivanja motora. Sustav se prema zadanim postavkama automatski uključuje svaki put kada se motor pokrene.

BEV

Zbog tihog rada vozila u vožnji, vozač mora biti osobito oprezan.

BILJEŠKA

Pomoćna sredstva za vožnju i manevriranje nikako ne mogu nadomjestiti oprez vozača.

Vozač mora poštovati Zakon o sigurnosti prometa na cestama, mora zadržati nadzor nad vozilom u svim okolnostima i mora u svakom trenutku biti u mogućnosti ponovno preuzeti nadzor nad vozilom. Vozač mora prilagoditi brzinu klimatskim uvjetima, prometu i stanju kolnika. Vozač je dužan stalno paziti na uvjete u prometu, procjenjivati udaljenost i relativnu brzinu drugih vozila i predviđati njihovo manevriranje prije upotrebe pokazivača smjera i promjene voznih trakova. Ovi sustavi ne omogućavaju kršenje zakona fizike.

BILJEŠKA

Pomagala za vožnju. Držite obruč upravljača objema rukama, služite se unutarnjim i vanjskim retrovizorima, stopala držite u blizini papučica i uzmite stanku svaka dva sata..

BILJEŠKA

Pomagala za manevriranje. Vozač uvijek mora provjeravati okolinu vozila prije i tijekom čitavog manevra, naročito s pomoću retrovizora.

Prikazane informacije Pravne obveze

Radi usklađivanja s europskim propisima i iz sigurnosnih razloga, vozač ne može djelomično ili potpuno isključiti ove funkcije:

- Informacije o ograničenju brzine u sustavu prepoznavanja prometnih znakova

- Aktivna sigurnosna kočnica / upozorenje na opasnost od sudara
- Pomoć u održavanju u voznom traku
- Upozorenje na nepažnju vozača kamerom
- Pomoć pri parkiranju

⚠ UPOZORENJE

Na rad radara zajedno sa svim povezanim funkcijama može štetno utjecati nakupljena prljavština (npr., blato, led) u lošim vremenskim uvjetima (npr. jaka kiša, snijeg) prekrivanjem zone otkrivanja ljepljivim etiketama ili drugim predmetima ili ako su branici oštećeni.

U slučaju lakiranja prednjeg ili stražnjeg odbojnika, obratite se predstavniku marke ili stručnoj radionici. Neke vrste laka mogle bi remetiti rad radara.

Ne prekrivajte naljepnicama ili drugim predmetima područja otkrivanja na prednjem i stražnjem braniku. Oni bi mogli spriječiti ispravan rad pridruženog sustava.

⚠ UPOZORENJE

Kamera za pomoć u vožnji

Ova kamera i njezine povezane funkcije mogu imati smanjene funkcionalnosti ili ne rade ako je područje vjetrobrana ispred kamere zaprljano, zamagljeno, zaleđeno, prekriveno snijegom, oštećeno ili prekriveno naljepnicom.

Za vlažnog i hladnog vremena redovito odmagljujte vjetrobran. Loša vidljivost (npr. nedovoljna ulična rasvjeta, jaka kiša, gusta magla, snijeg), zasljepljivanje (npr. prednja svjetla nadolazećeg vozila, nisko sunce, odsjaji na vlažnom kolniku, napuštanje tunela, izmjenjivanje sjena i svjetlosti) također mogu umanjiti detekciju.

U slučaju zamjene vjetrobrana obratite se mreži ili stručnoj radionici radi ponovne kalibracije kamere. U protivnom bi rad pomoćnih funkcija mogao biti ograničen.

i BILJEŠKA

Druge kamere. Slike s kamera koje se prikazuju na dodirnom zaslonu ili

ploči s instrumentima mogu biti izobličene zbog terena.

U slučaju prisutnosti područja u sjeni ili u slučaju jakog sunca ili uvjeta nedovoljne osvjetljenosti, slika se može zatamniti i smanjiti kontrast. Prikazane prepreke mogu se činiti dalje nego što jesu.

⚠ UPOZORENJE

Senzori

Rad senzora kao i povezanih funkcija mogu ometati zvučne smetnje kao što su bučna vozila ili strojevi (npr. kamioni, pneumatske bušilice), nakupljanje snijega ili otpalog lišća na cesti te u slučaju oštećenih branika i retrovizora. Nakon uključivanja stupnja prijenosa za vožnju unatrag zvučni signal (duži pisak) upozorava vas da su senzori možda prljavi.

Udarac u prednji ili stražnji kraj vozila može poremetiti postavke senzora, što sustav ponekad ne otkriva: mjerenja udaljenosti mogu biti neispravna.

Senzori ne prepoznaju sustavno prepreke koje su preniske (pločnik,

klinovi) ili preuske (drveće, stupovi, žičane ograde).

Sustav neke prepreke u mrtvim kutovima senzora možda neće prepoznati ili ih više neće prepoznavati tijekom manevriranja.

Određeni materijali (tkanine) upijaju zvučne valove: pješaci možda ne budu otkriveni.

i BILJEŠKA

Održavanje. Redovito čistite branike i vanjske retrovizore i vidno polje kamera.

Prilikom pranja vozila pod tlakom, ne usmjeravajte mlaz s udaljenosti manje od 30 cm od radara, senzora i kamera.

! UPOZORENJE

Dodatni tepisi/obloge papučica

Dodatni tepisi ili obloge papučica koji nisu homologirani mogu ometati rad limitatora brzine ili tempomata.

Kako biste izbjegli opasnost od blokiranja papučica:

- Pazite da je dodatni tepih dobro pričvršćen.
- nikada ne stavljajte više tepiha jedne na druge.

i BILJEŠKA

Mjerne jedinice za brzinu

Pazite da jedinica brzine prikazana na ploči s instrumentima (mph ili km/h) odgovara onoj koja se koristi u zemlji u kojoj se nalazite.

U suprotnom, kada je vozilo zaustavljeno, postavite prikaz jedinica brzine tako da odgovara lokalno odobrenoj jedinici.

Ako niste sigurni, obratite se mreži ili nekoj stručnoj radionici.

Sustav pomoći pri kontroli brzine

Limitator brzine

Limitator brzine sprječava da vozilo prekorači maksimalnu postavljenu brzinu. Maksimalna brzina može se

zadati na brzine između 30 km/h i 180 km/h. Vozač može ubrzavati vozilo do postavljene brzine. Prilikom vožnje nizbrdo može doći do odstupanja od ograničenja brzine. Postavljenu brzinu možete privremeno prekoračiti čvrstim pritiskanjem papučice gasa. Stanje i ograničenje postavljene brzine prikazuju se na sklopu.

Uključivanje sustava

Jednom pritisnite  za aktiviranje funkcije kontrole brzine. Pritisnite ograničenje dva puta za uključivanje limitatora brzine.

Uključivanje funkcije

Vozačevo postavljanje brzine



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Jednom pritisnite  za aktiviranje funkcije kontrole brzine.



Postavljenu brzinu možete promijeniti pritiskanjem + za povećavanje ili – za smanjivanje brzine. Kratki pritisak mijenja brzinu za 1 km/h, dugi pritisak mijenja brzinu za 5 km/h. Pritisnite + ili – za uključivanje.

Pritisnite  za aktiviranje unutar istog ciklusa paljenja.

Prekoračenje ograničenja brzine

U hitnom slučaju, možete prekoračiti ograničenje brzine snažnim pritiskanjem papučice gasa do krajnje točke. U tom slučaju, unaprijed postavljena vrijednost brzine bljeska.

Pustite papučicu gasa i funkcija limitatora brzine se ponovno aktivira jednom

kada se dostigne brzina niža od ograničenja brzine.

Isključivanje funkcije

Pritisnite , ograničivač brzine je u načinu rada mirovanja i prikazuje se poruka.

Vozilo vozite bez ograničivača brzine. Limitator brzine je deaktiviran, ali nije isključen. Zadnja pohranjena brzina ostaje u memoriji za kasnije ponovno vraćanje brzine.

Nastavak ograničenja brzine

Pritisnite , i dobit ćete pohranjeno ograničenje brzine.

Isključivanje sustava

Pritisnite , poništili ste odabir limitatora brzine i pokazatelj ograničenja brzine na informacijskom centru vozača se gasi.

Kvar

U slučaju kvara limitatora brzine, brzina se briše što rezultira bljeskanjem crtica. Za provjeru sustava kontaktirajte radionicu.

Aktivan prilagodljivi tempomat (ACC)

Prilagodljivom kontrolom brzine mogu se pohranjivati i održavati brzine veće od 40 km/h. Osim toga, održava određenu udaljenost od vozila ispred. Za vozila s ručnim mjenjačem, mora biti odabran bilo koji stupanj prijenosa. Za vozila s automatskim mjenjačem treba odabrati položaj **D** ili drugi ili viši stupanj prijenosa u položaju **M**. Prilikom vožnje na uzbrdici ili nizbrdici može doći do odstupanja od pohranjenih brzina.

Sustav održava brzinu vozila na brzini koju je postavio vozač, bez ikakvog djelovanja na papučicu gasa.

Postavljenu brzinu možete privremeno prekoračiti čvrstim pritiskanjem papučice gasa.

Stanje i postavljena brzina prikazuju se na sklopu.

Ne upotrebljavajte prilagodljivu kontrolu brzine ako nije preporučljivo održavanje stalne brzine.



Prilagodljiva kontrola brzine automatski usporava vozilo kada se približava sporijem vozilu. Za detektiranje vozila ispred, koristi se kamerom koja se nalazi na vrhu vjetrobrana i radarskom jedinicom smještenom u prednjem braniku. Tada prilagođava brzinu vozila prema vozilu koje slijedi prema odabranoj udaljenosti. Brzina vozila se povećava ili smanjuje prema kretanju vozila koje slijedi, ali ne prelazi postavljenu brzinu. Možda će se primijeniti ograničeno kočenje uz aktiviranje kočnih svjetala.

Ako vozilo ispred vas ubrzava ili mijenja vozni trak, prilagodljiva kontrola brzine progresivno ubrzava vozilo za vraćanje na pohranjenu postavljenu brzinu. Ako vozač aktivira pokazivače smjera radi pretjecanja sporijeg vozila, prilagodljiva kontrola brzine dopušta da se vozilo privremeno približi vozilu ispred radi pomoći pri prolaženju. Međutim, postavljenu brzinu nikada neće prekoračiti.

Ako se vozilo ispred kreće presporo i odabrana razdaljina između vozila više se ne može održavati, daje se zvuk upozorenja i prikazuje se poruka. Poruka traži od vozača da preuzme natrag kontrolu nad vozilom. Sustavom se može kočiti vozilo do potpunog zaustavljanja. Ovisno o verziji, sustav može automatski ubrzavati vozilo nakon potpunog zaustavljanja.

⚠ UPOZORENJE

Zaustavna svjetla se pale ako aktivno kočenje u hitnom slučaju uspori vozilo. Ako zaustavna svjetla otkažu, sustav ne radi.

Uključivanje sustava

Pritisnite  i provjerite je li **Drive**

Assist aktiviran na ekranu informiranja i zabave.



Pritisnite  uzastopno više puta dok ne odaberete način rada s prilagodljivom kontrolom brzine. Prikazuje se ekran prilagodljive kontrole brzine. Sustav još uvijek nije aktiviran.

Uvjeti za rad

Sustav se može aktivirati ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Uključivanje je moguće samo pri brzini vozila većoj od 30 km/h, no sustav radi do brzine od 0 km/h
- vozačeva vrata zatvorena
- pojas vozača je vezan
- odabran je D ili je upkopčan drugi ili viši stupanj prijenosa
- parkirna kočnica otpuštena

- papučica kočnice pritisnuta ako vozilo miruje.

Uključivanje funkcije

Ako se ispune svi radni uvjeti, prikazuje se **OK?**.

Pritisnite **OK** za spremanje trenutne brzine vozila i uključivanje kontrole brzine. Na zaslonu prilagodljive kontrole brzine, postavljena brzina i dio ceste prikazuju se zeleno. Papučica gasa može se otpustiti.

Jednako tako, možete pritisnuti gumbе + ili – za povećavanje ili smanjivanje brzine i pohranjivanje te brzine. Odmah se aktivira kontrola brzine ako se pritisne jedan od dvaju gumba. Na zaslonu prilagodljive kontrole brzine, postavljena brzina i dio ceste prikazuju se zeleno.

Vozačevo postavljanje brzine



Postavljenu brzinu možete promijeniti služeći se gumbima + za povećavanje ili – za smanjivanje brzine. Višekratno pomičite kotačić ako brzinu želite mijenjati u malim koracima, pomaknite ga i zadržite ako brzinu želite mijenjati u velikim koracima.

Usvajanje brzine prepoznavanjem ograničenja brzine

Detektirano ograničenje brzine može se upotrijebiti kao nova vrijednost za prilagodljivu kontrolu brzine.

Automatski se prikazuje **OK** kada se **pretječe ograničenje brzine?**.

Pritisnite **OK** na kolu upravljača ako želite pohraniti predloženu brzinu.

Predložena brzina prikazuje se kao nova postavka brzine.

Nakon pretjecanja, znak ograničenja brzine

Pritisnite **OK** na kolu upravljača.



Prikazuje se **OK?**

Pritisnite **OK** za spremanje predložene brzine.

Predložena brzina prikazuje se kao nova postavka brzine.

Pomoć za prometne znakove ➡ 194

Prekoračenje postavljene brzine

Uvijek možete voziti brže nego postavljenom brzinom ako pritisnete papučicu gasa. Nakon otpuštanja papučice gasa, vozilo se vraća na memoriranu brzinu.

Ako se vozilo ispred kreće sporije, uspostavlja se razmak između vozila kojega je odabrao vozač.

Za vrijeme prekoračenja postavljene brzine, postavljena brzina bljeska na zaslonu prilagodljive kontrole brzine.

⚠ UPOZORENJE

Ako vozač ubrzava, kočenje sustava se automatski isključuje. Na to se ukazuje skočnim prozorom upozorenja na sklopu.

Vraćanje na pohranjenu brzinu

Pritisnite **I** ili **OK** za ponovno aktiviranje prilagodljive kontrole brzine na pohranjenu brzinu.

Prilagodljiva kontrola brzine na vozilima s automatskim mjenjačem

Prilagodljivom kontrolom brzine omogućuje se održavanje odabranog razmaka iza vozila koje koči sve do potpunog zaustavljanja. Ako je sustavom zaustavi vaše vozilo iz drugog vozila, prikazuje se zeleni kontrolni pokazivač (P) lijevo od postavke postavljene brzine. Simbol upozorava da se vozilo automatski drži u zaustavljenom položaju. Dok vozilo držite u zaustavljenom položaju, trebate se pridržavati sljedećih preporuka:

- Ne napuštajte vozilo.

- Ne otvarajte prtljažnik.
- Nemojte uključivati stupanj prijenosa za vožnju unatrag.
- Nemojte iskrccavati ili primati putnike.

U roku od tri sekunde nakon što sustav zaustavi vozilo, vozilo se polako ponovno kreće. Nakon tri sekunde ubrzajte ili pritisnite (P) za nastavak vožnje. Obratite pažnju na okruženje vozila prilikom nastavka vožnje. Ako vozilo ostane zaustavljeno dulje od pet minuta bez ikakvog djelovanja vozača, aktivira se električna parkirna kočnica. Počinje svijetliti kontrolni pokazivač (P). Ako želite otpustiti električnu parkirnu kočnicu, pritisnite papučicu gasa.

Električna parkirna kočnica ➡ 127

⚠ UPOZORENJE

Kada se isključi ili otkaže prilagodljiva kontrola brzine, vozilo se više neće zadržavati i može se početi kretati. Budite uvijek spremni mehanički uključiti kočnicu ako želite da vozilo ostane nepokretno. Ne napuštajte vozilo dok ga u mirovanju drži prilagodljiva kontrola brzine.

Uvijek aktivirajte **P** i isključite kontakt prije napuštanja vozila.

Postavljanje udaljenosti od vozila koje slijedite

Kada prilagodljiva kontrola brzine detektira vozilo ispred sebe koje se kreće sporije, prilagodit će svoju brzinu i održavati razmak između vozila koji je odabrao vozač.

Razmak između vozila možete postaviti na blizu (1 traka), normalno (2 trake) ili daleko (3 trake).

Ako motor radi i uključena je prilagodljiva kontrola brzine (sivo) ili je aktivna (zeleno), možete mijenjati postavku razmaka između vozila:



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pritisnite gumb za prikazivanje trenutačne postavke razmaka između vozila na sklopu.

Uzastopno pritisnite gumb za odabir željene postavke razmaka između vozila. Na zaslonu prilagodljive kontrole brzine odabrani razmak između vozila pokazuje se punim trakama.

⚠ UPOZORENJE

Vozač prihvaća punu odgovornost za odgovarajuću udaljenost prema prometu, vremenskim uvjetima i uvjetima vidljivosti. Razmak između vozila mora se prilagoditi ili se sustav mora isključiti ako to postojeći uvjeti iziskuju.

Detektiranje vozila pred sobom



Ako sustav otkrije neko vozilo u svojoj voznoj putanji, zaslon prilagodljive kontrole brzine mijenja se u skladu s time.

Isključivanje funkcije

Pritisnite **II ▷**.

Prilagodljiva kontrola brzine je deaktivirana, ali ne i onemogućena. Zadnja pohranjena postavljena brzina ostaje u memoriji za kasniju uporabu.

Prilagodljiva kontrola brzine se isključuje automatski u sljedećim slučajevima:

- papučica kočnice pritisnuta
- sustav kontrole proklizavanja ili elektroničke kontrole stabilnosti radi
- aktiviran je stupanj prijenosa za vožnju unatrag, odabran je N
- električna parkirna kočnica je uključena
- sigurnosni pojas je otkopčan
- vozačeva vrata otvorena.

Isključivanje sustava

Uzastopno pritisnite ASSIST dok ne odaberete željeni način isključivanja pomoći.

Vozači moraju paziti na sljedeće

- Oprezno koristite prilagodljivu kontrolu brzine na zavojitim ili planinskim cestama, jer sustav može izgubiti iz doseg a vozilo ispred vas

i treba mu vremena da ga ponovno otkrije.

- Ne upotrebljavajte ovaj sustav na skliskim cestama jer može doći do brzih promjena prianjanja guma (okretanja kotača u mjestu) i gubitka kontrole nad vozilom.
- Nemojte koristiti prilagodljivu kontrolu brzine po kiši, snijegu ili velikom blatu jer bi vođeni film, prašina, led ili snijeg mogli prekriti radarski senzor. Ti uvjeti smanjuju ili posve onemogućuju vidljivost. Ako je senzor blokiran, očistite njegovu zaštitu.
- Nemojte koristiti sustav kada je u uporabi rezervni kotač.

Ograničenja sustava

⚠ UPOZORENJE

Snaga automatskog kočenja sustava ne dopušta naglo kočenje i razina kočenja možda neće biti dovoljna za izbjegavanje sudara.

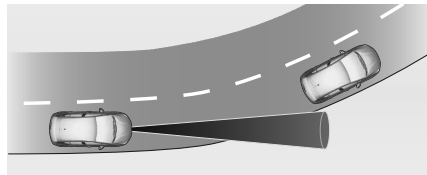
- Nakon nagle promjene voznog traka sustav treba neko vrijeme da otkrije sljedeće vozilo ispred sebe. Ako je detektirano novo vozilo, sustav može ubrzati umjesto da koči.

- Prilagodljiva kontrola brzine uzima u obzir samo vožnju u istom smjeru.
- Prilagodljiva kontrola brzine ne uzima u obzir pješake, bicikliste i životinje za kočenje i nastavak vožnje.
- Prilagodljivom kontrolom brzine ne uzimaju se u obzir vozila u mirovanju.

Budući da je radarsko polje detekcije prilično usko, moguće je da sustav neće detektirati:

- vozila smanjene širine, primjerice motorkotači, skuteri
- vozila koja ne voze po sredini voznog traka
- vozila koja ulaze u zavoj
- vozila koja se iznenada zaustavljaju sa strane

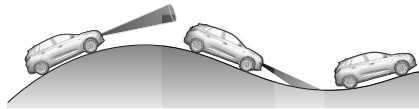
Deaktivirajte sustav u sljedećim situacijama:



- pri vožnji u oštrom zavoju
- kada se približavate kružnom toku

- ako sustav nije detektirao vozilo koje slijedite, npr., motorkotač
- ako vozilo ispred naglo usporava
- ako se vozilo naglo ubaci između vašeg vozila i vozila ispred vas

Napomene za brdsku vožnju



⚠ UPOZORENJE

Nemojte koristiti prilagodljivu kontrolu brzine na strmim brdskim cestama.

Rad sustava u brdima ovisi o brzini kretanja, opterećenju vozila, prometnim uvjetima i nagibu ceste. Prilikom vožnje u brdima možda neće detektirati vozilo u vašoj putanji. Na velikim uzbrdicama možda ćete trebati koristiti papučicu gasa za održavanje brzine. Prilikom spuštanja nizbrdo, možda ćete morati kočiti ili smanjiti brzinu za održavanje kamiona. Imajte na umu da pritiskom na kočnicu deaktivirate sustav.

Radar



Radarski uređaj se nalazi u sredini prednjeg branika.

⚠ UPOZORENJE

Jedinica radara pažljivo je poravnana tijekom proizvodnje. Stoga, ako je riječ o prednjem sudaru, ne upotrebljavajte sustav. Iako prednji odbojnik može izgledati neoštećen, to može utjecati na senzor iza njega i on može reagirati neispravno. Nakon nezgode u servisnoj radionici provjerite i namjestite položaj radarske jedinice.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ UPOZORENJE

Uporaba nosača registracijske pločice na prednjem odbojniku može loše utjecati na pravilno funkcioniranje radarskog uređaja. Ako koristite nosač registracijske pločice, slijedite oznake i naznake na prednjem odbojniku.

Kvar

Ako nastane kvar prilagodljive kontrole brzine, na sklopu svijetli svjetlo upozorenja i poruka upozorenja prikazuje se na sklopu popraćena zvučnim signalom. Prepoznavanje ograničenja brzine možda neće raditi pravilno ako se prometni znakovi ne slažu s Bečkom konvencijom o prometnim znakovima i signalima. Za provjeru sustava kontaktirajte radionicu. Kao mjeru sigurnosti, nemojte koristiti sustav ako su zaustavna svjetla neispravna. Nemojte koristiti sustav ako je prednji odbojnik oštećen.

Sustav pomoći pri izbjegavanju sudara**⚠ UPOZORENJE**

Sustavi pomoći vozaču razvijeni su kao potpora vozaču i ne zamjenjuju pažnju vozača. Vozač prihvaća punu odgovornost prilikom vožnje vozila. Kada upotrebljavate sustave pomoći vozaču, uvijek pazite na trenutnu situaciju u prometu.

⚠ UPOZORENJE

Uporaba nosača registracijske pločice na prednjem odbojniku može loše utjecati na pravilno funkcioniranje radarskog uređaja. Ako koristite nosač registracijske pločice, slijedite oznake i naznake na prednjem odbojniku.

i BILJEŠKA

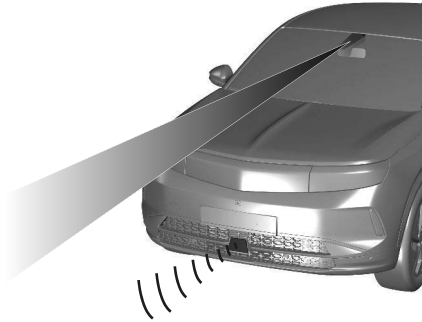
Zbog usklađivanja s europskim općim odredbama o sigurnosti neki sustavi pomoći vozaču mogu se

deaktivirati samo na zaslonu za informiranje i zabavu do sljedećeg ponovnog uključivanja motora. Sustav se prema zadanim postavkama automatski uključuje svaki put kada se motor pokrene.

Aktivno kočenje u hitnom slučaju (AEB)

Aktivno kočenje u hitnom slučaju može ublažiti štetu i ozljedu nastalu uslijed sudara s vozilima, pješacima i biciklistima neposredno ispred Vas, kada vozač aktivno ne poduzme radnju, bilo ručnim kočenjem ili upravljanjem. Prije uključivanja aktivnog kočenja u hitnom slučaju vozač se upozorava sustavom upozorenja na sudar sprijeda ➡ 171

U sklopu ove funkcije upotrebljavaju se razne ulazne vrijednosti (npr. senzor kamere, radarski senzor) za procjenjivanje mogućnosti od nastanka sudara sprijeda.



⚠ UPOZORENJE

Namjena ovog sustava nije preuzimanje vozačeve odgovornosti za vožnju vozila i gledanje naprijed. On upozorava vozača ako je vozilo u opasnosti od sudara s vozilom ispred, pješakom ili biciklistom. Neposredno prije neizbježnog sudara, smanjuje brzinu vozila radi izbjegavanja sudara ili ograničavanja njegove jačine. Sustav možda neće reagirati na životinje. Međutim, životinje niže od 0,5 m ili predmeti na prometnici možda se neće otkriti.

Nakon nagle promjene voznog traka sustav treba neko vrijeme da otkrije sljedeće vozilo ispred sebe. Vozač uvijek mora biti spreman reagirati, odnosno kočiti ili skrenuti vozilo da bi izbjegao sudar. Vozač može premostiti automatsko kočenje u hitnom slučaju snažnim zakretanjem kola upravljača i/ili čvrstim pritiskanjem papučice gasa. Kako biste zajamčili nesmetano pomicanje papučica, na području papučica ne smiju biti hrana ili podloga.

Uključivanje ili isključivanje

Ovisno o izvedbi, sustav se automatski uključuje prema zadanim postavkama svaki put kada se motor pokrene, čak i ako je bio deaktiviran tijekom zadnjeg ciklusa paljenja.

Za više informacija, pogledajte ➞ 157 Sustav možete uključiti ili isključiti na ekranu informiranja i zabave putem postavki vozila 🚗.

Informacijski zaslon ➞ 98

Ovisno o izvedbi, isključivanje je moguće samo dok vozilo miruje.

Ako se isključiti, (🚫) svijetli i na sklopu se prikazuje poruka.

Funkcionalnost

Ovisno o konfiguraciji vozila i otkrivenim predmetima, postoji nekoliko raspona radnih brzina.

Aktivno kočenje u hitnom slučaju radi do 80 km/h kada se detektiraju pješak ili biciklist.

Kada je riječ o vozilima opremljenim radarskim senzorom i prednjom kamerom, aktivno kočenje u hitnom slučaju radi do 80 km/h kada se otkrije vozilo u mirovanju ili motociklist. Kod vozila opremljenih radarskim senzorom i prednjom kamerom, aktivno kočenje u hitnom slučaju radi od 8 km/h do 140 km/h kada je detektirano vozilo u kretanju.

Aktivno kočenje u hitnom slučaju radi do 80 km/h kada se detektiraju pješak ili biciklist.

Kada je riječ o vozilima opremljenim radarskim senzorom i prednjom kamerom, aktivno kočenje u hitnom slučaju radi do 80 km/h kada se otkrije vozilo u mirovanju ili motociklist. Kod vozila opremljenih radarskim senzorom i prednjom kamerom, aktivno kočenje u hitnom slučaju radi od 8 km/h do 140 km/h kada je detektirano vozilo u kretanju.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Sustav uključuje sljedeće funkcije:

- upozorenje na sudar sprijeda
- pomoć pri kočenju u hitnom slučaju
- automatsko kočenje, upozorenje na sudar sprijeda

Upozorenje na sudar sprijeda ➡ 171

Manevar skretanja

Sustav može raditi tijekom manevra skretanja kada otkrije druga vozila, motociklista ili pješaka.

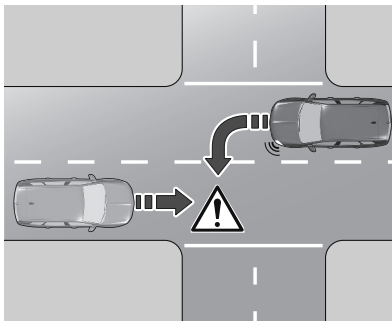
Prijelaz drugog vozila

Kod vozila s radarskim senzorom i prednjom kamerom: Sustav može raditi kada vozilo skreće i otkrije drugo vozilo koje se približava iz suprotnog smjera, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- uključen je odgovarajući pokazivač smjera
- vozilo se sprema prijeći voznu putanju drugog vozila
- brzina je vozila između 8 km/h i 25 km/h
- moguć je sudar s drugim vozilom, a uz to sustavom se reagira i na motocikliste.

Prijelaz pješaka

Sustav može raditi kada vozilo skreće lijevo ili desno i otkrije prelaženje pješaka, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:



- pješak prelazi ispred vozila
- senzori mogu jasno prepoznati pješaka

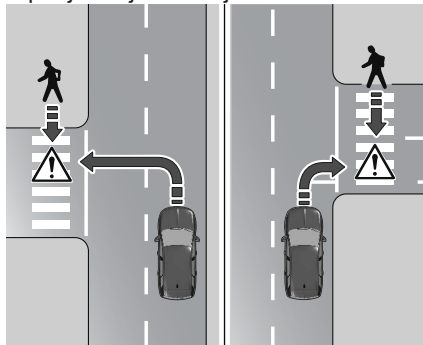
- senzorima se može prepoznati okoliš, npr. svjetlina, kontrast prema pozadini
- brzina je vozila između 8 km/h i 25 km/h

Osim toga, sustav reagira i na bicikliste.

Manevar prelaska

Vozila koja prelaze putanju

Sustav može raditi nakon uočavanja vozila koji prelazi vašu putanju, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:



- senzori mogu jasno prepoznati prijelaz drugog vozila
- brzina vozila je manja od 65 km/h
- brzina vozila je manja od 65 km/h

Automatsko kočenje

Neposredno prije neizbježnog sudara, ova funkcija automatski primjenjuje ograničeno kočenje i smanjuje brzinu udarca pri sudaru ili sprječava sudar. Ako se aktivno kočenje u hitnom slučaju aktivira, (Ⓜ) na sklopu bljeska. Ako se aktivno kočenje u hitnom slučaju završi, (Ⓜ) bljeska nekoliko sekundi.

Za to vrijeme, aktivno kočenje u hitnom slučaju ne može se primijeniti ako postoji opasnost od daljnjeg sudara.

Ispod brzine od 50 km/h, automatsko kočenje u hitnom slučaju može usporiti vozilo do potpunog zaustavljanja. Ako brzina prelazi ovu granicu, automatsko kočenje će smanjiti brzinu. Međutim, vozač mora pritisnuti kočnicu za potpuno zaustavljanje.

Ako se vozilo potpuno zaustavi, automatsko kočenje se održava izvjesno vrijeme. **Držite papučicu kočnice pritisnutu kako biste spriječili ponovno pokretanje vozila.**

Kontrola brzine će se isključiti kada se dogodi automatsko kočenje.

U nekim slučajevima, vozač može htjeti premostiti automatsko kočenje koje osigurava sustav aktivnog kočenja u hitnom slučaju.

Čvrsto pritisnite papučicu gasa ili čvrsto zakrenite kolo upravljača kako biste poništili automatsko kočenje ako to situacija i okruženje dopuštaju.

UPOZORENJE

Nemojte se oslanjati na to, da će sustav kočiti vozilo. Aktivno kočenje u hitnom slučaju neće automatski kočiti izvan raspona radne brzine.

Pomoć pri kočenju u hitnom slučaju

Ako vozač koči, ali nedovoljno za izbjegavanje sudara, ovaj sustav će nadopuniti kočenje. Ova pomoć će biti pružena samo ako se pritisne papučica kočnice.

Pomoć pri kočenju u hitnom slučaju automatski će se isključiti nakon otpuštanja papučice kočnice.

Uvjeti za rad

Aktivno kočenje u hitnom slučaju radi samo kada:

- kočni sustav je spreman za rad
- uključeni su elektronička kontrola stabilnosti i sustav kontrole proklizavanja
- sigurnosni pojasevi prednjih sjedala i, ovisno o izvedbi, stražnjih sjedala su zakopčani
- konstantna brzina na cestama bez zavoja

Aktivno kočenje u hitnom slučaju se automatski isključuje u sljedećim slučajevima:

- detektiranja rezervnog kotača manjeg promjera
- detektiranja kvara prekidača papučice kočnice ili lijevog ili desnog
- detektiranja kvara u sustavu aktivnog kočenja u hitnom slučaju, u elektroničkom ili kočnom
- detektiranja teškog sudara, primjerice, s napuhavanjem zračnog jastuka

Ograničenja sustava

Performanse sustava mogu biti smanjene ili nedostupne u sljedećim slučajevima:

- senzor prekriven snijegom, ledom, bljuzgavicom, muljem, blatom ili prljavštinom

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- vjetrobran je oštećen ili prljav, sa zamagljenim pogledom ili prekriven stranim predmetima, na primjer naljepnicama
- oštećen ili deformiran prednji branik ili je prednji branik prekriven stranim predmetima, primjerice naljepnicama
- radarska jedinica je izvan svog pravilnog položaja zbog udarca u prednji branik
- prednja kamera je izvan svog pravilnog položaja
- automatsko kočenje nije dostupno, primjerice u tijeku je hlađenje kočnih diskova
- papučica kočnice neprekidno se koristiti dulje vrijeme, primjerice na dugoj nizbrdici ceste
- zavojite ili brdovite ceste
- sustav ponovno pokreće postupak nakon odspajanja akumulatora
- zaslijepljivanje svjetlom, npr., sunčevim zrakama ili umjetnom rasvjetom ravno u objektiv kamere
- nepovoljni uvjeti u okolišu, primjerice kiša, magla ili snijeg
- vozilo ispred vas stvara prskanje na cesti

Nakon udarca ili kada su oštećenja vidljiva provjerite vozilo u radionici.

Na rad sustava mogu negativno utjecati:

- aktivna elektronička kontrola stabilnosti i sustav kontrole proklizavanja
- preslab napon akumulatora vozila
- reflektirajuća svjetla na mokroj cesti
- bliska vozila ispred
- traktori, vozila prekrivena blatom ili vozila s prikolicom
- nagnute ceste
- loši uvjeti osvjetljenja
- nagle promjene osvjetljenja
- modifikacije vozila, primjerice gume
- vozilo je preopterećeno

Vozač ne smije preoptereti prtljažnik i krov vozila.

Ako je senzor prekriven, prikazuje se poruka koja pokazuje da se senzori kamere moraju očistiti.

Ako je sustav privremeno pogođen i nije potrebna nikakva radnja vozača, ne prikazuje se nikakva poruka.

Za vrijeme vožnje, uvijek je potrebna potpuna pozornost i budite spremni na akciju kako biste izbjegli sudare.

Preporučujemo isključivanje sustava u personalizaciji vozila u sljedećim slučajevima:

- prilikom vučenja prikolice ili kamp kućice
- prilikom prevoženja dugačkih predmeta na krovnim šipkama ili krovnom nosaču
- kada se vozilo vuče
- pri obavljanju bilo kakvog održavanja s uključenim kontaktom
- kada su na vozilo postavljeni lanci za snijeg
- kada je montiran rezervni kotač koji je manji od drugih kotača
- prije korištenja automatske praonice automobila
- prije postavljanja vozila na valjke u radionici
- ako je vjetrobran oštećen u blizini kamere
- ako je prednji branik oštećen ili deformiran
- ako je radarska jedinica izvan pravilnog položaja zbog udarca u prednji branik
- ako zaustavna svjetla ne rade

Kvar

Ako sustav ne radi pravilno ili ako nije dostupan, npr. tijekom inicijalizacije, (ⓘ) svijetli na sklopu.

Ako se dogodi kvar sustava, (ⓘ) svijetli na sklopu, prikazuje se poruka i oglašava se zvučni signal. Kontaktirajte radionicu.

(ⓘ) svijetli na sklopu popraćeno porukom koja pokazuje da su senzori ili kamera možda pokriveni. Zaustavite vozilo i provjerite treba li ih očistiti.

Ako (ⓘ) i dalje svijetli nakon čišćenja kamere, obratite se radionici.

(ⓘ) može svijetliti i ako postoji problem sa sustavom Infotainment.

Ako svijetle (ⓘ) i  na sklopu nakon isključivanja i ponovnog pokretanja motora, obratite se radionici.

Poruke vozila ➡ 88

Upozorenje na sudar sprijeda (FCW)

Upozorenje na sudar sprijeda upozorava vozača ako postoji opasnost od sudara s vozilom ispred, s biciklom ili pješakom.

UPOZORENJE

Upozorenje na sudar sprijeda samo je sustav upozorenja i ne aktivira kočnice. Kada se prebrzo približavate vozilu ispred, možda neće biti dovoljno vremena za izbjegavanje sudara.

Vozač prihvaća punu odgovornost za odgovarajuću udaljenost prema prometu, vremenskim uvjetima i uvjetima vidljivosti.

Tijekom vožnje uvijek je potrebna potpuna pozornost vozača. Vozač uvijek mora biti spreman reagirati i kočiti.

Aktiviranje

Ovisno o konfiguraciji vozila i otkrivenim predmetima, postoji nekoliko raspona radnih brzina.

Upozorenje na sudar sprijeda radi do 80 km/h kada se detektira pješak ili biciklist. Upozorenje na sudar sprijeda radi od 8 km/h do maksimalne brzine vozila kada se detektira vozilo.

Upozoravanje vozača

Vozača upozoravaju sljedeća upozorenja:

- Razina 1: Kada je udaljenost do vozila ispred vašega premala, na sklopu se prikazuje poruka upozorenja.
- 2. razina: Kada postoji neposredna opasnost od sudara i potrebno je hitno vozačevu djelovanje, na sklopu se prikazuje poruka upozorenja i oglašava se zvuk upozorenja.
- 3. razina: Ovisno o verziji, vozilom se može proizvesti kratki trzaj kočnice za potvrđivanje opasnosti od sudara. Potrebno je neposredno vozačevu djelovanje.

UPOZORENJE

Pri prebrzom približavanju vozilu ispred, upozorenje razine 2 može se prikazati bez upozorenja razine 1 prije toga.

Upozorenja razine 1 ovise o postavljenoj osjetljivost upozorenja. Ova vrsta upozorenja prikazuje se samo u slučaju vozila koja se kreću. Pri manjoj brzini to je onemogućeno.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

UPOZORENJE

Osvjetljenje u boji ovog simbola ne odgovara mjesnim prometnim zakonima o udaljenosti praćenja. Vozač snosi punu odgovornost za održavanje sigurne udaljenosti prema važećim prometnim pravilima, vremenskim uvjetima i uvjetima na cesti u svakom trenutku.

Biranje osjetljivosti upozorenja

BILJEŠKA

Ako je zadana postavka osjetljivosti upozorenja s najvećom udaljenošću, sustav upozorava ranije. Time se povećava sigurnost, ali povećava broj upozorenja ako se ne održava propisana sigurnosna udaljenost. Za smanjenje broja upozorenja, odaberite postavku osjetljivosti upozorenja za manju udaljenost.

U izborniku sustava pomoći vozaču možete odabrati tri razine osjetljivosti upozorenja.

Prilagođavanje vozila ➡ 97

Odabrana postavka će se memorirati kada isključite kontakt. Osjetljivost

upozorenja razlikovat će se ovisno o odabranoj postavci upozorenja.

Deaktiviranje

Sustav možete isključiti samo isključivanjem aktivnog kočenja u nuždi u postavkama vozila  na ekranu informiranja i zabave.

Ekran osjetljiv na dodir i Ekran informiranja i zabave ➡ 98

Ograničenja sustava

Upozorenje na sudar sprijeda dizajnirano je za upozorenje na vozila, bicikliste i pješake, ali može reagirati i na druge predmete.

Performanse sustava mogu biti smanjene ili nedostupne u sljedećim slučajevima:

- vožnja po zavojitim ili brdovitim cestama
- vožnja tijekom noći
- vremenski uvjeti ograničavaju vidljivost, na primjer magla, kiša ili snijeg
- senzor na vjetrobranu blokiran je snijegom, ledom, bljuzgavicom, blatom, prljavštinom, itd.
- vjetrobran je oštećen ili na njemu ima stranih predmeta, primjerice naljepnica

Sustav kočenja poslije sudara (PCB)

Ako se detektira nezgoda, vozilo zahtijeva automatsko kočenje poslije sudara. Cilj ove funkcije je smanjenje opasnosti od daljnjih sudara ako vozač ne reagira. Sustav radi s frontalnim, bočnim i stražnjim sudarima. Automatsko kočenje nakon sudara ne djeluje ako vozilo nema dostupnu mogućnost za uključivanje i izvršavanje automatskog kočenja nakon sudara, kao što se to može dogoditi u razornim nezgodama ili u drugim naročitim scenarijima nezgoda.

Automatsko kočenje možete poništiti pritiskom papučice gasa ili papučice kočnice.

Ograničenja sustava

Sustav djeluje ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- zračni se jastuci ili zatezači sigurnosnih pojaseva aktiviraju sudarom
- kočni sustav i električne funkcije ostaju neprekidno u pogonu tijekom i nakon sudara
- vozač ne pritiska papučicu kočnice ili papučicu gasa

Kvar

Ako automatsko kočenje poslije sudara nije dostupno, kontrolni pokazatelj 

ili  svijetle neprekidno uz  a na sklopu se prikazuje odgovarajuća poruka na sklopu i oglašava se zvučno upozorenje.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Sustav pomoći za stabilnost vozila

Sprečavanje proklizavanja kotača (ASR)

Sprečavanje proklizavanja kotača (ili regulacija proklizavanja) optimizira trakciju pomoću kočenja motorom, a to se izvodi aktiviranjem kočnica na pogonskim kotačima kako se jedan ili više kotača ne bi okretali. Time se poboljšava i držanje smjera vozila.

U slučaju odstupanja između stvarne putanje vozila i putanje kakvu želi vozač, sustav dinamičkog održavanja stabilnosti automatski će kočiti motorom i primijeniti kočnice na jedan ili više kotača kako bi se vozilo

vratilo na željenu putanju, u granicama zakona fizike.

Ovi se sustavi automatski uključuju pri svakom pokretanju vozila.

 Ti sustavi se aktiviraju u slučaju problema s prijanjanjem ili putanjom (potvrđuje se treperenjem žaruljice na ploči s instrumentima).

Kvar

 Ako nastane kvar, na ploči s instrumentima uključuje se ova žaruljica za upozorenje, prikazuje se poruka i odašilje zvučni signal. Zatražite pomoć radionice.

UPOZORENJE

ASR/DSC

Ovi sustavi pružaju veću sigurnost u normalnoj vožnji, ali vozača ne smiju poticati na dodatne rizike ili prebrzu vožnju.

Rizik od gubitka prijanjanja povećava se u uvjetima smanjenog prijanjanja (kiša, snijeg, led). Stoga je za vašu sigurnost važno da ti sustavi budu aktivirani u svim, a osobito u teškim uvjetima.

Pravilan rad tih sustava ovisi o sukladnosti s preporukama proizvođača vezanih uz kotače (gume i naplatke), sastavne dijelove kočnica, elektroničke komponente, kao i uz postupke ugradnje i održavanja koje osiguravaju prodavači. Kako bi ti sustavi ostali učinkoviti u vjetrovitim uvjetima, preporučuje se upotreba guma za snijeg ili za sve vremenske prilike. Sva četiri kotača moraju biti opremljena homologiranim gumama za vaše vozilo.

Sve specifikacije za gume navedene su na naljepnici s podacima o gumi/boji. Više podataka o temi **Oznake identifikacije** možete naći u odgovarajućem odjeljku.

Elektronička kontrola stabilnosti (ESC)

Elektroničkom kontrolom stabilnosti (ESC) poboljšava se vozna stabilnost kada je potrebno, neovisno o vrsti površine ceste ili prijanjanju gume. Čim vozilo počne skretati (podupravljanje / preupravljanje), snaga motora se smanjuje i kotači se koče pojedinačno.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ESC radi zajedno sa sustavom kontrole proklizavanja. On sprječava proklizavanje pogonjenih kotača.

Sustav kontrole proklizavanja komponenta je sustava ESC.

Sustavom kontrole proklizavanja poboljšava se vozna stabilnost kada je potrebno neovisno o vrsti površine ceste ili prijanjanju guma sprječavanjem proklizavanja pogonjenih kotača.

Čim pogonjeni kotači počnu proklizavati, izlazna snaga motora se smanjuje i kotač koji najviše proklizava se pojedinačno koči. To značajno poboljšava vožnju na skliskim površinama ceste.

ESC i sustav kontrole proklizavanja uključuju se nakon svakog pokretanja motora, čim se ugasi .

Kada rade ESC i sustav kontrole proklizavanja, treperi .

Nakon ponovnog priključenja akumulatora vozila, sustav trebate ponovno kalibrirati vožnjom na kratku udaljenost.

UPOZORENJE

Neka Vas ova posebna sigurnosna značajka ne dovede u napast rizične vožnje.

Prilagodite brzinu uvjetima na cesti.

Upravljački indikator  81

ESC i sustav kontrole proklizavanja mogu se deaktivirati u prilagođavanju vozila na ekranu informiranja i zabave pristupanjem izborniku koji sadržava



Poruka stanja pojavljuje se u sklopu vozača kada se ESC i sustav kontrole proklizavanja deaktiviraju.

ESC i sustav kontrole proklizavanja mogu se ponovno aktivirati u prilagođavanju vozila na sklopu pritiskanjem kočnice ili ako se vozilo vozi brže od 50 km/h.

 u sklopu gasi se kada se ESC i sustav kontrole proklizavanja ponovno aktiviraju. ESC i sustav kontrole proklizavanja također se ponovno aktiviraju pri sljedećem uključivanju kontakta.

Kvar

Ako nastane kvar sustava,  neprekidno svijetli i na sklopu prikazuje se poruka. Sustav nije djelatan.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Sustav za pomoć pri kočenju

Sustav sprječavanja blokiranja kotača (ABS)

Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) sprječava blokiranje kotača.

Čim kotač pokazuje tendenciju blokiranja, ABS počinje regulirati tlak kočenja. Vozilom se može upravljati, čak i kod jakog kočenja.

Da je ABS uključen zamijetiti ćete kroz pulsiranje papučiće kočnice i zvuku samog procesa regulacije.

Kako biste postigli optimalno kočenje, snažno pritisnite papučicu kočnice unatoč tome što ona pulsira. Ne smanjujte pritisak na papučici.

Kada kočite u hitnom slučaju, usporavanje izaziva automatsko uključivanje svih pokazivača smjera (upozorenje na opasnost). Ona se automatski isključuju nakon prvog ubrzavanja.

Nakon kretanja, sustav provodi samoispitivanje koje se može čuti.



Kontrolno svjetlo  174.

Greška

UPOZORENJE

Ako postoji kvar u ABS-u, kotači se mogu blokirati zbog jačeg kočenja od uobičajenog. Prednosti ABS-a više nisu dostupne. Tijekom snažnog kočenja, vozilom se više ne može upravljati i vozilo se može zanijeti.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte s radionicom.

Sustav pomoći za traku

Upozorenje za napuštanje voznog traka (LDW)

UPOZORENJE

Sustav pomaže vozaču samo ako postoji rizik da će vozilo nenamjerno napustiti vozni trak u kojem se vozi. Ne upravlja sigurnom udaljenošću u vožnji, brzinom vozila ili kočenjem. Vozač mora držati obruč upravljača objema rukama kako bi mogao zadržati kontrolu u trenucima kad uvjeti onemogućuju intervenciju sustava (npr. u slučaju da više nema

oznake središnje crte na površini ceste).

Sustav upozorenja za napuštanje voznog traka pomaže vozaču pri neželjenom napuštanju voznog traka. Prednjom kamerom prate se rubovi ceste i oznake voznih trakova između kojih se vozilo kreće. Ako vozilo prijeđe rub ceste ili oznaku vozne trake, sustav upozorava vozača.

Sustavom se ne pretpostavlja nenamjerno napuštanje voznog traka kada se uključe pokazivači smjera i nekoliko sekundi nakon što se pokazivači smjera isključe.

Upozorenje se neće izdati kod dinamične vožnje, tj. pritiska na papučicu kočnice ili gasa ili teškog upravljanja. Kada se sustavom prepozna nenamjerno napuštanje voznog traka, kontrolni pokazivač  brzo treperi žutim svjetlom.

Radni uvjeti

Za pravilan rad sustava moraju se ispuniti sljedeći preduvjeti:

- brzina vozila mora biti između približno 65 km/h i 180 km/h
- pokazivači smjera nisu uključeni

- nema dinamičkog stila vožnje, to jest pritiska na papučicu kočnice ili gasa
- sustav može jasno otkriti granice voznih trakova
- vozilo ne vozi u oštroj zavoju
- nema pogreške u sustavu kojem se sprečavaju ispravljanja.

Isključite sustav kada se vozilo vuče.

UPOZORENJE

Taj sustav služi kao pomoć u vožnji koji nikako ne može nadomjestiti oprez vozača.

Aktivacija

Ovisno o izvedbi, sustav se automatski uključuje prema zadanim postavkama svaki put kada se motor pokrene, čak i ako je bio deaktiviran tijekom zadnjeg ciklusa paljenja.

Za više informacija pogledajte ➡ 157

Ako je sustav uključen, ne svijetli  na sklopu. Sustav se može uključiti u prilagođavanju vozila na ekranu za informiranje i zabavu, pristupanjem izborniku koji sadrži .

Deaktiviranje

Sustav se može deaktivirati u prilagodbi vozila na sklopu u ekranu informiranja i zabave, pristupanjem izborniku s postavkama vozila .

Ograničenja sustava

Na rad sustava mogu negativno utjecati:

- kamera prekrivena snijegom, ledom, bljuzgavicom, blatom, prljavštinom ili na koju utječu oštećeno vjetrobransko staklo ili strani predmeti, npr. naljepnice
- bliska vozila ispred
- nagnute ceste
- zavojite ili brdovite ceste
- loši uvjeti osvjetljenja
- nagle promjene osvjetljenja
- zaslijepljivanje svjetlom, npr., sunčevim zrakama ili umjetnom rasvjetom ravno u objektiv kamere
- otežani uvjeti okoliša, primjerice jaka kiša, magla ili snijeg
- modifikacije vozila, primjerice gume
- ceste sa slabim oznakama voznog traka

Kvar

Ako nastane kvar, svijetli  u sklopu uz poruku na zaslonu i zvučni signal upozorenja. Zatražite pomoć radionice. Ako je senzor prekriven, svijetli  na sklopu i prikazuje se poruka kojom se ukazuje na to da treba očistiti senzore.

BILJEŠKA

Na rad sustava mogu utjecati teški zavoji i građevinska područja.

Pomoć u održavanju u voznom traku (LKA)

UPOZORENJE

Sustav pomaže vozaču samo ako postoji rizik da će vozilo nenamjerno napustiti vozni trak u kojem se vozi. Ne upravlja sigurnom udaljenošću u vožnji, brzinom vozila ili kočenjem. Vozač mora držati obruč upravljača objema rukama kako bi mogao zadržati kontrolu u trenucima kad uvjeti onemogućuju intervenciju sustava (npr. u slučaju da više nema

oznake središnje crte na površini ceste).

Pomoć u održavanju u voznom traku pomaže vozaču spriječiti nenamjerno napuštanja voznog traka. Prednjom kamerom prate se rubovi cesta i oznake voznih trakova između kojih se vozilo kreće.

Ako se vozilo približi rubu ceste ili oznaci voznog traka, kolo upravljača se nježno okreće tako da se vozilo vrati natrag u vozni trak.

Vozač će zapaziti okretanje kola upravljača.

Okrenite kolo upravljača u istom smjeru ako sustav ne upravlja dovoljno.

Okrenite kolo upravljača lagano u suprotnom smjeru ako je tendencija promjene voznog traka.

Kada sustav upravlja radi ispravljanja

putanje vozila,  na sklopu treperi

žuto. Pomoć u održavanju u voznom traku ne upravlja vozilom stalno.

Kada su pokazivači smjera uključeni i tijekom nekoliko sekundi nakon isključenja pokazivača smjera, sustav ne smatra da je došlo do nenamjernog napuštanja voznog traka.

Sustav će obavijestiti vozača tako što će prikazati poruku i aktivirati zvučni

alarm kad korekcija ne bude aktivna dulje od deset sekundi. Ako vozač i dalje ne može zadržati vozilo u prometnom traku, korekcija se isključuje nakon kratkog vremena. Upozorenja za napuštanje voznog traka na sklopu upozorava kada sustav ne može zadržati vozilo u voznom traku i na potrebu za neposrednim djelovanjem vozača.

BILJEŠKA

Sustav može biti neaktivan ako detektira trake koje su preuske, preširoke ili previše zakrivljene.

Za pravilan rad sustava moraju se ispuniti sljedeći preduvjeti:

- brzina vozila mora biti između približno 65 km/h i 180 km/h
- pokazivači smjera nisu uključeni
- elektronička kontrola stabilnosti uključena je i ne radi
- u priključak za napajanje uređaja za vuču prikolice nije spojen utikač
- nema dinamičkog stila vožnje, to jest pritiska na papučicu kočnice ili gasa
- sustav može jasno otkriti granice voznih trakova

- ne upotrebljava se privremeni rezervni kotač
- vozilo ne vozi u oštrom zavoju
- nema pogreške u sustavu kojom se sprečavaju ispravljanja.

Ovisno o izvedbi, aktivan je samo sustav upozorenja za napuštanje voznog traka, kada postoji pogreška u sustavu, upotrebljava se rezervni kotač, elektronička kontrola stabilnosti nije aktivirana ili je, primjerice, priključena prikolica.

Isključite sustav kada se vozilo vuče.

Nedostupnost nakon isključivanja baterije: Pomoć u održavanju u voznom traku može biti privremeno nedostupna ili neaktivna kada se napajanje vozila ponovno spoji.

Aktiviranje

Ovisno o izvedbi, sustav se automatski uključuje prema zadanim postavkama svaki put kada se motor pokrene, čak i ako je bio deaktiviran tijekom zadnjeg ciklusa paljenja.

Za više informacija pogledajte: ➡ 157

Ako je sustav uključen, ne svijetli  na sklopu. Sustav se može uključiti u prilagođavanju vozila na ekranu za

informiranje i zabavu, pristupanjem izborniku koji sadrži .

Deaktiviranje

Sustav se može deaktivirati u prilagođavanju vozila na ekranu za informiranje i zabavu, pristupanjem izborniku koji sadrži .

Kada isključite paljenje, stanje sustava se memorira.

Bez ruku

Ako se detektira vožnja slobodnih ruku u području intervala od 180 sekundi, sustav intervenira na sljedeći način:

Intervencija 1:  treperi dok se ne označi kraj intervencije.

Intervencija 2:  treperi i emitira se signal upozorenja dok se ne označi kraj intervencije, ali barem jednu sekundu.

Daljnje intervencije:  treperi neprekidno i zvučni signal upozorenja čuje se 10 sekundi dulje od prethodnog zvučnog signala.

Upozorenja za napuštanje voznog traka na sklopu upozorava kada sustav ne može zadržati vozilo u voznom traku i na potrebu za neposrednim djelovanjem vozača.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ograničenja sustava

i BILJEŠKA

Na rad sustava mogu utjecati teški zavoji i građevinska područja.

Na rad sustava mogu negativno utjecati:

- kamera prekrivena snijegom, ledom, bljuzgavicom, blatom, prljavštinom ili na koju utječu oštećeno vjetrobransko staklo ili strani predmeti, npr. naljepnice
- teški ili nejednako raspoređen teret
- bliska vozila ispred
- nagnute ceste
- zavojite ili brdovite ceste
- loši uvjeti osvjjetljenja
- nagle promjene osvjjetljenja
- zaslijepljivanje svjetlom, npr., sunčevim zrakama ili umjetnom rasvjetom ravno u objektiv kamere
- otežani uvjeti okoliša, primjerice jaka kiša, magla ili snijeg
- modifikacije vozila, primjerice gume
- pogrešan tlak u gumama
- ceste sa slabim oznakama voznog traka

Kvar

Ako nastane kvar,  svijetli na sklopu, prikazuje se poruka i oglašava se zvučni signal. Kontaktirajte radionicu.

 svijetli na sklopu popraćeno porukom koja pokazuje da je prednja kamera možda pokrivena. Zaustavite vozilo i provjerite treba li kameru očistiti. Ako  i dalje svijetli nakon čišćenja kamere, obratite se radionici.

i BILJEŠKA

Na rad sustava mogu utjecati teški zavoji i građevinska područja.

Pomoć u održavanju položaja u voznom traku (LPA)

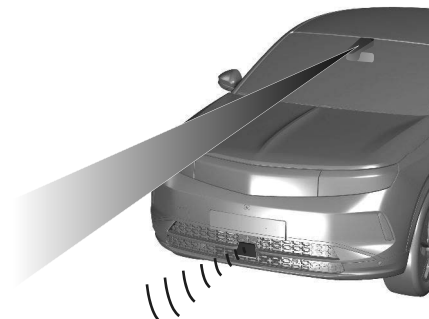
! UPOZORENJE

Sustav pomaže vozaču u upravljanju, ubrzavanju i kočenju, u granicama zakona fizike i mogućnosti vozila.

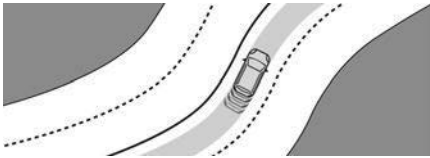
Kamera i radar možda neće vidjeti ili mogu pogrešno protumačiti neke elemente cestovne infra-

strukture ili vozila prisutna na cesti, što može dovesti do neočekivane promjene smjera, nedovoljnog ispravljanja upravljača i / ili neodgovarajućeg upravljanja ubrzavanjem ili kočenjem.

Pomoć u održavanju položaja u voznom traku poboljšani je sustav pomoći u održavanju u voznom traku.



Aktivirani sustav promatra oznake voznog traka pomoću kamere koja se nalazi na vrhu vjetrobrana. On upravlja vozilom unutar detektiranog voznog traka. Vozač će zapaziti okretanje kola upravljača.



Tako se zadržava trenutni položaj vozila u voznom traku.

Ovaj položaj nije nužno sredina voznog traka.

U slučaju da se vozilo kreće vanjskim rubom voznog traka, sustav glatko ispravlja putanju prema sredini voznog traka kojim se trenutno kreće kada je prekoračena određena brzina.

I opet, vozač će zapaziti okretanje kola upravljača.

Kada vozilom upravlja sustav,  svijetli zelenom bojom na sklopu.

Međutim, vozač u svakom trenutku može preuzeti kontrolu nad vozilom. Stoga, vozač treba primijeniti dodatnu silu prilikom okretanja kola upravljača.

Ako sustav detektira da vozač ne drži kolo upravljača dovoljno čvrsto, pokreće niz postupnih upozorenja.

Ako prekid traje predugo, sustav se isključuje. Gasi se  na sklopu.

Sustav mora ponovno uključiti vozač.

Pomoć u održavanju položaja u voznom traku radi samo u kombina-

ciji s prilagodljivom kontrolom brzine.
⇒ 160

Potrebni preduvjeti

- Treba uključiti Drive Assist.
- Vozač mora držati kolo upravljača.
- Pokazivači smjera nisu uključeni.
- Elektronička kontrola stabilnosti uključena je i ne radi.
- U priključak za napajanje uređaja za vuču prikolice nije spojen utikač.
- Nije detektiran dinamički stil vožnje, to jest pritisak na papučicu kočnice ili gasa.
- Sustav ne može jasno detektirati oznake prometne trake.
- Ne upotrebljava se privremeni rezervni kotač.
- Vozilo ne vozi u oštrom zavoju.
- Nema pogreške u sustavu kojom se sprečavaju ispravljanja.

Uključivanje/isključivanje



Aktiviranje

Pritisnite  uzastopno više puta dok ne odaberete način rada Drive Assist. Zaslon Drive Assist prikazuje se na sklopu.

Ekran informiranja i zabave ⇒ 98

Deaktiviranje

Uzastopno pritisnite  dok ne odaberete način isključivanja pomoći.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Privremeno zaustavljanje / obustavljanje rada sustava

BILJEŠKA

Pri upotrebi poluautomatske promjene voznog traka namještanjem pokazivača smjera započinje manever poluautomatske promjene voznog traka.

Naprednu pomoći za zadržavanje voznog traka možete privremeno zaustaviti ili posve obustaviti u sljedećim situacijama:

- Elektronička kontrola stabilnosti radi ili je isključena.
- Sustav nekoliko sekundi nije detektirao najmanje jedan od voznih trakova. Sustav će se ponovno uključiti nakon što se ponovno uspostave radni uvjeti.
- Vozač uključuje pokazivač smjera i okreće kolo upravljača.
- Vožnja izvan granica voznog traka.
- Kolo upravljača se drži prečvrsto ili se pomiče predinamično.
- Pritiska se papučica kočnice ili papučica gasa.

- Rad prilagodljive kontrole brzine privremeno je zaustavljen.
- Cesta je preuska ili preširoka.
- Bočno ubrzanje u zavojima je preveliko.

Ograničenja sustava

Na rad sustava mogu negativno utjecati:

- kamera prekrivena snijegom, ledom, bljuzgavicom, blatom, prljavštinom ili na koju utječu oštećeno vjetrobransko staklo ili strani predmeti, npr. naljepnice
- bliska vozila ispred
- nagnute ceste
- zavojite ili brdovite ceste
- loši uvjeti osvjetljenja
- nagle promjene osvjetljenja
- zaslijepljivanje svjetlom, npr., sunčevim zrakama ili umjetnom rasvjetom ravno u objektiv kamere
- otežani uvjeti okoliša, primjerice jaka kiša, magla ili snijeg
- modifikacije vozila, primjerice gume
- ceste sa slabim oznakama voznog traka

Poruka upozorenja može se pojaviti kada vozilo putuje dugim ravnim

voznim trakom po glatkoj površini ceste, iako vozač pravilno drži obruč upravljača.
Deaktivirajte sustav ako je rad sustava poremećen zbog katraskih mrlja, sjena, pukotina na površini ceste, privremenih ili građevinskih oznaka voznog traka ili drugih nedostataka na cesti.

UPOZORENJE

Uvijek pazite na cestu i održavajte pravilan položaj vozila u voznom traku jer bi inače moglo doći do oštećenja vozila, ozljede i smrti. Sustav možda neće zadržati vozilo u voznom traku ili neće dati upozorenje, čak i ako detektira oznaku voznog traka. Upravljanje sustava možda neće biti dovoljno za izbjegavanje napuštanja voznog traka. Sustavom se možda neće detektirati vožnja bez ruku zbog vanjskih utjecaja (stanje i površina ceste, vrijeme itd.). Vozač ima punu odgovornost za kontrolu nad vozilom i uvijek treba držati ruke na kolu upravljača dok vozi. Uporaba sustava na skliskim cestama može

prouzročiti gubitak kontrole nad vozilom i sudar. Isključite sustav

Kvar

Ako nastane kvar,  i  svijetle na sklopu ili HUD-u uz poruku i zvučni signal upozorenja. Zatražite pomoć radionice.

Poluautomatizirana promjena voznog traka

(s tehnologijom Intellidrive 2.0)

Sustavom se pomaže vozaču pri mijenjanju voznog traka.

U tu se svrhu upotrebljava kamera koja se nalazi na gornjem dijelu vjetrobrana, radar koji se nalazi u prednjem braniku i četiri kutna radara koji su montirani u branicama.

! UPOZORENJE

Obruč upravljača opremljen je sustavom za otkrivanje ruku na upravljaču kako bi se spriječio gubitak pozornosti vozača.

Više informacija o **otkrivanju ruku** na upravljaču potražite u odgovarajućem odjeljku.

! UPOZORENJE

Taj sustav nikako ne može nadomjestiti oprez vozača. Vozač je i dalje odgovoran za vožnju te treba pratiti okolinu i držati ruke na obruču upravljača. Vozač mora djelovati čim uoči da je zbog uvjeta u prometu ili stanja kolnika potrebno pomaknuti obruč upravljača kako bi se sustav privremeno obustavio. Svaka intervencija na papučicu kočnice ili na papučicu gasa koja će dovesti do pauziranja ili obustave rada prilagodljivog tempomata, također će dovesti do deaktiviranja sustava.

Odabir sustava

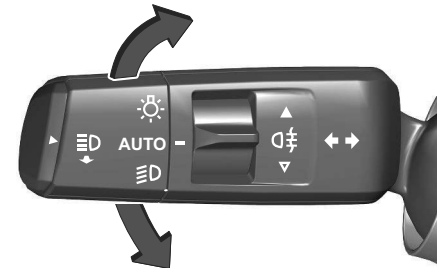
Dvije mogućnosti:

- vozilo se već kreće cestom kojom se zadovoljavaju uvjeti i vozač bira sustav aktiviranjem sustava Drive Assist Plus 2.0.
- ako vozač već upotrebljava sustav Drive Assist Plus, vozilom se predlaže odabiranje sustava po dolasku na cestu kojom se zadovoljavaju uvjeti pritiskanjem gumba **OK**.

Radni uvjeti

- Pogodne ceste: ceste sa zasebnim kolnicima i zabranjenim pristupom za pješake i bicikliste.
- Crta koja razdvaja vozne trakove mora biti dovoljno jasna da je može prepoznati sustav.
- Položaj i brzina drugih vozila mora omogućiti sustavu sigurnu promjenu voznog traka.
- Aktiviran je softver Drive Assist Plus 2.0.
- Pomoć u održavanju položaja u voznom traku je aktivirana.
- Brzina vozila između 65 i 180 km/h.

Uključivanje/isključivanje



1

2

3

4

5

6

7

8

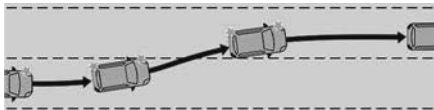
9

10

1. Aktivirajte pokazivač smjera na strani koja odgovara promjeni voznog traka svladavajući ili ne svladavajući točku otpora na sklopki svjetala.
2. (Ovisno o verziji) Na sklopu se prikazuje "Ok ?". Pritisnite **OK** na obruču upravljača da biste potvrdili manevar.
3. Vozač može u bilo kojem trenutku vratiti kontrolu na vozilom:
4. deaktiviranjem pokazivača smjera ako vozilo još nije prešlo crtu.
5. čvrstim držanjem kola upravljača.
6. aktiviranjem papučica.

Više podataka o **pokazivačima smjera** potražite u odgovarajućem odjeljku.

Prikazat će se poruka „**Budite oprezni**” koja služi kao podsjetnik da je vozač i dalje odgovoran za izvođenje manevara.



Sustav će zatim nastaviti s promjenom voznog traka vozila.

Nakon izvođenja manevara, sustav će se automatski deaktivirati i pomoć u

održavanju položaja u voznom traku preuzet će kontrolu.

Ako se ručica pokazivača smjera namjesti dalje od točke svladavanja otpora, vozač je mora povući natrag.

i BILJEŠKA

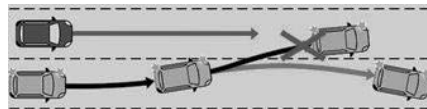
Vozač mora propisno držati obruč upravljača.

Čim započne poluautomatska promjena voznog traka, sustav će usmjeravati vozilo u željeni trak malim radnjama na obruču upravljača kako bi doveo vozilo u željeni trak.

Možete osjetiti pomicanje obruča upravljača.

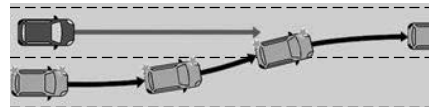
Prekid promjene voznog traka

Moguće je da, tijekom promjene voznog traka, više nisu zadovoljeni neophodni uvjeti za rad sustava.



Ako se to dogodi prije nego bilo koji kotač prijeđe crtu između dva vozna traka, sustav će automatski vratiti vozilo u izvorni vozni trak (što se potvrđuje

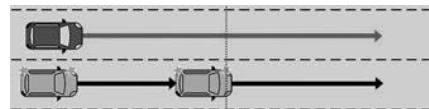
porukom o otkazivanju manevara prikazanom na ploči s instrumentima ili na virtualnom ekranu i zvučnim signalom). Sustav će se zatim automatski deaktivirati.



Ako se to dogodi na početku postupka mijenjanja voznog traka, sustavom se obavještuje vozač da odmah preuzme nadzor nad vozilom (to potvrđuju prikaz poruke na ploči s instrumentima ili u HUD-u i zvučni signal) a sustav se automatski deaktivira.

Odbijen je zahtjev za promjenu voznog traka.

Kada upotrebljavate pokazivač smjera, ako se ne zadovolje potrebni uvjeti, crte se prikazuju narančastom bojom na ploči s instrumentima ili na sustavu HUD.



Sustav će zadržati vozilo u izvornom voznom traku. Sustav će se deaktivirati i poluautomatska promjena voznog traka neće se izvršiti.

Sustav pomoći pri parkiranju i vožnji unatrag

Automatska pomoć pri parkiranju

Opći podatci

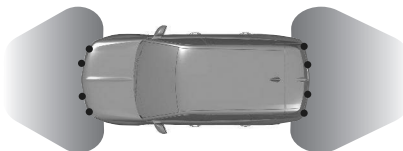
Stražnji sustav se isključuje kada spojite utikač u priključak za napajanje uređaja za vuču prikolice.

UPOZORENJE

Vozač je u potpunosti odgovoran za manevar parkiranja. Uvijek provjerite okolinu kada vozite unatrag ili naprijed dok upotrebljavate sustav pomoći pri parkiranju.

Pomoć pri parkiranju sprijeda-straga

Pomoć pri parkiranju sprijeda-straga mjeri udaljenost između vozila i prepreka ispred i iza vozila. Sustav obavještava i upozorava vozača emitiranjem zvučnih signala i pokazivanjem na zaslonu.



Sustav radi s ultrazvučnim parkirnim senzorima u stražnjem i prednjem odbojniku.

Aktiviranje

(Ovisno o zemlji)

Sustav se može uključiti u prilagođavanju vozila na ekranu za informiranje i zabavu, pristupanjem izborniku koji sadrži .

Kada uključite brzinu za vožnju prema naprijed, sustav za pomoć pri parkiranju sprijeda uključuje se čim se detektira prepreka ispred vozila ako je brzina kretanja manja od 10 km/h.

Kada uključite brzinu za kretanje unatrag, uključuju se sustav za pomoć pri parkiranju straga i sprijeda.

Nakon uključivanja stupnja prijenosa za vožnju unatrag, oglašava se zvučni signal iz stražnjih zvučnika i prikazat će se indikacija na zaslonu. Ako se ne oglasi zvučni signal, indikacija na zaslonu nije prikazana ili se pojavi poruka upozorenja, sustav ima kvar.

Deaktiviranje

(Ovisno o zemlji)

Sustav se može deaktivirati u prilagođavanju vozila na ekranu za informiranje i zabavu, pristupanjem izborniku koji sadrži .

Stražnja pomoć pri parkiranju se isključuje nakon isključivanja stupnja prijenosa za vožnju unatrag.

Upozorenja

Čim se prepreka približi vozilu, oglašava se zvučni signal i  će možda treperiti. Interval između zvukova postaje kraći kako se vozilo približava prepreci. Kada je udaljenost manja od približno 30 cm, zvuk je konstantan.

Zvučni signali se oglašavaju putem prednjih i stražnjih zvučnika, ovisno o tome koja je detektirana prepreka najbliža vozilu.

Zvučni se signali ne emitiraju:

- ako se vozilo zaustavi na dulje od tri sekunde i ako prepreka nije u crvenoj (najbližoj) zoni
- ako je automatski mjenjač u položaju **P**
- ako se nisu otkrile druge prepreke.

BILJEŠKA

Zvučni signal se ne oglašava ako je zvuk isključen ili ako je isključen prikaz kamere okrenute prema natrag koji se prikazuje na ekranu informiranja i zabave.

Osim toga, udaljenost do prepreka prikazuje se promjenom crta udaljenosti na središnjem ekranu. ➡ 98

Kada je prepreka jako blizu, prikazuje se  za opasnost.

Isključivanje zvuka / zatvaranje indikacije na zaslonu

Ako se zvučni signal isključi ili je zaslon kamere okrenute prema natrag zatvoren i prepreka se približava, bljeska samo ^{P1)} .

Kada uključite stupanj prijenosa za vožnju prema naprijed i vozite brže od 10 km/h, zvuk i prikaz na zaslonu automatski se nastavljaju.

Ograničenja sustava

Ako nastane kvar ili ako sustav privremeno ne radi, na primjer zbog visoke razine vanjske buke ili drugih faktora

smetnji,  i ^{P1)}  svijetle na sklopu. Prikazuje se poruka i oglašava se zvučno upozorenje.

BILJEŠKA

Provjerite je li prednja registarska pločica ispravno postavljena, okomito i vodoravno centrirana i jesu li senzori čvrsto na mjestu. Učinkovitost pomoći pri parkiranju bit će smanjena ako je registarska pločica savijena ili se upotrebljava nosač registarske pločice.

UPOZORENJE

Pod određenim okolnostima, razne reflektirajuće površine na predmetima ili odjeći, kao i vanjski izvori buke mogu uzrokovati da sustav ne otkrije prepreke. Posebnu pozornost treba obratiti na niske prepreke koje mogu oštetiti donji dio branika.

POZOR

U slučaju težeg kvara vozila s potrebom zaustavljanja vozila, sustav se deaktivira. U slučaju kvara mjenjača, sustav pomoći pri parkiranju neće biti aktivan kada odaberete stupanj prijenosa za vožnju unatrag. U slučaju kvara zvučnika, zvučni signali se možda neće oglašavati. Performanse sustava mogu se smanjiti kada su senzori pokriveni, npr. ledom ili snijegom. Ako je senzor prekriven, svijetli ^{P1)}  i prikazuje se poruka kojom se ukazuje na to da treba očistiti senzore. Performanse sustava pomoći pri parkiranju mogu biti ograničene ili funkcionalnost možda uopće neće biti dostupna ako svijetle  i ^{P1)}  ili ako je slika prikazana na Info zaslonu zamrznuta ili ako je ekran crn.

⚠ POZOR

Performanse sustava pomoći pri parkiranju mogu se smanjiti zbog velikog opterećenja. Primjenjuju se specijalni uvjeti ako su viša vozila u blizini (npr. terenska vozila, mini kombiji, kombiji). Ne može se jamčiti identifikacija predmeta i ispravno označavanje udaljenosti u gornjem dijelu ovih vozila. Predmete s vrlo malim poprečnim presjekom refleksije, kao što su npr. uski objekti ili mekani materijali, sustav ne može detektirati. Sustavi pomoći pri parkiranju ne detektiraju objekte izvan dometa detekcije, npr. ispod odbojnika ili ispod vozila. Tijekom manevra parkiranja unatrag, sustav ne uzima u obzir montiranu motku kuke za vuču. Vozač mora uzeti u obzir ovu dodatnu duljinu.

i BILJEŠKA

Moguće je da senzor otkrije nepostojeći objekt što je izazvano

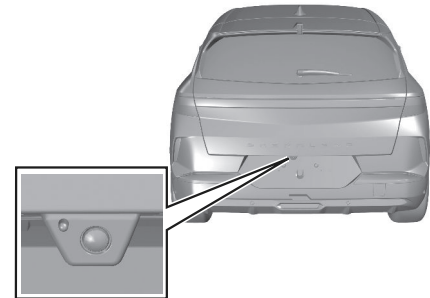
odjekom vanjske akustične buke ili mehaničkih neusklađenosti (mogu se pojaviti sporadična lažna upozorenja).

Provjerite je li prednja registarska pločica pravilno postavljena (nije savijena i nema razmaka u odnosu na odbojnik s lijeve ili desne strane) i da su senzori čvrsto na svom mjestu. Učinkovitost pomoći pri parkiranju možda će biti smanjena ako je registarska pločica savijena ili se upotrebljava nosač registarske pločice.

Niske rubnike i površinske neravnine, npr., na građevinskim zonama, sustav ne detektira. Vozač prihvaća odgovornost.

Surround Vision

Kamera okrenuta prema natrag (RVC)



Kamera okrenuta prema natrag pomaže vozaču pri vožnji unatrag prikazujući područje iza vozila. Omogućuje se prikazivanje okoline vozila na ekranu informiranja i zabave u obliku slike od pribl. 180° nalik prikazu ptičjeg oka.

⚠ UPOZORENJE

Stražnja kamera ne zamjenjuje vid vozača. Imajte na umu kako se objekti koji su izvan vidnog polja kamere i senzora za pomoć pri par-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

kiranju, npr., ispod branika ili ispod vozila, ne prikazuju.

Nemojte voziti unatrag ili parkirati vozilo uporabom samo stražnje kamere.

Prije početka i tijekom svake vožnje, obvezno provjerite okolinu vozila.

Sustav koristi:

- kameru okrenutu prema natrag, postavljenu iznad stražnje registracijske pločice
- ultrazvučni parkirni senzori u stražnjem odbojniku

Prikaz na ekranu informiranja i zabave podijeljen je na tri dijela:

- Na desnoj strani nalazi se prikaz na vozilo odozgo.
- Srednji dio sastoji se od prikaza koji ovisi o kontekstu.
- Lijeva strana sastoji se od izbora prikaza i izbornika postavki.

Parkirni senzori upotpunjuju informaciju o pogledu iznad vozila.

Područje koje prikazuje kamera okrenuta prema natrag je ograničeno. Prikazane slike mogu biti dalje ili bliže nego što se to čini.

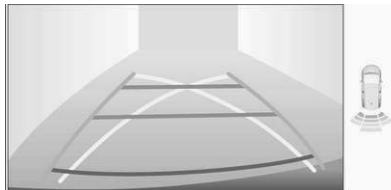
Sustavom se automatski bira najbolji prikaz za prikazivanje prema informacijama parkirnih senzora. Kada isključite paljenje, stanje sustava se ne zadržava u memoriji.

Aktiviranje

Kameru okrenutu prema natrag aktivirate pri uključivanju stupnja prijenosa za vožnju unatrag.

Može isključiti i ručno u izborniku Drive Assist.

Funkcionalnost



Na lijevom dijelu zaslona možete odabrati različite prikaze. Promijenite vrstu pogleda u bilo kojem trenutku tijekom manevra odabirom potrebnog pogleda iz izbora pogleda na lijevom dijelu ekrana informiranja i zabave:

- Standardni prikaz
- Prikaz od 180°

Prikaz se automatski ažurira prema vrsti odabranog prikaza.

S pomoću kamere snima se neposredna okolina vozila pri manevriranju malom brzinom. Slika s gornje strane vozila u njegovoj neposrednoj okolini snima se u stvarnom vremenu (na bočnom dijelu ekrana) tijekom pomicanja vozila.

Ovaj prikaz olakšava poravnavanje vozila pri parkiranju i uočavanje prepreka u blizini. Slika se automatski briše ako je vozilo zaustavljeno duže vrijeme.

Standardni prikaz

Na zaslonu se prikazuje područje iza vozila. Okomite crte predstavljaju širinu vozila s rasklopljenim ogledalima. Smjer crta se mijenja s kutom upravljanja.

Prva vodoravna crta predstavlja udaljenost od oko 30 cm iza ruba stražnjeg odbojnika vozila. Gornje vodoravne crte predstavljaju razdaljinu od oko 1 m i 2 m.

Ovaj se prikaz prikazuje automatski ili ga možete odabrati iz izbora prikaza. Putanja vozila prikazuje se sukladno kutu zakreta upravljača.

Prikaz od 180°

Prikazom od 180° olakšava se vožnja unatrag iz parkirnog mjesta omogućujući vam da vidite približavanje vozila, pješaka i biciklista.

Ovaj prikaz ne preporučuje se za cijelo manevriranje.

Zumirani prikaz

Retrovizorskom kamerom bilježi se okruženje vozila tijekom manevriranja u svrhu pružanja rekonstrukcije prikaza odozgo stražnje ili prednje strane vozila u njegovu bliskom okruženju.

Slika odozgo, iznad vozila u njegovom bliskom okruženju, nastaje kako vozilo napreduje. Na taj način, vozilom možete manevrirati oko prepreka u blizini. Zumirani prikaz ne možete ručno odabirati. Automatski se uključuje ako je udaljenost između vozila i prepreke pribl. 60 – 80 cm.

Automatski prikaz zumiranog prikaza možete isključiti na ekranu informiranja i zabave:

Pritisnite  ispod ekrana informiranja i zabave i odaberite Panoramska kamera.

Pritisnite  Aktiviraj prilagodbu prikaza.

Postavka se pohranjuje kada se isključi paljenje.

Izbornik postavki

Izbornik postavki omogućava podešavanje sljedećih postavki:

- glasnoća zvučnog signala

Deaktiviranje

Kamera okrenuta prema natrag se isključuje kada:

- vozite brže od 12 km/h prema naprijed
- pritisnete ikonu X u gornjem lijevom kutu ekrana informiranja i zabave.

Ograničenja sustava

POZOR

Za optimalan rad sustava, važno je da uvijek držite čistom leće kamere koje se nalaze između svjetala registracijske pločice. Kamera okrenuta prema natrag može se očistiti mlaznicom za pranje koja se automatski aktivira kada radi uređaj za pranje stražnjeg prozora. Kako biste obrisali kapljice vode s leća, koristite se mekanom krpom.

Ne čistite leće mlazom pare ili mlazom pod visokim tlakom.

Kamera okrenuta prema natrag možda neće raditi ispravno kada:

- okolina je mračna
- sunce ili snop prednjih svjetala svijetle ravno u objektiv kamere
- vremenski uvjeti ograničavaju vidljivost, na primjer magla, kiša ili snijeg
- objektiv kamere blokiran je snijegom, ledom, bljuzgavicom, blatom ili prljavštinom. Stražnja kamera može se očistiti uključivanjem uređaja za pranje stražnjeg prozora. Brisač i uređaj za pranje stražnjeg prozora ➡ 55
- vrata prtljagarnika će se otvoriti
- vozilo je električno povezano s prikolicom, nosačem bicikla itd.
- vozilo ima oštećen stražnji kraj
- ekstremne promjene temperature

Sustav za panoramski prikaz

Ovaj sustav omogućava da se prikaz na okolinu vozila prikaže na ekranu informiranja i zabave kao puna slika od 360° nalik prikazu ptičjeg oka.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

⚠ UPOZORENJE

Sustavom za panoramski prikaz ne zamjenjuje se vozačev vid. Ne prikazuje djecu, pješake, bicikliste, poprečni promet, životinje ni druge predmete izvan područja prikaza kamere, primjerice ispod odbojnika ili ispod vozila.

Nemojte voziti ili parkirati vozilo koristeći se samo sustavom za panoramski prikaz.

Prije početka i tijekom svake vožnje, obvezno provjerite okolinu vozila. Prikazane slike mogu biti dalje ili bliže nego što se to čini. Prikazano područje je ograničeno i predmeti koji su bliže drugom rubu odbojnika ili ispod odbojnika nisu prikazani na zaslonu.

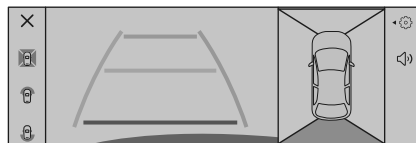
Ovisno o opterećenju vozila nagib vozila može se mijenjati uključujući prikaz kamere.

Sustav koristi:

- stražnja kamera iznad stražnje registrijske pločice



- prednju kameru
- dvije bočne kamere u vanjskim ogledalima
- ultrazvučne parkirne senzore u odbojnicima

Vizualizacija na ekranu informiranja i zabave

Zaslon je podijeljen na četiri područja, slijeva nadesno:

- prikazi koje možete odabrati: standardni, panoramski prednji, panoramski stražnji

- vizualizacija prikaza
- prikaz odozgo uključujući četiri prikaza sa strane koje možete odabrati (samo u standardnom prikazu)
- postavke

Parkirnim senzorima upotpunjuju se informacije o prikazu odozgo.

Aktiviranje

Sustav za panoramski prikaz uključuje se:

- uključivanjem stupnja prijenosa za vožnju unatrag kada je motor uključen
- ručnim aktiviranjem na ekranu informiranja i zabave kada je brzina vozila manja od 16 km/h

Ekran informiranja i zabave ➡ 98

Funkcionalnost

Na lijevom dijelu zaslona možete odabrati različite prikaze. Promijenite vrstu prikaza u bilo kojem trenutku

tijekom manevra odabirom prikaza s lijeve strane:

- standardni prikaz
- panoramski prikaz
- prikaz sa strane

Prikaz se automatski ažurira prema vrsti odabranog prikaza. Prema zadanim postavkama zumirani je prikaz omogućen.

Ovu postavku možete promijeniti u postavkama sustava za panoramski prikaz na ekranu informiranja i zabave. Kada isključite paljenje, stanje sustava ne zadržava se u memoriji.

Standardni prikaz

Standardni prikaz sastoji se od stražnjeg prikaza i prednjeg prikaza.

Stražnji prikaz

Na zaslonu se prikazuje područje iza vozila. Okomite crte predstavljaju širinu vozila s rasklopljenim ogledalima. Smjer crta se mijenja s kutom upravljanja.

Prva vodoravna crta predstavlja odstojanje od oko 30 cm iza ruba stražnjeg odbojnika vozila. Gornje vodoravne crte predstavljaju razdaljinu od oko 1 m i 2 m.

Ovaj prikaz dostupan je u automatskom načinu rada ili ga možete odabrati na lijevoj strani zaslona.

Prednji prikaz

Na zaslonu se prikazuje područje ispred vozila. Okomite crte predstavljaju širinu vozila s rasklopljenim ogledalima. Smjer crta se mijenja s kutom upravljanja.

Prva vodoravna crta predstavlja razdaljinu od oko 30 cm iza ruba prednjeg odbojnika vozila. Gornje vodoravne crte predstavljaju razdaljinu od oko 1 m i 2 m.

Ovaj prikaz prikazuje se automatski ili ga možete odabrati na lijevoj strani zaslona.

Panoramski prikaz

Panoramskim prikazom olakšava se napuštanje parkirnog mjesta omogućujući vam da vidite približavanje vozila, pješaka i biciklista. Ovaj prikaz ne preporučuje se za cijelo manevriranje. Ovaj prikaz možete odabirati samo na lijevoj strani zaslona.

Prikaz sa strane

Ovaj prikaz omogućuje prikaz na okruženje, primjerice pločnik, niski zid,

vozilo parkirano do sljedećeg itd. na lijevoj ili desnoj strani vozila. Odaberite standardni prikaz i dodirnite potrebnu stranu vozila. Odabrana je strana označena i prikazuje se prikaz sa strane.

Zumirani prikaz

Zumirani prikaz ne možete odabrati. Prikazuje samo ako je udaljenost između vozila i prepreke manja od 60 – 80 cm.

Zumiranjem se pruža prikaz odozgo stražnje ili prednje strane vozila u njegovu bliskom okruženju. Na taj način, vozilom možete manevrirati oko prepreka u blizini.

Automatski prikaz zumiranog prikaza možete isključiti na ekranu informiranja i zabave:

Pritisnite  ispod ekrana informiranja i zabave i odaberite **Panoramska kamera**.

Pritisnite .

Uključite **Prilagodba prikaza**.

Postavka se pohranjuje kada se isključi paljenje.

Postavke

Možete podesiti sljedeće postavke:

- glasnoća zvučnog signala

Deaktiviranje

Sustav za panoramski prikaz isključuje se kada:

- vozite brže od 16 km/h u stupnju prijenosa za naprijed
- pritisnete ikonu **X** u lijevom gornjem kutu dodirnog zaslona.

Ograničenja sustava

POZOR

Za optimalan rad sustava, važno je da uvijek držite čistima leće svih kamera. Za kameru okrenutu prema natrag postoji mlaznica za pranje koja će se uključiti tijekom rada uređaja za pranje stražnjeg prozora. Ako ručno čistite leće kamera, isperite leće vodom i obrišite mekom krpom. Ne čistite objektiv mlazom pare ili mlazom pod visokim tlakom.

Sustav za panoramski prikaz možda neće raditi pravilno:

- kada je okolina u mraku.
- kada sunčeve zrake ili snop prednjih svjetala svijetle ravno u objektiv kamere.
- Vremenski uvjeti ograničavaju vidljivost, na primjer magla, kiša ili snijeg.
- Objektiv kamere je blokiran snijegom, ledom, bljuzgavicom, muljem ili blatom. Stražnja kamera može se očistiti uključivanjem uređaja za pranje stražnjeg prozora. Brisač i uređaj za pranje stražnjeg prozora ➡ 55
- Vozilo vuče električno spojevu prikolicu, nosač bicikla itd.
- Vozilo je imalo nezgodu. Kontaktirajte radionicu.
- Postoje velike temperaturne promjene.

POZOR

Veoma je važno sve popravke sustava za panoramski prikaz obavljati u skladu s Opelovim specifikacijama. U suprotnom, sustav možda neće pravilno raditi i postoji rizik od neočekivanog ponašanja i/ili poruka iz sustava.

Upozorenje o stražnjem unakrsnom prometu

POZOR

Vozač mora paziti na okruženje prije i za vrijeme cijelog manevra. Kada je uključen stupanj za vožnju unatrag, a vidljivost smanjena ili nepostojeća, vozite sporo i oprezno. Moguće je da vozač neće dobiti upozorenje, da će ga dobiti prekasno ili da će se upozorenje činiti neopravdanim. Budite spremni reagirati u bilo kojem trenutku kako biste izbjegli nezgodu.

BILJEŠKA

Ako želite prebojati stražnji odbojnik, kontaktirajte radionicu jer određene vrste boja mogu ometati rad radarskih jedinica.

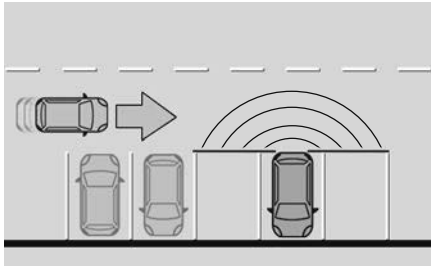
Upozorenje na stražnji unakrsni promet upozorava na unakrsni promet s lijeve ili desne strane kada vozite unatrag pri brzini do 10 km/h. Upozorava na približavanja objektima kao što su vozila, kamioni, pješaci, biciklisti i motorkotači.

Za nadzor područja lijevo i desno iza vozila, sustav koristi dva radarska senzora koji se nalaze u stražnjem odbojniku, na objema stranama vozila.

Uključivanje/isključivanje

Sustav se može uključiti/isključiti u prilagodbi vozila na sklopu pristupanjem izborniku koji sadržava .

Zona detekcije



Sustavom se detektiraju prepreke koje se pomiču brzinama većima od 3 km/h i na udaljenosti do najviše 40 m.

Funkcionalnost

Ako se otkrije zapreka u blizini kada se vozilo kreće prema natrag, bljeska  ili  na sklopu. Osim toga,

oglašava se zvučni signal kada se vozilo giba prema natrag.

Ograničenja sustava

Sustav možda neće raditi ispravno u sljedećim situacijama:

- vuča prikolice
- upotreba nosača bicikla na napravi za vuču
- ekstremne promjene temperature
- oštećen stražnji odbojnik
- nakupljanje ili prekrivanje površine vanjskim elementima (npr. blatom, ledom, snijegom), primjena naljepnica.

Kvar

Ako nastane kvar, pojavljuje se  u sklopu uz poruku i zvučni signal upozorenja. Zatražite pomoć radionice.

Sustavi pomoći za pozornost vozača

Detekcija pospanosti vozača (DDD)

Sustav upozorenja za vozača nadzire vrijeme vožnje i vozačevu budnost.

Kontrola vozačeve budnosti temelji se na promjenama putanje vozila u usporedbi s oznakama voznog traka. Sustav ne može zamijeniti potrebu za vozačevom budnošću. Preporučujemo odmor čim osjetite umor ili najmanje svaka dva sata. Nemojte voziti kada osjećate umor.

Uključivanje ili isključivanje

Sustav možete aktivirati ili deaktivirati u izborniku za prilagodbu vozila  98. Kada se isključi sustav,  može svijetliti na sklopu. Sustav će se automatski aktivirati kada uključite paljenje.

Upozorenje za vrijeme provedeno vozeći

Vozač se obavještava skočnim simbolom  na sklopu kao podsjetnikom istodobno sa zvučnim upozorenjem ako se vozač nije odmorio nakon dva sata vožnje brzinom većom od 65 km/h. Upozorenje će se ponavljati svakoga sata, sve dok se vozilo ne zaustavi, bez obzira kako se razvija brzina vozila.

Brojenje upozorenja za vrijeme provedeno u vožnji ponovno se postavlja kada se kontakt isključi

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

nekoliko minuta ili kada se vozačev sigurnosni pojas otkopča i otvore vozačeva vrata.

Detekcija pospanosti vozača

Ovisno o verziji sustava, upotrebljava različite kamere za praćenje razine budnosti vozača:

- prednja kamera izvan vozila na vrhu vjetrobrana
- kamera za nadzor vozača unutar vozila na strani vozača pored vjetrobrana okrenuta prema vozaču

UPOZORENJE

Kako biste izbjegli rizik od oštećenja oka: Nemojte sjediti bliže od 25 cm od kola upravljača.

Otkrivanje pospanosti vozača prednjom kamerom

Sustavom se nadzire razina vozačeve budnosti pri brzinama većim od 65 km/h.

Sustav može provoditi postupak učenja do 30 minuta nakon početka praćenja. Tijekom tog razdoblja vozačevo individualno ponašanje u vožnji analizira se i ne daje se upozorenje. Kamera

otkriva promjene putanje u usporedbi s oznakama voznog traka.

Ako putanja vozila nagovještava izvjesnu razinu pospanosti ili nepažnje vozača, aktivira se upozorenje.

U određenim uvjetima vožnje, poput loše površine ceste ili jakih vjetrova itd., sustav može dati upozorenje neovisno o razini vozačeve budnosti.

Upozoravanje vozača

Vozač se obavještava porukom, svijetli  i daje se zvučni signal.

Nakon tri upozorenja prve razine, sustav aktivira novo upozorenje s porukom, popraćeno jačim zvučnim signalom i .

Otkrivanje pospanosti i rastresenosti vozača kamerom za nadzor vozača

Sustavom se nadzire razina vozačeve budnosti pri brzinama većim od 20 km/h.

Sustav prati i analizira vizualne znakove pospanosti ili rastresenosti vozača praćenjem pokreta lica, glave i očiju. Sustav ne snima nikakav videozapis niti je u stanju identificirati vozača.

Vizualni znakovi pospanosti ili rastresenosti mogu biti sljedeći:

- vozač dulje ili češće skreće pogled s prometa
- zatvaranje kapaka ili treptanje
- obrasci mikrosnivanja

Ako sustav otkrije određene pokrete lica, npr. potpuno zatvaranje očiju na određeno vrijeme ili analizira određenu razinu pospanosti ili rastresenosti, aktivira se upozorenje.

Upozoravanje vozača

Vozač se upozorava porukom i daje se zvučni signal. Osim toga, svijetli . Ako se otkrije ozbiljna rastresenost ili pospanost, npr. mikrosnivanje, događaji snivanja, vozača se odmah upozorava porukom uz  i izraženijim zvučnim signalom.

Upozorenja na pospanost i mikrosnivanje javljaju se tek nakon nekoliko minuta vožnje i iznad određene brzine vozila.

Ponovna inicijalizacija

Ovisno o izvedbi, otkrivanje pospanosti i rastresenosti vozača ponovno se pokreće u sljedećim situacijama:

- kontakt je isključen nekoliko minuta

- brzina ostaje ispod 65 km/h nekoliko minuta
- vozačev sigurnosni pojas je otkopčan i vozačeva vrata su otvorena
- promijenjen je vozač
- sustav je ponovno odabran

Ograničenja sustava

U sljedećim situacijama sustav s prednjom kamerom možda neće raditi ispravno ili uopće neće raditi:

- slaba vidljivost uzrokovana neadekvatnim osvjetljenjem kolnika, padanjem snijega, jakim kišom, gustom maglom itd., zasljepljivanje uzrokovano prednjim svjetlima nadolazećih vozila, nisko sunce, refleksije na vlažnim cestama, izlazak iz tunela, izmjenjivanje sjena i svjetlosti itd.
- nisu detektirane oznake voznog traka ili postoje višestruke oznake zbog radova na cesti
- bliska vozila ispred
- vijugave ceste ili uske ceste
- aktivna je napredna pomoć za zadržavanje voznog traka
- prednja kamera prekrivena snijegom, ledom, bljuzgavicom, blatom, prljavštinom ili na koju utječu oštećeno vje-

trobransko staklo ili strani predmeti, npr. naljepnice

U sljedećim situacijama, sustav s kamerom za nadzor vozača možda neće raditi ispravno ili uopće neće raditi:

- kamera za nadzor vozača prekrivena je prljavštinom ili stranim predmetima, npr. naljepnicama
- vozač nosi sunčane naočale s infracrvenom propusnošću manjom od 70 %
- kamera za nadzor vozača izložena je ekstremno visokim temperaturama

Kvar

Ako se dogodi kvar sustava,  svjetli na sklopu, prikazuje se poruka i oglašava se zvučni signal. Kontaktirajte radionicu.

 svjetli na sklopu popraćeno porukom koja pokazuje da je kamera možda pokrivena. Zaustavite vozilo i provjerite treba li kameru očistiti.

Ako  i dalje svjetli nakon čišćenja kamere, obratite se radionici.

 svjetli na sklopu uz poruku koja ukazuje na to da kamera za nadzor vozača nije otkrila vozačevo lice zbog npr. sunčanih naočala.

Sustav pomoći za vožnju izvan ceste i za vožnju na kratke udaljenosti

Pomoć pri pokretanju na kosini

Sustav pomaže spriječiti nenamjerno gibanje prilikom kretanja na uzbrdica-ma.

Prilikom otpuštanja papučice kočnice nakon zaustavljanja na nagibu, kočnice ostaju uključene još dodatne dvije sekunde. Kočnice se automatski otpuštaju, čim vozilo počne ubrzavati. Sustav je aktivan ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- vozilo miruje
- papučica kočnice pritisnuta
- vozačeva vrata zatvorena

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Značajke pomoći s uslugama

Prepoznavanje prometnih znakova (TSA)

⚠ UPOZORENJE

Stvarni prometni znak uvijek ima prednost pred prometnim znakom prikazanim na sklopu.

Ovisno o verziji, dostupna su dva različita sustava.

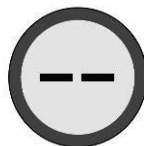
Pametna pomoć za brzinu

S pomoću kamere na vrhu vjetrobrana integriranog navigacijskog sustava vozila ovim se sustavom detektiraju i očitavaju znakovi ograničenja brzine i kraj ograničenja brzine na sklopu. Na sklopu prikazuju se najviše dva znaka ograničenja brzine uključujući dodatne znakove. Ako se prepozna nekoliko ograničenja brzine, vozilo može analizirati i prikazati važeće ograničenje brzine.

Kada se prepozna prometni znak za određeno područje, primjerice grad ili autocesta, a vozilo je opremljeno

ugrađenom navigacijom, prikazat će se i odgovarajuće ograničenje brzine.

Ako je sustav uključen, ali ne otkriva znak ograničenja brzine, prikazuje se sljedeći znak:



Ako vozilo prekorači ograničenje brzine za najmanje 5 km/h, prikazano ograničenje brzine bljeska oko deset sekundi.

Limitator brzine ➡ 159.

Kontrola brzine ➡ 160.

Prilagodljivi tempomat ➡ 160.

Aktiviranje

Funkciju ograničenja brzine sustava pomoći za prometne znakove aktivirate putem sustava **Drive Assist**.

Pritisnite  ispod ekrana informiranja i zabave i aktivirajte **Drive Assist**.



Uzastopno pritisnite  na kolu upravljača dok ne odaberete način Drive Assist.

Zaslon **Drive Assist** prikazuje se na sklopu.

Ekran informiranja i zabave ➡ 98

Deaktiviranje



Uzastopno pritisnite  dok ne odaberete način isključivanja pomoći.

Ažuriranje podataka navigacijske karte

Za održavanje performanse sustava, navigacijsku kartu trebate ažurirati u periodičkim intervalima.

Dodatne informacije dostupne su u odjeljku za Infotainment sustav.

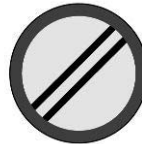
Napredna pametna pomoć za brzinu

Ovim se sustavom trajno prikazuju informacije o ograničenju brzine na sklopu neovisno o brzini kretanja vozila.

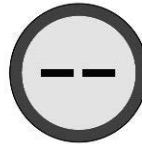
Pružanje informacija o ograničenju brzine uključuje sljedeće sustave, ovisno o izvedbi:

- kamera na vrhu vjetrobrana
- integrirani navigacijski sustav vozila
- telematička usluga

Ako putujete cestom bez ograničenja brzine, primjerice po njemačkim autocestama, prikazuje se sljedeći znak:



Ako se ne mogu pružiti informacije o ograničenju brzine, prikazuje se sljedeći znak:



Ako se daje novo ograničenje brzine, oglašava se zvučni signal potvrde. Zvučni signal potvrde možete uključiti/isključiti na ekranu informiranja i zabave.

Ekran informiranja i zabave ➡ 98

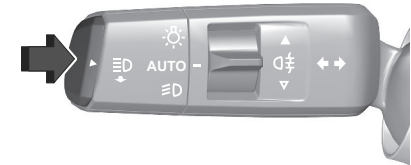
Ako vozite brzinom od najmanje 20 km/h i prekoračite ograničenje brzine, ograničenje brzine prikazano na sklopu treperi i oglašava se zvučni signal nakon nekog vremena.

Vrijeme pojavljivanja varira. I bljeskanje i zvučni signal prekidaju se nakon nekoliko sekundi. Zbog zakonskih zahtjeva, zvučni signal možete isključiti samo do sljedećeg uključivanja paljenja.

Ovisno o verziji zvučni signal možete isključiti na sljedeći način:

- ako dulje pritisnete 

ako dulje pritisnete gumb



- ako dulje pritisnete 

1

2

3

4

5

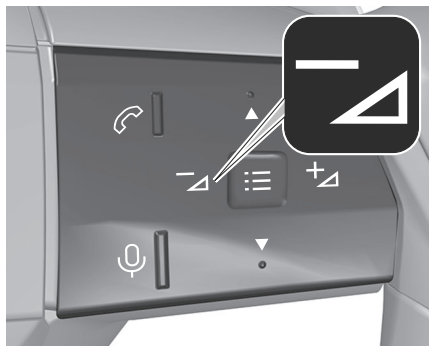
6

7

8

9

10



Ako zvučni signal isključite, svijetli nekoliko sekundi.

U slučaju kvara, svijetli neprestano. Kontaktirajte radionicu.

Limitator brzine ➞ 159

Kontrola brzine ➞ 160

Prilagodljiva kontrola brzine ➞ 160

Kvar

Ako se dogodi kvar sustava, svijetli na sklopu, prikazuje se poruka i oglašava se zvučni signal. Kontaktirajte radionicu.

svijetli na sklopu popraćeno porukom koja pokazuje da je kamera možda pokrivena. Zaustavite vozilo i provjerite treba li kameru očistiti.

Ako i dalje svijetli nakon čišćenja kamere, obratite se radionici.

Uvjeti za rad

Kako bi se pružile informacije o ograničenju brzine za određenu zemlju, vozilom treba odrediti zemlju u kojoj se nalazi. Ako je odgovarajući popis zemalja dostupan na ekranu informiranja i zabave, potrebnu zemlju treba odabrati ručno. U suprotnom, zemlja se odabire automatski.

Da biste dobili valjane informacije o ograničenju brzine, trenutni položaj vozila šalje se putem telematičke jedinice i odmah se briše nakon obrade.

Praćenje položaja vozila nije moguće ni u kojem trenutku.

Na to ne utječu postavke privatnosti Opel Connect.

BILJEŠKA

Na našoj web-stranici možete prijaviti dezinformacije o trajnom ograničenju brzine.

Ažuriranje podataka

Za održavanje performanse sustava, softver vozila i navigacijsku kartu

trebate ažurirati u periodičkim intervalima.

Ažuriranje navigacijske karte dostupno je najmanje jednom godišnje. Dodatne informacije dostupne su u odjeljku za Infotainment sustav.

Za ažuriranje softvera vozila, obratite se radionici.

Ograničenja sustava

Pomoć za prometne znakove možda neće raditi pravilno kada:

- Vožnja po zavojitim ili brdovitim cestama.
- Vožnja s lancima za snijeg.
- Područje vjetrobrana, na kojemu se nalazi prednja kamera, nije čisto ili je pokriveno stranim predmetima, primjerice naljepnicama.
- Vidljivost je ograničena zbog vremenskih, uvjeta, na primjer magle, kiše ili snijega.
- Vozilo ispred stvara prskanje na cesti.
- Zasljepljivanje svjetlom, npr. sunčevim zrakama ili umjetnom rasvjetom ravno u objektiv kamere.
- Ograničenje brzine je označeno na površini ceste.

- Prometni znakovi su u potpunosti ili djelomično prekriveni ili se teško razabiru.
- Prometni znakovi su nepravilno postavljeni ili oštećeni ili su uklonjeni.
- Prometni znakovi nisu usuglašeni s Bečkom konvencijom o cestovnim znakovima i signalima.
- Ovisno o verziji, podaci navigacijske karte mogu biti zastarjeli.

 POZOR

Sustav je namijenjen za pomoć vozaču u raspoznavanju prometnih znakova u definiranom području brzine. Ne ignorirajte prometne znakove koje sustav nije prikazao. Neka vas ova specijalna značajka ne dovede u napast rizične vožnje. Brzinu uvijek prilagodite uvjetima na cesti, prometnim i vremenskim uvjetima.

Sustavi pomoći za vozača ne oslobađaju vozača od potpune odgovornosti za korištenje vozila.

Pri vožnji u inozemstvu, provjerite koristi li se vozilo mjernom jedinicom za brzinu dotične zemlje. Ako je potrebno, odaberite odgovarajuće mjerne jedinice na Info zaslonu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

U HITNOM SLUČAJU

Svjetla upozorenja na opasnost

Aktivacija svjetala upozorenja na opasnost



- Pritiskanjem ovog gumba početak će bljeskati svi pokazivači smjera.

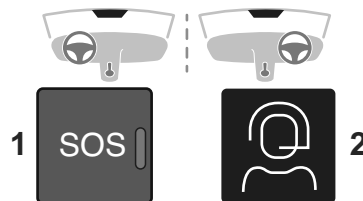
Oni mogu raditi i uz prekinut kontakt.

Automatska svjetla upozorenja na opasnost

Pri naglom kočenju, ovisno o stopi usporavanja, automatski se pale četiri

svjetla upozorenja na opasnost. Ona se i gase automatski, pri prvom ubrzanju. Možete ih isključiti pritiskom na gumb.

Pomoć i SOS



(1) eCall (SOS)

(2) ASISTENCIJA

Način rada privatnosti može se konfigurirati u izborniku Postavke na ekranu osjetljivom na dodir.

Poziv u pomoć

i BILJEŠKA

U cilju dostupnosti i operativnosti, sustav traži funkcionalnu elektriку vozila, mobilnu uslugu i satelitsku

vezu GPS. Ovisno o opremi, koristi se rezervni akumulator.

i BILJEŠKA

Usluga je dostupna samo za tržišta gdje se to zakonski traži. Nadalje, to ovisi o dostupnosti centara za hitnu pomoć i infrastrukturi u zemlji.

i BILJEŠKA

U cilju dostupnosti i operativnosti, sustav traži funkcionalnu elektriку vozila, mobilnu uslugu i satelitsku vezu GPS. Ovisno o opremi, koristi se rezervni akumulator.

i BILJEŠKA

Usluga je dostupna samo za tržišta gdje se to zakonski traži. Nadalje, to ovisi o dostupnosti centara za hitnu pomoć i infrastrukturi u zemlji.

Funkcija poziva u hitnom slučaju uspostaviti će vezu s najbližom odzivnom točkom za javnu sigurnost (PSAP). Minimalni skup podataka, uključujući podatke o vozilu i lokaciji, bit će poslan PSAP-u.

Poziv u hitnom slučaju (eCall)

i BILJEŠKA

U cilju dostupnosti i operativnosti, sustav traži funkcionalnu elektriку vozila, mobilnu uslugu i satelitsku vezu GPS. Ovisno o opremi, koristi se rezervni akumulator.

i BILJEŠKA

Usluga je dostupna samo za tržišta gdje se to zakonski traži. Nadalje, to ovisi o dostupnosti centara za hitnu pomoć i infrastrukturi u zemlji.

Funkcija poziva u hitnom slučaju uspostaviti će vezu s najbližom odzivnom točkom za javnu sigurnost (PSAP). Minimalni skup podataka, uključujući podatke o vozilu i lokaciji, bit će poslan PSAP-u.

LED stanja u nadglavnoj konzoli

Svijetli zeleno i crveno te se gasi nakon kratkog vremena; kada uključite kontakt: sustav radi ispravno. Svijetli crveno: kvar u sustavu. Kontaktirajte radionicu. Bljeska crveno: baterija treba zamjenu. Kontaktirajte radionicu.

Ručni hitni poziv

U hitnom slučaju, pritisnite crveni gumb SOS (1) u nadglavnoj konzoli dulje od dvije sekunde.

LED bljeska zeleno za potvrdu da se uspostavlja veza s najbližim PSAP-om. LED svijetli stalno, tako dugo dok je poziv aktivan. Pritiskom gumba SOS, odmah po drugu puta, prekinut ćete poziv. LED se isključuje.

Automatski poziv u hitnom slučaju (eCall)

Automatska obavijest o sudaru

U slučaju nezgode s aktiviranjem zračnog jastuka i bez oštećenja potrebnog hardvera, uspostavlja se automatski poziv u hitnom slučaju i šalje se automatska obavijest o sudaru sljedećem PSAP-u.

Poziv asistenciji

U slučaju kvara na vozilu, držite tipku (2) pritisnutom dulje od 2 sekunde kako biste zatražili pomoć. Glasovna poruka potvrdit će da se veza uspostavlja. Opel Connect sadrži više povezanih usluga kojima možete pristupiti putem aplikacije, interneta ili unutar vozila.

i BILJEŠKA

Opel Connect nije dostupan na svim tržištima. Više informacija potražite u svojoj radionici.

i BILJEŠKA

Potpuna funkcionalnost aplikacije Opel Connect podložna je registraciji i ispravnoj aktivaciji.

Povezane usluge mogu uključivati živu navigaciju poput internetskih prometnih informacija i stanje vozila te informacije poput upozorenja o održavanju. Usluge dostupne unutar vozila uključuju i poziv u hitnom slučaju te poziv u slučaju kvara. Ove funkcije se aktivira-

ju automatski. Primjenjuju se uvjeti i odredbe.

Poziv u hitnom slučaju ➡ 199.

Poziv u slučaju kvara

Pritiskom gumba  u središnjoj konzoli dulje od dvije sekunde povezujete se s davateljem usluge pomoći na cesti. Informacije o pokrivenosti i opsegu usluga pomoći na cesti potražite u informacijama koje Opel distributer daje uz narudžbenicu.

Postavke privatnosti

Postavke privatnosti za Opel Connect moguće je konfigurirati. To će utjecati na skup podataka koji se šalju, primjerice kod aktiviranja poziva u slučaju kvara. To neće utjecati na funkciju poziva u hitnom slučaju.

Ovisno o verziji, postavke privatnosti možete promijeniti istovremenim pritiskanjem  i **SOS** u naglavnoj konzoli ili putem izbornika postavki sustava na ekranu informiranja i zabave.

BILJEŠKA

Jezik ovisi o geografskoj pokrivenosti sustava eCall i poziva u asistenciji i jeziku sustava vozila.

Trokut upozorenja

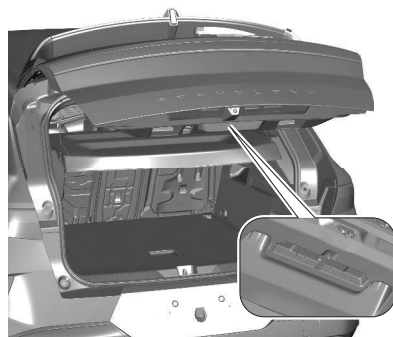
Komplet trokuta upozorenja

Ovaj reflektirajući i sklopivi treba postaviti na stranu ceste kada se vozilo pokvari ili ošteti.

UPOZORENJE

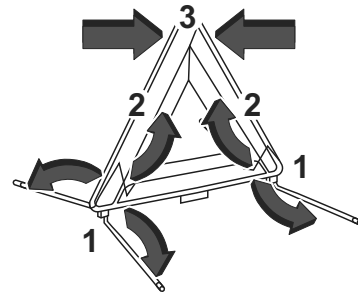
Prije izlaska iz vozila

Uključite četiri žmigavca, zatim odjenite sigurnosni prsluk pa sklopite i postavite trokut.



Trokut upozorenja čuva se u prostoru na stražnjem dijelu prtljažnika i pričvršćen je Velcro® pritezačem (na čičak).

Sastavljanje sigurnosnog trokuta



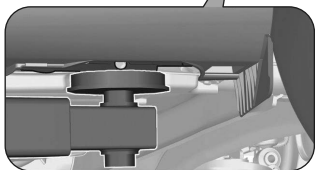
Za izvedbe opremljene originalnim trokutom pogledajte sliku iznad. Za ostale izvedbe pogledajte upute za sastavljanje priložene uz trokut.

Postavljanje trokuta

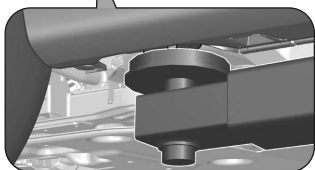
Postavite trokut iza vozila u skladu s važećim propisima u vašoj zemlji.

Podizanje vozila i dizanje vozila dizalicom

Pokazana mjesta za dizanje odnose se na uporabu krakova za dizanje i pomoćnih dizalica koje se upotrebljavaju za zamjenu zimskih/ljetnih guma.



Položaj stražnjeg kraka podizne platforme je središnje ispod odgovarajuće točke za dizanje vozila. Na vozilima BEV nalazi se zaštitni pokrov koji treba ukloniti.



Položaj prednjeg kraka podizne platforme je središnje ispod odgovarajuće točke za dizanje vozila.

Komplet alata za mijenjanje kotača

Komplet alata priložen u vozilu.

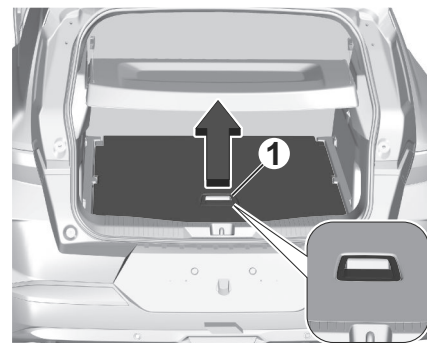
⚠ UPOZORENJE

Komplet alata je specifičan za vozilo i može se razlikovati ovisno o izvedbi.
Ne upotrebljavajte ga u druge svrhe.

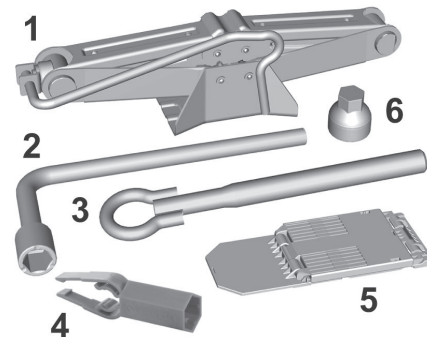
Ovisno o verziji alati vozila nalaze se u torbi za alat u prtljažniku ili ispod pokrijača poda.

Vozila s rezervnim kotačem/bez njega

Otvorite podni poklopac teretnog prostora pomoću ručke (1).



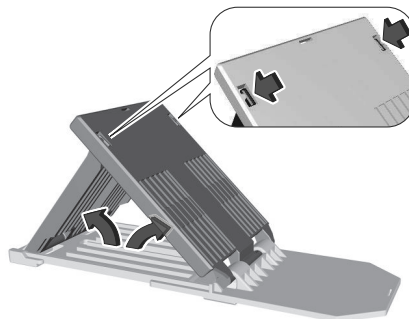
Alat se nalazi u torbi s alatom.



- (1) Dizalica s ugrađenom ručkom; za podizanje vozila
- (2) Ključ za vijke kotača; za skidanje vijaka kotača

- (3) Uklonjivi prsten za vuču
- (4) Alat za uklanjanje poklopca matičnog vijka (za kotače od slitine)
- (5) Klin koji se postavlja ispod kotača zbog imobiliziranja (ovisno o opremi)
- (6) Ključ za sigurnosne vijke (koji se nalazi u pretincu za rukavice) (ovisno o opremi); za prilagodbu nosača kotača posebnim „sigurnosnim” vijcima.

Ovisno o verziji, klin, prsten za vuču i adapter za zaključavanje matica kotača mogu se nalaziti u torbi zajedno s kompletom za popravak gume ➡ 205. Za vozila sa zamjenskim kotačem, dizalica i ključ za kotače nalaze se u kutiji s alatom unutar zamjenskog kotača.



Za uporabu klina, otklopite i stisnite zajedno.

Rezervni kotač

Rezervni kotač se može klasificirati kao privremeni rezervni kotač ovisno o veličini u usporedbi s drugim ugrađenim kotačima i propisima zemlje. U tom slučaju vrijedi maksimalna dopuštena brzina, čak i ako to ne pokazuje oznaka na rezervnom kotaču.

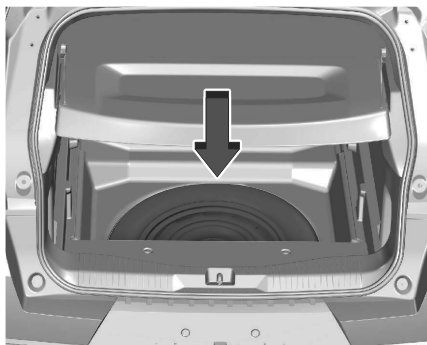
Ako postoji oznaka na rezervnom kotaču, dopušteno opterećenje brzine i dalje ovisi o propisima zemlje. Ugradite samo jedan privremeni rezervni kotač. U zavoje ulazite polako. Ne koristite dulje vrijeme.

⚠ POZOR

Uporaba rezervnog kotača koji je manji od ostalih kotača ili u kombinaciji sa zimskim gumama može utjecati na vozne karakteristike. Zamijenite neispravnu gumu što je prije moguće.

Uklanjanje kotača

1. Otvorite poklopac poda.
2. Rezervni kotač je učvršćen krilnom maticom. Odvijte maticu izvadite rezervni kotač.
3. Ako, nakon zamjene kotača, ne stavite kotač u ležište rezervnog kotača, učvrstite krilnu maticu i zatvorite poklopac poda.
4. Nakon zamjene kotača kotačem pune veličine, stavite rezervni kotač izvana u ležište i osigurajte ga krilnom maticom.



Mijenjanje kotača

Izvršite sljedeće pripreme i poštujujte sljedeće informacije:

1. Parkirajte na ravnoj, tvrdoj podlozi koja nije skliska. Prednji kotači moraju biti usmjereni ravno naprijed.
2. Zategnite parkirnu kočnicu i odaberite prvi stupanj prijenosa, stupanj za vožnju unatrag ili **P**.
3. Postavite klin ispod kotača dijagonalno nasuprot kotača kojega ćete mijenjati.
4. Izvadite rezervni dio iz prtljažnika.
5. Nikada ne vršite zamjenu više od jednog kotača odjednom.

6. Dizalicu upotrijebite samo za zamjenu kotača u slučaju probijanja, ne za zamjenu sezonskih zimskih ili ljetnih guma.
7. Dizalica se ne održava.
8. Ako je podloga na koju se dizalica oslanja mekana, ispod dizalice je potrebno postaviti čvrstu podlogu (maksimalne debljine 1 cm).
9. Izvadite teške predmete iz vozila prije njegovog podizanja dizalicom.
10. U podignutom vozilu ne smiju se nalaziti osobe ili životinje.
11. Ne uvlačite se ispod podignutog vozila.
12. Ne pokrećite vozilo kada je podignuto dizalicom.
13. Prije uvijanja vijaka kotača, očistite ih.



UPOZORENJE

Nemojte podmazivati vijke kotača.



UPOZORENJE

Ako mijenjate kotač, uvijek obavezno koristite ispravne vijke kotača. Prilikom montaže rezervnog kotača za privremenu upotrebu, možete

upotrijebiti i vijke za naplatke kotača od lake slitine.

Pazite na to da rezervni kotač bude osiguran konusnim dodirom svakog vijka ako se upotrebljavaju vijci za naplatke kotača od lake slitine. U tom slučaju, podložne pločice ne dolaze u dodir s rezervnim kotačem.

1. Odvojite kapice vijaka kotača alatom za skidanje kapica vijaka kotača. Učvrstite ključ za kotače i otpustite svaki vijak kotača za pola okretaja.

Alat vozila ⇨ 201

Čelični naplatci kotača s poklopcem: Skinite poklopac kotača.

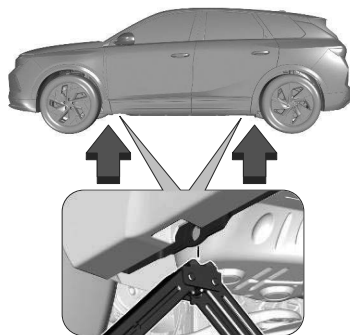


Kotači mogu biti zaštićeni zaključanim vijcima za kotače. Kako biste otpustili te posebne vijke, prvo pričvrstite adapter za vijke za zaključavanje kotača na glavu vijka prije ugradnje ključa za kotače.

Adapter za pričvrzne matice kotača može se nalaziti u torbi s alatom u prtljažniku ili u torbi zajedno s kompletom za popravak gume.

Alat vozila ⇨ 204

Komplet za popravak guma ⇨ 205



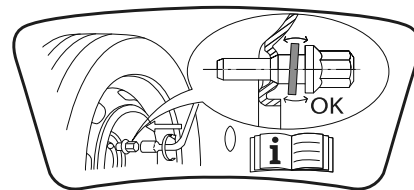
2. Uvjerite se da je dizalica pravilno postavljena ispod odgovarajuće točke za podizanje vozila.
3. Postavite dizalicu na potrebnu visinu. Pozicionirajte je direktno ispod točke podizanja na tako da spriječite njeno klizanje.
4. Provjerite da li rub tijela paše u urez na dizalici.
5. Kad je dizalica ispravno poravnata, podižite je dok se kotač ne odvoji od tla.

6. Odvijte matice kotača.

7. Zamijenite kotač.

Postavljanje kotača

1. Postavite matice kotača.
2. Spustite vozilo i uklonite dizalicu.
3. Postavite ključ za vijke kotača pazeći da je čvrsto nasjeo i zategnite svaki vijak križnim redoslijedom. Zatezni moment za 15" je 100 Nm, a za 16" je 115 Nm.



Ako je vozilo opremljeno naplatcima od lake slitine, imajte na umu da se vijci kotača mogu koristiti i za rezervni kotač s čeličnim naplatkom. U tom slučaju, rezervni kotač se osigurava konusnim dodirom svakog vijka. Vozila s poklopcem kotača: poravnajte otvor ventila na poklopcu kotača s ventilom gume prije postavljanja.

4. Ugradite kapice matice kotača.
5. Spremite zamijenjeni kotač, alat vozila i adapter za zaključavanje matica kotača ➡ 201.
6. Provjerite tlak u ugrađenoj gumi, a također i moment pritezanja matica kotača što je prije moguće.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte prekoračiti 80 km/h. Koristite ga samo na kratkoj udaljenosti, zamijenite ga standardnim kotačem što je prije moguće. Očekujte promijenjeno rukovanje: to može loše utjecati na reakciju upravljača, kočenje i stabilnost.

Nakon mijenjanja kotača

⚠ UPOZORENJE

Obratite se mreži ili nekoj stručnoj radionici. Odnosite rezervni kotač na provjeru pritegnutosti vijaka i tlaka u njegovoj gumi. Obavite pregled probušene gume. Nakon dijagnosticiranja gume, tehničar će vas obavijestiti može li se guma popraviti ili se mora zamijeniti.

Spremanje oštećenog kotača maksimalne veličine u prtljažnik

Ležište za rezervni kotač nije predviđeno za druge veličine osim one koju ima rezervni kotač. Oštećeni kotač pune veličine morate spremati u prtljažnik i pravilno ga osigurati. Informacije o opterećenju ➡ 63.

Komplet alata za popravak guma

Manja oštećenja na profilu gume mogu se popraviti kitom za popravak gume. Strana tijela ne vadite iz gume.

Oštećenja gume veća od 4 mm ili oštećenja bočnice ne mogu se popraviti kompletom za popravak gume.

⚠ UPOZORENJE

Ne vozite brže od 80 km/h. Ne upotrijebiti na dulje vrijeme. To može utjecati na upravljanje i rukovanje.

📌 BILJEŠKA

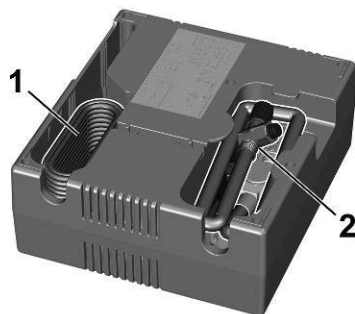
U slučaju puknuća gume: zategnite ručnu kočnicu i odaberite prvi stupanj prijenosa, vožnju unatrag ili P.

Ovisno o izvedbi, mjesto kompleta za popravak gume je različito:

- s lijeve strane prtljažnog prostora
- ispod trećeg reda sjedala sa sklopljenim sjedalima
- ispod trećeg reda sjedala s podignutim sjedalima.

1. Izvadite bocu sredstva za brtvljenje i kompresor.

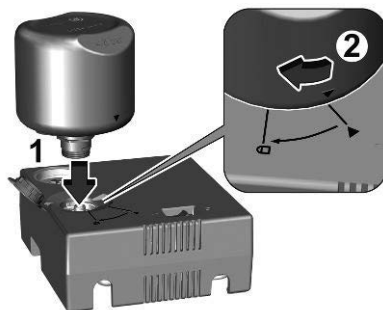
2. Skinite naljepnicu ograničenja brzine s boce sredstva za brtvljenje i stavite je u vozačevo vidno polje.



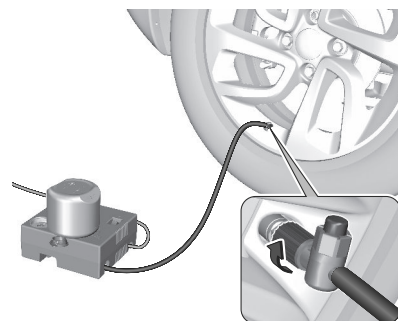
3. Izvadite električne kabele (1) i zračno crijevo (2) iz spremišta na donjoj strani kompresora.



4. Otvorite bocu sa sredstvom za brtvljenje i podignite poklopac.



5. Kao prvo, umetnite bocu brtvila (1) u kompresor i poravnajte simbole trokuta. (2). Zatim, gurnite dolje bocu sa sredstvom za brtvljenje i okrenite ju u zaključani položaj.
6. Postavite kompresor u blizini gume tako da je boca sa sredstvom za brtvljenje uspravna.
7. Odvijte kapicu ventila sa oštećene gume.



8. Crijevo za punjenje navijte na ventil gume.
9. Prekidač kompresora mora biti u položaju **O**.
10. Spojite utikač kompresora u strujnu utičnicu od 12 V.
Kako biste izbjegli pražnjenje akumulatora vozila, preporučujemo upotrebu kompleta za popravak gume samo kada motor s unutarnjim izgaranjem radi ili kada je električni motor spreman.

1

2

3

4

5

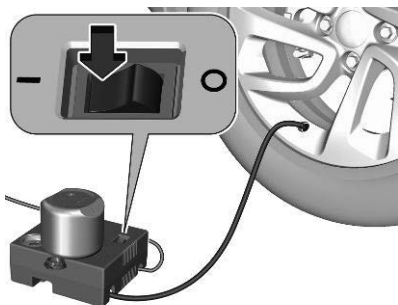
6

7

8

9

10



11. Pregibni prekidač na kompresoru pomaknite u položaj I. Guma se puni sredstvom za brtvljenje.

12. Manometar na kompresoru kratko pokazuje vrijednost do 600 kPa (6 bara) dok se boca sa sredstvom za brtvljenje prazni (približno 30 sekundi). Tada tlak počinje padati.

13. Kompletно sredstvo za brtvljenje ubrizgano je u gumu. Tada se guma napuhava.

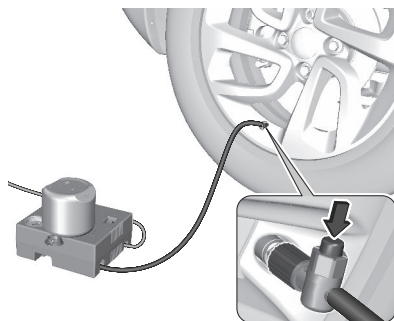
14. Propisani tlak u gumi trebao bi se postići u roku od deset minuta. Tlak u gumama ➡ 234.

Kada postignete propisani tlak, isključite kompresor.

Ako propisani tlak nije postignut u roku od deset minuta, odspojite komplet za popravak gume.

Pomaknite vozilo za jedan okretaj gume.

Ponovno spojite komplet za popravak gume i nastavite postupak pumpanja tijekom deset minuta. Ako propisani tlak još uvijek nije postignut, guma je previše oštećena. Zatražite pomoć radionice.

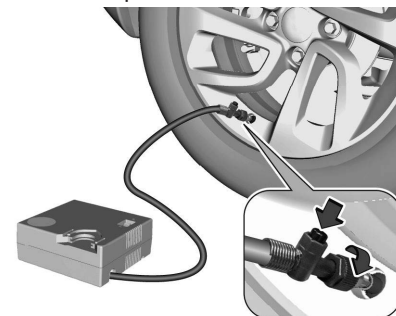


Ispustite višak tlaka iz gume gumbom na crijevu za zrak. Ne koristite kompresor dulje od deset minuta.

15. Odspojite komplet za popravak gume. Izvadite bocu sredstva za brtvljenje iz kompresor. Crijevo za punjenje gume spojite na slobodni priključak boce sa sredstvom za brtvljenje.

To sprječava curenje sredstva za brtvljenje. Odložite komplet za popravak gume na predviđeno mjesto.

16. Ostatke sredstva za brtvljenje uklonite krpom.



17. Odmah nastavite vožnju tako da se sredstvo za brtvljenje u gumi jednoliko rasporedi. Vozite između 20 km/h i 60 km/h. Zaustavite se nakon otprilike 5 km ali ne dulje od deset minuta i provjerite tlak u gumi. Kada to radite, crijevo kompresora za zrak spojite direktno na ventil gume. Napunite gumu kao što je opisano ranije. Ispustite višak tlaka iz gume gumbom na crijevu za zrak. Ako se tlak u gumi nije smanjio ispod 200 kPa (2 bara), podesite ga na točnu vrijednost. U suprotnom,

ne smijete koristiti vozilo. Zatražite pomoć radionice.

Ponovite postupak provjere još jedanput, nakon vožnje od još 10 km ali ne duže od deset minuta, te provjerite da više nema gubitka tlaka.

Ako je tlak u gumi pao ispod 200 kPa (2 bara), vozilo ne smijete upotrebljavati. Zatražite pomoć radionice.

18. Odložite komplet za popravak gume na predviđeno mjesto.

BILJEŠKA

Karakteristike vožnje popravljene gume ozbiljno su narušene, stoga zamijenite ovu gumu.

Ako se čuje neuobičajena buka ili se kompresor zagrije, isključite kompresor na najmanje 30 minuta. Ugrađeni sigurnosni ventil otvara se pri tlaku od 700 kPa (7 bara). Obratite pažnju na rok trajanja kompleta. Nakon tog datuma sposobnost brtvljenja više nije zajamčena. Obratite pozornost na informacije o skladištenju na boci s brtvilom.

Zamijenite iskorištenu bocu brtvila.

Odložite bocu kako je propisano važećim zakonima.

Kompresor i brtvilo mogu se upotrijebiti od otprilike na -30°C .

Pokretanje iz vanjskog izvora napajanja

Ne pokrećite motor korištenjem punjača akumulatora.

Motor vozila s ispražnjenim akumulatorom vozila može se pokrenuti pomoću kabela za pokretanje i akumulatora drugog vozila.

POZOR

Kabelima pokrenite drugo vozilo samo pomoću vozila ICE.

UPOZORENJE

Budite iznimno oprezni kada krećete pomoću kabela za pokretanje. Svako odstupanje od sljedećih uputa može dovesti do ozljeda ili štete uzrokovane eksplozijom akumulatora ili oštećenja električnih sustava obaju vozila.

UPOZORENJE

Izbjegavajte kontakt akumulatora s očima, kožom, tkaninama i obojenim površinama. Tekućina sadrži sumpornu kiselinu koja može uzrokovati ozljede i štetu u slučaju izravnog kontakta.

UPOZORENJE

Prije rukovanja akumulatorom zaštitite oči i lice.

Prilikom svakog zahvata na akumulatoru vozilo mora biti na prozračnom mjestu, daleko od otvorenog plamena ili iskrenja, kako bi se izbjegla opasnost od eksplozije i požara.

Operite ruke nakon postupka.

UPOZORENJE

Zamrznuti akumulator

Nikada ne pokušavajte puniti zamrznuti akumulator – opasnost od eksplozije!

Ako je akumulator zamrznut, zatražite provjeru u mreži ili u

stručnoj radionici koja će provjeriti jesu li unutarnji dijelovi oštećeni i ima li na kućištu pukotina kroz koje bi mogla istjecati otrovna i korozivna kiselina.

MHEV preporuka

Na **MHEV** verzijama, punjenje akumulatora od 12 V omogućuje pokretanje motora, a također i punjenje pogonskog akumulatora od 48 V putem DC-DC pretvarača:

UPOZORENJE

Ne pokušavajte izravno napuniti hibridni sustav.

Hibridni sustav spojen je na mrežu od 12 V putem pretvarača za DC/DC. Bilo koja radnja može utjecati na ukupno ponašanje sustava.

BEV preporuka

BILJEŠKA

Prazan akumulator od 12 V

Nećete više moći pokrenuti motor niti napuniti pogonski akumulator.

UPOZORENJE

Mjere opreza prije rada na dodatnom akumulatoru

Odaberite način rada **P**, isključite kontakt, provjerite je li ploča s instrumentima isključena i uvjerite se da se vozilo ne puni.

UPOZORENJE

Pokretanje drugog vozila

Nemojte koristiti akumulator od 12 V za pokretanje drugog vozila ili za punjenje akumulatora drugog vozila.

Pokretanje motora s pomoću drugog akumulatora

UPOZORENJE

Prije nastavka uvijek unaprijed provjeravajte postoje li curenja, pukotina ili bilo kakvi vidljivi znakovi oštećenja na ispražnjenom akumulatoru.

UPOZORENJE

Elektroničke upravljačke jedinice/ prednja svjetla izvedena u LED tehnologiji

Ne spajajte negativni kabel za vanjsko pokretanje na metalni dio elektroničkih upravljačkih jedinica ili na stražnji dio prednjih svjetala. Rizik od uništenja elektroničkih upravljačkih jedinica i/ili prednjih svjetala! Spojite se na udaljeno mjesto za uzemljenje predviđeno za tu svrhu.

i BILJEŠKA

Ako je akumulator od 12 V potpuno ispražnjen, električne brave vrata neće raditi i spriječiti pristup ručici za otpuštanje poklopca motora.

Pogledajte **Ključevi-Centralno zaključavanje ne radi** za više informacija.

Pristupanje akumulatoru od 12 V

Akumulator od 12 V nalazi se ispod poklopca motora.

i BILJEŠKA

Pogledajte odjeljak „**Prostor motora - Otvaranje poklopca motora**“.

Prije početka postupka

- Budite sigurni da je kontakt isključen.
- Isključite sve električne potrošače (infotainment sustav, svjetla, brisače itd.).
- Uvjerite se da je vozilo koje pruža asistenciju isključeno i da nije u kontaktu s ispražnjenim vozilom.
- Provjerite ispravno stanje pomoćnih kabela.

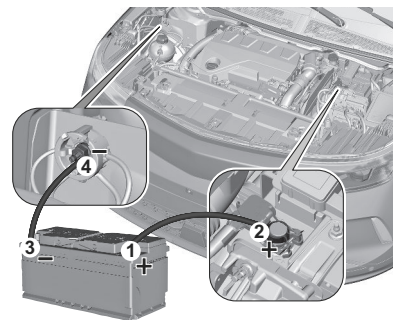
Prije početka postupka

- Nikada ne izlažite akumulator vozila otvorenom plamenu ili iskrama.
- Ispražnjeni akumulator vozila se može smrznuti već pri temperaturi od 0 °C. Prije spajanja kabela za pokretanje odmrznite akumulator.
- Koristite pomoćni akumulator istog napona (12 V). Njegov kapacitet (Ah) ne smije biti znatno manji od ispražnjenog akumulatora vozila.
- Upotrijebite kabele za pokretanje s izoliranim polnim stezaljkama i promjera najmanje 16 mm².
- Ispražnjeni akumulator vozila ne odspajajte iz strujnog kruga vozila.
- Isključite sve nepotrebne električne potrošače.
- Za vrijeme postupka pokretanja ne nagnijte se iznad akumulatora vozila.
- Ne dozvolite da se polne stezaljke jednog kabela dotiču sa stezaljkama drugog kabela.
- Vozila ne smiju doći u kontakt jedno s drugim tijekom postupka pokretanja kablovima.
- Aktivirajte električnu parkirnu kočnicu, mjenjač je u praznom hodu, automatski mjenjač u **P**.

Spajanje vodova

1. Otvorite zaštitne čepove pozitivnog priključka oba akumulatora vozila.
2. Spojite crveni kabel na plus stezaljku pomoćnog akumulatora (1).
3. Spojite drugi kraj crvenog kabela na plus stezaljku ispražnjenog akumulatora (2).
4. Spojite crni kabel na minus stezaljku pomoćnog akumulatora (3).
5. Spojite drugi kraj crnog voda na točku za uzemljenje Vašeg vozila u motornom prostoru (4).

Kabele postavite tako da ih ne može zahvatiti neki od pokretnih dijelova motora.



Postupak pokretanja

1. Pokrenite motor pomoćnog vozila i pustite ga da radi nekoliko minuta.
2. Za motore **ICE** ili **MHEV**, isključite elektropokretač vozila s praznim akumulatorom i pustite da motor radi.
3. Za motor **BEV**, pritisnite gumb **START/STOP** na vozilu s praznim akumulatorom i pričekajte da se pojavi indikator **READY**.
4. Nakon pet minuta, pokrenite drugi motor. Pokušaji pokretanja motora ne smiju trajati dulje od 15 sekundi i to u razmacima od jedne minute.
5. Pustite da oba motora rade približno tri minute u slobodnom hodu s priključenim kabelima.
6. Uključite električne potrošače, primjerice prednja svjetla, grijanje stražnjeg prozora.
7. Pri skidanju kablova postupite točno suprotnim redoslijedom.

Odspajanje vodova

1. Odspojite spojne kabele **obratnim redoslijedom**.
2. Ponovno pričvrstite plastični poklopac na (+) stezaljku, ako je pričvršćen.

3. Pustite da motor radi najmanje 30 minuta (s vozilom u mirovanju) kako bi se akumulator mogao akumulirati odgovarajuću količinu naboja.

UPOZORENJE

Ako se odmah upustite u vožnju, a niste napunili akumulator do dostatne razine, to može utjecati na neke funkcije vozila.

Punjenje drugog vozila

Postupak punjenja drugog vozila identičan je postupku „**Pokretanje motora s pomoću drugog akumulatora**”, s gledišta vozila koje pruža asistenciju.

UPOZORENJE

Provjerite je li napunjeni akumulator u potpunosti napunjen i u optimalnim radnim uvjetima.

UPOZORENJE

Prije nastavka uvijek unaprijed provjeravajte postoje li curenja, pukotina ili bilo kakvi vidljivi znakova

oštećenja na ispražnjenom akumulatoru.

Napunjenost akumulatora od 12 V

Punjač akumulatora od 12 V je prijenosni uređaj za napajanje projektiran za kratko vrijeme opskrbljivanje vrlo visokim električnim naponom kako bi se vozilo pokrenulo kada se akumulator od 12 V isprazni.

Nikada ne pokrećite vozilo spajanjem punjača akumulatora (koji se naziva i održavačem baterije), jer je prikladan samo za dugotrajne postupke ponovnog punjenja akumulatora ili za održavanje na optimalnoj razini, koristeći standardno kućno napajanje u zatvorenom prostoru.

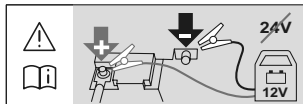
UPOZORENJE

Napunite ga pridržavajući se uputa proizvođača punjača. Nikad nemojte zamijeniti polaritete.

POZOR

Ako postoji ova naljepnica, upotrebljavajte samo punjač od 12 V

jer postoji opasnost od trajnog oštećenja električnih dijelova.



Odspajanje - Spajanje akumulatora

Da biste održali dostatnu napunjenost za pokretanje vozila, preporučujemo da odspojite akumulator od 12 V ako vozilo neće biti u upotrebi dulje vrijeme. Prije odspajanja akumulatora:

- zatvorite sve otvore (vrata, prtljažnik, prozore).
- isključite sve električne uređaje (sustav informiranja i zabave, brisače, svjetla itd.).
- isključite kontakt i pričekajte 4 minute.

Kada pristupate akumulatoru, dovoljno je odspojiti (+) priključak.

Nakon ponovnog punjenja – ponovnog pokretanja

Nakon ponovnog spajanja akumulatora uključite kontakt i pričekajte barem

1 minutu prije pokretanja motora kako biste dopustili inicijalizaciju elektroničkih sustava.

Ako manji problemi postoje i nakon ovog postupka, obratite se mreži ili nekoj stručnoj radionici.

Određenu opremu možda će biti potrebno reinicijalizirati u skladu s odgovarajućim odjeljcima, uključujući:

- Elektronički ključ
- Električni prozori
- Datum i sat
- Memorirane radijske postaje

Vuča

i BILJEŠKA

Opće preporuke

Pridržavajte se važećih propisa u zemlji kroz koju prolazite.

Provjerite da je vučno vozilo teže od vozila koje se vuče.

Vozač mora ostati za upravljačem u vučenom vozilu i mora imati valjanu vozačku dozvolu.

Prilikom vuče sa sva četiri kotača na tlu, uvijek treba upotrebljavati homologiranu motku za vuču; užad i remenje su zabranjeni.

Vučno vozilo mora se postupno pokretati.

Kada se vozilo vuče sa zaustavljenim motorom, tada nema servoupravljača kočnice ni upravljača.

i BILJEŠKA

U slučaju kvara akumulatora ili električne parkirne kočnice, važno je da pozovete profesionalnu vučnu labudicu (osim s ručnim mjenjačem).

⚠ UPOZORENJE

U sljedećim slučajevima, pozovite profesionalnu vučnu službu:

- u slučaju kvara na autocesti ili na brzoj prometnici
- ako se ručica mjenjača ne može postaviti u neutralan položaj, ako se obruč upravljača ne može osloboditi i ako se ručna kočnica ne može otpustiti
- nije moguća vuča vozila s automatskim mjenjačem, dok motor radi
- za vuču vozila sa samo dva kotača na tlu

- za vozilo s četiri pogonska kotača
- ako nemate atestiranu vučnu motku

Vučna vozila

Pristup alatu

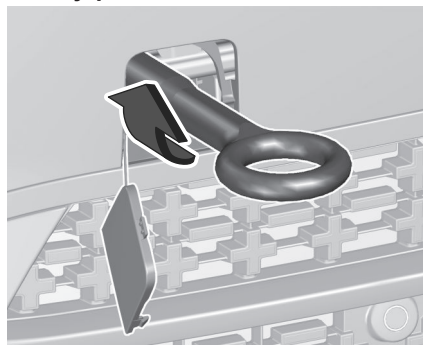
Karika za vuču je spremjena s alatom vozila ➡ 201.

Više informacija o pristupu **Kompletu alata** potražite u odgovarajućem odjeljku.



Izvadite čep.

Prednji prsten za vuču



Kariku za vuču umetnite i zakrećite do kraja dok ne bude zategnuta i u vodoravnom položaju.

Pričvrstite vučnu šipku na vučnu ušicu. Karika za vuču se smije koristiti samo za vuču a ne za izvlačenje vozila.

Uključite kontakt kako biste otključali obruč upravljača te kako bi mogli upotrijebiti svjetlo kočnica, sirenu i brisač vjetrobrana.

⚠ POZOR

Deaktivirajte sustave za pomoć vozaču poput aktivnog kočenja u hitnom slučaju, inače bi vozilo moglo automatski kočiti tijekom vuče.

Polugu mjenjača ubacite u neutralni položaj.

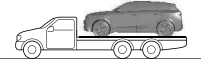
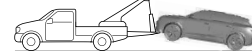
Otpustite parkirnu kočnicu.

⚠ POZOR

Vozite polako. Nemojte naglo voziti. Prekomjerna vučna sila može oštetiti vozilo.

Kad motor ne radi, potrebna je znatno veća sila za kočenje i upravljanje.

Da bi spriječili ulaz ispušnih plinova vučnog vozila u putnički prostor, uključite sustav recirkulacije zraka i zatvorite prozore.



Kada vučete vozilo, uvijek podignite pogonske kotače s ceste. U slučaju inačice BEV AWD, nosite vozilo na platformi.

Zatražite pomoć radionice.
Nakon vuče, odvijte kariku za vuču.
Umetnite poklopac s vanjskom prirubnicom u otvor i učvrstite poklopac pritiskanjem.

Vuča drugog vozila

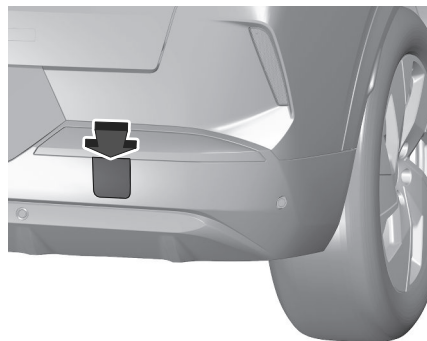
⚠ UPOZORENJE

Za hibridna vozila od 48 V u uvjetima velike nadmorske visine (>2500 m asl) kapacitet vuče je ograničen jer može utjecati na performanse vozila.

⚠ UPOZORENJE

Za Hybrid (48 V) kapacitet vuče je ograničen jer može utjecati na performanse vozila.

Stražnji čep



Izvadite čep.
Karika za vuču je spremjena s alatom vozila ➞ 201.

Stražnji prsten za vuču



Kariku za vuču umetnite i zakrećite do kraja dok ne bude zategnuta i u vodoravnom položaju.

Zakačite užu za vuču – ili još bolje šipku za vuču – na kariku za vuču.

Karika za vuču se smije koristiti samo za vuču a ne za izvlačenje vozila.

⚠ POZOR

Vozite polako. Nemojte naglo voziti.
Prekomjerna vučna sila može oštetiti vozilo.

Nakon vuče, odvijte kariku za vuču.
Umetnite poklopac s gornjom prirubnicom u otvor i učvrstite poklopac pritiskanjem.

ODRŽAVANJE I BRIGA O AUTOMOBILU

Opće informacije

Da bi vaš automobil uvijek ispravno radio, ostao siguran u prometu i zadržao svoju vrijednost, važno je da se svi zahvati održavanja navedeni u servisnoj knjižici obavljaju u zadanim intervalima.

Detaljan, najnoviji plan servisa za vaše vozilo je dostupan u radionici.

Teški radni uvjeti postoje ako se jedna ili više sljedećih okolnosti događaju učestalo: Hladno pokretanje, rad sa čestim zaustavljanjima i kretanjima, primjerice za taksi i policijska vozila, vuča prikolice, vožnja po brdovitom terenu, vožnja po lošim i pjeskovitim površinama cesta, povećano zagađenje zraka, prisustvo lebdećeg pijeska i visoki sadržaj prašine, vožnja na velikoj nadmorskoj visini i velike promjene temperature.

Pod tim teškim radnim uvjetima, određeni servisni rad može biti potreban češće od redovnog servisnog intervala koji se pokazuje na servisnom zaslonu. Za prilagođeni raspored servisa, kontaktirajte radionicu.

Oprema i modifikacije vozila

Preporučamo vam korištenje originalnih dijelova i dodatne opreme i tvornički odobrenih dijelova specifično za ovaj tip vozila. Ne možemo procijeniti ili jamčiti pouzdanost drugih proizvoda - čak i ako imaju regulatorna ili druga odobrenja.

Svaka modifikacija, preinaka ili druge promjene standardnih tehničkih karakteristika vozila (uključujući, bez ograničenja, modifikacije softvera, modifikacije elektroničkih upravljačkih jedinica) mogu poništiti jamstvo koje nudi Opel. Nadalje, takve promjene mogu loše utjecati na sustav za pomoć vozaču, mogu povećati potrošnju goriva, ispuštanje CO₂ i druge emisije vozila i mogu prouzročiti da vozilo više ne bude sukladno odobrenju za rad, što negativno utječe na vrijednost registracije vašeg vozila.

POZOR

Pristup dijagnostičkoj utičnici povezanom s ugrađenom elektronikom rezerviran je za kvalificirane tehničare i odobrene alate.

POZOR

Prilikom prijevoza vozila u vlaku ili na vagonu, blatobrani se mogu oštetiti.

Mobilni telefoni i CB radio uređaji

Pri ugradnji i uporabi mobilnog telefona moraju se poštovati upute za ugradnju, specifične za vozilo, i smjernice za korištenje mobilnog telefona i proizvođača uređaja za razgovor bez korištenja ruku (hands-free). Ne budete li se pridržavali uputa homologacija vozila može se poništiti.

Preporuke za postizanje neometanog rada uređaja:

- Profesionalno ugrađena vanjska antena za postizanje maksimalnog mogućeg dometa.
- Maksimalna snaga odašiljanja 10 W.
- Ugradnja telefona na prikladno mjesto, uzmite u obzir područje napuhavanja zračnog jastuka ➡ 38.

Zatražite savjet o dozvoljenim mjestima ugradnje za vanjsku antenu ili nosač uređaja, kao i o mogućnostima korištenja uređaja sa snagom odašiljanja većom od 10 W.

Uporaba dodatka za razgovor bez uporabe ruku i bez vanjske antene, sa standardima mobilnih telefona GSM 900/1800/1900 i UMTS, dozvoljeno je samo ako je maksimalna snaga odašiljanja 2 W za GSM 900 ili 1 W za druge vrste.

Zbog sigurnosnih razloga, ne koristite telefon tijekom vožnje. Čak i korištenje kompleta za uporabu bez ruku može Vam odvrćati pažnju tijekom vožnje.

⚠ UPOZORENJE

Rad radijske opreme i mobilnih telefona koji ne zadovoljavaju gore

navedene standarde mobilne telefonije dopušten je samo uporabom antene smještene izvan vozila.

⚠ POZOR

Mobilni telefoni i radijska oprema mogu uzrokovati kvarove u elektonici vozila kada se upotrebljavaju unutar vozila bez vanjske antene, osim ako se ne poštuju gore navedeni propisi.

Pokrivači za vrlo hladnu klimu

(Ovisno o zemlji)

Preporučujemo da hladne zaštitne pokrove ugradite u radionici.

⚠ UPOZORENJE

Hladne zaštitne pokrove morate skinuti kada nastupi jedan od sljedećih uvjeta:

- Vanjska temperatura je iznad 10 °C.
- Ako vozilo vuče prikolicu.
- Vozilo vozite brzinama iznad 120 km/h.

Odlaganje vozila na kraju radnog vijeka

Informacije o centrima za odlaganje vozila na kraju vijeka trajanja i za njegovo recikliranje dostupne su na našoj web stranici, kada to zakon traži. Ove radove prepustite samo ovlaštenim centrima za recikliranje.



Visokonaponski akumulator

Visokonaponski akumulator dizajniran je za radni vijek vozila ako se budete pridržavali preporuka. Ako je potrebno zamijeniti visokonaponski akumulator, obratite se radionici za upute o njegovom zbrinjavanju. Nepravilno odlaganje nosi opasnost od teških opekline, strujnog udara i štete po okoliš.

Servisne informacije

Da bi vaš automobil uvijek ispravno radio, ostao siguran u prometu i zadržao svoju vrijednost, važno je da se svi zahvati održavanja navedeni u servisnoj knjižici obavljaju u zadanim intervalima.

Detaljan, najnoviji plan servisa za vaše vozilo je dostupan u radionici.

Teški radni uvjeti postoje ako se jedna ili više sljedećih okolnosti događaju učestalo: Hladno pokretanje, rad sa čestim zaustavljanjima i kretanjima, pri-mjerice za taksi i policijska vozila, vuča prikolice, vožnja po brdovitom terenu, vožnja po lošim i pjeskovitim površinama cesta, povećano zagađenje zraka, prisustvo lebdećeg pijeska i visoki sadržaj prašine, vožnja na velikoj nad-morskoj visini i velike promjene tempe-rature.

Pod tim teškim radnim uvjetima, određeni servisni rad može biti potreban češće od redovnog servisnog intervala koji se pokazuje na servisnom zaslonu.. Za prilagođeni raspored servisa, kontaktirajte radionicu. Servisni zaslon ➡ 73.

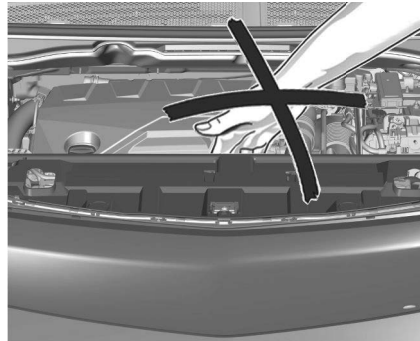
Potvrde

Potvrda servisa se bilježi u Servisnoj i jamstvenoj knjižici.

Servisna radionica upisuje datum i kilo-metražu i potvrđuje žigom i potpisom. Provjerite je li Servisna i jamstvena knjižica pravilno ispunjena, jer je dokaz kontinuiranog servisiranja neophodan za zadovoljavanje uvjeta jamstva ili zahtjeva dobre volje, a također je i korisno prilikom prodaje vozila.

Planirani servis

Redovite provjere



⚠ UPOZORENJE

Provjere motornog prostora izvršite samo kada je paljenje isključeno. Ventilator za hlađenje može početi raditi čak i ako je paljenje isključeno.

BEV

⚠ OPASNOST

Sustav paljenja upotrebljava izuzetno visok napon. Nemojte dirati.



⚠ OPASNOST

Električna ili hibridna verzija:
Nikada ne pokušavajte sami izvoditi radove održavanja na visokonaponskim komponentama. Možete se ozlijediti i vozilo može biti oštećeno. Servisiranje i popravak ovih visokonaponskih komponenti smije

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

obavljati samo obučeni servisni tehničar s odgovarajućim znanjem i alatima. Izlaganje visokom naponu može uzrokovati šok, opekline, pa čak i smrt. Visokonaponske komponente u vozilu mogu servisirati samo tehničari s posebnom obukom. Visokonaponske komponente označene su naljepnicama. Nemojte uklanjati, otvarati, rastavljati ili modificirati ove komponente. Visokonaponski kabel ili ožičenje ima narančasti premaz. Nemojte sondirati, dirati, rezati ili modificirati visokonaponski kabel ili ožičenje.

UPOZORENJE

Električna ili hibridna inačica:
Provjere u motornom prostoru obavite samo kada je vozilo isključeno.
Ventilator za hlađenje može početi raditi čak i ako je vozilo isključeno.

POZOR

Električna ili hibridna inačica:
Čak i male količine onečišćenja u tekućinama mogu oštetiti sustave vozila.
Nemojte dopustiti da onečišćenja dođu u dodir s tekućinama, čepovima spremnika ili šipkama za mjerenje.

Provjera razine tekućina

Redovito provjeravajte razine sljedećih tekućina u skladu s planom održavanja proizvođača. Dolijevajte potrebne količine, ako nije drugačije propisano. U slučaju značajnijeg pada razine neke tekućine, odgovarajući sustav dajte provjeriti u mreži ili u nekoj stručnoj radionici.

UPOZORENJE

Tekućine moraju biti u skladu sa zahtjevima proizvođača i motorom vozila.

UPOZORENJE

Budite oprezni prilikom zahvata u prostoru motora jer neka mjesta motora mogu biti vrlo vruća (opasnost od opeklina), a ventilator motora može se uključiti u svakom trenutku (čak i uz prekinut kontakt).

Iskorišteni proizvodi

UPOZORENJE

Izbjegavajte dulji dodir kože s iskorištenim tekućinama.
Većina tih tekućina štetna je za zdravlje te je čak i vrlo korozivna.



Iskorišteno ulje i druge tekućine ne izlijevajte u kanalizaciju ili po tlu.

Iskorišteno ulje ispraznite u spremnike rezervirane za tu svrhu u mreži distributera ili stručnoj radionici.

Motorno ulje



Razina se provjerava, s motorom koji je isključen barem 30 minuta i na ravnom tlu, bilo korištenjem pokazivača razine ulja na ploči s instrumentima kada je kontakt uključen (za vozila opremljena električnim mjeracem), ili korištenjem mjerne šipke.

Dolijevanje razine ulja normalno je između dva servisa (ili zamjene ulja). Preporučuje se da provjerite razinu, i po potrebi dolijete ulje, svakih 3000 milja (t000 km).

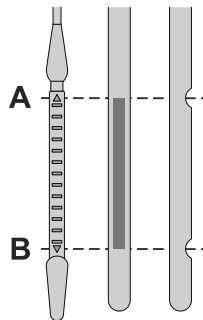
⚠ UPOZORENJE

Radi očuvanja pouzdanosti motora i sustava pročišćavanja, nikada ne koristite aditiv za motorno ulje.

Provjera pomoću mjerne šipke

Lokaciju mjerne šipke potražite na slici odgovarajućeg prostora motora.

- Primite šipku za vrh u boji i potpuno je izvadite.
- Obrišite kraj šipke čistom krpom koja ne ostavlja dlačice.



- Ponovo stavite šipku za provjeru razine i gurnite je dolje do kraja, zatim je ponovo izvucite da biste vizualno provjerili razinu ulja: točna je razina ona između oznaka **A (MAX)** i **B (MIN)**.

Ne pokrećite motor ako je razina:

- iznad oznake **A**: obratite se zastupniku ili stručnoj radionici.
- ispod oznake **B**: odmah nadolijte motorno ulje.

⚠ UPOZORENJE

Karakteristike ulja

Prije dolijevanja ili zamjene motornog ulja, provjerite odgovara li

ulje motoru i je li u skladu s preporukama u planu održavanja za vozilo (i je li dostupna kod Vašeg zastupnika ili stručnoj radionici).

Uporabom nepreporučenog ulja mogli biste poništiti jamstvo u slučaju kvara motora.

Dolijevanje motornog ulja

Smještaj čepa spremnika motornog ulja možete pronaći na odgovarajućoj ilustraciji prostora motora.

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte pokušati ukloniti čep spremnika motornog ulja kad je motor pokrenut. Opasnost od opekline i prskanja u prostoru motora.

- Uljevajte ulje u malim količinama, pazeći da ne prska na elemente motora (opasnost od požara).
- Pričekajte nekoliko minuta prije ponovne provjere razine mjernom šipkom.
- Dolijte ulje ako je to potrebno.
- Nakon provjere razine pažljivo navijte čep spremnika i gurnite šipku za

provjeru razine natrag u njezino ležište do kraja.

UPOZORENJE

Šipka za provjeru razine mora se gurnuti do kraja da bi se spriječilo prolijevanje ulja na motor. Opasnost od požara u prostoru motora.

BILJEŠKA

Pokazivač razine ulja na ploči s instrumentima kada je uključen kontakt nije ispravan 30 minuta nakon dolijevanja ulja.

Tekućina za pranje



Dolijte potrebnu količinu tekućine po potrebi.

Tekućinu morate nadopuniti pripremljenom mješavinom.

Zimi (temperature ispod nule) morate upotrebljavati tekućinu koja sadrži antifriz prikladan za temperaturne kako biste zaštitili komponente sustava (pumpu, spremnik, cijevi, mlaznice).

UPOZORENJE

Punjenje spremnika čistom vodom zabranjeno je (zbog opasnosti od zamrzavanja, kamenca itd.). Uporaba octa ili bilo kojeg drugog nenamjenskog proizvoda uzrokovat će nepovratna oštećenja sustava za pranje vjetrobrana.

Tekućina za kočnice



Razina ove tekućine mora biti blizu oznake „**MAX**“. Ako nije, provjerite istrošenost pločica kočnica.

Da biste znali kako često mijenjati tekućinu za kočnice, pogledajte plan održavanja proizvođača.

UPOZORENJE

Očistite čep prije nego ga skinete za dolijevanje. Koristite samo tekućinu za kočnice DOT4 iz zatvorene posude.

Kočnice

Ovisno o stilu vožnje, istrošenost kočnica može značajno varirati. Istroše-

nost kočnica može se povećati kada se vozilo vozi na kratkim udaljenostima, npr., u gradu.

Možda će biti potrebno provjeriti stanje kočnica, čak i između servisa vozila. Ako u krugu kočnica nema propuštanja, pad razine tekućine za kočnice ukazuje na istrošenost pločica kočnica. Nakon ugradnje novih kočnih obloga, ne kočite nepotrebno jako tijekom nekoliko prvih vožnji.

Rashladno sredstvo motora

Za verzije ICE i Hibrid od 48 V



Dolijevanje tekućine normalno je između dva održavanja.

Prilikom provjere i dolijevanja motor obvezno mora biti hladan.

Preniskom razinom rashladne tekućine na motoru se riskira uzrokovanje velikog oštećenja; razina rashladne tekućine mora biti blizu oznake „**MAX**“, ali nikad iznad nje.

Ako je razina blizu ili ispod oznake „**MIN**“, obvezno dolijte tekućinu.

Kad je motor vruć, temperaturu rashladnog sredstva regulira ventilator.

Kako je rashladni sustav pod tlakom, pričekajte da od isključivanja motora prođe barem jedan sat prije nekog zahvata.

Ako hitno morate doliti tekućinu, kako biste izbjegli opasnost od oparina, uzmite neku krpu kojom ćete omotati čep i odvrnite ga za dva kruga i pričekaite da tlak padne.

Nakon pada tlaka, skinite čep i dolijte potrebnu količinu rashladne tekućine.

Verzije BEV

POZOR



Nemojte nadopuniti rashladnu tekućinu.



Ako je razina blizu ili ispod oznake „MIN“, obavezno se obratite zastupniku ili stručnoj radionici.

Preporučene tekućine, sredstva za podmazivanje i dijelovi

Koristite jedino proizvode koji zadovoljavaju preporučene specifikacije.

UPOZORENJE

Radni su materijali opasni i mogu biti otrovni. Rukovati pažljivo. Obratite pozornost na informacije navedene na spremnicima.

Motorno ulje

Motorno ulje je označeno prema svojoj kvaliteti i viskozitetu. Kvaliteta je važnija od viskoziteta kada birate koje ćete motorno ulje koristiti. Kvaliteta ulja osigurava npr. čistoću motora, zaštitu od trošenja i kontrolu starenja ulja, dok klasa viskoziteta daje informaciju o debljini uljnog filma u temperaturnom području.

Upotrebljavajte odgovarajuće motorno ulje prema rasporedu za zamjenu koji ste dobili kod prodajnog zastupnika.

Nadolijevanje ulja motora

POZOR

U slučaju prolivenog ulja, obrišite ga i propisno zbrinite.

Motorna ulja raznih proizvođača i marki se mogu miješati sve dok su u skladu

sa zahtijevanom kvalitetom i viskozitetom motornog ulja.

Za sve benzinske motore je zabranjena uporaba motornih ulja samo s ACEA kvalitetom, budući da ona mogu prouzročiti oštećenje motora pod određenim radnim uvjetima.

Dodatni aditivi za motorno ulje

Korištenje dodatnih aditiva za motorna ulja može prouzročiti oštećenje i obezvrijediti jamstvo.

Klase viskoziteta motornog ulja

SAE klasa viskoziteta daje informaciju o debljini uljnog filma.

Višegradno ulje označeno je s dvije brojke, npr., SAE 5W-30. Prva oznaka, nakon koje slijedi slovo W, označava viskozitet niske temperature dok se druga oznaka odnosi na viskozitet visoke temperature.

Provjera razine tekućina ⇨ 218

Preporučene tekućine i maziva ⇨ 221

Količine ⇨ 250

Tekućina za pranje

Koristite samo tekućinu za pranje odobrenu za vozilo kako biste spriječili oštećenja metlica brisača, laka, pla-

stičnih i gumenih dijelova. Kontaktirajte radionicu.

Karakteristike tekućine

Tekućinu morate nadopuniti pripremljenom mješavinom.

Zimi (temperature ispod nule) morate upotrebljavati tekućinu koja sadrži antifriz prikladan za temperaturne kako biste zaštitili komponente sustava (pumpu, spremnik, cijevi, mlaznice).

⚠ UPOZORENJE

Punjenje spremnika čistom vodom u svim okolnostima zabranjeno je (zbog opasnosti od zamrzavanja, naslaga kamenca itd.).

i BILJEŠKA

Upotreba octa ili bilo kojeg drugog nenamjenskog proizvoda prouzročit će nepopravljivo oštećenje sustava za pranje vjetrobrana.

Tekućine za kočnicu i spojku

Prekoračenje vremena, tekućina za kočnice upija vlagu koja će smanjiti

efikasnost kočnica. Stoga je tekućinu za kočnice potrebno zamijeniti u navedenom intervalu. Upotrebljavajte isključivo kočnu tekućinu odobrenu za vaše vozilo. Kontaktirajte radionicu.

Rashladno sredstvo protiv smrzavanja

Koristite isključivo antifriz odobren za vaše vozilo. Kontaktirajte radionicu. Sustav se tvornički puni rashladnom tekućinom namijenjenom za iznimno visoku razinu zaštite od korozije i smrzavanja do otprilike -28 °C. U hladnim regijama s jako niskim temperaturama tvornički napunjena rashladna tekućina osigurava zaštitu od smrzavanja do otprilike -37 °C. Ova koncentracija mora se održavati tijekom čitave godine.

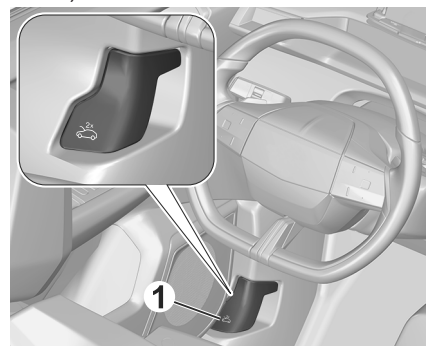
Korištenje dodatnih aditiva za rashladno sredstvo namijenjeno za dodatnu zaštitu od korozije ili za brtvljenje manjih istjecanja može prouzročiti probleme u radu. Odgovornost za posljedice zbog korištenja dodatnih aditiva za rashladno sredstvo će biti odbijena.

Prostor motora

Pristup prostoru motora

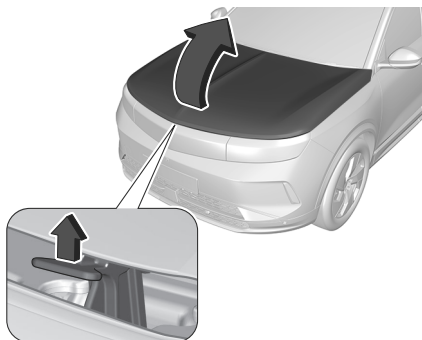
Otvaranje

Otvorite vozačeva vrata (za verzije s volanom na lijevoj strani) ili suvozačeva vrata (za verzije s volanom na desnoj strani).



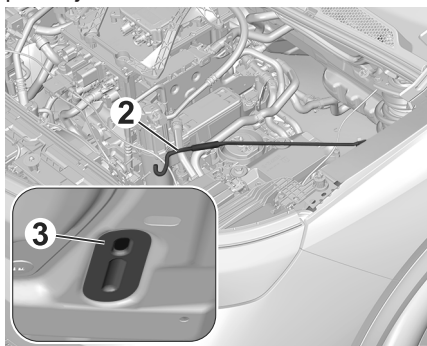
Povucite **jednom** ručicu za otpuštanje (1) na donjem dijelu okvira vrata prema sebi da biste otključali poklopac motora.

Povucite **dvaput** prema sebi ručicu (1) u unutrašnjosti da biste otključali sigurnosnu kvaku.



Podignite poklopac.

Otkopčajte potpurnu šipku (2) iz njezina kućišta i učvrstite je u utor (3), tako da poklopac motora drži u otvorenom položaju



Učvrstite potpurnu šipku poklopca motora.

Zatvaranje

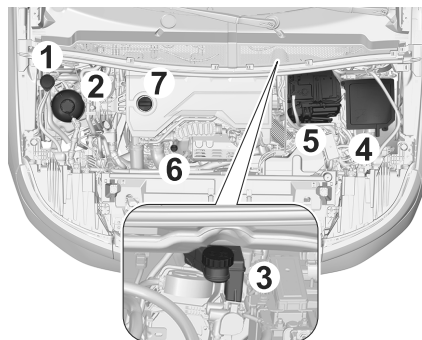
Prije zatvaranja poklopca motora, potpurnu šipku gurnite u držač. Spustite poklopac motora i pustite ga da padne na zapor s male visine (20-25 cm).

Provjerite da je poklopac motora učvršćen.

⚠ POZOR

Ne pritišćite poklopac motora u zapor kako biste izbjegli udubljenja

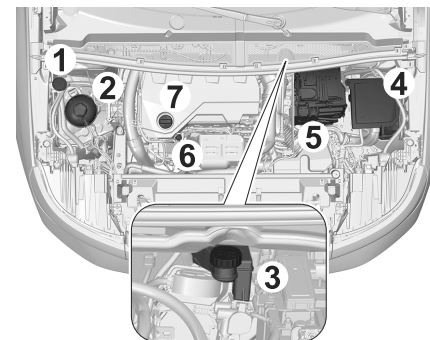
Hibridni motor 48 V



1 Spremnik tekućine za pranje vjetrobrana

- 2 Spremnik rashladne tekućine motora
- 3 Spremnik tekućine za kočnice
- 4 Kućište osigurača
- 5 Akumulator/osigurači
- 6 Šipka za provjeru razine motornog ulja
- 7 Čep spremnika motornog ulja

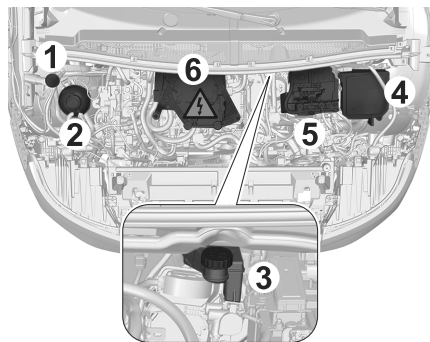
Motor ICE / PHEV



- 1 Spremnik tekućine za pranje vjetrobrana
- 2 Spremnik rashladne tekućine motora

- 3 Spremnik tekućine za kočnice
- 4 Kućište osigurača
- 5 Akumulator/osigurači
- 6 Šipka za provjeru razine motornog ulja
- 7 Čep spremnika motornog ulja

Motor BEV



- 1 Spremnik tekućine za pranje vjetrobrana
- 2 Spremnik rashladne tekućine motora (samo razina)
- 3 Spremnik tekućine za kočnice
- 4 Kućište osigurača

5 Akumulator/osigurači

6 Elektromotor

Više informacija koje se odnose na **Sustav punjenja (električni)**, potražite u odgovarajućem odjeljku.

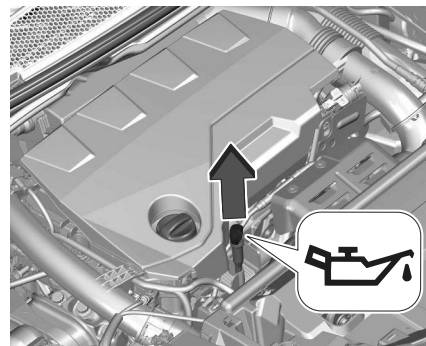
Provjera razine ulja

Redovito ručno provjerite razinu motornog ulja da biste spriječili oštećenje motora. Obavezno koristite motorno ulje odgovarajuće specifikacije. Maksimalna potrošnja motornog ulja iznosi 0,6 l na 1000 km. Provjerite kada je vozilo na vodoravnoj površini. Motor mora biti na radnoj temperaturi i isključen najmanje pet minuta.

⚠ POZOR

Vlasnik je odgovoran za održavanje pravilne razine ulja odgovarajuće kvalitete u motoru.

Preporučene tekućine i maziva ➡ 221
Maksimalna potrošnja motornog ulja iznosi 0,6 l na 1000 km.



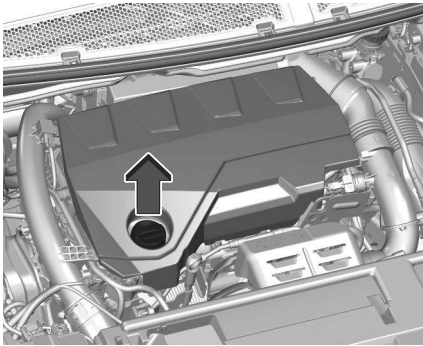
Izvucite mjernu šipku za ulje, obrišite je, ponovno je umetnite do kraja, izvucite i očitajte razinu ulja. Ovisno o izvedbi motora koriste se različite šipke.

⚠ UPOZORENJE

U potpunosti umetnite šipku do graničnika na ručki. Pazite da motorno ulje ne dospije u motorni prostor jer to povećava opasnost od požara.

Kada razina motornog ulja padne do oznake **MIN**, napunite motorno ulje.

Preporučamo korištenje motornog ulja iste kvalitete koje je korišteno pri zadnjoj zamjeni.



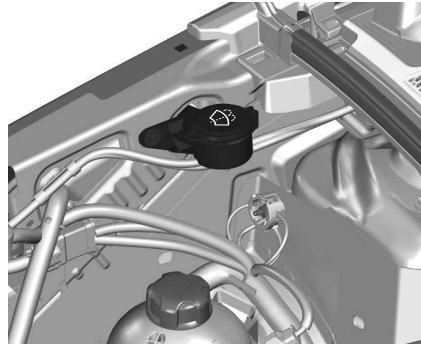
Razina motornog ulja ne smije prijeći oznaku **MAX** na šipci.

⚠ POZOR

Preliveno motorno ulje mora se ispustiti ili isisati. Ako je razina motornog ulja veća od maksimalne, ne pokrećite vozilo i obratite se radionici.

Postavite čep i pritegnite ga.

Dodavanje tekućine za pranje



Napunite čistom vodom pomiješanom s odgovarajućom količinom odobrene tekućine za pranje vjetrobrana koja sadrži sredstvo protiv smrzavanja.

⚠ POZOR

Samo tekućina za pranje s dovoljnom koncentracijom sredstva protiv smrzavanja pruža zaštitu pri niskim temperaturama ili naglom padu temperature.

Tekućina za pranje ➡ 221

Dodavanje rashladne tekućine

Tvornički napunjeno rashladno sredstvo pruža zaštitu od smrzavanja do približno -37 °C.

⚠ POZOR

Preniska razina rashladnog sredstva može uzrokovati oštećenje visokonaponskih komponenti.

⚠ POZOR

Upotrijebite samo odobreno sredstvo protiv smrzavanja.

Rashladno sredstvo i sredstvo protiv smrzavanja ➡ 221.

1

2

3

4

5

6

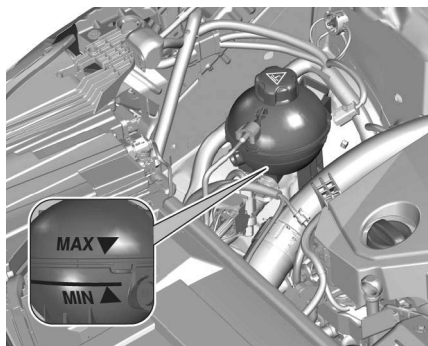
7

8

9

10

Razina rashladnog sredstva za PHEV/BEV



Ako je razina rashladnog sredstva kod oznake MIN ili ispod, zatražite pomoć radionice za dolijevanje rashladnog sredstva motora.

⚠ POZOR

Upotreba pogrešnog rashladnog sredstva motora može prouzročiti ozbiljna oštećenja visokonaponskog akumulatora. Samo iskusni mehaničari smiju otvarati spremnik rashladnog sredstva i nadolijevati rashladno sredstvo.

Razina rashladnog sredstva za ICE i Hibrid od 48 V

Ako je sustav hlađenja hladan, razina rashladnog sredstva treba biti iznad oznake MIN. Nadolijte ako je razina niska.

⚠ UPOZORENJE

Ostavite motor da se ohladi prije otvaranja čepa. Pažljivo otvorite čep, polako otpuštajući pritisak.

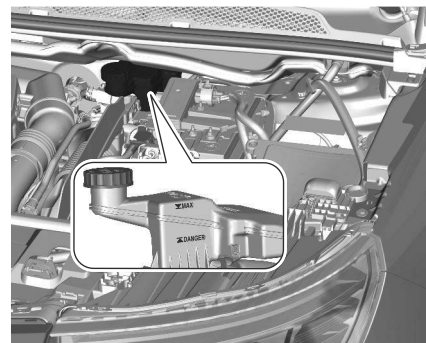
Za nadolijevanje, koristite 1:1 mješavinu koncentrata rashladnog sredstva pomiješanog s vodom iz pipe. Ako koncentrat rashladnog sredstva nije dostupan, koristite čistu vodu iz pipe. Čvrsto zategnite čep. Provjerite koncentraciju rashladnog sredstva i obratite se radionici radi popravljanja uzroka gubitka rashladnog sredstva.

Provjera tekućine za kočnice

⚠ UPOZORENJE

Tekućina za kočnice otrovna je i korozivna. Izbjegavajte kontakt s

očima, kožom, tkaninama i lakiranim površinama. U slučaju kontakta, odmah operite zahvaćene dijelove vodom i blagim sapunom. Zatim temeljito isperite. Odmah nazovite liječnika ako se tekućina proguta.



Razina tekućine za kočnice mora biti između oznaka **MIN** i **MAX**.

Ako je razina tekućine ispod **MIN**, potražite pomoć servisa.

Akumulator od 12 V

Akumulator ne zahtijeva održavanje pod uvjetom da način vožnje dopušta dostatno punjenje akumulatora. Vožnja na kratke udaljenosti i često pokretanje motora mogu isprazniti akumu-

lator. Izbjegavajte korištenje nepotrebnih električnih potrošača.



Baterije ne spadaju u kućno smeće. Moraju se odložiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje. Parkiranje vozila na dulje od četiri tjedna može dovesti do pražnjenja akumulatora. Odspojite stezaljku negativnog terminala s akumulatora vozila. Budite sigurni da je kontakt isključen prije spajanja ili odspajanja akumulatora vozila.

⚠ UPOZORENJE

Prije rukovanja akumulatorom zaštitite oči i lice. Prilikom svakog zahvata na akumulatoru vozilo mora biti na prozračnom mjestu, daleko od otvorenog plamena ili iskrenja, kako bi se

izbjegla opasnost od eksplozije i požara. Operite ruke nakon postupka.

⚠ UPOZORENJE

Elektroničke upravljačke jedinice/ prednja svjetla izvedena u LED tehnologiji

Ne spajajte negativni kabel za vanjsko pokretanje na metalni dio elektroničkih upravljačkih jedinica ili na stražnji dio prednjih svjetala. Rizik od uništenja elektroničkih upravljačkih jedinica i/ili prednjih svjetala! Spojite se na udaljeno mjesto za uzemljenje predviđeno za tu svrhu.

⚠ UPOZORENJE

Automatski mjenjač

Nikada ne pokušavajte pokrenuti motor guranjem vozila.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne pokušavajte puniti zamrznuti akumulator – opasnost

od eksplozije! Ako je akumulator zamrznut, zatražite provjeru kod zastupnika ili u stručnoj radionici koja će provjeriti jesu li unutarnji dijelovi oštećeni i ima li na kućištu pukotina kroz koje bi mogla istjecati otrovna i korozivna kiselina.

Zamjena akumulatora vozila

Ako je potrebno, zamijenite akumulator od 12 V drugim originalnim akumulatorom istih specifikacija. Slijedite upute proizvođača za održavanje akumulatora.

ⓘ BILJEŠKA

Svako odstupanje od uputa danih u ovom odjeljku može dovesti do privremenog deaktiviranja ili poremećaja sustava stop-start.

Kada se mijenja akumulator vozila, uvjerite se da u blizini pozitivne stezaljke nema otvorenih otvora za provjetravanje. Ako je otvor za provjetravanje otvoren u ovom području, mora se zatvoriti poklopcem, i mora se otvoriti provjetravanje u blizini negativne stezaljke.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Vodite računa da akumulator vozila uvijek mijenjate jednakom vrstom akumulatora.

Sve informacije o akumulatoru možete pronaći na internetu na <https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/index.html>. Akumulator vozila mora zamijeniti radionica.

Sustav stop-start ➡ 126

Provjerite spojeve

Redovito provjeravajte pritegnutost stezaljki (verzije bez stezaljki na brzo otpuštanje), kao i čistoću spojeva.

Punjenje akumulatora vozila

UPOZORENJE

Na vozilima sa sustavom stop-start, pazite da potencijal punjenja ne prelazi 14,6 V kada upotrebljavate punjač akumulatora. U protivnom bi se mogao oštetiti akumulator vozila.

Pokretanje iz vanjskog izvora napajanja ➡ 208



Ti akumulatori sadrže štetne tvari poput sumporne kiseline i olova.

Oni se moraju zbrinjavati u skladu sa zakonskim propisima i nikako se ne smiju baciti u kućni otpad. Iskorištene akumatore zbrinite u predviđenom mjestu za prikupljanje.

Verzije BEV

BILJEŠKA

Dodatni akumulator prazan

Nećete više moći pokrenuti motor niti napuniti pogonski akumulator.

UPOZORENJE

Mjere opreza prije rada na dodatnom akumulatoru

Odaberite način rada **P**, isključite kontakt, provjerite je li ploča s instrumentima isključena i uvjerite se da se vozilo ne puni.

UPOZORENJE

Pokretanje drugog vozila

Nemojte koristiti pomoćni akumulator za pokretanje drugog vozila ili za punjenje akumulatora drugog vozila.

Simboli

Iznad akumulatora od 12 V vidljivi su sljedeći sigurnosni simboli:



U blizini ne smije biti iskrenja, plamena ni pušenja



Uvijek zaštitite oči. Eksplozivni plinovi mogu uzrokovati sljepoću i druge ozljede.



Akumulator vozila držite dalje od dohvata djece.



Akumulator vozila sadržava sumpornu kiselinu koja može uzrokovati sljepoću ili teške opekline



Više informacija možete pronaći u **Priručniku za vlasnika**



U blizini akumulatora mogu nastati eksplozivni plinovi

Zaštita od pražnjenja

Napon baterije

Kad napon akumulatora vozila postane nizak, prikazat će se poruka upozorenja na sklopu.

Prilikom vožnje vozila, funkcija za smanjenje opterećenja privremeno isključuje određene funkcije poput grijanja stražnjeg prozora, grijanja kola upravljača, itd.

Isključene funkcije automatski se ponovno uključuju čim to dopuste uvjeti.

Ubrzan prazan hod

Ako je punjenje akumulatora vozila potrebno zbog stanja akumulatora, izlaz struje iz alternatora mora se povećati. To će se postići ubrzanim praznim hodom koji može biti čujan. Poruka se prikazuje na sklopu.

Priključak za napajanje

Priključci za napajanje se deaktiviraju u slučaju niskog napona akumulatora vozila.

Način rada s uštedom energije

Ovaj način rada isključuje električne potrošače kako bi se izbjeglo jako pražnjenje akumulatora vozila.

Te potrošače, poput sustava za informiranje i zabavu, brisača vjetrobrana, kratkih prednjih svjetala, svjetla u kabini itd., možete koristiti u ukupnom trajanju od oko 40 minuta nakon isključivanja kontakta.

Prelazak u način rada s uštedom energije

Kada je aktivan način rada s uštedom energije, na informacijskom centru vozača se pojavljuje poruka. Aktivan telefonski poziv bez uporabe ruku održavat će se još oko deset minuta.

Isključivanje načina rada s uštedom energije

Način rada s uštedom energije automatski se isključuje kada ponovno pokrenete motor. Za dovoljno punjenje pustite da motor radi:

- manje od deset minuta za upotrebu potrošača pribl. pet minuta
- više od deset minuta za upotrebu potrošača do pribl. 30 minuta

Funkcionalnosti grijanja

BILJEŠKA

Funkcije individualnog grijanja, poput grijanja sjedala ili grijanja kola upravljača, mogu privremeno biti nedostupne u slučaju ograničenja električnog opterećenja. Funkcije će se nastaviti nakon nekoliko minuta.

Visokonaponski akumulator

UPOZORENJE

Oštećenje visokonaponskog akumulatora ili visokonaponskog sustava može stvoriti opasnost od strujnog udara, pregrijavanja ili požara. Ako je vozilo oštećeno ili pogođeno umjerenim do teškim sudarom, mora ga što je prije moguće pregledati kvalificirano osoblje.

Do obavljanja tehničkog pregleda vozilo mora biti skladišteno vani na minimalnoj udaljenosti od 5 metara od bilo kakvih građevina i drugih zapaljivih predmeta.

Ako je vozilo oštećeno ili pogođeno poplavom ili požarom, ne smije se uopće pomicati i mora ga pregleda-

ti kvalificirano osoblje što je prije moguće.

Za očuvanje dosega i trajnosti visokonaponskog akumulatora, preporučuje se sljedeće:

- Kad god je to moguće, nemojte puniti visokonaponski akumulator više od 80 %.
- Nemojte u potpunosti isprazniti visokonaponski akumulator.
- Ne ostavljajte vozilo izvan upotrebe na dulje razdoblje (više od dvanaest sati) ako visokonaponski akumulator ima nisku ili visoku razinu napunjenosti. Dajte prednost razini punjenja između 20 i 40 %.
- Ograničite upotrebu brzog punjenja.
- Nemojte vozilo izlagati temperatura ispod -30 °C i iznad 60 °C duže od 24 sata.
- Izbjegavajte punjenje vozila na niskim temperaturama (osim ako je vozilo radilo dulje od 20 minuta) ili iznad 30 °C.
- Ne upotrebljavajte visokonaponski akumulator kao generator energije.
- Ne upotrebljavajte generator za punjenje visokonaponskog akumulatora.

Propuštanje

Oštećenje visokonaponskog akumulatora može rezultirati propuštanjem otrovnih plinova ili tekućine, odmah ili kasnije. Preporučuje se sljedeće:

- Uvijek, u slučaju nesreće, obavijestite protupožarnu i službu hitne pomoći da je vozilo opremljeno visokonaponskim akumulatorom.
- Nikada ne dodirujte tekućine koje cure iz visokonaponskog akumulatora.
- Ne udišite plinove koji izlaze iz visokonaponskog akumulatora jer su otrovni.
- Udaljite se od vozila u slučaju incidenta ili nezgode, plinovi koji izlaze su zapaljivi i mogu izazvati požar.
- Ako je razina rashladne tekućine niska, morate ju doliti, a uzrok gubitka rashladnog sredstva treba ukloniti radionica.

Pranje motora

⚠ UPOZORENJE

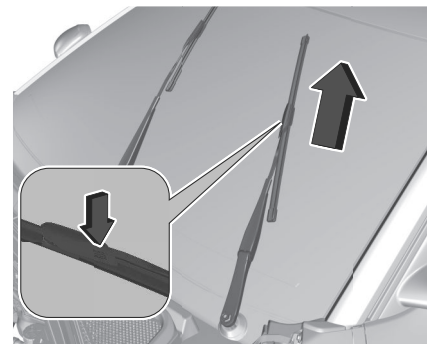
Zbog električne opreme u prostoru motora posebno se preporučuje što

manje izlaganje vodi (kiša, pranje itd.)

Održavanje vozila

Zamjena metlice brisača

Vjetrobran



⚠ POZOR

Nikada ne pokušavajte ručno pomicati brisače. To može uzrokovati trajno oštećenje mehanizma.

Za zamjenu metlica brisača, postavite brisače u položaj za održavanje:

1. Isključite kontakt.

2. U roku od 60 sekundi, povucite ručicu brisača prema sebi.

Brisači će se pomaknuti u okomit položaj radi lakšeg pristupa.

Podižite ručicu brisača sve dok ne ostane u podignutom položaju, pritisnite tipku za isključivanje metlice brisača i skinite.

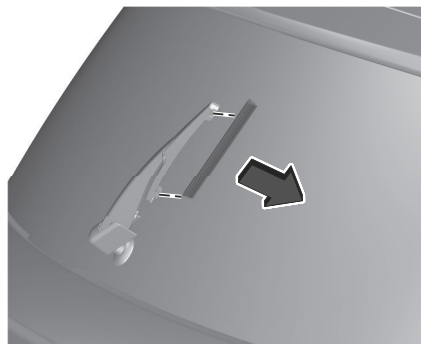
Pričvrstite novu metlicu brisača na krak brisača i gurajte ju dok se ne zakvači. Za vraćanje brisača u normalni položaj:

1. oprezno položite krakove brisača na vjetrobran.
2. Uključite kontakt za paljenje.
3. Koristite ručicu brisača.

POZOR

Ne dozvolite da krakovi brisača udaraju o vjetrobran. To može oštetiti metlice i vjetrobran.

Stražnji prozor



Samo malo podignite krak brisača dok se ne učvrsti. Odvojite metlicu brisača i skinite ju.

POZOR

Pričvrstite metlicu brisača na unutarnji položaj kraka brisača i gurajte ju dok se ne zakvači.

Pažljivo spustite krak brisača. Provjerite da krak brisača nije blokiran tijekom rada.

Pročistač zraka u kabini



Ovisno o okolini i o uvjetima upotrebe vozila (npr. prašnjava okolina, gradska vožnja), **mijenjajte ga dvostruko češće ako je potrebno.**

BILJEŠKA

Začepljeni pročistač u kabini može štetno djelovati na rad klimatizacijskog uređaja i generirati neželjene neugodne mirise.

BILJEŠKA

Začepljeni pročistač u kabini može štetno djelovati na rad klimatizacijskog uređaja i generirati neželjene neugodne mirise.

Filtar zraka motora



Zamijenite filtara ulja prilikom svake zamjene motornog ulja.

Pročistač zraka motora



Ovisno o okolini i o uvjetima upotrebe vozila (npr. prašnja okolina, gradska vožnja), **mijenjajte ga dvostruko češće ako je potrebno.**

Održavanje klima-uređaja

Kako bi se osigurao kontinuirani efikasan rad sustava, hlađenje mora biti uključeno nekoliko minuta jednom mjesečno, neovisno o vremenu i godišnjem dobu.

Hlađenje se ne može koristiti pri preniskoj temperaturi okoline.

Ovisno o okolini i o uvjetima upotrebe vozila (npr. prašnja okolina, gradska vožnja) mijenjajte ga dvostruko češće ako je potrebno.

Začepljeni pročistač u kabini može štetno djelovati na rad klimatizacijskog uređaja i generirati neželjene neugodne mirise.

Pročistač kabine



Ovisno o okolini i o uvjetima upotrebe vozila (npr. prašnja okolina,

gradska vožnja), **mijenjajte ga dvostruko češće ako je potrebno.**

! BILJEŠKA

Začepljeni pročistač u kabini može štetno djelovati na rad klimatizacijskog uređaja i generirati neželjene neugodne mirise.

Automatski mjenjač



Mjenjač ne zahtijeva nikakvo održavanje (nema zamjene ulja).

Osigurači

Promjena osigurača

Neispravni osigurač mora se zamijeniti u radionici.

Zamjena žarulje

Vanjska svjetla opremljena su LED tehnologijom i ne možete ih mijenjati.

U slučaju kvara bilo kojeg vanjskog ili unutarnjeg svjetla, obratite se radionici.

! UPOZORENJE

Ne dirajte LED ili prednja svjetla pune LED tehnologije – opasnost od smrti zbog strujnog udara!

! UPOZORENJE

Prednja svjetla od svjetlećih dioda (LED)

U slučaju zamjene ove vrste svjetla, obratite se prodavaču ili stručnoj radionici.

Gume i kotači

Tlak u svim gumama, uključujući i rezervni kotač, mora se provjeravati u na „hladnim“ gumama. Tlakovi naznačeni na naljepnici o tlaku u gumama vrijede za „hladne“ gume. Ako vozite duže od 10 minuta ili više od 10 kilometara brzinom većom od 50 km/h, dodajte 0,3 bara (30 kPa) vrijednostima naznačenima na naljepnici.

! UPOZORENJE

Prenizak tlak zraka u gumi povećava potrošnju energije. Nesu-

kladni tlakovi u gumama dovode do preranog trošenja guma i imaju loš učinak na prijanjanje vozila uz cestu – opasnost od nezgode!

Vožnja s istrošenim ili oštećenim gumama smanjuje učinkovitost kočnica i prijanjanje vozila na cesti. Redovito provjeravajte stanje guma (gazište i bočne stranice) i obruča te jesu li postavljeni čepovi na ventile.

Kada se pokazuje istrošenosti više ne prikazuje iz gazišta, dubina utora je manja od 1,6 mm; čim prije zamijenite gume.

Upotreba kotača i guma druge veličine od navedenih može utjecati na vijek trajanja guma, okretanje kotača, razmak od tla i očitavanje brzinomjera te pogoršati prijanjanje uz cestu. Postavljanje različitih guma na prednju i stražnju osovinu može uzrokovati greške u sustavu ESC.

Uvijek označite smjer okretanja na gumama koje ćete skladištiti prilikom montiranja zimski ili ljetnih guma. Skladištite ih na hladnom, suhom mjestu, što dalje od izravnog utjecaja sunčevih zraka.



Zimske i univerzalne gume prepoznaju se prema ovom

simbolu na bočnim stranicama.

Informacije o sigurnosti guma

Rubove prelazite polako i po mogućnosti pod pravim kutom. Vožnja preko oštih rubova može prouzročiti oštećenje gume i kotača. Prilikom parkiranja pazite da gumu ne pritisnete uz rubni kamen.

Redovito provjerite oštećenja kotača. U slučaju oštećenja ili neuobičajenog trošenja zatražite pomoć radionice.

Oznake guma

Npr., **215/60 R17 96H**

- 215:** širina gume, mm
- 60:** omjer poprečnog presjeka (visina gume prema širini gume), %
- R:** vrsta pojasa: Radijalni
- RF:** tip: RunFlat
- 15:** promjer kotača, inča
- 91:** indeks opterećenja, npr. 95, ekvivalentan je 615 kg

T: slovo koda brzine

Slovo koda brzine:

Q: do 160 km/h

S: do 180 km/h

T: do 190 km/h

H: do 210 km/h

V: do 240 km/h

W: do 270 km/h

Odaberite gumu koja odgovara maksimalnoj brzini vašeg vozila. Maksimalna brzina se može postići kod mase vozila spremnog za vožnju, s vozačem (75 kg) plus 125 kg korisnog tereta. Dodatna oprema može smanjiti maksimalnu brzinu vozila.

Gume sa smjerom okretanja

Gume sa smjerom okretanja treba montirati tako, da se okreću u ispravnom smjeru. Pravilan smjer okretanja pokazuje se simbolom (pri-mjerice strelica) na bočnici (bočna strana gume).

Zimske gume

Zimske gume pružaju veću voznu sigurnost na temperaturama ispod 7 °C i stoga ih treba ugraditi na sve kotače.

U skladu s propisima za svaku zemlju, nalijepite naljepnicu za brzinu u vozačevom vidnom polju ako je kôdna oznaka brzine gume ispod maksimalne brzine vozila.

Sve veličine guma dozvoljene su kao zimske gume ➡ 234

Tlak u gumama

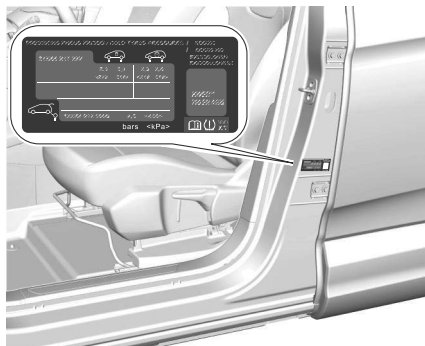
Tlak u hladnim gumama provjerite najmanje svakih 14 dana i prije početka svakog dužeg putovanja.

Ne zaboravite rezervni kotač ➡ 202.

To vrijedi i za vozila sa sustavom detekcije ispuhavanja.

➡ 235

Naljepnica s informacijama o tlaku gume na okviru lijevih ili desnih vrata odnosi se na originalne gume i odgovarajući tlak u gumama.



Gumu zamjenskog kotača uvijek napumpajte na tlak za puno opterećenje. Manji ili veći tlak u gumama od propisanog utječe na sigurnost, vozne karakteristike, komfor i potrošnju, te povećava trošenje guma.

Tlakovi u gumama razlikuju se ovisno o raznim mogućnostima. Za ispravnu vrijednost tlaka u gumama pridržavajte se sljedećeg postupka:

1. Utvrdite odgovarajuću gumu.
2. Utvrdite kod za identifikaciju motora.

➡ 247

Tablice s tlakom u gumama prikazuju sve moguće kombinacije guma. Informacije o tome koje su gume odobrene za upotrebu s vašim vozilom potražite u Certifikatu usklađenosti koji

vam je isporučen s vozilom, ili u drugim nacionalnim dokumentima za registraciju vozila.

Vozač je odgovoran za ispravno podešavanje tlaka u gumama.

⚠ UPOZORENJE

Ako je tlak prenizak, to može uzrokovati značajno zagrijavanje guma i unutarnja oštećenja te dovesti do odvajanja gaznog sloja, čak i do eksplozije gume pri velikim brzinama.

⚠ UPOZORENJE

Za određene gume, preporučeni tlak u gumama može biti veći od maksimalnog tlaka u gumama navedenog na gumi.

Nikada nemojte prekoračiti maksimalni tlak u gumama naznačen na gumi.

Ovisnost o temperaturi

Tlak u gumi ovisi o temperaturi gume. Tijekom vožnje temperatura i tlak u gumama se povećavaju. Vrijednosti tlakova u gumama na naljepnici s infor-

macijama o gumama i tablica tlakova u gumama važe za hladne gume, što znači na 20 °C.

Tlak se povećava za skoro 10 kPa za porast temperature od 10 °C. To morate uzeti u obzir prilikom provjere toplih guma.

Sustav nadzora tlaka u gumama (TPMS)

Sustav otkrivanja ispuhanih guma neprekidno provjerava brzinu okretanja svih četiriju kotača i upozorava na stanje niskog tlaka u gumama za vrijeme vožnje. To se postiže usporedbom opsega kotrljanja guma s referentnim vrijednostima i još nekim signalima. Ako guma gubi tlak, kontrolno svjetlo

() svijetli, a na sklopu se prikazuje poruka upozorenja.

Kontrolno svjetlo ➡ 82

U tom slučaju, smanjite brzinu te izbjegavajte oštra skretanja i snažno kočenje.

Stanite kada se pojavi sljedeća sigurna prilika i provjerite tlak u gumama. Nakon namještanja tlaka u gumama, pripremite sustav za rad kako biste ugasili kontrolno svjetlo i ponovno pokrenuli sustav.

Ako se nastavi prikazivanje greške, kontaktirajte radionicu. Sustav ne može raditi ako su ABS ili elektronička kontrola stabilnosti neispravni ili ako se upotrebljava privremeni rezervni kotač. Nakon montaže normalnog kotača s gumom, provjerite tlak u hladnoj gumi i pripremite sustav za rad.

POZOR

Sustav otkrivanja ispuhanih guma upozorava samo na stanje niskog tlaka u gumama i njime se ne zamjenjuje vozačevo redovno održavanje guma.

Inicijalizacija sustava

Nakon ispravljanja tlaka u gumama ili zamjene kotača, sustav morate inicijalizirati za kalibriranje novih referentnih vrijednosti oboda guma:

1. Uvijek provjerite je li tlak u svima četirima gumama ispravan ➡ 234
2. Zategnite parkirnu kočnicu.
3. Pokrenite sustav putem info zaslona ➡ 98
4. Ponovno se postavljanje potvrđuje porukom.

Nakon inicijalizacije, sustav se automatski kalibrira na nove tlakove u gumama tijekom vožnje. Nakon duže vožnje, sustav će usvojiti i nadzirati nove tlakove.

Tlak u gumama uvijek provjeravajte s hladnim gumama.

Sustav trebate ponovno pripremiti za rad ako je:

- Tlak u gumama je promijenjen
- Stanje opterećenja je promijenjeno
- Kotači su zamijenili mjesta ili su zamijenjeni

Sustav neće trenutno upozoriti na ispuhanu gumu ili na brzo ispuhavanje. Uzrok tome je potrebno vrijeme za računanje.

Dubina šare

Redovito provjeravajte dubinu profila. Iz sigurnosnih razloga preporuča se da dubina profila guma na jednoj osovini se ne razlikuje za više od 2 mm.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Zakonski dopuštena minimalna dubina profila (1,6 mm) dosegnuta je ako se profil istrošio do jedne od oznaka istrošenosti (TWI). Njihov položaj je radi lakšeg uočavanja označen oznakom na bočnoj stranici gume.

Ako se prednje gume troše više nego stražnje, periodično kružno mijenjajte prednje i stražnje kotače. Ako su postavljene gume sa smjerom okretanja, osigurajte da su smjer i rotacija kotača isti.

Gume stare, čak i ako se ne upotrebljavaju.

Preporučujemo zamjenu gume svakih 6 godina.

Dopuštene veličine gume i naplatka

Ako koristite druge veličine u odnosu na tvornički montirane, možda će biti potrebno reprogramirati sustav i napraviti druge izmjene na vozilu. Zamijenite naljepnicu s tlakovima u gumama.

⚠ UPOZORENJE

Uporaba neprikladnih guma ili kotača može dovesti do nesreća i poništiti uporabnu dozvolu za rad vozila.

Poklopci kotača

Moraju se upotrebljavati tvornički odobreni poklopci kotača i gume za određeno vozilo i u skladu su s odgovarajućom zahtjevima na kombinaciju kotača i gume.

Ako se upotrebljavaju poklopci kotača i gume koji nisu tvornički odobreni, gume ne moraju imati greben za zaštitu naplatka.

Poklopci kotača ne smiju negativno utjecati na hlađenje kočnica.

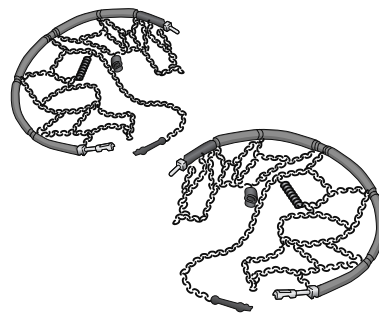
⚠ UPOZORENJE

Uporaba neodgovarajućih guma ili poklopaca može dovesti do iznenadnog gubitka tlaka, a time i nezgoda.

Vozila s čeličnim naplaticima kotača: Ako koristite matice za zaključavanje kotača, nemojte pričvršćivati poklopce kotača.

Privremeni zamjenski kotač: Nemojte upotrebljavati poklopce kotača

Lanci za snijeg



Uporaba lanaca dopuštena je samo na prednjim kotačima.

Upotrebljavajte lance za snijeg predviđene samo za upotrebu s vrstom guma na vozilu:

- Za gume od 18 inča i 19 inča upotrebljavajte samo lance za gume s finom mrežicom koji ne dodaju više od 9 mm gaznoj površini gume i unutarnjim stranama (uključujući blokadu lanca).
- Za gume od 20 inča, upotrebljavajte samo lance za snijeg Polaire PSGB 140.

BILJEŠKA

Uporaba lanaca za snijeg i najveća dopuštena brzina regulirana je zakonodavstvom određene zemlje.

UPOZORENJE

Oštećenje može dovesti do pucanja gume.

Kada postavljate lance za snijeg, slijedite upute proizvođača lanaca za snijeg.
Nakon postavljanja lanaca za snijeg, zaustavite vozilo nakon kratke vožnje i

provjerite jesu li lanci za snijeg pravilno zategnuti.

Privremeni rezervni kotač

Uporaba lanaca nije dozvoljena na privremenom rezervnom kotaču.

Spremanje vozila

Dugotrajno spremanje hibridnog/ električnog vozila

Ako će vozilo biti skladišteno nekoliko mjeseci:

1. Operite vozilo.
2. Provjerite vosak u prostoru motoru i na podvozju.
3. Očistite i zaštitite gumene brtve.
4. Ispustite tekućinu za pranje iz spremnika.
5. Provjerite zaštitu od smrzavanja i zaštitu od korozije rashladnog sredstva.
6. Namjestite tlak u gumi na vrijednost navedenu za puno opterećenje.
7. Parkirajte vozilo u suhom, dobro provjetranom prostoru. Odaberite prvi ili stupanj za vožnju unatrag ili

postavite polugu mjenjača u **P**. Sprječite gibanje vozila.

8. Ne zatežite parkirnu kočnicu.
9. Otvorite poklopac motora, zatvorite sva vrata i zaključajte vozilo.

Do četiri tjedna

Priključite kabel za punjenje.

Četiri tjedna do dvanaest mjeseci

1. Ispraznite visokonaponski akumulator dok na indikatoru dosega akumulatora na sklopu ne ostane 30 posto (simbol akumulatora).
2. Ne priključujte kabel za punjenje.
3. Uvijek čuvajte vozilo na mjestu s temperaturama između -10 °C i 30 °C.
4. Spremanje vozila pri ekstremnim temperaturama može izazvati oštećenja visokonaponskog akumulatora.
5. Skinite crni, negativni (-) kabel s akumulatora vozila od 12 V i priključite kontinuirani punjač na priključke akumulatora vozila, ili ostavite kabele akumulatora vozila od 12 V spojene i punite s pozitivnog (+) i negativnog (-) priključka u motornom prostoru.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

6. Svaka tri mjeseca provjerite stanje napunjenosti akumulatora. Ako je stanje napunjenosti ispod 30 posto, napunite akumulator na 30 posto.

Priprema za normalno korištenje

Kada je vozilo potrebno pripremiti za ponovni rad:

1. Spojite stezaljku negativnog terminala na akumulator vozila. Inicijalizirajte električne prozore
2. Provjerite tlak u gumama
3. Napunite spremnik tekućine za pranje.
4. Provjerite razinu motornog ulja.
5. Provjerite razinu rashladnog sredstva.
6. Ako je potrebno, postavite registarske pločice.

Karoserija – Njega vanjšine

Opće preporuke

Pridržavajte se sljedećih preporuka kako ne bi došlo do oštećenja vozila.

Brave

Brave su tvornički namazane visoko kvalitetnom mašću za cilindre brava. Koristite sredstvo za odmrzavanje samo kada je neophodno, jer to uklanja mast i utječe na funkciju brave. Nakon upotrebe sredstva za odmrzavanje, obratite se radionici radi podmazivanja brava.

Pranje

Lak Vašeg vozila je izložen utjecajima okoline.

Ptičji izmet, mrtve insekte, smolu, pelud i sl. odmah očistite, budući da sadrže agresivne sastojke koji mogu oštetiti lak.

Ako koristite autopraonicu, ponašajte se prema uputama proizvođača autopraonice. Brisač vjetrobrana i brisač stražnjeg prozora moraju biti isključeni. Uklonite antenu i vanjsku opremu kao što su krovni nosači itd.

Ako vozilo perete ručno, pazite da su i unutrašnje strane blatobrana dobro isprane.

Očistite rubove i preklope na otvorenim vratima i poklopcu motora kao i područja koja oni pokrivaju.

Svijetle metalne profile čistite otopinom za čišćenje, odobrenom za aluminij, kako biste izbjegli oštećenja.

POZOR

Uvijek upotrebljavajte sredstvo za čišćenje pH vrijednosti od 4 do 9. Nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje na vrućim površinama.

Ne čistite prostor motora mlazom pare ili mlazom pod visokim tlakom.

Vozilo temeljito isperite i obrišite kožnom krpom. Kožnu krpnu češće isperite. Za lakirane i za prozorske površine koristite različite kožne krpe: ostaci voska na staklima smanjuju vidljivost.

Za podmazivanje šarki svih vrata obratite se radionici.

Za uklanjanje mrlja od katrana ne koristite tvrde predmete. Na lakiranim površinama koristite sprej za uklanjanje katrana.

Vanjska svjetla

Poklopci prednjih i drugih svjetala izrađeni su od plastike. Ne koristite abrazivna ili nagrizajuća sredstva,

strugalo za led, te ih ne čistite dok su suhi.

Poliranje i zaštita voskom

Poliranje je potrebno samo ako je lak matirao ili ako su se za njega uhvatile tvrde supstance.

Plastične dijelove karoserije ne tretirajte voskom ili sredstvima za poliranje.

Prozori i metlice brisača vjetro-brana

Isključite brisače prije rukovanja u njihovim područjima.

Prikladna je meka krpa bez vlakana ili koža za staklo uz primjenu sredstva za čišćenje prozora i odstranjivača insekata.

Prilikom čišćenja stražnjeg stakla s unutarnje strane, obavezno brišite paralelno s grijaćim elementima kako ih ne biste oštetili.

Za mehaničko odstranjivanje leda upotrebljavajte uobičajeno strugalo za led oštih rubova. Strugalo čvrsto pritisnite uz staklo, kako ispod strugala ne bi dospjela prljavština koja može oštetiti staklo (ogrebotine).

Zaprljane metlice brisača očistite mekanom krpom i sredstvom za čišćenje prozora. Jednako tako, s

prozora uklonite sve naslage poput voska, ostataka insekata i sličnog. Naslage leda, prljavština i neprekidno brisanje suhih prozora oštetit će ili čak uništiti metlice brisača.

Kotači i gume

Ne koristite uređaje za čišćenje mlazom pod visokim tlakom.

Naplatke očistite pH neutralnim sredstvom za čišćenje kotača.

Naplatci su lakirani i mogu se njegovati istim sredstvima kao i karoserija.

Oštećenja laka

Manja oštećenja laka popravite olovkom za retuširanje prije stvaranja korozije.

Za popravak većih oštećenja ili područja s korozijom kontaktirajte radionicu.

Podvozje

Neka područja podvozja vozila imaju PVC presvlaku dok druga kritična područja imaju dugotrajnu presvlaku od zaštitnog voska.

Nakon pranja podvozja, provjerite podvozje i ako je potrebno zaštitite ga voskom.

Materijali od bitumena / gume mogu oštetiti PVC sloj. Radove na podvozju izvršite u radionici.

Prije i nakon zime, operite podvozje i provjerite sloj zaštitnog voska.

Oprema za vuču

Ne čistite motku kuke za vuču mlazom pare ili mlazom pod visokim tlakom.

Boja visokog sjaja

UPOZORENJE

Karoseriju nemojte čistiti abrazivnim proizvodima ili otapalima, benzinom ili uljem.

Tvr dokorne mrlje nikad nemojte čistiti abrazivnim spužvama. Opasnost od grebanja laka! Ne polirajte.

BILJEŠKA

Upotrijebite meku krpicu i sapunjavu vodu ili sredstvo s neutralnom pH vrijednošću.

Nježno očistite karoseriju čistom krpom od mikrovlakna.

Vozilo polirajte kad je čisto i suho.

Pridržavajte se uputa za upotrebu navedenih na proizvodu.

Naljepnice

(Ovisno o izvedbi)

UPOZORENJE

Nemojte koristiti visokotlačni perač za čišćenje vozila – opasnost o oštećenja ili odvajanja naljepnica!

BILJEŠKA

Koristite crijevu s jakim mlazom (temperature između 25 °C i 40 °C). Mlazom vode okomito poprskajte površinu za čišćenje. Isperite vozilo demineraliziranom vodom.

Njega unutrašnjosti

Opće preporuke

Pridržavajte se sljedećih preporuka kako ne bi došlo do oštećenja vozila.

Održavanje sigurnosnih pojaseva

Pojaseve nemojte izbjeljivati, bojati ili čistiti kemijskim otapalima ili abrazivnim sredstvima za čišćenje. To će oslabjeti tkaninu. Oštećenje izazvano sunčevim zrakama također oslabljuje tkaninu. Ako je pojaseve potrebno očistiti, upotrijebite blagu otopinu sapuna ili mlaku vodu. Nemojte vaditi pojaseve iz vozila da biste ih oprali. Osušite ih mekom krpom.

Zamijenite pojaseve ako izgledaju pohabano ili istrošeno ili ako kopče ne rade kako treba.

Plastični i premazani dijelovi

Plastični i gumeni dijelovi se mogu očistiti istim sredstvom za čišćenje korištenim za karoseriju. Ako je potrebno koristite sredstvo za čišćenje unutrašnjosti. Ne koristite nijedno drugo sredstvo.

Posebice izbjegavajte razrjeđivače i benzin.

Ne koristite uređaje za čišćenje mlazom pod visokim tlakom.

Sklop instrumenata i zasloni

Leće ispred instrumenata u vozilu su lijevane od prozirne plastike. Prilikom čišćenja leća, morate paziti da ne ogrebete plastiku.

Očistiti mokrom mekom krpom. Može se koristiti blagi sapun, ali ne s velikim sadržajem alkohola ili abrazivnim sredstvima za čišćenje. Ako se koristi sapun, obrišite ih čistom mokrom krpom. Osušite ih mekom krpom.

BILJEŠKA

Nikada ne koristite alkohol, benzin i derivate da biste očistili leće nadzorne ploče i ploče s instrumentima.

Unutrašnjost i presvlake

Unutrašnjost vozila, uključujući ploču s instrumentima i obloge, čistite samo suhom krpom ili sredstvom za čišćenje unutrašnjosti.

Presvlake od kože očistite čistom vodom i mekom krpom. U slučaju jačeg zaprljanja, upotrijebite komplet za održavanje kože.

Ploču s instrumentima i zaslone treba čistiti samo mekanom vlažnom krpom. Po potrebi upotrijebite blagu otopinu sa sapunom.

Presvlake od tkanine čistite pomoću usisavača i četke. Uklonite mrlje sredstvom za čišćenje presvlaka. Tkanine u boji mogle bi izgubiti boju. Tako biste mogli dobiti vidljive razlike u boji, posebno kod svijetlih presvlaka. Mrlje koje se mogu ukloniti i mjesta na kojima se boja izbljednula trebalo bi čim prije očistiti. Sigurnosne pojaseve čistite mlakom vodom ili sredstvom za čišćenje unutrašnjosti.

POZOR

Zatvorite zatvarače Velcro jer otvoreni zatvarači Velcro na odjeći mogu oštetiti presvlaku sjedala. Isto se odnosi i na odjeću s predmetima oštih rubova, poput patentnih zatvarača ili remena ili traperica s nitnama.

Staklene površine

Sve staklene površine trebaju se redovito čistiti bilo kojim komercijal-

nim sredstvom za čišćenje stakala u kućanstvu.

Ne koristite strugače ili ostale oštre instrumente koji bi mogli izgrebati elemente.

Prilikom čišćenja retrovizora, poprskajte sredstvo za čišćenje po ubrusu ili krpi koju koristite. Sredstvo za čišćenje ne prskajte izravno po staklu.

BILJEŠKA

Nikada ne koristite sredstvo za čišćenje abrazivnog tipa. Budite oprezni prilikom čišćenja unutarnjeg dijela stražnjeg prozora opremljenog električnim uređajima za odmrzavanje ili prozore opremljene radio antenama.

Dijelovi od tkanine

Unutrašnjost vozila, uključujući ploču s instrumentima i obloge, čistite samo suhom krpom ili sredstvom za čišćenje unutrašnjosti.

Presvlake od kože očistite čistom vodom i mekanom krpom. U slučaju jačeg zaprljanja, upotrijebite komplet za održavanje kože.

Koristite određeni proizvod za čišćenje tepiha i presvlaka od tkanine.

Presvlake od tkanine čistite pomoću usisavača i četke.

Tkanine u boji mogle bi izgubiti boju. Tako biste mogli dobiti vidljive razlike u boji, posebno kod svijetlih presvlaka. Mrlje koje se mogu ukloniti i mjesta na kojima se boja izbljednula trebalo bi čim prije očistiti.

Preporučuje se koristiti vlažnu četku na baršunastim presvlakama. Sjedala istrljajte mekanom krpom od mikrovlakana navlaženom otopinom vode i neutralnog deterdženta.

Sigurnosne pojaseve čistite mlakom vodom ili sredstvom za čišćenje unutrašnjosti.

UPOZORENJE

Ne koristite hlapljiva otapala u svrhu čišćenja. Mnoga su potencijalno zapaljiva i njihovo korištenje u zatvorenim područjima može prouzročiti oštećenje dišnih organa.

Podni materijali

UPOZORENJE

Ako je podni prekrivač pogrešne veličine ili nije ispravno postavljen,

može smetati pedalama, što može uzrokovati nenamjerno ubrzanje ili povećani zaustavni put što može uzrokovati sudar i ozljedu.

Za pravilnu uporabu podnog prekrivača koristite sljedeće smjernice.

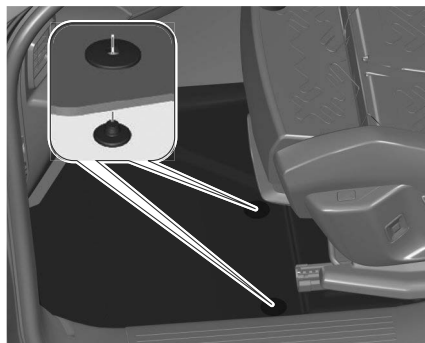
- Za ovo vozilo dizajnirane su originalne podne prostirke. Ako je potrebno zamijeniti podne prostirke, preporučujemo kupnju odobrenih podnih prostirki koje dobro odgovaraju i pričvršćuju se osiguračima na vozačevoj strani. Uvijek provjerite da podni prekrivači ne smetaju papučicama.
- Koristite podni prekrivač s ispravnom stranom prema gore. Nemojte ga preokrenuti.
- Ne stavljajte ništa povrh podnog prekrivača na vozačevoj strani.
- Na vozačevoj strani upotrijebite samo jedan podni prekrivač.

Postavljanje i uklanjanje podnih prekrivača

Podni prekrivač na vozačevoj strani na mjestu drže dva osigurača.

Za postavljanje podnog prekrivača:

1. Pomaknite sjedalo natrag, što je dalje moguće.
2. Poravnajte proreze na prekrivaču s osiguračima, kao što je prikazano.
3. Pritisnite prekrivač na pod.



Za uklanjanje podnog prekrivača:

1. Pomaknite sjedalo natrag, što je dalje moguće.
2. Povucite podni prekrivač kako biste ga uklonili.



UPOZORENJE

Kako biste izbjegli opasnost od blokiranja papučica:

– upotrebljavajte samo dodatne tepihe prilagođene pričvrscnim

mjestima u vozilu; njihova upotreba obavezna je.

– nikad ne stavljajte jedan tepih na drugi.

Uporaba dodatnog tepiha koji nije homologirao proizvođač mogao bi ometati pritiskanje papučica i onemogućavati rad tempomata, odnosno limitatora brzine.

Homologirani dodatni tepisi imaju dvije kopče ispod sjedala.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Podaci prikazani u ovom poglavlju možda nisu iscrpni za svako pojedinačno vozilo.

Uvijek pogledajte identifikacijsku pločicu i identifikacijske dokumente za najpotpunije i najtočnije podatke za određeno vozilo.

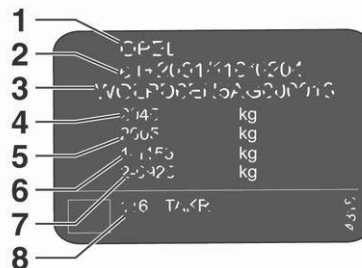
Identifikacija vozila

Identifikacijski broj vozila (VIN)

Identifikacijski broj vozila može biti ugraviran na ploči s instrumentima, vidljiv kroz vjetrobran ili u motornom prostoru, na desnoj stranici karoserije.

Identifikacijska pločica

Identifikacijska pločica se nalazi na okviru prednjih lijevih ili desnih vrata. Raspored i položaj razlikuju se za neke zemlje izvoza.



Podaci na identifikacijskoj pločici:

- 1 proizvođač
- 2 broj odobrenja tipa
- 3 identifikacijski broj vozila
- 4 klasa najveće dopuštene mase vozila u kg
- 5 najveća dopuštena kombinirana masa u kg
- 6 maksimalno dozvoljeno opterećenje prednje osovine u kg
- 7 maksimalno dozvoljeno opterećenje stražnje osovine u kg

8 adresa proizvođača, podaci o vozilu ili podaci o državi

Opterećenje prednje i stražnje osovine zajedno ne smije prekoračiti najveću dopuštenu masu.

Masa vozila spremnog za vožnju ovisi o specifikaciji vozila, primjerice o dodatnoj opremi i priboru.

Pogledajte Izjavu o usklađenosti koja je isporučena s vašim vozilom ili druge nacionalne dokumente za registraciju vozila.

Tehnički podaci su određeni u skladnosti s EU normama. Zadržavamo pravo izmjene.

Podaci u dokumentima vozila uvijek imaju prednost pred podacima u ovom priručniku.

Identifikacija motora

Tablice tehničkih podataka upotrebljavaju identifikacijski kôd motora.

Tablica s podacima o motoru dodatno prikazuje proizvodni kôd.

Podatci o motoru ➡ 247.

Kako biste utvrdili odgovarajući motor, pogledajte EEC Certifikat sukladnosti

koji je isporučen s vozilom ili druge nacionalne dokumente za registraciju vozila.

Podatci o vozilu

Motori

Karakteristike motora navedene su u prometnoj dozvoli vozila, kao i u prodajnoj dokumentaciji.

U tablicama su navedene samo vrijednosti dostupne u vrijeme izdavanja. Javite se u trgovinu ili stručnu radionicu gdje možete dobiti vrijednosti koje nedostaju.

BILJEŠKA

Najveća snaga jednaka je homologiranoj vrijednosti na ispitnom stolu kako je definirano Uredbom EU br. 715/2007.

Kako biste dobili više informacija, obratite se prodavaču ili kvalificiranoj radionici.

Mase i vučna opterećenja

Vrijednosti masai vučnih opterećenjaza vozilo navedene su u prometnoj dozvoli i u komercijalnoj dokumentaciji.

Te vrijednosti navedene su na pločici ili na naljepnici proizvođača.

Kako biste dobili više informacija, obratite se prodavaču ili kvalificiranoj radionici.

Navedene vrijednosti MTRA (ukupna dopuštena masa vozila s prikolicom) i vučnog opterećenja vrijede za nadmorsku visinu od najviše 1000 metara. Vučno opterećenje treba smanjiti za 10% na svakih 1000 metara nadmorske visine.

Maksimalno odobreno okomito opterećenje kuke odgovara masi dopuštenoj na kuki za vuču.

UPOZORENJE

Pri visokim vanjskim temperaturama performanse vozila mogu biti ograničene radi zaštite motora. Kad je vanjska temperatura viša od 37 °C, smanjite masu prikolice.

UPOZORENJE

Vučna pomoću vozila s malim opterećenjem može loše utjecati na držanje ceste. Ako je na vozilo priključena prikolica, povećava se put kočenja.

Kada se za vuču upotrebljava vozilo, nikad nemojte premašivati brzinu od 100 km/h (pridržavajte se važećih lokalnih propisa).

Dimenzije

Veličina	MHEV	PHEV	BEV
Duljina [mm]	4650,1	4650,1	4650,1
Širina [mm]	1904,8	1904,8	1904,8
Širina sa sklopljenim dvama vanjskim ogledalima [mm]	1934	1934	1934
Širina s dva vanjska ogledala [mm]	2108,3	2108,3	2108,3
Visina (težina s punim spremnikom) [mm]	1665,2	1667,2	1666,4
Visina na BIW-u (težina s punim spremnikom) [mm]	1648,2	1649,2	1648,7
Visina utovara	765,3	768,9	769,4
Visina (s otvorenim poklopcem prtljažnika)	2093,3	2096,7	2098,2
Promjer skretanja između pločnika [m]	10,90	10,93	10,93
Promjer skretanja između zidova [m]	11,44	11,44	11,44
Razmak osovina [mm]	2784,1	2784,1	2794,6

Kapacitet spremnika goriva [l] / kapacitet akumulatora [Ah]	55 l	55l – 17 Ah (neto) (21 Ah bruto)	75 Ah (neto) (85 Ah bruto)
---	------	-------------------------------------	-------------------------------

Podatci o motoru

Hibrid 48 V

Identifikacijski kod motora	EB2LTDH2 EDCT6
Mjenjač	Električni automatski 6-brzinski mjenjač s dvostrukom spojkom
Obujam (cm³)	1.199
Vrsta goriva	Bezolovno
Odobreni oktanski brojevi	95 (preporučeno), 98, 91
Električni motor	Sinkroni sa stalnim magnetima
Maks. snaga (kW)	21
Kombinirana snaga (kW)	//
Akumulator	
Tehnologija	Litij-ionski
Napon (Volta DC)	48
Korisni kapacitet (kWh)	0,4

PHEV

Identifikacijski kod motora	EP6LTCHPD EDCT7
Mjenjač	Električni automatski 7-brzinski mjenjač s dvostrukom spojkom
Obujam (cm ³)	1.598
Vrsta goriva	Bezolovno
Odobreni oktanski brojevi	95 (preporučeno), 98, 91
Električni motor	Sinkroni sa stalnim magnetima
Maks. snaga (kW)	92
Kombinirana snaga (kW)	143
Akumulator	
Tehnologija	Litij-ionski
Napon (Volta DC)	240–400
Korisni kapacitet (kWh)	17,9

BEV

Verzija	EV 210 Standard Range (standardni raspon)	EV 320 Standard Range (standardni raspon)	EV 230 High Range (veliki raspon)
Kôd	ELEC ZLC RGML 210 hp ZKZ	ELEC ZLX RGML_eRAD 320 hp AWD ZE	ELEC ZLC RGML 230 hp
Električni motor	Sinkroni sa stalnim magnetima	Sinkroni sa stalnim magnetima	Sinkroni sa stalnim magnetima
Maks. snaga (kW/hp)	154/213	235/320	169/230
Akumulator			
Tehnologija	Litij-ionski		
Napon (Volta DC)	400		
Korisni kapacitet (kWh)	73 (FDB)	74 (ACC 11)	96,9 (ACC HR)
Punjenje u kućanstvu	Način rada 2		
Nazivni napon (A) izmjenič- nog napajanja (AC)	230 (jednofazni) 8 ili 16		
Ubrzano punjenje	Način rada 3		
Nazivni napon (A) izmjenič- nog napajanja (AC)	230 (jednofazni ili trofazni) 16 ili 32		
Superbrzo punjenje	Način rada 4		
Napon istosmjernog napajanja (DC)	400		

Težine vuče

Više podataka o vuči potražite na:

⇒ 152

Hibrid 48 V

Prikolica s kočnicama (u okviru ograničenja MTRA) na nagibu od 10 % ili 12 % (kg)	850 ¹ / 1100 ²
Prikolica bez kočnice (kg)	600
Maksimalno dopušteno okomito opterećenje kuke (kg)	80

Plug-in hibridni motori

Prikolica s kočnicama (u okviru ograničenja MTRA) na nagibu	1.500
---	-------

od 10 % ili 12 % (kg)	
Prikolica bez kočnice (kg)	600
Maksimalno dopušteno okomito opterećenje kuke (kg)	80

BEV

Prikolica s kočnicama (u okviru ograničenja MTRA) na nagibu od 10 % ili 12 % (kg)	1.200
Prikolica bez kočnice (kg)	600
Maksimalno dopušteno okomito opterećenje kuke (kg)	80

Tekućine i sredstva za podmazivanje motora

Vrsta motora	Stupanj viskoznosti	STLA specifikacija	Preporučeni proizvod
EB2LT DH2	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01
EP6LT CHPD	SAE 0W20	955535/01	QUARTZ FPW01

Količine

Gorivo (l)	55
AdBlue™	N/A
Ulje	3,5 L

¹ kuka nije tvornički ugrađena

² kuka je tvornički ugrađena

Kotači i gume

Momenti zatezanja

UPOZORENJE

Ako mijenjate kotač, uvijek obvezno koristite ispravne vijke kotača. Prilikom montaže rezervnog kotača za privremenu upotrebu, možete upotrijebiti i vijke za naplatke kotača od lake slitine.

Ovisno o materijalu naplatka kotača, dostupna su dva različita vijka.



Moment zatezanja za čelične naplatke je 115 Nm.

Upotrijebite odgovarajuće vijke za odgovarajuće naplatke kotača.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

INFORMACIJE STRANKE

Izjava o sukladnosti

SUSTAVI PRIJENOSA

Ovo vozilo ima sustave koji odašilju i / ili primaju radio valove u skladu s Direktivom 2014/53/EU i The Radio Equipment Regulations 2017 Ujedinjene Kraljevine.

Proizvođači niže navedenih sustava izjavljuju sukladnost s Direktivom 2014/53/EU i The Radio Equipment Regulations 2017.

Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html

Uvoznik je Opel Automobile GmbH, Bahnhofspatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

MODUL BTA

Magneti Marelli S.p.A.
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italija

Radna frekvencija (MHz)	Maksimalni izlaz (dBm)
880 -915	33
1710 - 1785	24
1850 -1910	24
1920 - 1980	24
2500 - 2570	23

MODUL ANTENE

Laird
Daimlerring 31, 31135 Hildesheim,
Njemačka
Radna frekvencija: N/A
Maksimalni izlaz: N/A

ODAŠILJAČ ZA DALJINSKO UPRAVLJANJE RADIOM

Hülsbeck & Fürst GmbH & Co.
KG Steeger Str. 17, 42551 Velbert,
Njemačka
Radna frekvencija: 433,92 MHz
Maksimalni izlaz: 10 dBm

PRIJAMNIK ZA DALJINSKO UPRAVLJANJE RADIOM

Delphi European, Middle Eastern & African Regional Offices Customer Technology
Center Avenue de Luxembourg, L-4940
Bascharage, Veliko Vojvodstvo Luksemburg
Radna frekvencija: 119,0 – 128,6 kHz
Maksimalni izlaz: 16dBμA/m @ 10 m

ODAŠILJAČ ELEKTRONIČKOG KLJUČA

Valeo
43 Rue Bayen, 75017 Paris, Francuska
Radna frekvencija: 433,92 MHz
Maksimalni izlaz: 10 dBm

IMOBILIZATOR

KOSTAL of America, Inc.
350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083, SAD
Radna frekvencija: 125 kHz
Maksimalni izlaz: 5 dBμA/m na 10 m

Brojevi tipskog odobrenja ICASA

Popis svih brojeva tipskih odobrenja Neovisnog Tijela za Komunikacije

Južne Afrike (ICASA):

TA-2016/121, TA-2016/3261

TA-2017/2387, TA-2017/2745

TA-2013/430, TA-2017/1106

TA-2016/929, TA-2017/3180

REACH

Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) propis je Europske Unije, usvojen za unaprjeđenje zaštite ljudskog zdravlja i okoliša od opasnosti koja može nastupiti pod utjecajem kemikalija. Za više informacija i za pristup sadržaju Članka 33, posjetite www.opel.com/reach.

Ažuriranje softvera

Infotainment sustav može preuzeti i instalirati odabrane softverske nadogradnje preko bežične veze.

BILJEŠKA

Dostupnost ovih softverskih nadogradnji vozila s bežičnim prijenosom mijenja se s vozilom i zemljom.

Pronađite više informacija na našoj web stranici.

Ažuriranja upravljanja uređajem i softvera te ugrađenog programa na daljinu

Kao sastavni dio usluge u vezi s izvršenjem pretplaćenih povezanih ugovora o uslugama, potrebna ažuriranja upravljanja uređajem te softvera i ugrađenog programa, koja se odnose na softver i stalno programirani softver za navedeni povezani uređaj izvršiti će se na daljinu, posebno pomoću bežične tehnologije. Za tu će se namjenu uspostaviti sigurno povezivanje radijske mreže između vozila i poslužitelja za upravljanje uređajem kada se uključi paljenje i mobilna mreža bude dostupna.

Ovisno o opremi vozila, konfiguraciju povezivanja morate postaviti u **Connected vehicle** kako biste omogućili uspostavljanje povezivanja radijskom mrežom.

Bez obzira na važeću pretplatu na uslugu povezivanja, izvršit će se ažuriranja upravljanja uređajem na daljinu u vezi zaštite proizvoda ili sigurnosti proizvoda te softvera i ugrađenog programa, kada je potrebna obrada za

sukladnost sa zakonskim obavezama kojima je podložen proizvođač (npr. važeći zakon o pouzdanosti proizvoda, reguliranje poziva u hitnom slučaju) ili kada je potrebna obrada u cilju zaštita životnih interesa korisnika ili putnika dotičnog vozila.

Na uspostavljanje sigurnog povezivanja s radijskom mrežom i ažuriranja dotičnog uređaja ne utječu postavke privatnosti, a u principu će ih provesti korisnik vozila nakon pokretanja vozila, slijedeći odgovarajuće obavijesti.

Sustav može obavijestiti o primanju ažuriranja čim bude povezan s nekom vanjskom Wi-Fi mrežom ili mobilnom mrežom. Velika ažuriranja preuzimaju se samo preko mreže Wi-Fi.

O dostupnosti ažuriranje obavještava se putem ekrana informiranja i zabave na kraju putovanja, s opcijom neposrednog instaliranja ili odgode instaliranja.

Trajanje instalacije je varijabilno i može trajati od nekoliko minuta do najviše 30 minuta. U obavijesti će se navesti procjena vremenskog trajanja i opis ažuriranja.

Ažuriranja možete provjeriti ručno putem ekrana informiranja i zabave. Slijedite upute na zaslonu u odgovarajućem izborniku.

i BILJEŠKA

Koraci za preuzimanje i instaliranje ažuriranja mogu se razlikovati ovisno o vozilu.

Zbog sigurnosnih razloga i zato što to zahtijeva kontinuiranu pozornost vozača, instalaciju morate obaviti s uključenim kontaktom, bez pokretanja motora. Instalacija se neće moći obaviti u sljedećim slučajevima:

- motor radi
- u tijeku je poziv u hitnom slučaju
- nedovoljno punjenje akumulatora vozila
- punjenje visokonaponskog akumulatora vozila

i BILJEŠKA

Tijekom postupka instalacije, vozilo možda neće raditi.

Ako ažuriranje nije uspjelo, zatražite pomoć radionice.

Registrirani zaštitni znakovi

Apple Inc.

Apple CarPlay™ zaštitni je znak tvrtke Apple Inc.

App Store® i iTunes Store® su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Apple Inc. iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® i Siri® registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrirani zaštitni znak tvrtke Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC DivX® i DivX Certified® su registrirani zaštitni znakovi tvrtke DivX, LLC.

Google Inc.

Android™ i Google Play™ Store su zaštitni znakovi tvrtke Google Inc.

Velcro kompanije

Velcro® je registrirani zaštitni znak Velcro kompanija.

Snimanje i privatnost podataka vozila

Snimanje i privatnost podataka poziva u hitnom slučaju

Obrada podataka

Sva obrada osobnih podataka funkcijom poziva u hitnom slučaju u skladu je s okvirom za zaštitu osobnih podataka utvrđenim Uredbom 2016/679 (GDPR) i Direktivom 2002/58/EC Europskog Parlamenta i Vijeća, a posebno nastoji zaštititi životne interese subjekta podataka, u skladu s Člankom 6.1, paragraf d) Uredbe 2016/679. Obrada osobnih podataka strogo je ograničena na zahtjeve funkcija poziva u hitnom slučaju koja se koristi s europskim brojem za pozive u hitnom slučaju.

Funkcija poziva u hitnom slučaju može prikupiti i obraditi samo sljedeće podatke koji se odnose na vozilo: broj šasije, tip (putničko vozilo ili lako gospodarsko vozilo), vrstu goriva ili izvor energije, tri posljednje lokacije i smjer vožnje, broj putnika i datoteku evidencije s vremenskom oznakom koja bilježi tehničke podatke koji se odnose na rad sustava.

Primatelji obrađenih podataka su centri za obradu poziva u hitnom slučaju koje su odredila mjerodavna nacionalna tijela na teritoriji na kojoj se nalaze, omogućavajući prioritetno usmjeravanje i obradu poziva na broj za hitni slučaj.

Spremanje podataka

Podatci koji se nalaze u memoriji sustava nisu dostupni izvan sustava dok je poziv u tijeku. Sustav se ne može pratiti i ne prati se kontinuirano u njegovom normalnom načinu rada. Podatci u internoj memoriji sustava se automatski i neprekidno brišu. Čuvaju se samo tri zadnje lokacije vozila neophodne za normalan rad sustava. Kada se pokrene hitan poziv, dnevnik s podacima čuva se najviše 13 sati.

Pristup podacima

Imate pravo pristupiti podacima i po potrebi podnijeti zahtjev za ispravak, brisanje ili zabranu obrade bilo kojeg osobnog podatka koji se ne obrađuje u skladu s odredbama propisa 2016/679 (GDPR). Treće strane kojima su podatci priopćeni bit će obaviještene o bilo kakvom ispravljanju, brisanju ili ograničenju provedenima u skladu s gore navedenom direktivom, osim ako

bi to bilo nemoguće ili zahtijevalo neraszmjern napor. Imate pravo i podnijeti pritužbu nadležnom tijelu za zaštitu podataka. Ako želite zatražiti svoja gore navedena prava, obratite nam se e-poštom na privacyrights@mps.com.

Za više informacija o pojedinostima o našim kontakt podacima pogledajte našu Politiku privatnosti i kolačića na našoj web-stranici.

Snimači podataka o događajima

U vaše vozilo su ugrađene elektroničke upravljačke jedinice. Upravljačke jedinice obrađuju podatke primljene od senzora vozila, na primjer, ili koje generiraju sami ili razmjenjuju između sebe. Neke upravljačke jedinice su potrebne za sigurno funkcioniranje vašeg vozila, druge vam pomažu dok vozite (sustavi za pomoć vozaču), dok ostale osiguravaju funkcije za udobnost ili infotainment sustav.

Sljedeće sadrži opće informacije o obradi podataka u vozilu. Pronaći ćete dodatne informacije o tome koji se određeni podatci prenose, pohranjuju i prosljeđuju trećim stranama za koju svrhu u vašem vozilu pod ključnom riječju Zaštita podataka, koja je usko

povezana s referencama za pogođene funkcionalne karakteristike u relevantnom priručniku za vlasnike ili u općim uvjetima prodaje. Oni su dostupni i putem interneta.

Operativni podatci u vozilu

Upravljačke jedinice obrađuju podatke za rad vozila.

Ti podaci uključuju, na primjer:

- informacije o stanju vozila (primjerice, brzina, kašnjenje kretanja, bočno ubrzanje, brzina okretanja kotača, prikaz „sigurnosni pojasevi zakopčani“)
- stanje okoline (primjerice temperatura, senzor za kišu, senzor udaljenosti)

U pravilu, takvi podatci su nepostoja ni i ne pohranjuju se dulje od radnog ciklusa te se obrađuju samo na vozilu. Često upravljačke jedinice uključuju pohranu podataka (uključujući ključ vozila). Uređaj se koristi kako bi informacije o stanju vozila, naprezanju komponenti, zahtjevima za održavanjem te tehničkim događajima i greškama bile dokumentirane privremeno ili trajno.

Ovisno o razinama tehničke opreme, pohranjeni podatci su sljedeći:

- radna stanja komponenti sustava (primjerice razina napunjenosti, tlak u gumama, stanje akumulatora)
- kvarovi i neispravnosti u važnim komponentama sustava (primjerice svjetla, kočnice)
- reakcije sustava u posebnim voznim situacijama (primjerice aktiviranje zračnog jastuka, pokretanje sustava kontrole stabilnosti)
- informacije o događajima koji su oštetili vozilo
- za električna vozila stanje naboja u visokonaponskom akumulatoru, procijenjeni doseg vožnje

U posebnim slučajevima (primjerice ako je vozilo otkrilo neispravnost), možda će biti potrebno spremati podatke koji bi inače bili samo promjenjivi.

Kada koristite servis (primjerice popravke održavanje), spremjeni operativni podatci mogu se očitati zajedno s identifikacijskim brojem vozila i koristiti gdje je to potrebno. Osoblje koje radi za servisnu mrežu (primjerice garaže-radionice, proizvođače) ili treće strane (primjerice servise za veće

kvarove) mogu očitati podatke iz vozila. Isto vrijedi za rad u jamstvenom roku i mjere osiguranja kvalitete.

Podaci se općenito očitavaju putem OBD (ON-Board Diagnostics - dijagnostika na vozilu) priključka u vozilu, propisanog zakonom. Očitavanje operativnih podataka dokumentira tehničko stanje vozila ili pojedinih komponenti te pomaže kod dijagnostike kvarova, usklađenosti s jamstvenim obvezama i poboljšanja kvalitete. Ovi podatci, naročito informacije o naprezanju komponenata, tehničkim problemima, greškama rukovatelja i drugim neispravnostima, prenose se proizvođaču, gdje je to prikladno, zajedno s identifikacijskim brojem vozila. Proizvođač također podliježe odgovornosti za proizvod. Proizvođač potencijalno koristi operativne podatke iz vozila i za opozive proizvoda. Ti podatci se mogu koristiti i za provjeru kupčevog jamstva i jamstvena potraživanja.

Memorije kvarova u vozilu može resetirati servisna kompanija prilikom obavljanja servisa ili popravaka ili na vaš zahtjev.

Funkcije za udobnost i infotainment sustav

Postavke udobnosti i korisničke postavke možete spremati u vozilu i promijeniti ili resetirati u bilo koje vrijeme. Ovisno o razini opreme o kojoj se radi, one uključuju

- postavke položaja sjedala i kola upravljača
- postavke šasije i klima-uređaja
- korisničke postavke poput unutarnje rasvjete

U funkcije infotainment sustava za vaše vozilo možete unijeti svoje vlastite podatke kao dio odabranih značajki. Ovisno o razini opreme o kojoj se radi, one uključuju

- multimedijske podatke poput glazbe, video snimke ili fotografije za reprodukciju u integriranom multimedij-skom sustavu
- podatke adresara za uporabu s integriranim sustavom za telefoniranje bez ruku ili integriranim navigacijskim sustavom
- unos odredišta
- podatke o uporabi internetskih usluga

Ove podatke za funkcije udobnosti i infotainment sustava možete spremati lokalno u vozilu ili ih čuvati na uređaju kojega ste priključili na vozilo (primjerice pametni telefon, USB memorijski štapić ili MP3 plejer). Podatke koje ste unijeli sami možete izbrisati u bilo koje vrijeme.

Ti podatci mogu se prenijeti izvan vozila na vaš zahtjev, osobito kada koristite internetske usluge u skladu s postavkama koje ste odabrali.

Povezivanje pametnih telefona npr. Android Auto ili Apple CarPlay

Ako je vaše vozilo opremljeno u skladu s tim, možete spojiti svoj pametni telefon ili drugi mobilni uređaj na vozilo tako da njima možete upravljati preko kontrola ugrađenih u vozilo. U tom slučaju, slika i zvuk pametnog telefona može se emitirati putem multimedijskog sustava. U isto vrijeme, specifične informacije prenose se na vaš pametni telefon.

Ovisno o vrsti povezivanja, one uključuju podatke poput podataka o položaju, dnevnom / noćnom radu i druge opće informacije o vozilu. Za više informacija, pogledajte upute za rad vozila / infotainment sustava.

Povezivanje omogućava uporabu odabranih aplikacija za pametne telefone, poput navigacije ili reprodukcije glazbe. Nikakvo drugo povezivanje između pametnog telefona i vozila nije moguće, pogotovo aktivan pristup podatcima vozila. Prirodu daljnje obrade podataka određuje pružatelj aplikacije koju koristite. Možete li definirati postavke i koje, ako je tako, ovisi o aplikaciji o kojoj se radi i operacijskom sustavu vašeg pametnog telefona.

Internetske usluge

Ako je vaše vozilo povezano s radijskom mrežom, to omogućava razmjenu podataka između vašeg vozila i drugih sustava. Povezivanje s radijskom mrežom moguće je putem uređaja za odašiljanje u vašem vozilu ili mobilnog uređaja kojega ste vi osigurali (primjerice pametni telefon). Internetske funkcije možete koristiti putem veze s radijskom mrežom. One uključuju internetske usluge i aplikacije koje dobivate od proizvođača i drugih pružatelja usluga.

Vlasničke usluge

U slučaju proizvođačevih internetskih usluga, proizvođač na prikladnom mjestu opisuje relevantne funkcije (pri-

mjerice Priručnik za vlasnika, proizvođačeva web-stranica) i daje i informacije u vezi zaštite podataka. Osobni podatci se mogu koristiti za pružanje internetskih usluga. Razmjena podataka za ovu svrhu odvija se putem zaštićene veze. primjerice koristeći proizvođačeve IT sustave predviđene za tu namjenu. Prikupljanje, obrađivanje i uporaba osobnih podataka u svrhu pripreme usluga odvija se isključivo temeljem zakonskog dopuštenja, primjerice u slučaju zakonski propisanog komunikacijskog sustava za hitni slučaj, ugovornog sporazuma ili zahvaljujući suglasnosti.

Možete aktivirati i deaktivirati usluge i funkcije (koje su u određenoj mjeri podložne naknadama) i, u nekim slučajevima, vezu vozila s cjelokupnom radijskom mrežom. To ne uključuje zakonom propisane funkcije i usluge poput komunikacijskog sustava u hitnom slučaju.

Mjerač potrošnje goriva u vozilu (OBFCM)

Funkcija je omogućena tijekom cijelog životnog ciklusa vozila.

U skladu s člankom 9. Provedbene uredbe (EU) 2021/392 („OBFCM”), ova regulativna usluga omogućava

Europskoj agenciji za okoliš (EEA) prikupljanje podataka o vozilu na temelju upotrebe (kao što su VIN, ukupan prijeđeni put, ukupno potrošeno goriva, ukupna energija mreže poslana u akumulator ako je primjenjivo).

Te podatke upotrebljava EEA radi praćenja, u stvarnoj upotrebi, potrošnje goriva i energije i emisije CO₂ novih vozila na anonimiziran i zbirni način. Prikupljanje i prijenos podataka o vozilu u regulatorne svrhe OBFCM-a može se odbiti. To možete učiniti kontaktiranjem centra za korisničku podršku (podatci za kontakt dostupni su na mrežnom mjestu brenda).

Usluge trećih strana

Koristite li internetske usluge od drugih pružatelja usluga (treće strane), te usluge podliježu odgovornosti i zaštiti podataka te uvjetima korištenja dotičnog pružatelja usluga.

Proizvođač često nema utjecaja na razmijenjeni sadržaj u tom smislu.

Stoga, imajte na umu prirodu, opseg i svrhu prikupljanja i uporabe osobnih podataka u okviru usluga trećih strana koje pruža dotični davatelj usluga.

U slučaju nezgode

Ovo je vozilo opremljeno snimačem podataka o događaju. Sustav prikuplja i bilježi određene podatke o vozilu kroz kraće vremensko razdoblje (od nekoliko sekundi) prije, tijekom i nakon nekog takvog događaja ili sudara. Kako bi se bolje razumjele okolnosti povezane s događajem, sustav bilježi način rada i ponašanje različitih sustava vozila u trenutku događaja, uključujući sljedeće:

- uključivanje nekih mehanizama za zaštitu (zračnog jastuka, zatezača sigurnosnog pojasa itd.)
- status sigurnosnih pojaseva u vozilu (privezani/neprivezani)
- pritiskanje ili intenzitet pritiskanja papučice od strane vozača
- brzinu vozila
- status pojedinih sustava za pomoć pri vožnji.

Ne bilježi se sljedeće:

- podatci o normalnim uvjetima vožnje, odnosno podatci koji nisu izravno povezani s događajem
- osobni podatci o vozaču i ostalim putnicima
- geografska lokacija vozila u trenutku događaja.

Za očitavanje podataka koje zabilježi snimač podataka o događaju potrebno je sljedeće:

- pristup unutrašnjosti vozila ili snimaču podataka o događaju
- posebna oprema koja se može kupiti od tvrtke Bosch.

Osim proizvođača vozila, druge strane, primjerice, nadležna tijela poput policije, mogu zatražiti pristup ovim podacima u svrhu analize događaja.

Identifikacija radijske frekvencije (RFID)

Tehnologija RFID upotrebljava se na nekim vozilima za funkcije poput sustava blokade motora. Također se upotrebljava s pogodnostima, kao što su daljinski upravljači za zaključavanje/otključavanje vrata i pokretanje. Tehnologija RFID u vozilima tvrtke Opel ne upotrebljava ili bilježi osobne podatke niti se povezuje s bilo kojim drugim sustavom tvrtke Opel koji sadrži osobne podatke.

Zaštitne mjere od kibernetičkih napada

Ovisno o modelu vaše vozilo može biti opremljeno sustavom koji otkriva pokušaje kibernetičkih napada ili neočekivane

događaje iz kibersigurnosnog gledišta. Taj sustav, kada ga se ugradi u vozilo, djeluje tijekom cijelog životnog vijeka vozila.

Kada se otkriju događaji u vezi s kibernetičkom sigurnošću (npr. neočekivano uspostavljene veze s nepoznatim sustavima, neočekivana ponovna pokretanja i sve abnormalne konfiguracije sustava), datoteke zapisnika se generiraju, privremeno pohranjuju u vozilu i zatim se šalju proizvođačevim strukturama putem veze „Preko etera”. Te datoteke sa zapisnicima analizira proizvođačev sigurnosni radni centar (SOC) radi utvrđivanja prikladnih mjera zaštite vozila od zlonamjernih interakcija s elektroničkim komponentama. Takve mjere mogle bi uključivati isporuku softvera i ažuriranje firmvera. Stoga je svrha tog sustava poboljšati kibersigurnosne mjere unutar vozila. Također izravno sudjeluje u jačanju sigurnosti povezivosti vašeg vozila i omogućuje ispravno djelovanje mrežnih usluga aktiviranih u vašem vozilu. Načini za ostvarivanje vaših prava na zaštitu privatnosti u vezi s tom obradom opisani su unutar Europskog pravilnika o zaštiti privatnosti društva Stellan-tis za povezana vozila (pogledajte u nastavku).

Primjena zakonskih obveza i pripadajućih zahtjeva

Ovaj se popis može promijeniti u skladu s europskim propisima. Pogledajte ovaj dokument na internetu da biste bili sigurni da imate ažurirani popis mjerodavnih propisa u EU-a. Ovisno o datumu homologacije vozila, neki se propisi ne mogu primijeniti. Općenito, prema tim zakonskim obvezama podaci se mogu otkriti neovisno o postavkama privatnosti u vozilu.

eCall – poziv u pomoć

Funkcija je omogućena tijekom cijelog životnog ciklusa VOZILA.

Kad je funkcija omogućena, pruža je javna hitna služba svake zemlje u kojoj vozite. Nije važno gdje ste kupili vozilo niti gdje je registrirano.

U slučaju popriličnog sudara ili teške nesreće koju zabilježi UREĐAJ u VOZILU, čega je posljedica gašenje samog VOZILA, telefonski poziv automatski se proslijeđuje s VOZILA na odgovarajući broj javne hitne službe (poziv upućen na broj „112” unutar Europe); uz to se prenose i minimalni podaci koji su potrebni za identifikaciju i lokaciju VOZILA (tj. vaša točna

lokacija, sat nesreće, identifikacijski broj vašeg vozila i smjer putovanja). Te se informacije prenose s vašeg vozila samo u slučaju teške nesreće; tako se javnim hitnim službama omogućuje procjena vaše situacije i upravljanje njome. Javne hitne službe postupit će u skladu s lokalnim zakonima i vlastitim operativnim procedurama. Unutar Europe služba eCall na broju 112 javna je usluga od općeg interesa i stoga bi trebala biti dostupna besplatno svim potrošačima.

U skladu s Uredbom (EU) 2015/758, taj je sustav obavezan za sve nove vrste vozila odobrene za proizvodnju nakon 31. ožujka 2018.

Sustav eCall aktivira se tek nakon što vaše vozilo sudjeluje u teškoj nesreći. Ostatak vremena sustav je neaktivan. To znači da pri uobičajenoj vožnji nema trajnog praćenja (bilježenja položaja automobila ili praćenja vaše vožnje) ili prijenosa podataka u ime te zakonske usluge.

OBFCM – ugrađen uređaj za praćenje potrošnje goriva

Ova se USLUGA pruža 15 godina nakon što se automobil prvi put stavi u prometnu cirkulaciju.

U skladu s člankom 9. Provedbene uredbe (EU) 2021/392 („OBFCM“), ova regulativna usluga omogućava Europskoj agenciji za okoliš (EEA) prikupljanje podataka o vozilu na temelju upotrebe (kao što su VIN, ukupan prijedeni put, ukupno potrošeno goriva, ukupna energija mreže poslana u akumulator ako je primjenjivo).

Te podatke upotrebljava EEA radi praćenja, u stvarnoj upotrebi, potrošnje goriva i energije i emisije CO₂ novih vozila na anonimiziran i zbirni način. Kao što je spomenuto u uredbi OBFCM, KUPAC može odbiti prikupljanje i prijenos podataka o vozilu za regulativne svrhe OBFCM-a. To se može izvesti ako nazovete centar korisničke službe (informacije za kontakt dostupne su na mrežnom mjestu brenda za vašu zemlju).

SLI – informacije o ograničenju brzine

Funkcija je omogućena tijekom cijelog životnog ciklusa VOZILA, ali samo za vozila prodana unutar europskog tržišta.

U skladu s Uredbom (EU) 2018/858 od 30. svibnja 2018. o homologaciji i nadzoru tržišta motornih vozila i njihovih prikolica te sustavā, sastavnih

dijelova i zasebnih tehničkih jedinica namijenjenih za takva vozila, kako je izmijenjena Uredbom (EU) 2019/2144 od 27. studenoga 2019. i Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2021/1958 od 23. lipnja 2021. (zajedno „Uredbe GSR V2“), proizvođači automobila obvezni su opremiti nova vozila koja se prodaju u Europi raznim sustavima čiji je cilj osiguravanje ukupne sigurnosti takvih vozila.

Prema članku 6. Uredbe (EU) 2019/2144, takvi sustavi moraju uključivati „inteligentne sustave za pomoć pri kontroli brzine“ (u daljnjem tekstu „ISA“) koji pruža mjerodavno ograničenje brzine vozaču za najmanje 90 % ukupne udaljenosti i za najmanje 80 % udaljenosti prijedene na svakoj od triju vrsta cesta (gradske ceste i ulice, izvangradske ceste, te autoceste / brze ceste / autoceste u dva smjera). Funkcija SLI pruža vozaču mjerodavno ograničenje brzine na cesti na kojoj vozač putuje. Cilj je funkcije SLI poboljšati sigurnost omogućujući vozilu prikaz, u stvarnom vremenu, mjerodavnog ograničenja brzine, čak i kad to vanjski uvjeti ne dopuštaju (npr. vremenske prilike, znak skriven drugim vozilom). Mjerodavno ograničenje brzine dohvaća se iz prednje

kamere vozila i možda dopunjuje putem komunikacijskog sustava „Preko etera“ radi poboljšanja pouzdanosti informacija u skladu s definicijom vozila. Da biste dobili valjane informacije o ograničenju brzine, trenutni položaj vozila šalje se putem telematičke jedinice i odmah se briše nakon obrade. Praćenje položaja vozila nije moguće ni u kojem trenutku. Na to ne utječu postavke privatnosti vozila.

Kako se zahtijeva „Uredbama GSR V2“, značajka SLI aktivira se prema zadanoj postavci pri uključivanju funkcije, ali je može djelomično deaktivirati svaki put korisnik vozila s obzirom na to da vozač može isključiti funkciju zvučnog upozorenja iz postavki vozila dostupnih na središnjem taktilnom ekranu.

To ne utječe na vizualnu funkciju upozorenja koja ostaje aktivna i za koju i dalje može biti potreban, „Preko etera“, prijenos podataka o trenutnom položaju vozila za točno otkrivanje ograničenja brzine.

Ovisno o modelu vašeg vozila, može biti moguće također potpuno isključiti funkciju SLI (tj. zaustaviti otkrivanje ograničenja brzine i funkciju upozorenja na ograničenje brzine) sa središnjeg taktilnog ekrana i na taj način is-

ključiti prijenos podataka za trenutno putovanje.

Otkrivanje kilometraže za udruženje Car-Pass

(samo za vozila registrirana u Belgiji)

Ovo je otkrivanje valjano samo u Belgiji kao odgovor na belgijski zakon radi sprečavanja prijevara glede kilometraže vozila (belgijski zakon od 28. studenoga 2018. koji se primjenjuje od 1. 1. 2020.). Pruža se doživotno pod uvjetom da udruženje Car-Pass zatraži podatke.

Sastoji se u tomu da se 4 puta godišnje pruže podatci o kilometraži bilo kojeg vozila registriranog u Belgiji za Car-Pass, udruženju koje ima ovlaštenje od belgijskih nadležnih tijela za prikupljanje i kontroliranje tih podataka. Kilometražu prikuplja preko etera sustav Stellantis ako ga druga povezana usluga već upotrebljava. Ti se podatci prenose udruženju Car-Pass ako ono to zatraži.

Više informacija možete pronaći u politici privatnosti za Car-Pass (<https://www.car-pass.be/en/privacy-policy>).

Upotreba podataka – poboljšanje kvalitete proizvoda

Potvrđujete i slažete se da se u svrhu poboljšanja kvalitete proizvoda koje proizvodi STELLANTIS AUTO SAS kao proizvođač automobila podatci o vašem vozilu (kako su definirani u Politici privatnosti tvrtke Stellantis za povezane usluge, vidi u nastavku) – isključujući geolokaciju vozila – prenose proizvođaču automobila radi izbjegavanja nepravilnosti, analize zbirnih podataka za poboljšanje proizvoda ili stvaranje novih proizvoda.

Dodatne informacije o tome, te načini na koje možete ostvariti svoja prava na privatnost glede ove obrade opisani su u Politici privatnosti tvrtke Stellantis za povezane usluge (vidi u nastavku).

Europska politika privatnosti tvrtke Stellantis za povezana vozila

Politika privatnosti tvrtke za povezana vozila („Politika privatnosti“) primjenjuje se na osobne podatke koje obrađujemo o korisnicima povezanih usluga putem našeg vozila, naših mrežnih mjesta ili aplikacije, koji su potpisali Opće uvjete kao Kupac ili koji imaju ovlaštenje Kupca za pristup i korištenje povezanim uslugama.

Politika privatnosti sastavljena je prema članku 13. Uredbe EU br. 679/2016 i pomoću nje bolje ćete razumjeti kako postupamo s vašim podacima. U ovom dokumentu pronaći ćete neke primjere o tomu kako obrađujemo osobne podatke i definicije koje se odnose na detaljnija objašnjenja (na kraju Politike privatnosti). Ako biste željeli objašnjenja glede Politike privatnosti ili o tome kako se obrađuju vaši podatci, pošaljite zahtjev na: dataprotectionofficer@stellantis.com Dokument je dostupan na mrežni mjestima brenda, u odjeljku namijenjenom povezanim uslugama. To je također dostupno na sljedećoj poveznici: <https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/>

KAZALO

A

ADAS	157
Aktivno kočenje u hitnom slučaju	131
Aktivno kočenje u hitnom slučaju (AEB)	166
Automatska kontrola svjetla	58
Automatska obavijest o sudaru	199
Automatska pomoć pri parkiranju	183
Automatski mjenjač	131
Automatski mjenjač PHEV	132
Ažuriranje sata	121
Ažuriranje softvera	253
Ažuriranje sustava	103

B

Birač stupnjeva prijenosa	132
Bočna svjetla	57
Bočni zračni jastuci	38
Boja visokog sjaja	239
Brave za dijete	11
Brisač i uređaj za pranje vjetrobrana	54
Brisač i uređaj za pranje stražnjeg prozora	55
Brojač kilometara	71
Brzinomjer	72

D

Daljinski upravljač	8
Datum (postavljanje)	121
Deaktiviranje zračnog jastuka	39
Dijagnoza, vozilo	87
Dječje sjedalice, ISOFIX	50
Dodavanje rashladne tekućine	225
Dodavanje tekućine za pranje	225
Dolijevanje goriva	137
Dopuštene veličine gume i naplatka	236
Dovod zraka	94
Dubina šare	235
Dugo svjetlo	56

E

eCall – poziv u pomoć	259
ECO način rada	88
Ekran informiranja i zabave	94
Ekran, virtualni	31
Električni prozori	21
Električno namještanje sjedala	30
Elektronička kontrola stabilnosti (ESC)	173
Elektronički sustav kontrole klime	89

F

Filtar zraka motora	231
---------------------	-----

Frekvencija (radio)	107
Funkcija udobnog ulaska	32

G

Gorivo	136
Gorivo za benzinske motore	136
Grijani vjetrobran	24
Grijanje	24
Grijanje sjedala	32
Grijanje stražnjeg stakla	24
Grijanje, programabilno	92
Guide Me Home	62
Gume i kotači	232

H

Hitni poziv	198, 199
-------------	----------

I

Identifikacija motora	243
Identifikacija radijske frekvencije (RFID)	15, 258
Identifikacijska pločica	243
Identifikacijski broj vozila	243
Informacije stranke	i, 252
Ispuh motora	136
Izbornik	98
Izjava o sukladnosti	252

K

Kabel za punjenje	140
Karoserija – Njega vanjštine	238
Ključevi	8
Kočenje	129, 130
Komplet alata za mijenjanje kotača	201
Komplet alata za popravak guma	205
Komplet trokuta upozorenja	200
Kontrola osvjetljenja ploče s instrumentima	60
Kontrole	52
Kontrole na obruču upravljača	53
Krovni nosači	151
Krovni otvor panoramski	62
Kuka za vuču	153

L

Lanci za snijeg	236
Limitator brzine	159

M

Masaža, više točaka	33
Mase	244
Mijenjanje kotača	203
Mjerač goriva	72
Mjerač temperature rashladnog sredstva motora	73
Mjerači	72, 73
Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete	44
Motorno ulje	219, 221

Multimedijski sustav	110
----------------------	-----

N

Načini rada	134
Nadzor razine motornog ulja	73
Naljepnice	240
Namještanje nagiba sjedala	30
Namještanje obruča upravljača	52
Namještanje protoka zraka	93
Namještanje sata	121
Namještanje usmjeravanja zraka	93
Namještanje visine prednjih svjetala	56
Napredni sustav pomoći za vozača	157
Naslони za glavu	26
Naslони za glavu, stražnji	27

NJ

Njega unutrašnjosti	240
---------------------	-----

O

Obnavljanje energije	129, 130
Odlaganje vozila na kraju radnog vijeka	216
Održavanje i briga o automobilu	i, 215
Održavanje klima-uređaja	232
Održavanje sigurnosnih pojaseva	240
Održavanje vozila	230
Ogledala	26

Ogledala, unutarnja	26
Opći podatci	139, 152, 215
Opel Connect	199
Oprema i modifikacije vozila	215
Oprema za vuču	153
Osigurači	232
Osvjetljenje unutrašnjosti	60
Oznake guma	233

P

Papučice	124
Planirani servis	217
Podaci o motoru	247
Podizanje vozila i dizanje vozila dizalicom	200
Podsjetnik za sigurnosni pojas	37
Pokazivači smjera	57
Poklopac stražnjeg spremišta u podu	68
Poklopci kotača	236
Pokretanje iz vanjskog izvora napajanja	208
Pokretanje motora	123
Pokrivači za vrlo hladnu klimu	216
Položaj sjedala	28
Položaji za vožnju (pohrana)	
Pohranjivanje položaja za vožnju	31
Poluautomatizirana promjena voznog traka	181
Pomoć i SOS	198
Pomoć na cesti	199

Pomoć pri kočenju	129
Pomoć pri parkiranju	26
Pomoć u održavanju	
položaja u voznom traku (LPA)	178
Pomoć za stabilnost prikolice	156
Poruka	33
Poruke vozila	88
Postavljanje kotača	204
Postavljanje krovnih nosača	151
Potrošnja goriva	138
Povezivost	116
Pozicijska svjetla	58
Poziv asistenciji	199
Pranje motora	230
Prednja sjedala	28
Prednja svjetla	57
Prednja svjetla pri vožnji u inozemstvu	57
Prednja svjetla, dugo svjetlo	56
Prednja svjetla, prekidač	55
Prednja svjetla, upozorenje	57
Prednje spremište	63
Prednji zračni jastuci	38
Pregled ploče s instrumentima	69
Prekidač svjetala	55
Preklapanje naslona	34
Preporučene tekućine, sredstva za podmazivanje i dijelovi	221
Pretinac za rukavice	64
Pretinci	63
Pretkondicioniranje akumulatora	148

Pribor za prvu pomoć	68
Prijenos zvuka strujanjem (Bluetooth)	108
Priključci ISOFIX	46
Prilagodljiva sjedala	31
Prilagodljivi tempomat (ACC)	160
Prilagođavanje	104
Pristup prostoru motora	222
Pročistač kabine	232
Pročistač zraka motora	232
Pročistač zraka u kabini	231
Profil	100, 103
Programabilno punjenje	147
Prostor motora	222
Protuprovalni alarmni sustav	13
Provjera razine tekućina	218
Provjera razine ulja	224
Provjera tekućine za kočnice	226
Prozori	21
Punjenje	144

R

Rad zaslona	94
Radio	107
Rashladno sredstvo motora	220
Rashladno sredstvo protiv smrzavanja	222
Rasvjeta lokatora vozila	62
REACH	253
Redovite provjere	217
Regenerativno kočenje (usporavanje uz kočenje motora)	129

Regenerativno kočenje (usporavanje uz kočenje motora) +	130
Registrirani zaštitni znakovi	254
Retrovizori s mogućnošću preklapanja	25
Rezervni kotač	202
Ručno podešavanje sjedala	28

S

Sat (postavljanje)	121
Servisne informacije	217
Servisni zaslon	73
Servoupravljač	123
Sigurnosna brava za djecu	11
Sigurnosni pojas u tri točke	50
Sigurnosni pojasevi	35
Sigurnosni sustavi za dijete	41
Sjedala s grijanjem i ventilacijom	32
Sjedala, zagrijana	32
Sjenilo	62
Sklop	70, 94
Snimači podataka o događajima	255
Snimanje i privatnost podataka poziva u hitnom slučaju	254
Snimanje i privatnost podataka vozila	254
Spremanje vozila	237
Spremišta	63
Spremište u srednjoj konzoli	63
Stanica, radio	107

Stanje punjenja	148
Stražnja kamera	185
Stražnja svjetla	56
Stražnje svjetlo za maglu	58
Sustav blokade motora	15
Sustav centralnog zaključavanja	9
Sustav elektroničkog ključa	8
Sustav kočenja poslije sudara (PCB)	172
Sustav otkrivanja ispuhanih guma	235
Sustav protiv blokiranja kotača (ABS)	174
Sustav rasterećenja	152
Sustav stop-start	126
Sustav za panoramski prikaz	185
Svjetla upozorenja na opasnost	198
Svjetla za maglu, stražnja	58
Svjetla za vožnju po danu	57
Svjetla, parkiranje	58
Svjetlo upozorenja i kontrolno svjetlo	86

T

Tekućina za kočnice	220
Tekućina za pranje	220, 221
Tekućine za kočnicu i spojku	222
Tipka za uključivanje	53
Tlak u gumama	234
Trokut upozorenja	68

U

Uklanjanje kotača	202
Uključivanje svih pokazivača smjera	57
Ulazno svjetlo	61
Unutarnja zrcala	25
Unutrašnjost i presvlake	240
Upozorenje na sudar sprijeda (FCW)	171
Upozorenje o stražnjem unakrsnom prometu	190
Upravljanje	52
USB utičnice	66
Ušice za učvršćenje tereta	67
Utovaranje	151

V

Vanjska svjetla	55
Vanjska zrcala	25
Vauxhall Connect	199
Virtualni ekran (HUD)	95
Visokonaponski akumulator	143
Vjetrobran	23
Vrata	17
Vrata prtljažnika	17
Vrsta pogona	6
Vrste punjenja	140
Vuča	152, 212
Vuča drugog vozila	214
Vuča prikolice	152
Vuča vozila	213

Vučno opterećenje	244
-------------------	-----

Z

Zaključavanje, automatsko	9
Zamjena metlice brisača	230
Zamjena žarulje	232
Zaštita od pražnjenja akumulatora	62
Zimske gume	234
Zračna zavjesa za glavu	39
Zračni jastuk	37
Zvučna signalizacija	53



QUARTZ
ENGINE OIL



Inovacija u vožnji za sutrašnjicu.

Već više od 50 godina tvrtke **TotalEnergies** i **Stellantis** dijele zajedničku viziju **performansi, inovacija i mobilnosti za budućnost.**

Ovo dugogotrajno partnerstvo temelji se na bliskoj tehničkoj suradnji, od dizajna proizvoda do postprodajnih usluga preko službenih mreža. Kombinirajući svoju stručnost, dvije su tvrtke razvile najsuvremenije tehnologije podmazivanja prilagođene potrebama pogonskih sklopova Opel.

Zajednički brendovi **Quartz Mopar** i **Quartz EV3R Mopar** odražavaju ovu zajedničku stručnost. Posebno dizajnirana i **odobrena od strane tvrtke Opel**, uključuju **motorna ulja visokih performansi** koja pokrivaju svaki Opelov pogonski sklop. Svaka formulacija pomaže u održavanju motora čistim, smanjuje trošenje i podržava učinkovitost goriva, osiguravajući besprijekoran rad milju za miljom, čak i u najzahtjevnijim uvjetima.

Inovacije nastavljamo s **Quartz EV3R Mopar**, koji uvodi **3R pristup (Reduce, Reuse, Regenerate)** pomoću regeneriranih baznih ulja i boce koja se može reciklirati, a postiže istu učinkovitost kao i standardna ulja Quartz, s manjim štetnim djelovanjem u usporedbi s našim konvencionalnim proizvodima.

Vaš ovlaštení Opel serviser preporučit će pravo ulje za vaš model i plan servisiranja. Dostupan i **preporučen u Opelovim ovlaštenim postprodajnim mrežama**, Quartz Mopar nudi povjerenje, izdržljivost i dokazanu tehnologiju potkrijepljenu desetljećima partnerstva.



O P E L



TotalEnergies

O P E L preporučuje **TotalEnergies**

Službeni **PARTNERI**



www.opel.com

Autorska prava društva Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Njemačka.

Informacije sadržane u ovoj publikaciji stupaju na snagu od datuma navedenog u nastavku. Opel Automobile GmbH zadržava pravo izmjene tehničkih specifikacija, značajki i dizajna vozila u odnosu na informacije u ovoj publikaciji, kao i izmjene same publikacije.

Izdanje: Svibanj 2026., Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Tiskano na papiru bijeljenom bez klora.

OGRANBO2605hr-1

